

# پژو پارس

پژو پارس

پژو پارس ELX

پژو پارس دوگانه سوز

(دستی و اتوماتیک)



## راهنمای محصول و گارانتی

دارنده محترم

این کتابچه برای آگاهی شما از

- امکانات خودرو و نحوه استفاده بهینه از آن

- ضوابط استفاده از خدمات گارانتی

- شرایط بهره‌مندی از خدمات امداد خودرو

تهیه شده و حاوی نکات مهم ایمنی، عملکردی و نگهداری است.

لطفاً این کتابچه را همواره در خودرو به همراه داشته و در حفظ و نگهداری آن کوشا باشید.



رهنبره ویژه گوشی های هوشمند  
برای دریافت نرم افزار ایران خودرو

## نرم افزار تلفن همراه گروه صنعتی ایران خودرو IKCO mobile application

- معرفی تمامی محصولات گروه صنعتی ایران خودرو
- نمایش موقعیت جغرافیایی نمایندگی ها بر روی نقشه
- قابلیت مکان یابی خودرو و....

برای خواندن لینک بارکد، احتیاج به نرم افزار بارکدخوان بر روی گوشی هوشمند خود دارید.  
آن را باز کرده و دوربین موبایل را کمی به بارکد نزدیک کنید. پس از چند ثانیه برنامه به طور خودکار بارکد را خوانده  
و لینک نهفته در آن را به شما نمایش می دهد.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## خریدار گرامی

ضمن تشکر از شما برای خرید محصول شرکت ایران خودرو، تبریک ما را به جهت این انتخاب پذیرا باشید. امیدواریم خودروی جدید بتواند در لحظات شاد زندگی شما سهمی داشته باشد. شرکت ایران خودرو در تلاش است تا همزمان با ارتقاء کیفیت محصولات خود، با ارائه خدمات بهتر رضایت شما را جلب نماید و اعتقاد داریم که این رضایتمندی، کلید طلایی در موفقیت ما خواهد بود.

در این راستا کتابچه راهنمای محصول و گارانتی تهیه شده است تا در استفاده صحیح از امکانات وسیله نقلیه و نحوه رانندگی با آن و نیز شرایط بهره‌مندی شما از خدمات گارانتی و امدادی به شما کمک نماید. لذا بهتر است همواره آن را در محفظه داشبورد خودرو نگهداری کنید. برای استفاده آسانتر، این کتابچه به دو قسمت کلی "راهنمای محصول" و "راهنمای گارانتی" تقسیم شده است. در راهنمای محصول به مشخصات و امکانات محصول، نکات ایمنی و عملکردی برای رانندگی و نگهداری از خودرو، اطلاعات فنی و ... در قالب فصل‌های قبل از رانندگی، رانندگی، نگهداری خودرو، فوریت‌های فنی، اطلاعات فنی اشاره شده است.

در راهنمای گارانتی شرایط استفاده از خدمات گارانتی خودرو و نیز نحوه بهره‌مندی از خدمات امداد خودرو ایران در فصل‌های کلیات، سرویس‌ها، قانون و آیین‌نامه حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان و خدمات امدادی و طلایی امداد خودرو ایران تشریح گردیده است. توجه داشته باشید که در صورت فروش خودرو قبل از اتمام دوره گارانتی، این کتابچه را به منظور اطلاع خریدار از مشخصات خودرو، حقوق خود و شرایط گارانتی به ایشان تسلیم نمایید. بدیهی است عدم اطلاع خریدار از اطلاعات مندرج در این کتابچه، حقی را برای ایشان ایجاد نخواهد کرد.

### نکات مهم:

- در این کتابچه به امکانات و مشخصات همه مدل‌های این خودرو اشاره شده و ممکن است بخشی از اطلاعات مندرج در مورد خودروی شما صادق نباشد. مواردی که اختصاص به برخی از مدل‌ها دارد، با علامت ستاره (\*) و توضیح "در صورت نصب در خودروی شما" مشخص گردیده است.
- نظر به اهتمام شرکت ایران خودرو بر توجه به مسایل محیط زیستی، در این کتابچه موارد و نکاتی که لازم است در راستای حفاظت از محیط زیست مورد توجه قرار گیرد با نماد  مشخص شده است.

### عبارات خاص:



#### اخطار

عدم توجه به دستورات ویژه که در کادرهای اخطار همراه با این علامت درج شده، ممکن است باعث آسیب جدی و به خطر افتادن سلامت راننده و یا سرنشینان خودرو شود.



#### هشدار

عدم توجه به دستوراتی که در کادرهای هشدار دهنده همراه با این علامت درج شده است احتمال تصادف یا آسیب به خودرو را به دنبال خواهد داشت.

۱ خودروی شما در یک نگاه

۲ قبل از رانندگی

۳ رانندگی

۴ نگهداری خودرو

۵ فوریت‌های فنی

۶ اطلاعات فنی

راهنمای نگهداری و خدمات گارانتی

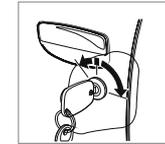
## مرور سریع مطالب

۶	فهرست تصویری نمای خارجی	۹۱	روشن کردن و رانندگی
۸	فهرست تصویری نمای داخلی	۹۴	دوربین دید عقب* *
۱۰	فهرست تصویری محفظه موتور	۹۵	کروز کنترل* *
۱۴	باز و بسته کردن درها	۹۸	پر کردن مخزن سوخت
۱۸	سیستم ضدسرقت خودرو (ایموبیلایزر)	۱۰۰	بازبینی سطح مایعات
۱۹	شیشه بالابر برقی	۱۰۴	نگهداری و مراقبت از خودرو
۲۰	شیشه بالابر هوشمند* *	۱۰۶	کاهش مصرف سوخت و محیط زیست
۲۲	صندلی ها	۱۰۸	حمل خودرو
۲۶	کمربندهای ایمنی	۱۱۰	تعویض چرخ ها
۲۸	ایمنی کودکان	۱۱۴	TPMS (سامانه پایش فشار باد تایرها)* *
۳۵	آینه ها	۱۱۵	تعویض لامپ ها
۳۶	آینه تاشو برقی* *	۱۱۹	فیوزها
۳۷	کپسول اطفاء حریق* *	۱۳۵	باتری
۳۹	دسته راهنما	۱۴۰	عوامل شناسایی خودرو
۴۲	چراغ حرکت در روز* *	۱۴۱	ابعاد خودرو
۴۳	سنسور نور* *	۱۴۳	اطلاعات فنی موتور
۴۴	شیشه شوی و برف پاک کن	۱۴۴	مصرف سوخت
۴۶	سنسور باران* *	۱۴۵	اوزان خودرو
۴۷	موبایل هندزفری	۱۴۶	ظرفیت ها
۴۹	غریبلیک فرمان	۱۴۷	مشخصات باتری و کولر
۵۴	سیستم صوتی	۱۴۸	مشخصات رینگ ها و تایرها
۶۴	سیستم تهویه	۱۵۳	کلیات گارانتی
۶۵	سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک	۱۶۵	سرویس ها
۷۱	سیستم های کمکی ترمز	۱۷۵	قانون و آیین نامه حمایت از حقوق مصرف کنندگان
۷۴	تجهیزات داخلی	۱۸۷	خدمات امدادی و طلایی امداد خودرو ایران
۷۷	کیسه هوا (AIRBAG)		
۸۲	صفحه نمایش جلو آمپر دیجیتالی		
۸۵	چراغ های هشدار دهنده		
۸۹	راهنمای صفحه نمایش دیجیتالی		



## خودروی شما در یک نگاه

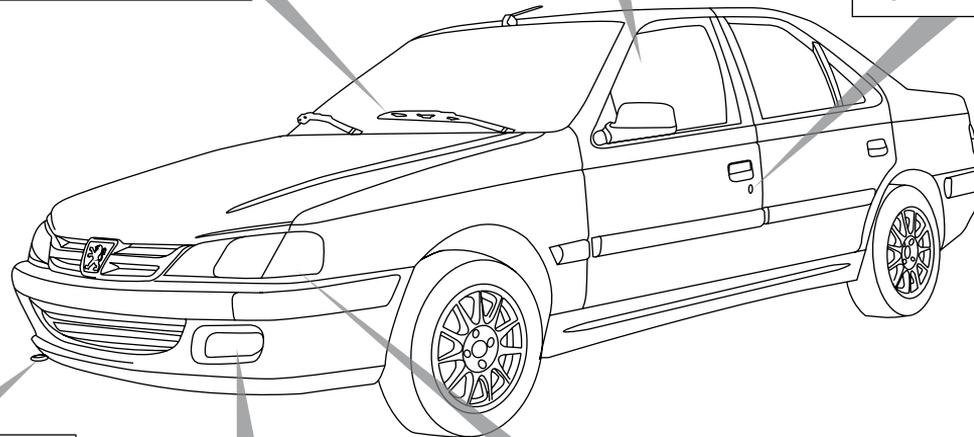
- ۶ ..... فهرست تصویری نمای خارجی
- ۸ ..... فهرست تصویری نمای داخلی
- ۱۰ ..... فهرست تصویری محفظه موتور



شیشه بالا برها ..... ۱۹

سوئیچ موتور ..... ۱۸ و ۹۲

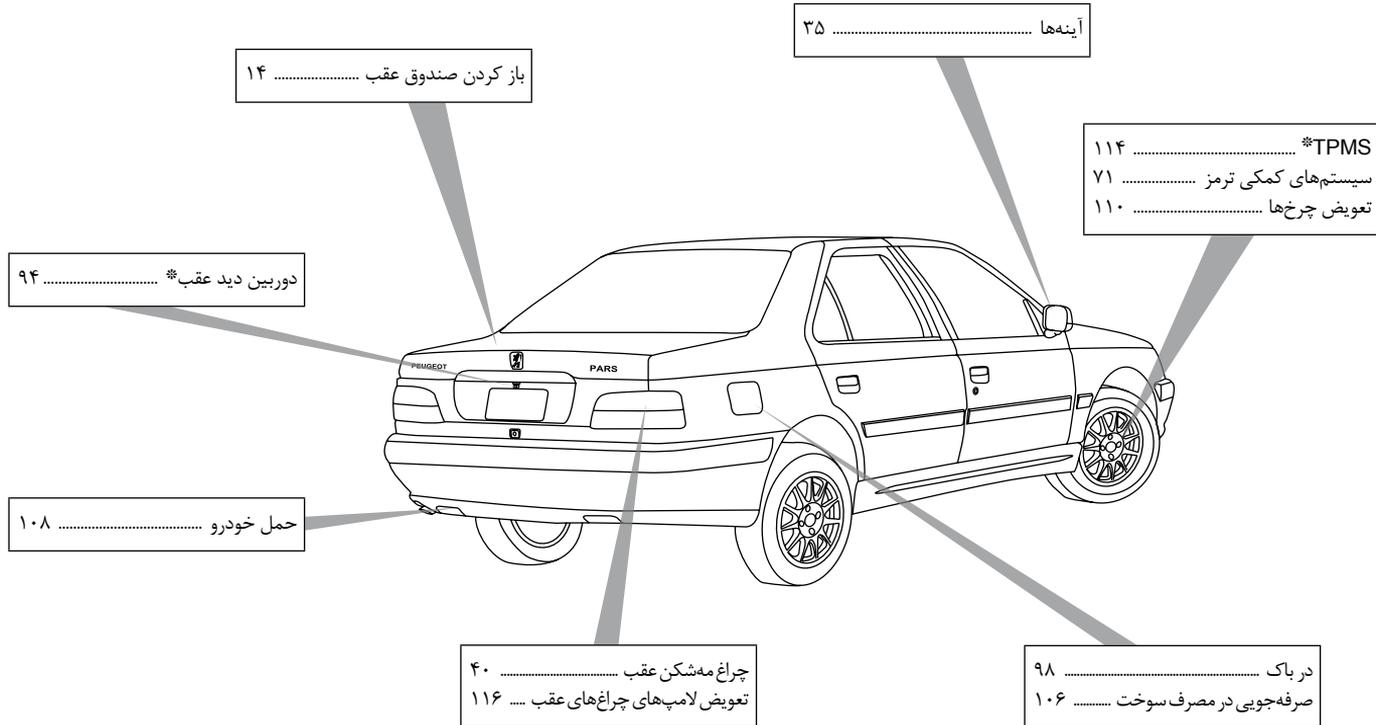
برف پاک کن ..... ۴۴



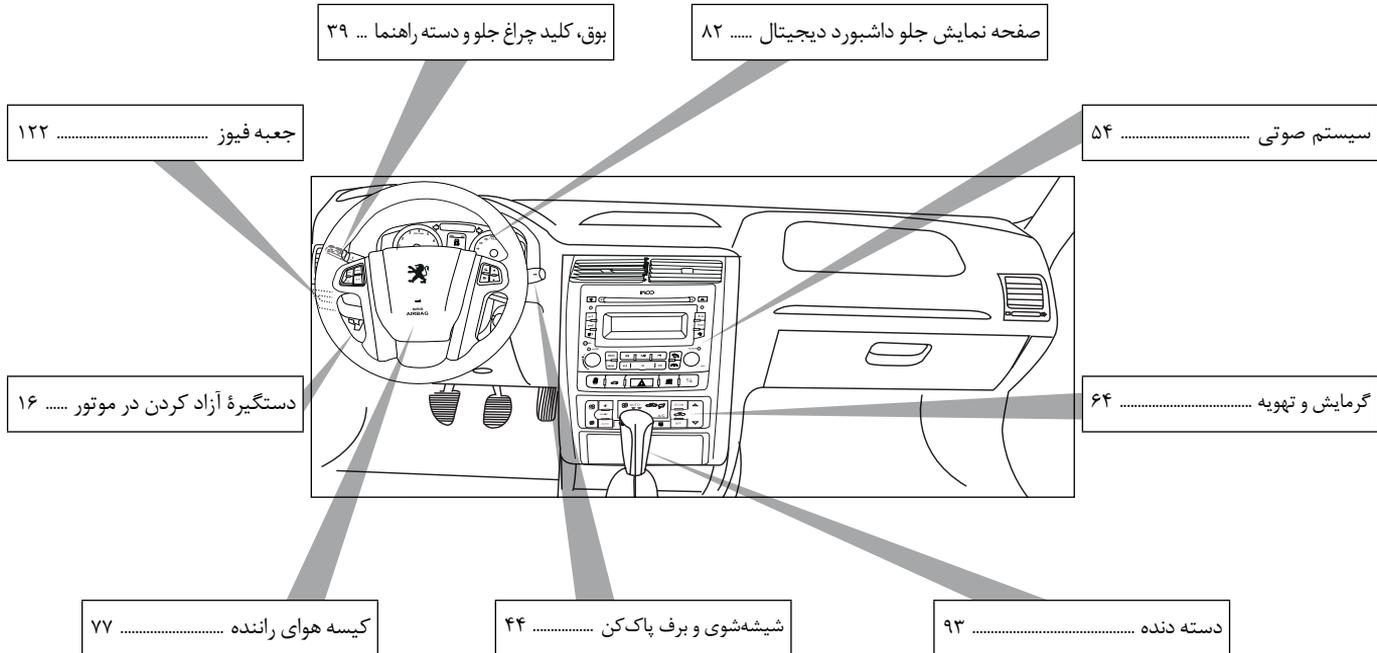
حمل خودرو ..... ۱۰۸

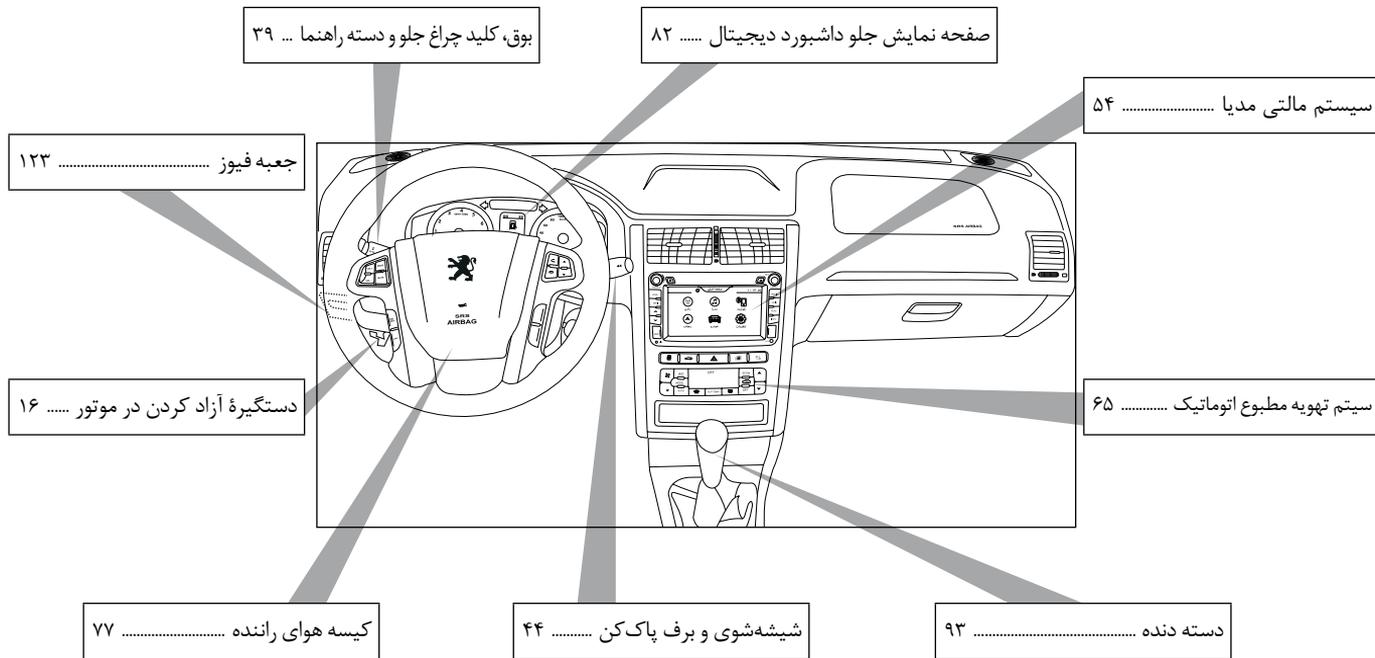
چراغ های مه شکن جلو ..... ۴۰  
تعویض لامپ های چراغ های مه شکن جلو ... ۱۱۵  
چراغ حرکت در روز ..... ۱۱۵

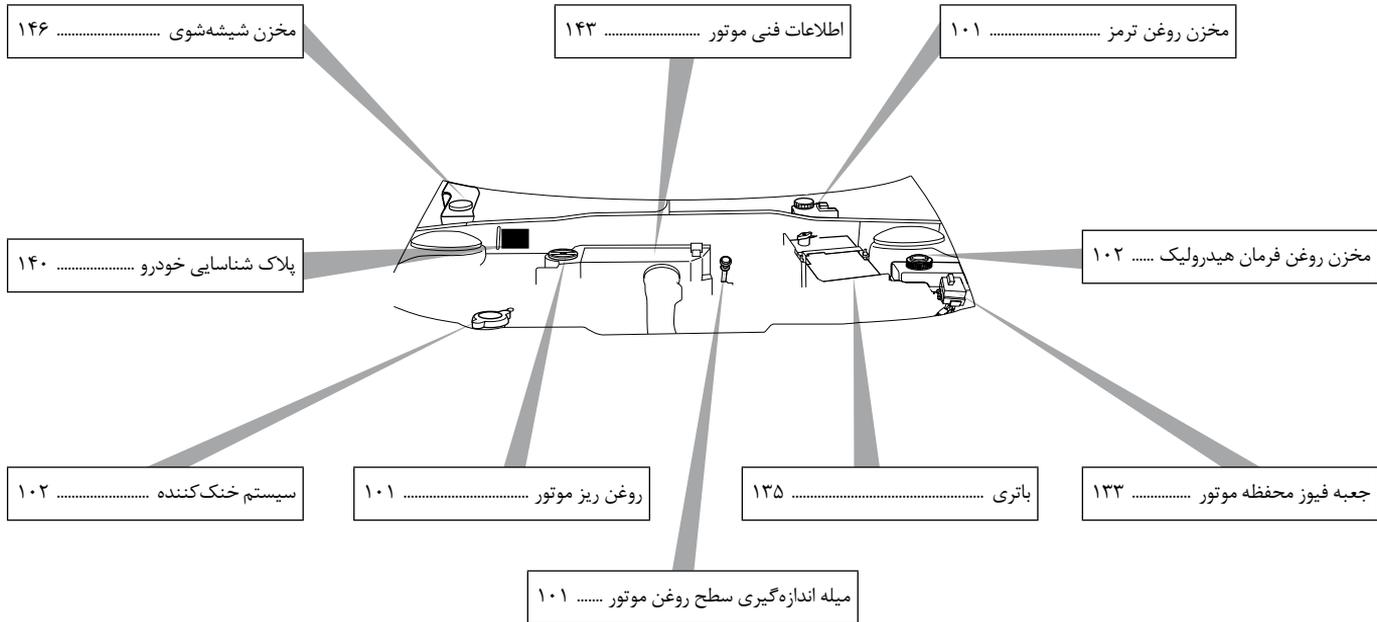
چراغ های جلو ..... ۳۹  
تعویض لامپ های چراغ های جلو ..... ۱۱۵

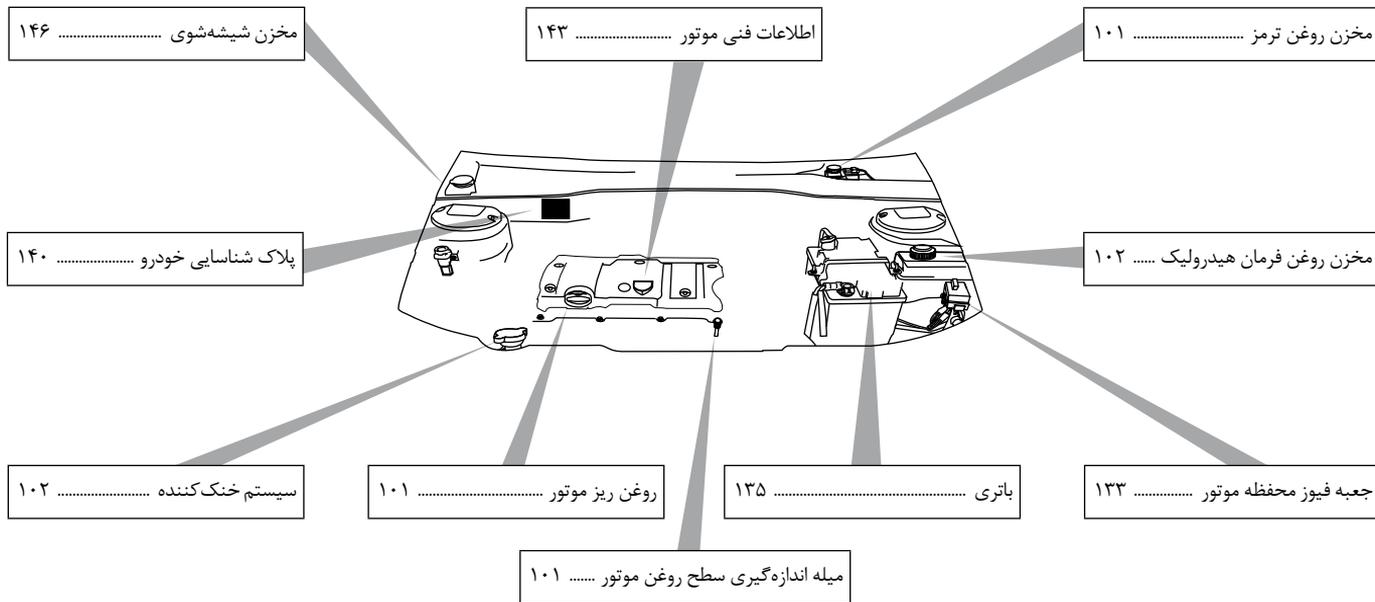


\* در صورت نصب در خودروی شما



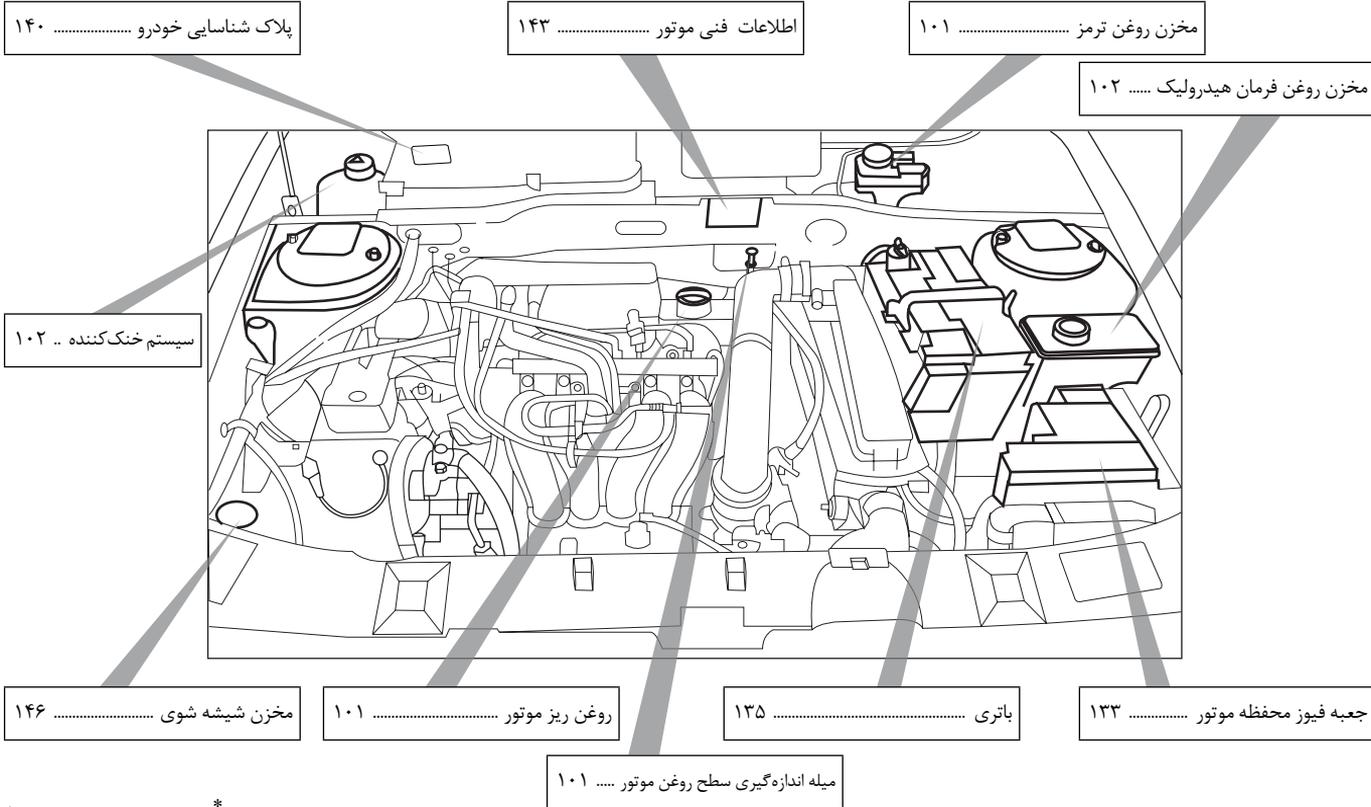






\* در صورت نصب در خودروی شما

فهرست تصویری محفظه موتور بنزینی XU7P\*



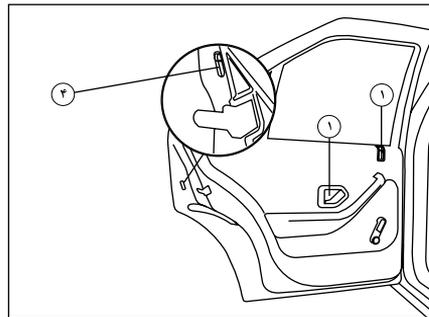
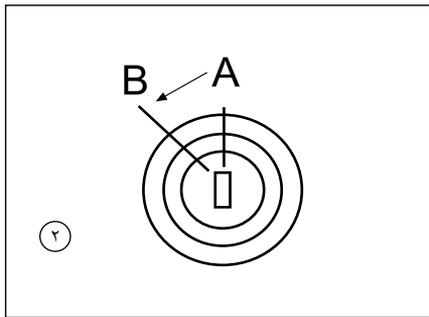
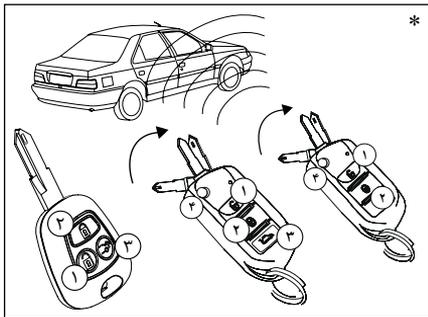
\* در صورت نصب در خودروی شما

# ۲

## قبل از رانندگی

سنسور نور* .....	۴۳	باز و بسته کردن درها .....	۱۴
شیشه شوی و برف پاک کن .....	۴۴	سیستم ضدسرقت خودرو (ایموبیلایزر) .....	۱۸
سنسور باران* .....	۴۶	شیشه بالابر برقی .....	۱۹
موبایل هندزفری .....	۴۷	شیشه بالابر هوشمند* .....	۲۰
غربلک فرمان .....	۴۹	صندلی ها .....	۲۲
سیستم صوتی .....	۵۴	کمربندهای ایمنی .....	۲۶
سیستم تهویه .....	۶۴	ایمنی کودکان .....	۲۸
سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک .....	۶۵	آینه ها .....	۳۵
سیستم های کمکی ترمز .....	۷۱	آینه تاشو برقی* .....	۳۶
تجهیزات داخلی .....	۷۴	کپسول اطفاء حریق* .....	۳۷
کیسه هوا (AIRBAG) .....	۷۷	دسته راهنما .....	۳۹
		چراغ حرکت در روز* .....	۴۲

\* در صورت نصب در خودروی شما



**قفل و باز کردن درها**

**درهای جانبی - در صندوق عقب - دریچهٔ باک**

۱- با استفاده از کلید: برای باز کردن در، دستگیرهٔ بیرونی را بالا بکشید.  
از داخل: کلید قفل کن داخلی را فشار دهید، درها قفل می‌شوند؛ برای باز کردن قفل، کلید را بالا بکشید و برای گشودن در، دستگیره را بکشید.

**۲- با استفاده از کلید(سوئیچ) و قفل مرکزی:**

کلیهٔ درها، در صندوق عقب و دریچهٔ باک را می‌توان همزمان به وسیله کلید(سوئیچ) از بیرون خودرو و یا با استفاده از کلید قفل کن درهای جلو از داخل، قفل یا باز کرد. ضمناً با استفاده از دکمه قفل کن درهای جلو فقط می‌توان درب صندوق را قفل نمود و باز کردن آن باید توسط سوئیچ انجام پذیرد.\*  
**سواری:** پس از قفل کردن درها به وسیلهٔ قفل مرکزی، در صندوق عقب را می‌توان با استفاده از کلید و چرخاندن آن به سمت چپ (از A به B) باز کرد.

**۳- به وسیلهٔ کنترل از راه دور:**\*

کلید کنترل از راه دور را به سمت خودرو بگیرید.  
- دکمهٔ ۱ را برای باز کردن فشار دهید. (سیستم دزدگیر خاموش می‌شود)  
- دکمهٔ ۲ را برای قفل کردن فشار دهید. (سیستم دزدگیر روشن می‌شود)  
- با دوبار زدن پی در پی یا در بعضی از مدلها با نگه داشتن ۵ ثانیه‌ای کلید ۳، در صندوق باز می‌شود.\*  
- دکمه ۴ (ضامن سوئیچ تاشو یا Jack Knife)

**توجه:** فشار دادن متوالی دکمه‌ها با فاصله زمانی کوتاه، باعث می‌شود عملکرد آنها به مدت ۲۰ ثانیه متوقف شود.

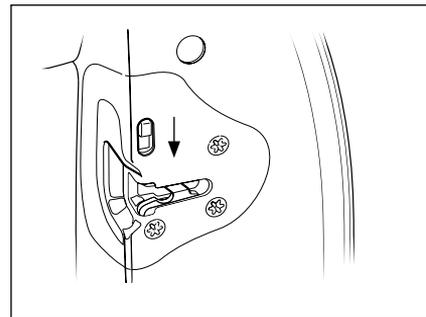
\* در صورت نصب در خودروی شما

### نکات ایمنی پیشگیری از سرقت خودرو

هموار نکات زیر را هنگامی که خودرو را حتی برای چند دقیقه ترک می‌کنید، رعایت کنید:

- ۱- پنجره‌ها را کاملاً ببندید.
- ۲- اشیای قیمتی را با خود بردارید یا در صندوق عقب پنهان کنید.
- ۳- سوئیچ را جا نگذارید.
- ۴- فرمان را قفل کنید (هنگامی که ماشین خاموش است با کمی چرخاندن، فرمان قفل می‌شود)
- ۵- همه درها را قفل کنید.

علاوه بر رعایت نکات بالا، خود شما هم می‌توانید تدابیری بیندیشید که امکان سرقت خودروی خود را کاهش دهید.



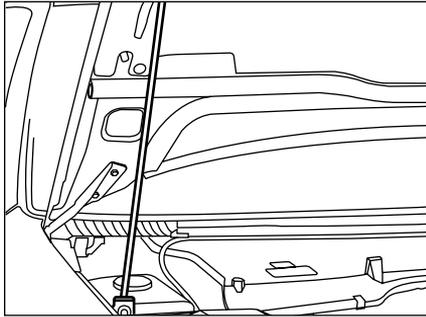
### قفل‌های ایمنی محافظت از کودکان

این قفل‌ها در درهای عقب خودرو، زیر قفل اصلی قرار گرفته‌اند و از باز شدن درهای عقب از داخل جلوگیری و مستقل از سیستم قفل مرکزی عمل می‌کنند. برای قفل کردن زائده را به سمت پایین بشارید.

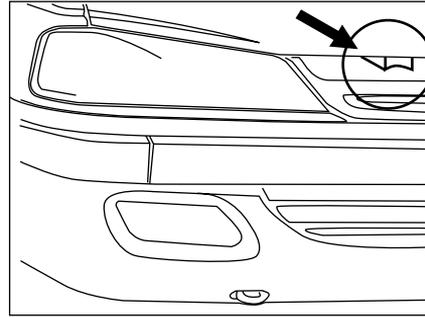


### هشدار

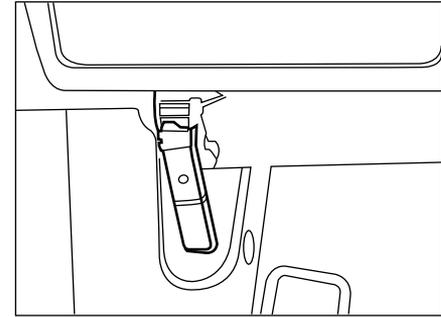
- از پارک کردن خودرو در مکان‌های خلوت خودداری کنید.
- خودرو را در مکان‌های تاریک پارک نکنید.
- هرگز اسناد و مدارک خودرو یا کلیدهای یدکی را در داخل خودرو جا نگذارید.
- اگر پارکینگ دارید، از آن استفاده کنید و حتماً سوئیچ را بردارید.



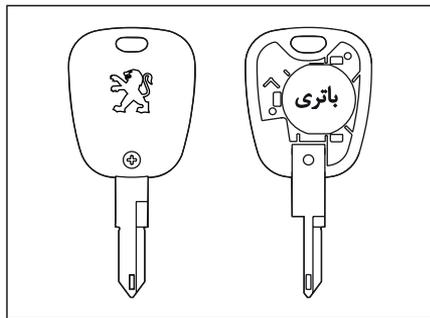
برای بستن، میلهٔ اتکاء را پایین بیاورید و در را از فاصله تقریباً ۳۰ سانتیمتری رها کنید؛ مطمئن شوید که در موتور کاملاً قفل شده باشد.



**از بیرون:** ضامن زیر در موتور را به سمت خود بکشید تا زبانهٔ ایمنی قفل نیز خلاص شود. برای باز نگهداشتن در موتور از میلهٔ اتکاء استفاده کنید.



**قفل و باز کردن در موتور**  
از داخل: دستگیرهٔ داخلی زیر داشبورد را بکشید تا چفت آن رها شود.

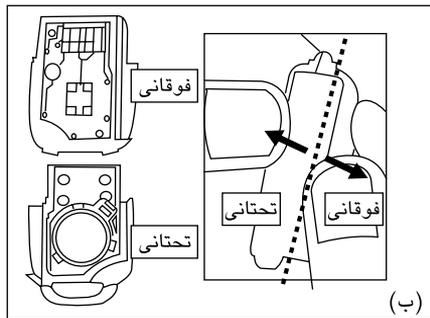


### عوض کردن باتری کنترل از راه دور\*

اگر کلید درست عمل نکند، لازم است باتری را عوض کنید. برای تعویض باتری، ابتدا پیچ را باز کنید و قاب پشت سوئیچ را با فشار مناسب به شکاف مابین قاب بالا و پایین، جدا کنید. باتری مورد تأیید CR 2032 می‌باشد. در برخی از ریموت‌ها دو عدد باتری CR 2016 قابل استفاده می‌باشد.

**به یاد داشته باشید،** حتی هنگامی که باتری‌های کنترل از راه دور خالی شده‌اند، سیستم قفل مرکزی با استفاده از کلید عمل می‌کند. حتی المقدور از باتری‌های مستعمل استفاده نکنید.

\* در صورت نصب در خودروی شما



(ب)



### اخطار

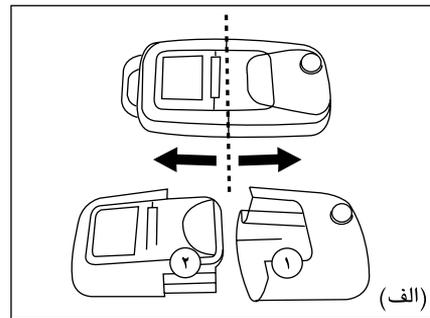
از نگهداری باتری‌های مستعمل در خانه یا رهاسازی آنها در طبیعت خودداری کنید، آنها را در اختیار سازمان‌هایی که مسئولیت جمع‌آوری و بازیافت اینگونه باتری‌ها را دارند قرار دهید.

- از قرار دادن کنترل از راه دور یا باتری در دسترس کودکان به شدت پرهیز نمایید زیرا بلعیدن باتری می‌تواند منجر به مرگ گردد. در صورت بلعیده شدن سریعاً به مراکز درمانی مراجعه نمایید.



### اخطار:

از قرار دادن کنترل از راه دور یا باتری در دسترس کودکان به شدت پرهیز نمایید زیرا بلعیدن باتری می‌تواند منجر به مرگ گردد. در صورت بلعیده شدن سریعاً به مراکز درمانی مراجعه نمایید.



(الف)

### تعویض باتری سوئیچ کنترل از راه دور

اگر لامپ نشانگر روی سوئیچ چشمک نزند یا کلید درست عمل نکند، لازم است باتری را عوض کنید. قسمت ۱ و ۲ را از روی خط مشخص شده در تصویر (الف) به کمک فشار دست جدا نمایید. سپس بخش فوقانی و تحتانی قسمت ۲ را از روی خط مشخص شده در تصویر (ب) به کمک فشار دست جدا نمایید. باتری خالی را بردارید و باتری جدید را جایگزین کنید. مطمئن شوید که باتری به درستی در جای خود قرار گرفته است.

از باتری CR 2032 استفاده کنید.

۴- بخش فوقانی و تحتانی را روی یکدیگر قرار داده و با فشار دست جا بزنید.

۵- قسمت ۱ و ۲ را بر روی هم قرار دهید و با فشار دست جا بزنید.

**توجه:**

در اثر ضربه شدید و یا افتادن ریموت، احتمال شکستگی اجزاء داخلی ریموت و عدم عملکرد سیستم ضدسرقت خودرو (ایموبلایزر) وجود دارد.

**هشدار**

- سیستم ضد سرقتی که خودروی شما به آن تجهیز گشته است، از مطمئن ترین انواع سیستم های حفاظتی می باشد که بدون انجام عملیات خاصی، منجر به بالا رفتن ضریب امنیتی خودرو می گردد. البته موضوع فوق نباید باعث سهل انگاری مالکین خودرو نسبت به حفاظت کافی از خودروی شخصی شود.

- هرگونه تعمیرات و یا تغییر بر روی سیستم ضد سرقت (جعبه الکترونیکی، سیم کشی، غیره) اکیداً ممنوع می باشد.

تعویض کلید به آن نیاز خواهید داشت. بنابراین پلاک را در جای امنی نگهدارید و هرگز آن را داخل خودرو قرار ندهید.

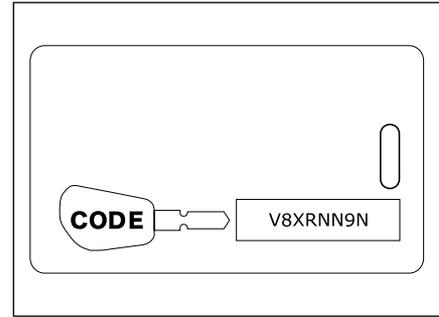
به موارد زیر برای نگهداری و استفاده بهتر از خودروی خود توجه فرمائید:

۱- با توجه به اینکه درون کلیدهای خودروی شما تراشه های الکترونیکی ظریفی جا داده شده اند که حافظه آنها حاوی اطلاعات کد کلید شما می باشد، حتی الامکان از قرار دادن سوئیچ خودرو در مکان هایی که دارای میدان های مغناطیسی و الکتریکی قوی هستند خودداری فرمایید.

۲- هنگام تحویل خودرو به همراه کلیدها کارتی به شکل روبرو تحویل مالک خودرو می گردد.

وجود این کارت در موارد مربوط به ازدیاد کلید ( از ۲ به ماکزیمم ۵ عدد) و یا جایگزین کردن کلیدهای گمشده، تعویض یونیت الکترونیکی سیستم الکترونیکی سیستم ضد سرقت (ایموبلایزر) و یا تعویض یونیت الکترونیکی کنترل موتور (ECU) به همراه اسناد مالکیت خودرو ضروری می باشد. لذا در نگهداری این کارت همراه با اسناد خودرو دقت بفرمایید.

شایان ذکر است در صورت فقدان کارت عملیات فوق امکان پذیر نبوده و باید تمامی سیستم تعویض گردد. هزینه های ناشی از این بی دقتی به عهده مالک خودرو می باشد.

**سیستم ضد سرقت خودرو (Immobilizer)**

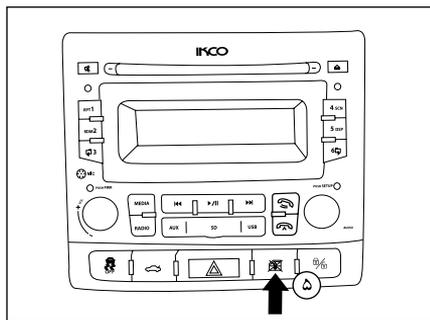
این سیستم، پس از لحظاتی از خاموش شدن موتور، سیستم الکترونیکی موتور را کنترل نموده و بدینوسیله از روشن شدن موتور توسط کسی که کلید اصلی را ندارد، جلوگیری می کند.

با تجهیز خودرو به سیستم ایموبلایزر، تنها با استفاده از دو عدد سوئیچی که در هنگام تحویل خودرو به مالک تحویل گردیده است، خودرو روشن خواهد شد.

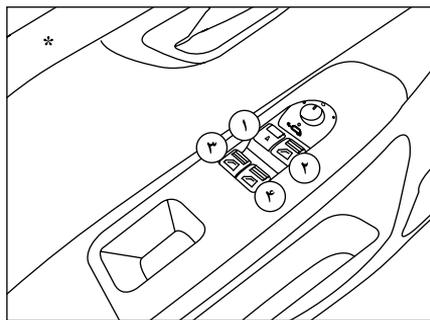
**توجه:**

- کپی کردن تیغه کلید برای روشن شدن خودرو کافی نیست. برای داشتن سوئیچ های بیشتر به درخواست مالک خودرو در نمایندگی های مجاز ایران خودرو امکان تکثیر کلید با دستگاه دیاگ وجود دارد.

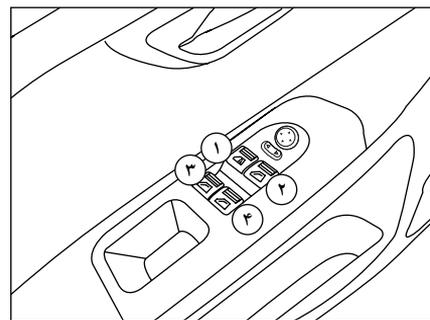
- درپلاک کلید شماره ای حک شده است که برای



۵) کلید قفل کننده شیشه بالابرهای عقب: این کلید مانع عملکرد کلیدهای شیشه بالابر عقب می گردد. شیشه بالابرهای برقی جلو و عقب در صورتی که سوئیچ باز باشد، عمل خواهند کرد.



توضیح اینکه هر سر نشین می تواند شیشه سمت خود را با استفاده از کلید مربوطه باز و بسته کند.



### شیشه بالابر برقی:

#### ۱) شیشه بالابر برقی راننده:

حالت دستی: کلید را به آرامی فشار دهید یا بکشید، شیشه به محض رها کردن کلید از حرکت باز می ایستد. حالت خودکار: کلید را محکم و پیوسته فشار دهید یا بکشید، شیشه کاملاً باز یا بسته می شود. (باز شدن خودکار شیشه ها در تمامی حالات سوئیچ امکان پذیر است).\*

(جهت بستن شیشه ها به حالت خودکار می بایست موتور روشن باشد).\*

۲) شیشه بالابر برقی سر نشین

۳) شیشه بالابر برقی سمت چپ عقب

۴) شیشه بالابر برقی سمت راست عقب



### اخطار

- هیچگاه خودرویی را که در آن کودک (یا حیوانی) قرار دارد و کارت کلید نیز درون آن می باشد، ترک نکنید، در واقع کودک (یا حیوان) می تواند شیشه بالابرهای برقی را فعال کنند و باعث گیر کردن بخشی از بدن (گردن، بازو، دست و...) بین شیشه شود و این امر می تواند منجر به وارد آمدن جراحات جدی گردد. در صورت گیر کردن توسط شیشه، بلافاصله با فشردن کلید در جهت مخالف مشکل را حل کنید.
- ماندن انگشت، دست و سر میان شیشه برقی در حال بسته شدن، می تواند جراحات جدی ایجاد کند. بسته شدن غیر صحیح شیشه ها می تواند باعث جراحات شدید بشود.
- شیشه بالابرهای برقی خودرو با وجود سیستم حفاظتی ضد مانع تنها از وارد شدن صدمات شدید در اثر اعمال نیروی زیاد جلوگیری می کند. لذا توصیه می شود همواره احتیاط معمول را رعایت کنید.

\* در صورت نصب در خودروی شما

## شیشه بالابرهای هوشمند\*

سیستم جدید شیشه بالابرهای هوشمند که برای خودروی شما در نظر گرفته شده است، دارای یک برد الکترونیکی است که توسط آن قابلیت‌های زیر به سیستم افزوده می‌شود:

- ۱- سیستم ایمنی ضد مانع (Anti Pinch)
- ۲- بسته شدن خودکار شیشه‌ها پس از ترک خودرو
- ۳- فرمان جابجایی خودکار شیشه‌های ۴ در
- ۴- توقف آرام شیشه‌ها در انتهای مسیر

## سیستم حفاظتی ضد مانع (Anti pinch)

سیستم (Anti pinch) یک سیستم ایمنی است که از خطرات ناشی از به دام افتادن اعضای بدن هنگام بالا رفتن شیشه‌های خودرو جلوگیری می‌کند. در این سیستم چنانچه شیشه هنگام بالا رفتن، با مانعی برخورد کند، متوقف شده، سپس در جهت عکس حرکت می‌کند. به این ترتیب از صدماتی که همواره و حتی در برخی موارد جان کودک را تهدید می‌کند، پیشگیری می‌شود. علاوه بر این با توجه به مکانیزم حفاظتی سیستم یاد شده سبب افزایش طول عمر مفید شیشه بالابرها در خودرو می‌گردد.

## بسته شدن خودکار شیشه‌ها

این سیستم باعث می‌شود که راننده هنگام خاموش کردن خودرو و قفل کردن درهای خودرو از طریق ریموت کنترل، پنجره‌های خودرو یک به یک چک شده و هر کدام که پایین باشد، شیشه تا انتها بالا داده شود. این سیستم امنیتی خطرات ناشی از فراموش کردن بالا بردن شیشه‌ها را برطرف می‌کند و باعث می‌شود راننده با آسودگی خودروی خود را ترک نماید.



## اخطار

شیشه بالابرهای برقی خودرو با وجود سیستم حفاظتی ضد مانع تنها از وارد شدن صدمات شدید در اثر اعمال نیروی زیاد جلوگیری می‌کند. لذا توصیه می‌شود همواره احتیاط معمول را رعایت کنید.



## هشدار

همواره پیش از ترک کامل محل توقف خودرو، از بسته شدن اتوماتیک هر چهار شیشه، اطمینان حاصل فرمائید.

\* در صورت نصب در خودروی شما

### فرمان جایجایی خودکار ۴ شیشه درها \*

این سیستم امکان بالا و پایین بردن شیشه‌ها هم به صورت دستی و هم به صورت خودکار برای هر ۴ شیشه فراهم می‌نماید.  
در خودروهای معمولی تنها عملکرد شیشه بالابر سمت راننده به صورت خودکار می‌باشد.

#### - حالت دستی:

کلید شیشه بالابر را فشار داده و نگه دارید وقتی کلید را رها کنید شیشه خواهد ایستاد.

#### - حالت خودکار:

با یکبار فشار دادن کوتاه کلید شیشه بالابر، شیشه کاملاً بسته و یا باز می‌شود.  
سیستم جدید شیشه بالابرها خودروهایی سفارشی امکان بالا و یا پایین بردن شیشه‌ها، هم به صورت دستی و هم به صورت خودکار برای هر چهار پنجره را فراهم می‌کند. چنانچه کلید بالا (یا پایین) را برای یک لحظه فشار داده و سپس رها کنید، شیشه به صورت خودکار تا انتها بالا (یا پایین) می‌رود. چنانچه کلید بالا (یا پایین) را فشار داده و برای مدت بیشتری نگه داریم، تا هنگامی که کلید را رها نکرده‌ایم شیشه به سمت بالا (یا پایین) حرکت کرده و هنگامی که کلید را رها کنیم حرکت آن متوقف می‌شود.

### توقف آرام شیشه‌ها در انتهای مسیر \*

در این سیستم سرعت شیشه به هنگام پایین آمدن در انتهای مسیر به صورت اتوماتیک کم شده و بدون آنکه ضربه‌ای به در وارد کند می‌ایستد.  
این قابلیت، صدای آزاردهنده ناشی از توقف ناگهانی شیشه در انتهای مسیر را حذف و عمر قطعات داخلی در را افزایش می‌دهد.

(آشکار است که سیستم Anti pinch در حالت خودکار فعال است و چنانچه مانعی در مسیر بالا رفتن شیشه قرار گیرد، حرکت شیشه متوقف شده و در جهت عکس حرکت می‌کند.)

#### توجه:

شیشه بالابر هوشمند مجهز به حسگری (سنسور) است که موقعیت شیشه را با دقت بالا در هر لحظه در حافظه ثبت می‌کند. برای تشخیص نقاط ابتدایی و انتهایی دامنه حرکت شیشه، تنظیم‌های اولیه سیستم الکترونیکی شیشه بالابر در کارخانه انجام شده است. چنانچه به هر دلیل از جمله بازکردن سر باتری، تغذیه دائم سیستم شیشه بالابر قطع شود، تنظیم‌های اولیه از حافظه پاک می‌شود و قابلیت‌های جدید شیشه بالابرها هوشمند غیرفعال می‌شود.

پس از اتصال مجدد تغذیه دائم، نیاز است تنظیمات اولیه و راه اندازی شیشه یک بار دیگر انجام شود. مراحل این کار که به راحتی و توسط فرد قابل انجام است که به شرح

زیر است:

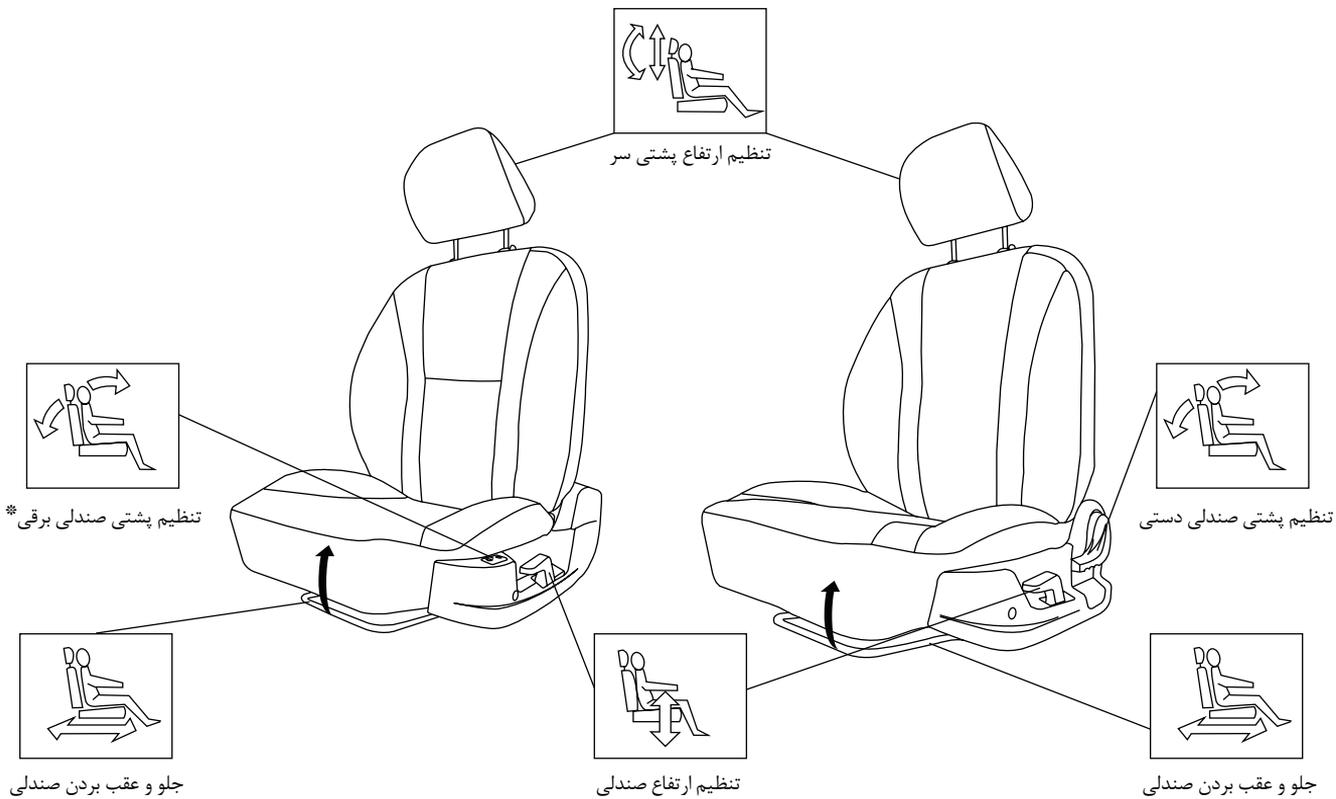
- ۱- شیشه را تا انتها پایین ببرید.
- ۲- شیشه را تا انتها به صورت دستی بالا ببرید. (توجه داشته باشید حالت اتوماتیک فعال نمی‌باشد.)
- ۳- پس از رسیدن شیشه به انتهای مسیر، کلید به مدت یک ثانیه نگه داشته شود.



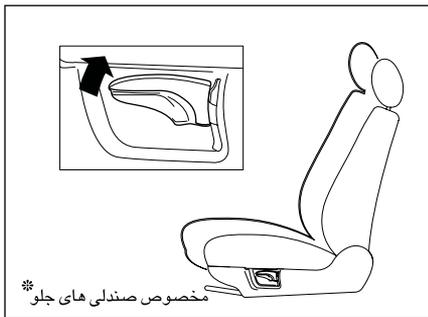
#### اخطار

هنگام تنظیم کردن سیستم، عملکرد Anti pinch فعال نمی‌باشد.

\* در صورت نصب در خودروی شما



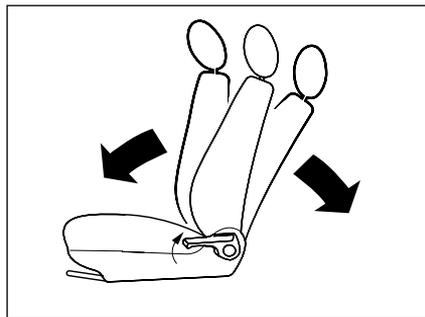
\* در صورت نصب در خودروی شما



مخصوص صندلی های جلو\*

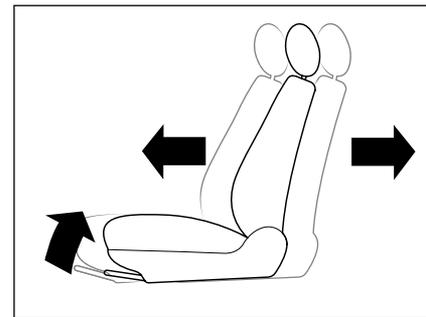
### تنظیم ارتفاع صندلی

برای تنظیم، روی صندلی بنشینید. برای افزایش ارتفاع صندلی اهرم را به طرف بالا بکشید. برای کاهش ارتفاع صندلی اهرم را به طرف پایین بفشارید.



### تنظیم پشتی صندلی

۱- اهرم را به طرف بالا بچرخانید.  
۲- صندلی را (با فشار بدن) به حالت مطلوب ببرید.  
۳- اهرم را رها کنید تا قفل شود. قبل از رانندگی مطمئن شوید صندلی در وضعیت خود محکم است.



### جلو و عقب بردن صندلی

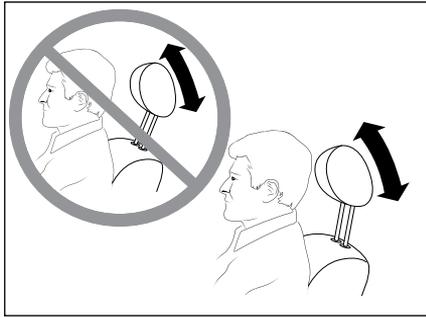
۱- اهرم را به طرف بالا بکشید.  
۲- صندلی را (با فشار بدن) به حالت مطلوب ببرید.  
۳- اهرم را رها کنید تا قفل شود. قبل از رانندگی مطمئن شوید صندلی در وضعیت خود محکم است.



### اخطار

- دقت کنید هنگام حرکت، سرنشینان جلویی خودرو با پشتی صندلی خوابیده سفر نکنند. کمربندهای ایمنی در حالتی قابلیت کامل خود را دارند که زاویه پشتی نسبت به خط عمود حدود ۲۵ درجه باشد.
- در هنگام حرکت خودرو، از تنظیم صندلی خودداری کنید.
- در صورت نصب روکش دوم صندلی ها دقت نمایید که بندهای نگهدارنده روکش مانع حرکت میله‌های تنظیم موقعیت صندلی راننده نگردند، جهت نصب روکش دوم به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.
- باز و بستن صندلی می‌بایست مطابق پروسه انجام گردد و نکات ایمنی رعایت شود لذا در صورت نیاز به باز و بستن صندلی‌ها حتماً به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

\* در صورت نصب در خودروی شما



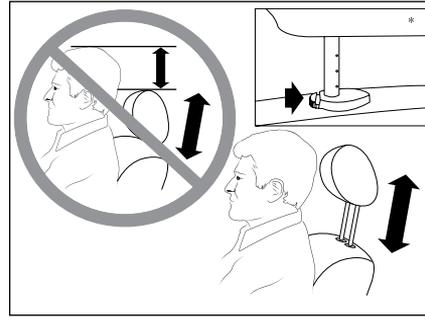
### وضعیت سر نسبت به پشتی سر

پشتی سر برای محافظت سر از عقب رفتن شدید هنگام تصادف یا توقف‌های ناگهانی طراحی شده است. تنظیم صحیح آن خطر آسیب رسیدن به سروگردن را کاهش می‌دهد. ضمناً پشتی سر در موقعیت خود، قابل چرخش به جلو و عقب است (مطابق شکل بالا)



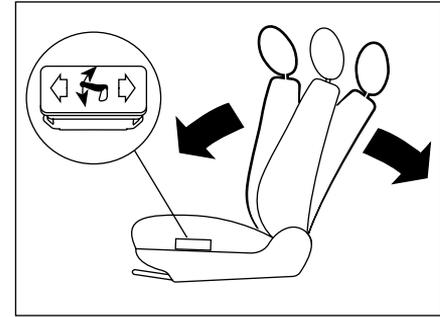
### اخطار

جهت کاهش صدمات جانی و ایمنی به راننده و سرنشین جلو، لازم است تنظیمات ارتفاع پشتی سر و وضعیت سر نسبت به پشتی سر، مطابق تصاویر فوق حتماً رعایت گردد.



### تنظیم ارتفاع پشتی سر

برای تنظیم ارتفاع پشتی سر، آن را به طرف بالا بکشید تا هم سطح پشت سر شود. برای کاهش ارتفاع، آن را به طرف پایین بفشارید. (ابتدا قفل ضامن را به سمت داخل فشار داده سپس پشت سری را به سمت بالا یا پایین بکشید)\*  
**توجه:** با توجه به اینکه بیرون آوردن پشتی سر به نیروی زیادی نیاز دارد که ممکن است به صندلی صدمه بزند، جز در موارد ضروری از بیرون کشیدن آن خودداری کنید.



### تنظیم برقی پشتی صندلی

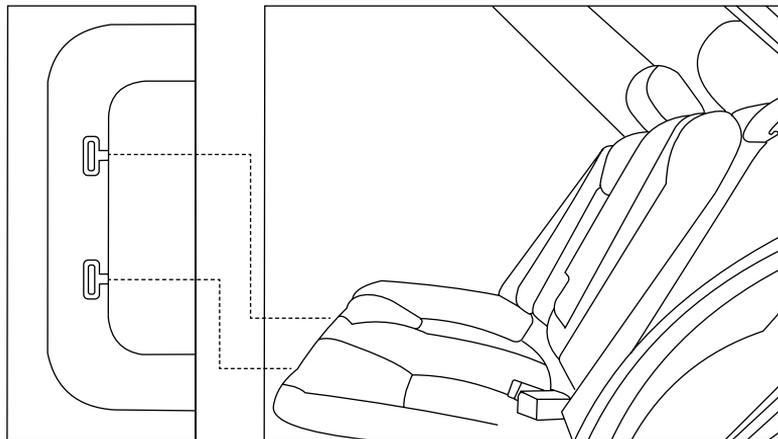
پس از باز کردن سوئیچ، کلید تنظیم برقی کنار صندلی را برای تنظیم پشتی بفشارید تا پشتی صندلی در وضعیت دلخواه ثابت گردد.



### اخطار

- مطمئن شوید هنگام پایین آوردن صندلی، پای سرنشین عقب زیر صندلی نباشد.
- در هنگام حرکت خودرو از تنظیم صندلی خودداری کنید.
- با توجه به اینکه پشتی سر یک وسیله ایمنی است، از وجود آن و صحیح قرار گرفتن آن در جای خود اطمینان حاصل نمایید.

\* در صورت نصب در خودروی شما



قلابهای طرفین تشک

**هشدار**

از قرار دادن کفیپوش اضافی و ضخیم در زیرپای راننده خودداری شود، زیرا کفیپوش غیراستاندارد مانع از طی شدن کامل کورس پدال کلاچ و سهولت در تعویض دنده می‌گردد.

**صندلی‌های عقب:** در پژو پارس صندلی عقب یکپارچه می‌باشد. برای بازکردن آن وسط لبه جلوی تشک را کمی بالا بکشید تا زبانه قلاب‌های طرفین تشک از محل خود بیرون بیایند، سپس تشک را از زیر پشتی بیرون بیاورید. برای بازکردن پشتی، از داخل صندوق عقب، موکت پشت را کنار زده با قلاب مخصوصی زبانه‌های قلاب پشتی را از محل خود خارج کنید و همزمان پشتی را بالا بکشید تا قلاب‌های بالایی آن نیز آزاد شوند.

**اخطار**

مطمئن شوید هنگام پایین آوردن صندلی، پای سرنشین عقب زیر صندلی نباشد.  
 - با توجه به اینکه پشتی سر یک وسیله ایمنی است، از وجود آن و صحیح قرار گرفتن آن در جای خود اطمینان حاصل نمایید.  
 - هیچ وسیله‌ای نباید در کف خودرو (قسمت جلو طرف راننده) وجود داشته باشد. زیرا در حالت ترمز شدید، این وسایل می‌توانند به زیر پدال بلغزند و مانع استفاده از پدال‌ها شوند.  
 - در هنگام حرکت خودرو از تنظیم صندلی خودداری کنید.

### سیستم محدودکننده نیرو

به هنگام تصادف از قسمت جلو، ایمنی در صندلی‌های جلو بواسطه وجود کمربندهای ایمنی مجهز به محدودکننده نیرو بهبود بیشتری یافته و با این مکانیزم به هنگام تصادف، میزان نیرو بر روی قفسه سینه سرنشین کاهش می‌یابد.

سیستم پیش‌کشده و محدودکننده نیرو در هنگام عملکرد کیسه هوا فعال شده و پس از آن باید در اسرع وقت کمربندها توسط نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تعویض گردند.

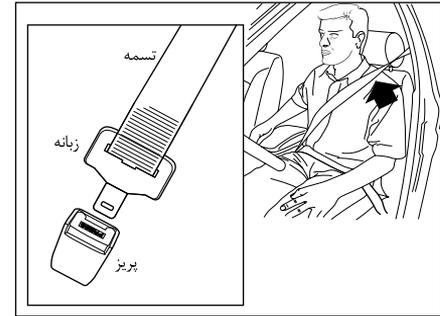
### توصیه‌های مربوط به کودکان

اگر سن یکی از سرنشینان کمتر از ۱۳ سال یا قد وی کمتر از ۱۳۷ سانتیمتر باشد، از صندلی کودک مناسب استفاده کنید. (به بخش ایمنی کودکان مراجعه کنید). هرگز از یک کمربند برای نگه داشتن بیش از یک کودک، استفاده نکنید. هرگز اجازه ندهید که کودکان در آغوش شما بنشینند.

کوتاهی همراه با پیغام صوتی چشمک می‌زند. سپس چراغ هشدار روشن می‌ماند تا اینکه راننده کمربند ایمنی خود را ببندد. اگر راننده کمربند ایمنی خود را در حین حرکت باز کند نیز این چراغ هشدار بر روی صفحه نمایش نشانگر ابزار روشن خواهد شد.

### تنظیم ارتفاع کمربند ایمنی صندلی‌های جلو

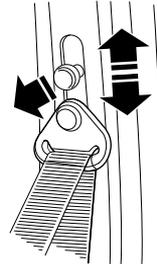
ارتفاع کمربند ایمنی را متناسب با قد سرنشینان جلو با استفاده از ضامن روی ستون تنظیم نمائید. برای این کار، دکمه تنظیم ارتفاع کمربند را بیرون بکشید و آن را یک یا چند پله بالا یا پایین ببرید.



### بستن و باز کردن کمربند ایمنی

صندلی‌های جلو و عقب مجهز به کمربند ایمنی هستند. برای بستن و باز کردن آنها به ترتیب زیر عمل نمایید:

- تسمه کمربند را کشیده و زبانه را وارد پریز کنید.
- با کشیدن کمربند مطمئن شوید که کمربند ایمنی به صورت صحیح بسته شده است.
- برای باز کردن دکمه قرمز را بر روی پریز فشار داده و کمربند ایمنی را در قرقره آن هدایت کنید تا جمع شود.



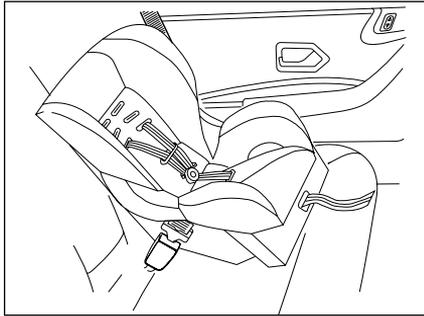
### چراغ هشدار بسته نشدن / باز شدن کمربند ایمنی

هنگامی سوئیچ استارت باز می‌شود، اگر راننده کمربند ایمنی خود را بسته باشد، این چراغ بر روی صفحه نمایش نشانگر ابزار نمایش داده می‌شود. از سرعت ۲۰ کیلومتر بر ساعت، چراغ هشدار برای مدت

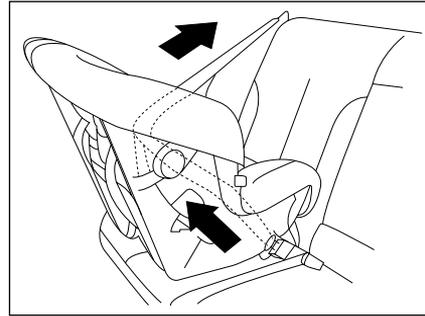


## اخطار

- همواره از بسته بودن کمر بند ایمنی همهٔ سرنشینان حتی در رفت و آمدهای کوتاه اطمینان حاصل کنید.
- کمربندهای ایمنی خودروی شما برای اندازه‌های افراد بالغ طراحی و تنها برای استفادهٔ یک نفر در نظر گرفته شده است.
- هرگز اجازه ندهید هنگام حرکت، سرنشینان پشتی صندلی خود را بیش از حد بخوابانند. کمربندهای ایمنی در حالتی قابلیت کامل خود را دارند که سرنشینان به حالت عمودی نشسته و به صندلی تکیه دهند.
- هنگام حرکت، تسمهٔ کمر بند را از بدن دور نکنید. جهت عملکرد درست، کمر بند ایمنی باید همیشه در تماس کامل با بدن باشد و نزدیک بدن بسته شود.
- برای اطمینان از عملکرد صحیح، کمر بندها را با یک حرکت نرم به جلو بکشید و بازبینی کنید که پیچ نخورده یا گیر نکرده باشد.
- تسمهٔ پایینی کمر بند نباید از روی شکم عبور کند بلکه محل صحیح عبور آن از ناحیه لگن است. تسمه مورب باید از روی شانه و قفسهٔ سینه بگذرد بدون اینکه به گردن فشار آورد.
- قبل از بستن کمر بند، اشیای سخت، تیز یا شکستنی چون قلم، کلید، عینک و مانند آن را از لباس خود جدا کنید.
- مراقب باشید کمر بند تاب نخورده باشد و مانعی در سر راه آن قرار نگیرد.
- در صورت لزوم می‌توانید از کمر بندها برای ثابت نگاه‌داشتن بسته‌های آزاد روی صندلی‌ها در داخل اتاق خودرو می‌تواند موجب صدمات جدی شود.
- کمربندهای ایمنی به یک قرقره مجهز هستند که امکان تنظیم خودکار طول تسمه با اندازه بدن شما را فراهم می‌کند. این کمر بند ایمنی به صورت خودکار هنگامی که استفاده نشود، جمع می‌شود. قبل و بعد از استفاده مطمئن شوید که کمر بند ایمنی به صورت صحیح در قرقره جمع شده است.
- قرقره‌های کمر بند به قفل کن اتوماتیک مجهز هستند که در صورت تصادف، ترمز اضطراری، یا در صورت چپ کردن خودرو، عمل می‌کند. می‌توانید این امکان را با کشیدن محکم تسمه و مشاهده قفل شدن آن امتحان کنید.
- پس از جمع کردن یا حرکت دادن صندلی‌ها، مطمئن شوید که کمر بند ایمنی در جای صحیح قرار گرفته و به صورت صحیح در قرقره جمع شده است.
- از ورود اجسام خارجی بخصوص مواد چسبنده، به داخل قفل کمر بند که باعث درست عمل نکردن آن می‌شوند، جلوگیری کنید.
- برای هرگونه بازدید یا تعمیرات اجزای کمربندهای ایمنی، به نمایندگی‌های مجاز که به مهارت و تجهیزات مورد نیاز مجهز هستند مراجعه نمایید.
- در صورت مشاهده هرگونه آسیب، فرسودگی، بریدگی و ... در اجزای کمر بند ایمنی، به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.
- به دنبال شدن ضربه، سیستم کمربندهای ایمنی را توسط نمایندگی‌های منتخب ایران خودرو مورد بازبینی و در صورت نیاز تعویض قرار دهید.



صندلی مخصوص اطفال ۹ ماهه تا ۴ ساله (وزن تا ۱۸ کیلوگرم) را به صورت رو به جلو، در صندلی عقب خودرو مستقر و از ۳ نقطه به کمر بند (کمر بند ساده و یا توسط ایزوفیکس) محکم کنید. (رجوع شود به جداول نصب صندلی کودک)



صندلی مخصوص اطفال تا سن حدود ۱۵ ماهگی (وزن تا ۱۳ کیلوگرم) را به صورت رو به پشت از سه نقطه به تسمه کمر بند (کمر بند با قرقه قفل شونده) محکم کنید. (رجوع شود به جداول نصب صندلی کودک)

**توجه:** آناتومی بدن کودکان متفاوت از بزرگسالان است بنابراین در تصادفها حساس تر هستند. لذا در اغلب کشورها برای حمل کودکان در خودروها قوانینی وضع شده و استفاده از وسایل ایمنی محافظت از کودکان اجباری می باشد. در کاهش ناگهانی سرعت خودرو، وزن سر با توجه به ضعف نسبی عضلات گردن کودکان می تواند صدمات جدی به ستون مهره ها وارد سازد. تنها در مواقعی که سن سرنشینان حدود ۱۳ سال و یا قد آنها بیش از ۱۳۷ سانتیمتر باشد، می توان آنان را نوجوان محسوب کرد.

در غیر اینصورت جهت حفظ سلامتی کودکان از صندلی کودک یا بوستر (Booster) استفاده گردد. برای حمل کودکان در خودرو از وسایل ایمنی مختلفی همچون صندلی کودکی که با کمر بند خودرو به خودرو متصل می شود یا صندلی کودکی که از طریق قلاب های ایزوفیکس به خودرو محکم می شود و یا بوستر جهت تغییر ارتفاع نشیمنگاه کودکان بالغ تر با قد بیشتر می توان استفاده کرد.



برچسب روی آفتابگیر سرنشین

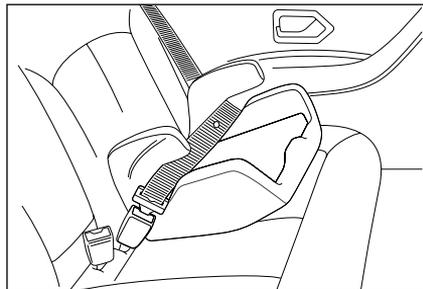


### اخطار

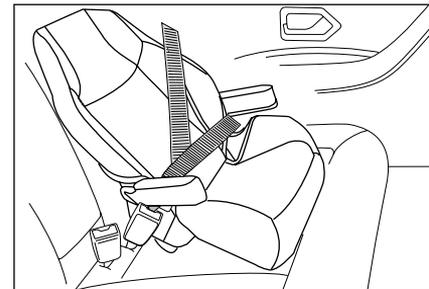
مطابق برچسب نصب شده روی آفتابگیر سرنشین، زمانی که صندلی کودک به حالت پشت به سمت جاده در صندلی سرنشین جلو قرار گرفته باشد، حتماً باید کیسه هوای سرنشین غیرفعال شود. در غیر اینصورت خطر آسیب دیدگی شدید کودک به دلیل باز شدن کیسه هوا وجود دارد.

### ایمنی کودکان و سانروف\*

- خارج شدن کودکان از سقف بازشوی خودرو به خصوص هنگام حرکت بسیار خطرناک می‌باشد.
- حتی در سرعت‌های پایین، ترمزگیری باعث اعمال شتاب بسیار زیاد به کودک و پرتاب او به بیرون می‌شود و ممکن است در اثر برخورد به لبه سقف باز شونده به گردن کودک آسیب وارد گردد.
- احتمال ورود اجسام خارجی نیز به چشم کودک وجود دارد.
- در اثر سرعت جریان هوا کودک ممکن است دچار کمبود اکسیژن گردد.
- در هر حال کودک شما باید در صندلی مخصوص خود محافظت شده باشد.



- کودکان ۶ سال به بالا (وزن مابین ۲۲ تا ۳۶ کیلوگرم) را می‌توان با یک تشک کمکی به گونه‌ای در صندلی عقب خودرو رو به جلو نشاند، که بتوان از کمربندهای خودرو برای محافظت از کودک استفاده نمود.
- هنگام بستن کمربند بر روی بوستر به نکات زیر توجه کنید.
- کمربند باید تا حد امکان محکم بسته شود
- کمربند کمر باید از ناحیه لگن عبور کند، نه از روی شکم
- بند مورب باید روی شانه قرار گیرد نه روی گردن (رجوع شود به جداول نصب صندلی کودک)



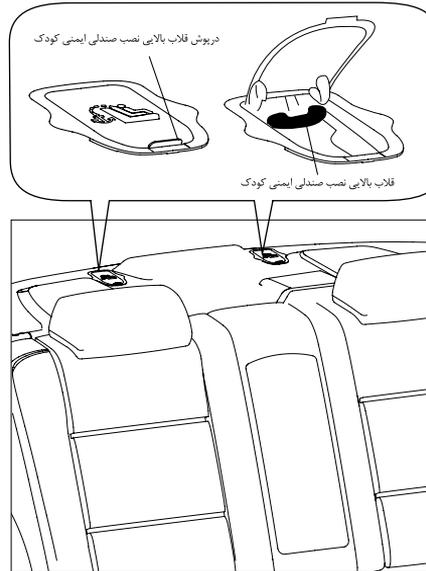
- کودکان ۴ تا ۶ سال (وزن مابین ۱۵ تا ۲۵ کیلوگرم) می‌توانند از صندلی بوستر (Booster seat) استفاده کنند.
- این صندلی، در صندلی عقب خودرو و رو به جلو به گونه‌ای قرار می‌گیرد که کودک توسط کمربند خودرو در صندلیش محافظت شود.
- (رجوع شود به جداول نصب صندلی کودک)

\* در صورت نصب در خودروی شما

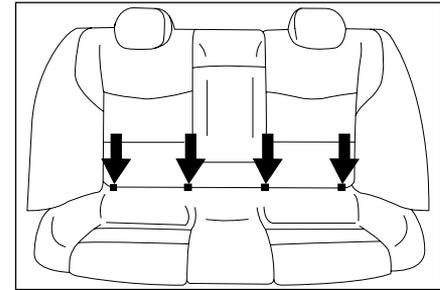
### نحوه اتصال صندلی ایزوفیکس دار

به منظور اتصال صندلی کودک مجهز به ایزوفیکس قلاب‌های پایین صندلی کودک را به حلقه‌هایی که بین کفی و پشتی هستند متصل کنید و قلاب متصل به تسمه که بالای صندلی کودک است را به قلاب روی پشت صندلی عقب متصل کنید.

برای این منظور شاید لازم باشد قلاب پشتی صندلی خودرو را آزاد کنید تا پشتی صندلی خودرو کمی خم شود تا امکان رد کردن تسمه بالای صندلی کودک فراهم شود.



اتصالات صندلی کودک (در تصویر مشاهده می‌شود)، شامل سه حلقه است که دو تای آن بین کفی و پشتی صندلی عقب و دیگری پشت صندلی عقب قرار دارد.



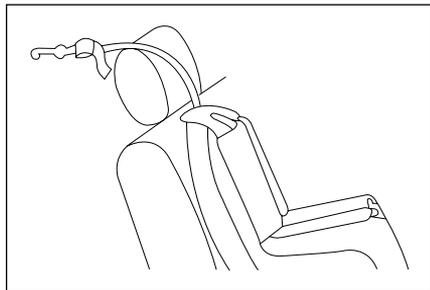
### نصب صندلی کودک توسط ایزوفیکس (Isofix)

صندلی‌های کودک مجهز به سیستم ایزوفیکس دارای دو قلاب قفل شونده در پایین صندلی بوده که به راحتی به دو حلقه که مابین پشتی و کفی صندلی خودرو قرار دارد متصل می‌شود و دارای یک تسمه و قلابی در انتهای آن است که به یک حلقه واقع در روی طاقچه عقب نصب می‌شود.

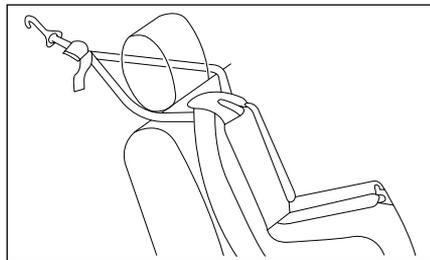
صندلی‌های ایزوفیکس به راحتی نصب می‌شود و تا جای ممکن از جابجایی و چرخش صندلی کودک جلوگیری می‌کند.

در این خودرو دو موقعیت نصب برای صندلی‌های مجهز به ایزوفیکس وجود دارد که هر دو موقعیت در صندلی‌های عقب کناری واقع شده است.

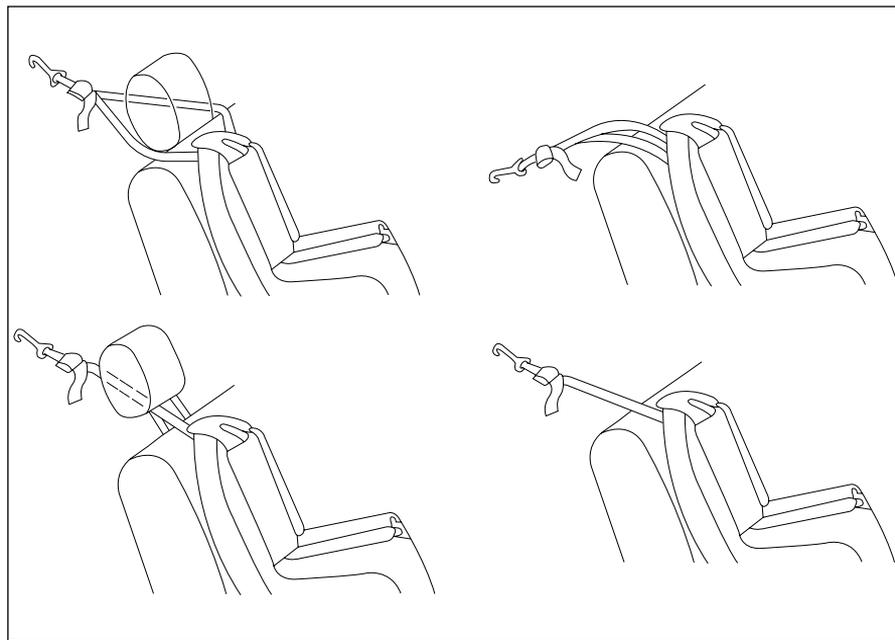
چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری ثابت وجود دارد و تسمه قلاب بالای صندلی کودک تک است، تسمه را از بالای پشت سری مطابق تصویر عبور دهید.



چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری ثابت وجود دارد و تسمه قلاب بالای صندلی کودک دو تایی است، تسمه را از اطراف پشت سری مطابق تصویر عبور دهید.



چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری متحرک وجود دارد پشت سری را بلند کرده و تسمه قلاب بالای صندلی را از زیر پشت سری رد کنید. چنانچه تسمه صندلی کودک شما دوتایی است از اطراف پشت سری تسمه را رد کنید (مطابق تصاویر زیر).



**نصب تسمه قلاب بالای صندلی کودک به بست‌های روی طاقچه**

چنانچه در موقعیتی که صندلی کودک نصب می شود پشت سری وجود ندارد چه در صورتی که تسمه قلاب بالای صندلی کودک تک و چه به صورت دوتایی باشد این تسمه را از روی پشتی رد کنید (مطابق تصاویر زیر).

جدول موقعیت صحیح برای نصب صندلی کودک قابل نصب توسط کمربند بزرگسال و صندلی کودک ایزوفیکس دار

موقعیت صندلی عقب وسط	موقعیت صندلی‌های عقب کناری	موقعیت صندلی سرنشین جلو (5)	وزن کودک	نوع صندلی کودک
X	U (2)	X	<10kg	گهواره عرض کودک گروه وزنی کودکان 0
X	U (3)	U (1)	<10kg و <13kg	صندلی رو به پشت گروه وزنی کودکان 0 و 0+
X	U (4)	X	9 تا 18kg	صندلی رو به جلو گروه وزنی کودکان 1
X	U (4)	X	15 تا 25kg 22 تا 36kg	بوستر گروه وزنی کودکان 2 و 3

X = این موقعیت برای نصب صندلی کودک مناسب نیست.

U = این موقعیت برای نصب صندلی کودک یونیورسال توسط کمربند بزرگسال خودرو مناسب است.

(۱) صندلی خودرو را در حالت عقب‌ترین و بالاترین موقعیت تنظیم کنید. زاویه پشتی صندلی تقریباً ۲۵ درجه باشد.

(۲) یک گهواره به صورت عرضی در خودرو نصب می‌شود و دو صندلی از ردیف عقب را اشغال می‌کند. گهواره را در موقعیتی قرار دهید که پاها نزدیک در قرار گیرند.

(۳) برای نصب صندلی کودک رو به عقب در ردیف عقب، صندلی جلو را تا حد ممکن به سمت جلو حرکت داده و بعد از نصب مجدداً تا جایی که به صندلی کودک برخورد نکند به سمت عقب برگردانید.

(۴) برای نصب صندلی کودک رو به جلو در ردیف عقب، قبل از نصب پشت سری صندلی خودرو در موقعیت نصب را جدا کنید.

(۵) آمار نشان می‌دهد که کودکان در تمامی رده‌های سنی و وزنی هنگامی که در صندلی عقب محافظت می‌شوند، ایمن‌تر هستند.

## جدول موقعیت صحیح برای نصب صندلی کودک با قابلیت اتصال با ایزوفیکس (ISOFIX)

موقعیت ایزوفیکس ها (ISOFIX)			نوع فیکسچر	کلاس ابعادی	گروه وزنی
صندلی عقب وسط	صندلی عقب کناری	صندلی سرنشین جلو			
N	X	N	ISO/L1	F	صندلی حمل کودک
N	X	N	ISO/L2	G	
N	X	N	ISO/R1	E	گروه 0: تا ۱۰ کیلوگرم
N	X	N	ISO/R1	E	گروه 0+ تا ۱۳ کیلوگرم
N	X	N	ISO/R2	D	
N	X	N	ISO/R3	C	
N	X	N	ISO/R2	D	گروه I ۹ تا ۱۸ کیلو گرم
N	X	N	ISO/R3	C	
N	IUF	N	ISO/F2	B	
N	IUF	N	ISO/F2X	B1	
N	IUF	N	ISO/F3	A	

## توضیحات

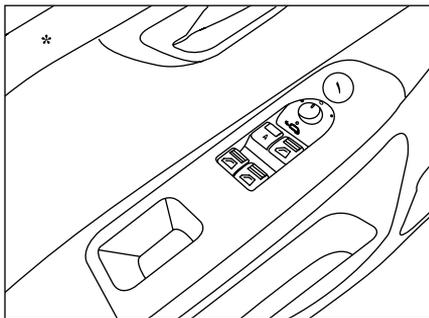
(IUF) مناسب برای صندلی کودک مجهز ایزوفیکس از نوع همگانی "UNIVERSAL" رو به جلو تأیید شده برای این گروه وزنی.  
 (X) این موقعیت ایزوفیکس برای صندلی کودک مجهز به ایزوفیکس در این گروه سنی مناسب نمی باشد.  
 (N) در این موقعیت اتصال ایزوفیکس موجود نیست.  
 برای اطلاع از کلاس ابعادی و نوع فیکسچر صندلی کودک خود به مشخصات و کتابچه راهنمای صندلی کودک مراجعه شود.



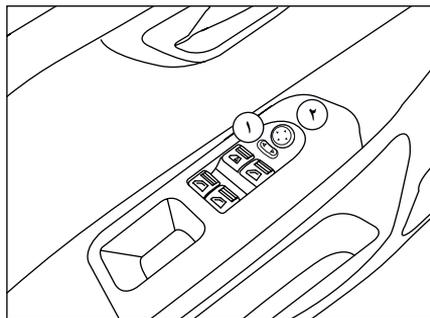
### اخطار

۲

- از محکم شدن اتصال قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک با قلابی که در طاقچه عقب قرار دارد مطمئن شوید. (رجوع شود به نحوه اتصال) در صورتی که اتصال به درستی صورت نگرفته باشد، در هنگام تصادف شاید به صورت مناسبی مهار ایمنی کودک نداشته باشد.
- به حالت‌های مختلف بستن قلاب متصل به تسمه در بالای صندلی کودک بسته به شرایط پشت سری توجه فرمایید.
- اتصالات ایمنی کودک به گونه‌ای طراحی شده‌اند که تنها بارهایی را که به درستی بر صندلی کودک وارد می‌شوند را تحمل می‌کنند. تحت هیچ شرایطی آنها قابل استفاده برای کمربند ایمنی بزرگسالان نمی‌باشند. اتصالات توان تحمل نیروی اضافه بر آنها در هنگام تصادف اگر تسمه صندلی به صورت کامل و یا کمربند ایمنی بزرگسالان بر روی آن نصب شود را ندارد. بزرگسالی که اتصال کمربند را بر روی اتصالات ایمنی کودک نصب می‌کند ریسک بزرگی را برای متحمل شدن جراحات شدیدی که در تصادف بوجود می‌آید، می‌کند.
- از نصب بلندگوهایی که نیاز به باز کردن قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک دارد و یا در استفاده مناسب از قلاب بالای متصل به تسمه صندلی کودک، مداخله ایجاد می‌کند، خودداری فرمایید.
- تصادف می‌تواند سیستم ایزوفیکس خودرو را دچار آسیب دیدگی کند. ایزوفیکس آسیب دیده نمی‌تواند مهار ایمنی برای کودک باشد و منجر به جراحات جدی و یا حتی مرگ در تصادف شود. بدین منظور مطمئن شوید که سیستم ایزوفیکس بعد از تصادف به درستی کار می‌کند. در اولین فرصت یک بازرس باید این سیستم را چک کند و در صورت نیاز جایگزینی‌های لازم را انجام دهید.



 - علاوه بر امکان باز و بستن آینه‌ها از طریق ریموت رادیویی، با چرخاندن ۱۸۰ درجه‌ای کلید ۱ در جهت و خلاف جهت عقربه‌های ساعت آینه‌ها به صورت متناوب باز و بسته می‌شوند.\*



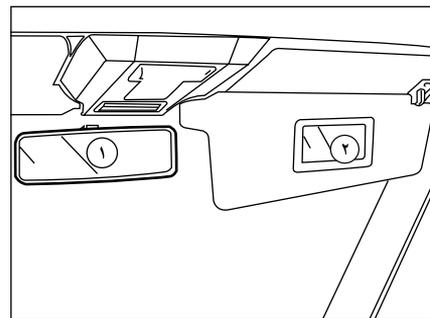
**تنظیم آینه جانبی به صورت برقی**  
**۱- انتخاب آینه سمت چپ یا راست**  
 پس از باز کردن سوئیچ، آینه در راست یا چپ را با فشار کلید شماره ۱ به سمت چپ یا راست، انتخاب کنید.

**۲- تنظیم آینه به صورت برقی**  
 با فشردن کلید شماره ۲ در جهات چهارگانه، آینه را به طرف بالا، پایین، چپ یا راست تنظیم کنید.

**گرمکن آینه‌های جانبی**  
 برای رفع بخار گرفتگی یا یخ‌زدگی آینه‌های جانبی، کلید گرمکن شیشه عقب را به کار بیندازید.

#### توجه:

قرار دادن آینه در حالت شب، باعث کاهش انعکاس نور خودروهای عقبی می‌شود اما گاهی تصویر آینه در حالت شب، راننده را در تشخیص موقعیت خودروهای عقبی به اشتباه می‌اندازد.



#### آینه‌ها

#### آینه داخلی

**۱- آینه داخلی** برای دو حالت، رانندگی هنگام روز و هنگام شب، قابل تنظیم می‌باشد.

**۲- آینه آرایش:** روی آفتابگیر سمت راست آینه آرایش نصب شده است.

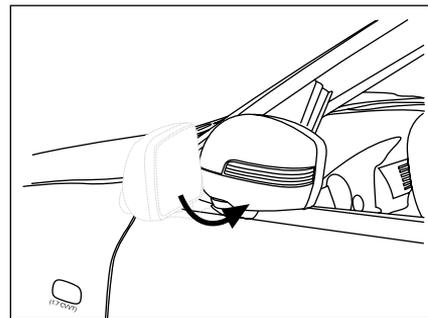


#### اخطار

تصویر اجسام در آینه دورتر از فاصله واقعی آنها به نظر می‌رسد.  
 تنظیم آینه‌ها می‌بایست در زمان توقف کامل خودرو انجام گردد. از تنظیم آینه‌ها در حین حرکت خودرو جدا خودداری کنید.

\* در صورت نصب در خودروی شما

**Motor Folding** معروفند، به گونه‌ای است که به محض برخورد آینه به هرگونه مانعی که جلوی حرکت **Fold** و **Unfold** آینه را بگیرد، حالت **Lock Motor** رخ می‌دهد و ولتاژ از دو سر آن قطع می‌شود و این قابلیت مانع از سوختن موتور و همچنین تخریب خود آینه در اثر اعمال نیروی بیش از حد می‌شود. چنانچه از فلاشر استفاده شود، چراغ‌های روی آینه‌های تاشو همزمان با فلاشر مربوطه شروع به چشمک زدن می‌کند.



### آینه تاشوی برقی\*

از مزایای تا شدن آینه‌های جانبی، بخصوص هنگامی که خودرو در یک معبر پارک شده‌اند، می‌توان به بالا بردن ضریب اطمینان به سلامت آینه به هنگام ترک خودرو و اشغال کردن فضای کمتر برای پارک خودرو اشاره کرد. در همین راستا و نیز به منظور افزایش آسایش دارندگان خودرو، آینه‌های تاشوی برقی، بدون نیاز به استفاده از نیروی دست و همزمان با بستن درهای خودرو از طریق کنترل از راه دور به صورت اتوماتیک باز و بسته می‌شوند. آینه تاشو ۲ ثانیه بعد از ریموت اول و تا ۱۰ ثانیه با ریموت دوم بسته می‌شود ولی هنگام باز شدن به محض فشردن دکمه باز شدن روی ریموت آینه‌ها و درها با هم باز می‌شوند.

تکنولوژی ساخت موتورهای این آینه‌ها که به



### هشدار

برای جلوگیری از خراب شدن موتور تاشو آینه برقی، از تا کردن آینه به کمک دست خودداری کنید.



### اخطار

تنظیم آینه‌ها می‌بایست در زمان توقف کامل خودرو انجام گردد. از تنظیم آینه‌ها در حین حرکت خودرو جدا خودداری کنید.

\* در صورت نصب در خودروی شما

### توجه:

در صورت بروز آتش در محفظه موتور از باز کردن کامل در موتور و تسریع در رسیدن هوا خودداری کنید.

پس از کشیدن ضامن و فعال کردن کپسول، در موتور را تا ارتفاع حدود ۱۰ الی ۱۵ سانتیمتر با احتیاط و دقت باز کنید و همزمان، با خونسردی مواد کپسول را حدود ۱ الی ۲ ثانیه از این محل به سمت مرکز آتش، تخلیه کنید.

سپس در موتور را بالا برده و به سمت کانون آتش، کپسول را تخلیه کنید و توجه داشته باشید که این کپسول یک کیلویی و زمان تخلیه آن ۱۰-۷ ثانیه می‌باشد، لذا دقت در انجام عملیات اطفاء حریق بسیار ضروری است.

۳- این نوع کپسول با توجه به استفاده از کارتریج تا ۵ سال نیاز به بازدید و بازرسی ندارد و در صورت استفاده از کپسول امکان شارژ مجدد آن به راحتی امکان پذیر می‌باشد.

۴- عدم کلوخه شدن پودر در صورت ارتعاشات ناشی از خودرو و تحمل شرایط حرارتی و ضربه از مزایای این کپسول می‌باشد.

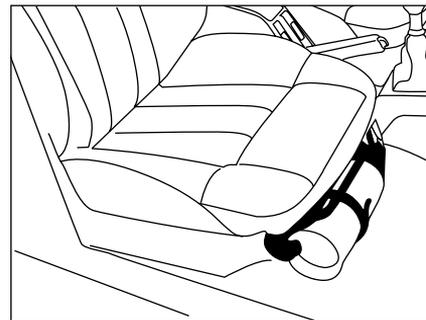
### نحوه کاربرد:

روش فعال کردن کپسول به شرح ذیل بر روی بدنه کپسول به زبان فارسی درج شده است. که حتماً با دقت مطالعه فرمائید.

- ضامن را بکشید.

- ضامن درپوش فوقانی را به سمت بالا بکشید.

- افشانک را به سمت بن آتش (کانون آتش) نشانه گرفته و دستگیره را برای تخلیه پودر به سمت پائین فشار دهید.



### کپسول استاندارد اطفاء حریق خودرو\*

ضروریست استفاده کنندگان محترم قبل از استفاده، نحوه کاربرد آن را فرا گیرند.

### مشخصه‌های محصول:

۱- این نوع کپسول از نوع پودر شیمیایی خشک با کارتریج (کپسول) ۱۶ گرمی گاز  $CO_2$  تحت فشار می‌باشد و در هنگام عملکرد پس از کشیدن ضامن، گاز داخل کارتریج با پودر خشک مخلوط شده و مواد خاموش کننده تحت فشار، آماده خروج می‌باشند.

۲- تطابق دمای نگهداری و کارکرد با شرایط آب و هوایی ایران (۹۰ تا ۳۰- درجه سانتیگراد)

\* در صورت نصب در خودروی شما

**نکات بسیار مهم:**

- ۱- هرگز شیر تخلیه کیسول را باز نفرمائید، این کار موجب از بین رفتن کیفیت مواد داخل کیسول و کاهش قدرت خاموش کنندگی آن می‌گردد.
- ۲- به هنگام آتش‌سوزی و یا شرایط اضطراری، در صورت قفل شدن درها و شیشه‌ها و عدم امکان باز نمودن آنها کیسول را از زیر صندلی بغل راننده برداشته و با زدن ضربه به وسیله قسمت انتهایی کیسول به شیشه‌ها و شکستن آن از خودرو خارج شوید.

۳- اگر چه مواد داخل کیسول سمی نمی‌باشد ولی هرگز کیسول را به طرف صورت و چشم افراد تخلیه نکنید.

۴- هنگام نصب در داخل خودرو دقت فرمائید که کیسول در محل خود به خوبی قرار گرفته باشد و کمربند پلاستیکی نگهدارنده آن کاملاً در محل خود قفل شده باشد. شایان ذکر است که در غیر این صورت در موارد ضربه و یا تصادف امکان حرکت و جدا شدن از محل خود وجود دارد.

۵- در هنگام آتش‌سوزی کاملاً خونسرد باشید و با دقت عملیات اطفاء حریق را انجام دهید.

۶- شایان ذکر است کیسول یک کیلویی فوق جهت کنترل یا مهار آتش و جلوگیری از پیشرفت حریق در بدو شروع آن طراحی شده است. لذا در مواردی که آتش‌سوزی در سطح گسترده یا وسیع حادث شود، باید به کمک نیروهای امدادی جهت اطفاء حریق اقدام نمود و کیسول یاد شده در خصوص این موارد فاقد کارایی لازم می‌باشد.

**نکات ایمنی در پیشگیری از سرقت خودرو**

- همواره نکات زیر را هنگامی که خودرو را حتی برای چند دقیقه ترک می‌کنید، رعایت کنید:
- ۱- پنجره‌ها را کاملاً ببندید.
  - ۲- اشیای قیمتی را با خود بردارید یا در صندوق عقب پنهان کنید.
  - ۳- سوئیچ را جا نگذارید.
  - ۴- فرمان را قفل کنید (هنگامی که ماشین خاموش است با کمی چرخاندن، فرمان قفل می‌شود).
  - ۵- همهٔ درها را قفل کنید.

علاوه بر رعایت نکات بالا خود شما هم می‌توانید تدابیری بیندیشید که امکان سرقت خودروی خود را کاهش دهید.



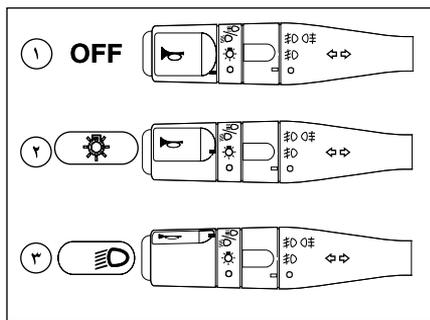
**هشدار**

- از پارک کردن خودرو در مکان‌های خلوت خودداری کنید.
- خودرو را در مکان‌های تاریک پارک نکنید.
- هرگز اسناد و مدارک خودرو یا کلیدهای یدکی را در داخل خودرو جا نگذارید.
- اگر پارکینگ دارید، از آن استفاده کنید و حتماً سوئیچ را بردارید.



**هشدار**

مهارت و خونسردی در هنگام استفاده از کیسول اطفاء حریق شرط اساسی در مهار آتش می‌باشد و شرکت خودروساز در قبال عدم استفاده صحیح کاربر و یا عدم اطفاء حریق تعهدی ندارد.



### کلید چراغ‌ها

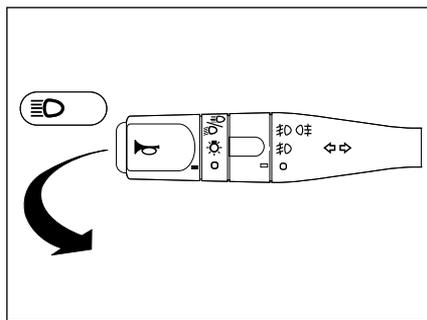
وضعیت ۱: همه چراغ‌ها خاموش  
 وضعیت ۲: چراغ‌های کوچک، عقب و صفحه نمایش جلو  
 داشبورد  
 وضعیت ۳: چراغ‌های جلو روشن

**سوت اخطار:** راننده را هنگام خارج شدن از خودرو،  
 متوجه روشن بودن چراغ‌های جلو می‌کند و در صورتی  
 به صدا در می‌آید که در راننده (و یا شاگرد)\* باز بوده و  
 سوئیچ بسته باشد.



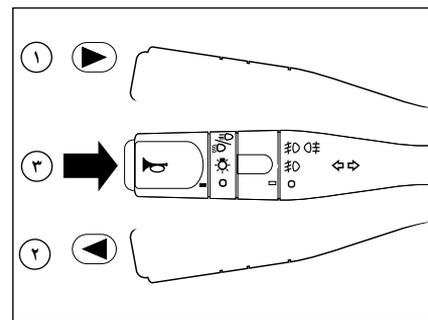
### اخطار

قبل از شروع به رانندگی در شب: از عملکرد صحیح تجهیزات الکتریکی اطمینان حاصل نمایید و چراغ‌های  
 خودرو را تنظیم نمایید. بطور کلی، دقت کنید که چراغ‌ها پوشیده شده نباشند. (کثیفی، گل، برف و یا هرگونه  
 شیء روی آنها را نپوشانده باشد).



### نور پایین و بالا

برای تغییر نور پایین و بالا، اهرم را کاملاً به طرف فرمان  
 بکشید (در این حالت نشانگر آبی نور بالا روشن می‌شود).  
 برای علامت دادن با چراغ‌های اصلی (چراغ زدن)، اهرم  
 را تا نیمه به طرف فرمان بکشید و رها کنید.



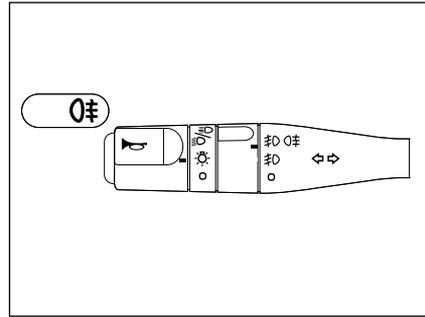
### چراغ راهنمای چپ و راست

وضعیت ۱، ۲: قبل از گردش به چپ، اهرم را به طرف پایین  
 و قبل از گردش به راست اهرم را به طرف بالا حرکت دهید.  
 (چراغ هشدار دهنده سبز روی صفحه نمایش جلو  
 داشبورد در جهت گردش چشمک خواهد زد).  
 در صورت زدن یک ضربه بر روی راهنمای چپ یا راست،  
 راهنما فعال شده و پس از ۳ بار چشمک زدن خاموش  
 می‌شود. (تعداد فلاشرها با دستگاه عیب‌یاب قابل  
 تنظیم می‌باشد)\*

### بوق

وضعیت ۳: برای بوق زدن، کلید انتهایی دسته راهنما  
 را بفشارید.

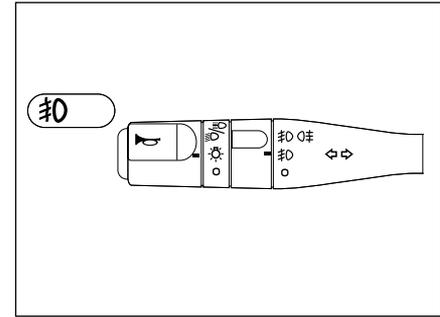
\* در صورت نصب در خودروی شما



### چراغ‌های مه شکن عقب

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن عقب، بخش میانی دسته راهنما را دو مرحله به طرف بالا بچرخانید، هنگامی که چراغ‌های مه شکن روشن هستند همزمان نشانگری روی صفحه نمایش جلو داشبورد روشن می‌شود. این چراغ‌ها روشن می‌شوند به شرطی که:

- چراغ‌های کوچک روشن باشند.
- چراغ‌های جانبی و چراغ‌های مه شکن جلو (در صورت وجود) روشن باشند.



### چراغ‌های مه شکن جلو\*

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن جلو، بخش میانی دسته راهنما را یک مرحله به طرف بالا بچرخانید. هنگامی که چراغ‌های مه شکن روشن هستند، همزمان نشانگری روی صفحه نمایش جلو داشبورد روشن می‌شود. این چراغ‌ها تنها هنگامی روشن می‌شوند که چراغ‌های کوچک روشن باشند.



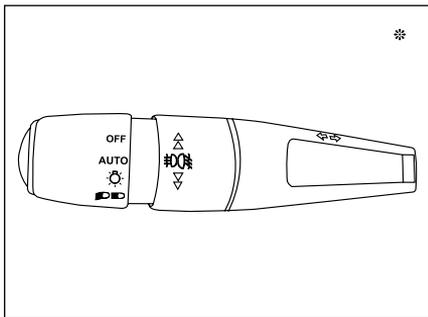
### اخطار

- در هوای صاف یا بارانی چه روز و چه شب از چراغ‌های مه شکن جلو و عقب استفاده نکنید زیرا نور خیره‌کننده آنها باعث کاهش دید ایجاد خیرگی رانندگان دیگر می‌شود و احتمال بروز تصادف را بالا می‌برد.

- چراغ‌های مه شکن را فقط در هوای برفی و مه آلود مورد استفاده قرار دهید.

توجه داشته باشید از چراغ مه شکن فقط در مواردی استفاده کنید که محدوده دید کم باشد زیرا در شرایط دید عادی باعث ناراحتی رانندگان دیگر می‌شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما



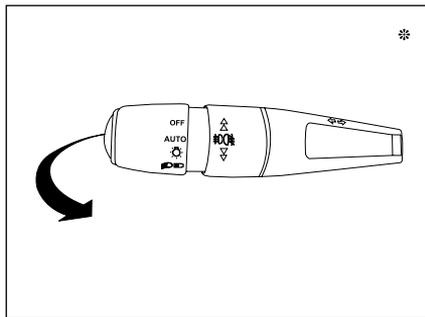
### کلید چراغ‌های جلو و عقب

خاموش کردن چراغ‌ها

چراغ‌های موقعیت (کوچک)، پلاک و صفحه نمایش جلو داشبورد روشن

چراغ‌های نور بالا و پایین

**سوت احتیاط:** راننده را هنگام خارج شدن از خودرو، متوجه روشن بودن چراغ‌های جلو می‌کند و در صورتی به صدا در می‌آید که چراغ‌ها روشن، سوئیچ بسته و یکی از درهای جلو باز شوند.



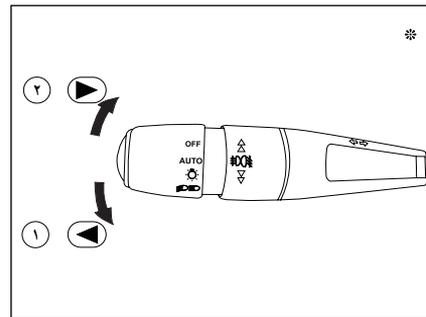
### نور بالا

برای تغییر نور پایین و بالا، اهرم را کاملاً به طرف فرمان بکشید (در این حالت نشانگر آبی نور بالا روشن می‌شود). برای علامت دادن با چراغ‌های اصلی (چراغ زدن)، اهرم را تا نیمه به طرف فرمان بکشید و رها کنید.



### احتیاط

قبل از شروع به رانندگی در شب: از عملکرد صحیح تجهیزات الکتریکی اطمینان حاصل نمایید و چراغ‌های خودرو را تنظیم نمایید. بطور کلی، دقت کنید که چراغ‌ها پوشیده شده نباشند. (کثیفی، گل، برف و یا هرگونه شیء روی آن‌ها را نپوشانده باشد).



### دسته راهنما

سیستمی برای انتخاب و کنترل چراغ‌های مختلف جلو و عقب

### چراغ راهنمای چپ و راست

وضعیت ۱، ۲: قبل از گردش به چپ، اهرم را به طرف پایین (وضعیت ۱) و قبل از گردش به راست اهرم را به طرف بالا (وضعیت ۲) حرکت دهید. (چراغ هشداردهنده سبز روی صفحه نمایش جلو داشبورد در جهت گردش چشمک خواهد زد.)

در صورت رانندگی و تمایل به تعویض خط، کافیسیت با حرکت جزئی اهرم دسته راهنما به سمت راست یا چپ، به تعداد ۳ بار چراغ‌های راهنمای آن سمت را روشن نمایید. پس از ۳ بار روشن شدن راهنما، چراغ راهنما خاموش می‌شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما

### چراغ دید در روز DRL\* (Day-Time Running Light)

چراغ دید در روز خودرو، پس از روشن شدن خودرو، به صورت خودکار روشن می‌شود و با فعال شدن چراغ دیگری مانند چراغ موقعیت یا نور پایین، غیر فعال خواهد شد. این چراغ‌ها جهت بهتر دیده شدن خودرو در روز، تعبیه شده‌اند.

#### توجه:

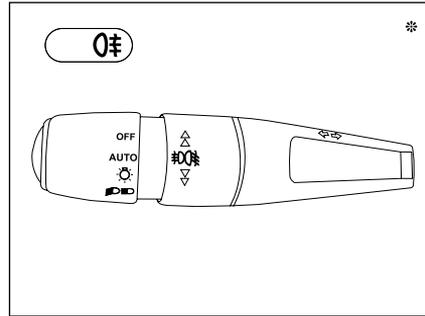
- پس از روشن شدن خودرو چراغ روز به همراه چراغ پوزیشن (موقعیت) عقب نیز به صورت خودکار روشن خواهد شد.
- چراغ‌های کوچک عقب در زمان روشن بودن خودرو اتوماتیک روشن می‌شود و در زمان خاموش بودن خودرو توسط راننده با کلید مربوطه روشن می‌شود.



#### هشدار

در هوای خوب یا بارانی، روز یا شب، نور مه شکن جلو و عقب برای سسایر رانندگان خیره کننده و خطرناک است و استفاده از آن ممنوع می‌باشد. فراموش نکنید که فقط به هنگام نیاز آن‌ها را روشن نمائید

\* در صورت نصب در خودروی شما

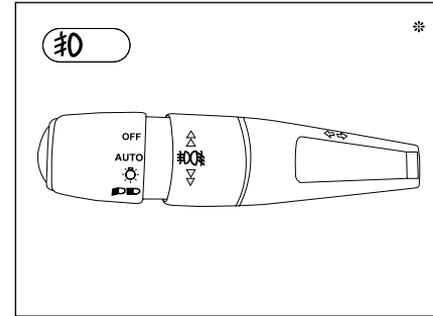


#### چراغ مه شکن عقب

برای روشن کردن چراغ مه شکن عقب، بخش میانی دسته راهنما را دو مرحله به طرف بالا بچرخانید. هنگامی که چراغ مه شکن روشن است، هم‌زمان روی صفحه نمایش جلو داشبورد یک نشانگر به رنگ زرد روشن می‌شود. این چراغ روشن می‌شود به شرطی که:

- چراغ‌های کوچک روشن باشند.
- چراغ‌های جانبی و چراغ‌های مه شکن جلو (در صورت وجود) روشن باشند.

توجه داشته باشید از چراغ مه شکن فقط در مواردی استفاده کنید که محدوده دید کم باشد زیرا در شرایط دید عادی باعث ناراحتی رانندگان دیگر می‌شود.



#### چراغ‌های مه شکن جلو

برای روشن کردن چراغ‌های مه شکن جلو، بخش میانی دسته راهنما را یک مرحله به طرف بالا بچرخانید. هنگامی که چراغ‌های مه شکن روشن هستند، هم‌زمان روی صفحه نمایش جلو داشبورد یک نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود. این چراغ‌ها تنها هنگامی روشن می‌شوند که چراغ‌های موقعیت (کوچک) روشن باشند. موتور نیز باید روشن بوده و با سوئیچ در وضعیت آماده استارت باشد.



#### هشدار

چراغ‌های مه شکن فقط برای رانندگی در شرایط مه یا برفی است. از روشن ماندن به‌په‌په آن پرهیز کنید.

رسانه ای و روشن شدن چراغ در جلو آمپر خودرو ، به آگاهی راننده می رسد.

### غیر فعال سازی :

دسته را در وضعیت دیگری قرار دهید. غیر فعال شدن عملکرد با ظاهر شدن پیامی روی صفحه نمایشگر چند رسانه ای و خاموش شدن چراغ مربوطه در جلو آمپر خودرو ، به آگاهی راننده می رسد.

### اخلال در عملکرد:

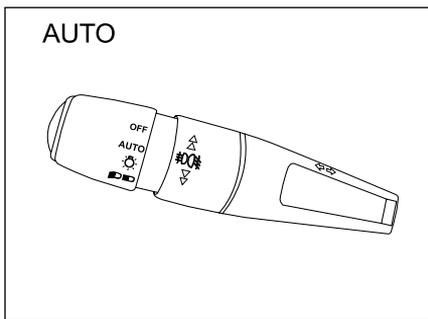
در صورت بروز اختلال در سنسور روشنایی، چراغها روشن می شوند، و پیغامی در صفحه نمایشگر چند رسانه ای نمایش داده می شود و چراغ SERVICE روی جلو آمپر ظاهر می شود.



### اخطار

- هنگام مه گرفتگی یا بارش برف ، سنسور نور خورشید، احتمال دارد که اندازه نور را کافی تشخیص دهد. بنابراین چراغها به طور خودکار روشن نخواهند شد.

- سنسور نور و باران در وسط شیشه جلو، پشت آینه مخصوص عقب، تعبیه شده است، هرگز آن را نپوشانید. در صورت پوشاندن روی آن ، عملکردهای آن مختل می شوند.



### سنسور نور\*

عملکرد چراغها را کاملا خودکار کرده و راننده را از دخالت در کار آنها بی نیاز می کند.

- روشن/ خاموش شدن اتوماتیک چراغها با توجه به شدت نور محیط ( ورود/ خروج به تونل و پارکینگ)
- روشن شدن اتوماتیک چراغها هنگام بارندگی شدید برای حفظ ایمنی بیشتر خودرو .

مکان قرارگیری این سنسور در زیر شیشه جلوی اتومبیل و کنار آینه وسط است.

مهمترین مزیت استفاده از آن، به موقع روشن شدن چراغها در هنگام تاریک شدن هوا است.

### فعال سازی :

دسته را در وضعیت "AUTO" قرار دهید. فعال شدن عملکرد با ظاهر شدن پیامی روی صفحه نمایشگر چند

### چراغ بدرقه راننده در تاریکی

هنگامی که قصد ترک خودروی خود را در یک گاراژ، پارکینگ (مکان های مشابه) دارید و روشنایی محیط بسیار کم می باشد، می توانید با این قابلیت، فضا را به مدت ۳۰ ثانیه، با روشن شدن چراغ های جلو و چراغ های کوچک، روشن نمایید.

برای این منظور:

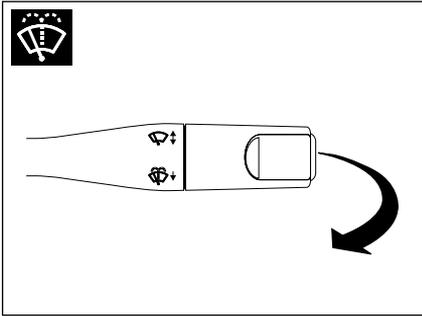
- ابتدا چراغها را خاموش کنید.
- وضعیت استارت سوئیچ را از حالت باز به حالت بسته تغییر دهید.

- در مدت زمان کمتر از یک دقیقه دسته راهنما را به سمت خود بکشید.

- از خودرو خارج شده و خودرو را قفل نمائید.

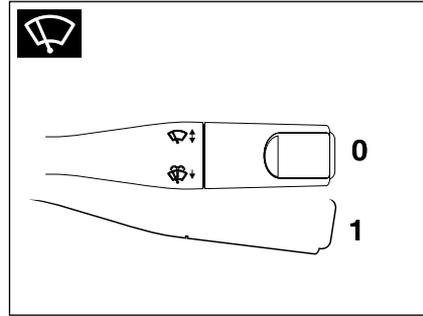
- چراغ های جلو و چراغ های کوچک روشن شده، به صورت خودکار پس از ۳۰ ثانیه، خاموش خواهند شد.

\* در صورت نصب در خودروی شما

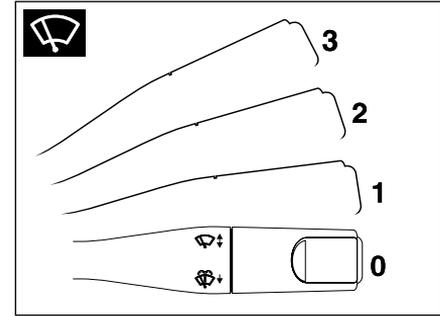


### شست و شوی شیشه

برای شست و شوی شیشه، اهرم را به طرف خود بکشید. یک بار کشیدن اهرم، برف پاک‌کن‌ها سه بار حرکت می‌کنند. مادامی که اهرم را نگه دارید، شیشه شوی کار می‌کند. با کشیدن اهرم، بلافاصله پاشش آب آغاز و پس از پاشش آب به مدت ۰/۷ ثانیه، برف پاک‌کن‌ها شروع به حرکت می‌نمایند. ولی به محض رها نمودن اهرم، برف پاک‌کن‌ها پس از سه مرتبه حرکت باز می‌ایستند که نهایتاً پس از گذشت ۳ ثانیه از توقف، حرکت چهارم برف پاک‌کن جهت پاک کردن کامل شیشه صورت می‌پذیرد.\*



**حرکت تکی برف پاک‌کن (تنها یک رفت و برگشت)**  
برای یک بار حرکت برف پاک‌کن، اهرم را با یکبار به طرف پایین بکشید و رها کنید.  
با نگه داشتن اهرم به طرف پایین، برف پاک‌کن بطور پیوسته حرکت خواهد کرد.



### برف پاک‌کن

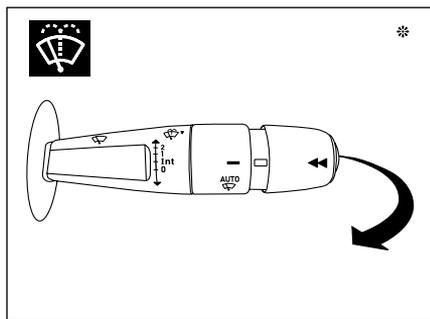
کنترل برف پاک‌کن‌ها و شیشه شوی توسط دسته سمت راست فرمان فقط در حالتی که سوئیچ باز است، انجام می‌گیرد.  
0- خاموش  
1- برف پاک‌کن زمانی\* (فاصله زمانی بین دو حرکت برف پاک‌کن و با افزایش سرعت خودرو افزایش می‌یابد).  
2- سرعت کند  
3- سرعت تند



### هشدار

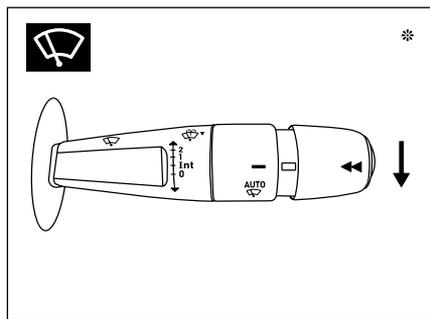
در هنگام یخ زدگی، اطمینان حاصل کنید که تیغه‌های برف پاک‌کن یخ نزنند (خطر داغ کردن موتور برف پاک‌کن). وضعیت تیغه‌ها را بررسی نمایید. هنگامی که کارایی تیغه‌ها پایین می‌آید، باید آنها را تعویض نمود. (تقریباً هر سال) شیشه جلوی خودرو را به طور مرتب تمیز کنید، در صورتی که قبلاً از متوقف کردن برف پاک‌کن‌ها (حالت 0) موتور را خاموش کنید، تیغه‌های برف پاک‌کن در هر وضعیتی که باشند متوقف خواهند شد. بعد از روشن کردن موتور، کافی است برف پاک‌کن را در حالت 0 قرار دهید تا تیغه‌ها به حالت توقف بازگردند. هنگام بازکردن در موتور اطمینان حاصل کنید که دسته برف پاک‌کن در وضعیت 0 (توقف) قرار دارد. (خطر ایجاد جراثیم).

\* در صورت نصب در خودروی شما

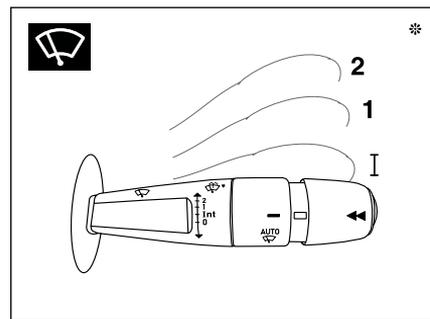


### شست و شوی شیشه

با کشیدن اهرم، بلافاصله پاشش آب آغاز و پس از پاشش آب به مدت ۰/۷ ثانیه، برف پاک‌کن‌ها شروع به حرکت می‌نمایند. مادامی که اهرم را نگاه داشته‌اید، عمل پاشش آب و شستشو بدون توقف انجام می‌شود؛ ولی به محض رها نمودن اهرم، برف پاک‌کن‌ها پس از سه مرتبه حرکت باز می‌ایستند که نهایتاً پس از گذشت ۳ ثانیه از توقف، حرکت چهارم برف پاک‌کن جهت پاک کردن کامل شیشه صورت می‌پذیرد.



↓ حرکت تکی برف پاک‌کن (تنها یک رفت و برگشت)  
برای یک بار حرکت برف پاک‌کن، اهرم را با یک بار به طرف پایین بکشید و رها کنید. با نگه‌داشتن اهرم به طرف پایین، برف پاک‌کن بطور پیوسته حرکت خواهد کرد.



### برف پاک‌کن

کنترل برف پاک‌کن‌ها و شیشه شوی توسط دسته سمت راست فرمان و فقط در حالتی که سوئیچ باز است، انجام می‌گیرد.

0 - خاموش

I (Int\*) - برف پاک‌کن زمانی (فاصله زمانی بین دو حرکت برف پاک‌کن وابسته به سرعت خودرو می‌باشد)  
۱ - سرعت کند  
۲ - سرعت تند



### هشدار

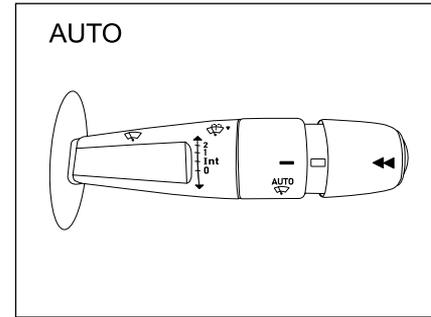
در هنگام یخ زدگی، اطمینان حاصل کنید که تیغه‌های برف پاک‌کن یخ نزنده باشد (خطر داغ کردن موتور برف پاک‌کن). وضعیت تیغه‌ها را بررسی نمایید. هنگامی که کارایی تیغه‌ها پایین می‌آید، باید آنها را تعویض نمود. (تقریباً هر سال) شیشه جلوی خودرو را به طور مرتب تمیز کنید، در صورتی که قبل از متوقف کردن برف پاک‌کن‌ها (حالت 0) موتور را خاموش کنید، تیغه‌های برف پاک‌کن در هر وضعیتی که باشند متوقف خواهند شد. بعد از روشن کردن موتور، کافی است برف پاک‌کن را در حالت 0 قرار دهید تا تیغه‌ها به حالت توقف بازگردند. هنگام بازکردن در موتور اطمینان حاصل کنید که دسته برف پاک‌کن در وضعیت 0 (توقف) قرار دارد. (خطر ایجاد جراحت).

\* در صورت نصب در خودروی شما

### غیر فعال سازی :

اهرم میانی دسته برف پاک کن را مجدداً به طور ملایم بچرخانید. یک پیام نوشتاری در صفحه نمایشگر چند رسانه ای مبتنی بر این که سیستم برف پاک کن خودکار غیر فعال شده نمایش داده می شود و چراغ مرتبط نیز در صفحه جلو آمپر خاموش می گردد.

**توجه :** بعد از هر بار خاموش کردن خودرو نیاز است که مجدداً سیستم مربوطه فعال گردد.



### سنسور باران\*

برف پاک کن شیشه جلو در صورت ردیابی باران (سنسور پشت آینه داخلی خودرو) به طور خودکار و بدون دخالت راننده شروع به کار می کند و سرعت آن با شدت باران منطبق می شود.

### فعال سازی :

اهرم میانی دسته برف پاک کن را به طور ملایم بچرخانید. یک بار حرکت برف پاک کن مویده این می باشد که درخواست شما لحاظ شده است و یک پیام نوشتاری در صفحه نمایشگر چند رسانه ای مبتنی بر این که سیستم برف پاک کن اتومات فعال شده نمایش داده می شود. چراغ هشدار مربوطه نیز در صفحه نمایش جلو آمپر روشن خواهد شد.

\* در صورت نصب در خودروی شما



### هشدار

- فعال سازی برف پاک کن بصورت خشک باعث عملکرد نامناسب و آسیب دیدن برف پاک کن خواهد شد.
- همواره با محلول آب صابون آنها را تمیز کنید.
- برای نگه داشتن مقوا روی شیشه از آنها استفاده نکنید.
- در فصل زمستان پیش از استفاده از برف پاک کن خودکار، منتظر بمانید تا لایه یخ احتمالی روی شیشه آب شود.



### اخطار

- سنسور نور و باران در وسط شیشه جلو پشت آینه داخلی تعبیه شده است، هرگز آن را نبوشانید.
- هنگام شستشوی خودرو در یک کارواش خودکار، برف پاک کن خودکار را غیر فعال کنید.

رود و شماره تماس روی صفحه نمایش نشان داده می شود.  
 ۲- در صورتی که مایل به رد تماس بودید دکمه  را بزنید. صفحه نمایشگر عبارت "REJ CALL" را نمایش می دهد.  
 ۳- برای دریافت تماس دکمه  را بزنید. صفحه نمایشگر پس از برقراری ارتباط و در حین مکالمه عبارت "TALKING" را نشان می دهد.  
 ۴- پس از اتمام مکالمه دکمه  را جهت قطع تماس استفاده نمایید. صفحه نمایشگر عبارت "END CALL" را نمایش می دهد.

#### انتقال تماس

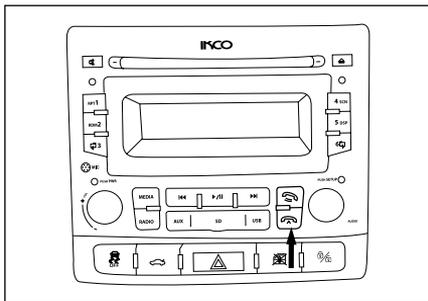
برای انتقال صدا از دستگاه به تلفن همراه، در حین مکالمه دکمه  را فشار دهید. صفحه نمایشگر عبارت "PRIVATE" را نشان می دهد. جهت انتقال مجدد صدا از گوشی به دستگاه مجدداً این کلید را بزنید.

#### شماره گیری مجدد

در صورتی که بخواهید شماره ای را که آخرین بار با آن تماس برقرار کرده اید مجدداً بگیرید دکمه  را بزنید.

#### بلوتوث صوتی (BT AUDIO)

- ۱- برای شنیدن صدای موزیک در حال پخش توسط تلفن همراه و کنترل پخش با دستگاه دکمه "MEDIA" را مکرراً جهت انتخاب گزینه "BT AUDIO" بزنید.
- ۲- برای خواندن یا مکت آهنگ در حال پخش دکمه  /  را بزنید.
- ۳- جهت تعویض تراک دکمه  و  را بزنید.
- ۴- جهت جلو و عقب بردن آهنگ در حال پخش دکمه  و  را نگه دارید.



۴- بعد از مشاهده نام بلوتوث "IKCO" در لیست مربوطه روی تلفن همراه، آن را انتخاب کنید. در صورت نیاز به وارد کردن کد برقراری کد "۱۲۳۴" را وارد کنید. ارتباط بلوتوثها بطور خودکار برقرار می شود.

در صورت مشاهده دو گزینه connect یا disconnect در برخی از انواع تلفنهای همراه لطفاً گزینه connect را انتخاب نمایید. بعضی از انواع تلفنهای همراه نیازی به وارد کردن کد ندارند. بعد از برقراری ارتباط بین دستگاه و گوشی علامت بلوتوث از حالت چشمک زن خارج شده و به صورت ثابت روی صفحه نمایش باقی می ماند.

#### نحوه قطع ارتباط دستگاه با تلفن همراه

در صورتی که پس از برقراری ارتباط بلوتوثها تمایل به قطع آن داشتید، دکمه  را فشرده و نگه دارید.

#### دریافت تماس

۱- در صورتی که پس از برقراری ارتباط بلوتوثها تماسی با شما گرفته شود، دستگاه بطور خودکار به حالت BT می

## موبایل هندزفری با تکنولوژی Bluetooth

با تجهیز خودرو به موبایل هندزفری با تکنولوژی Bluetooth، دیگر نیازی به جویبویی با استفاده از گوشی تلفن همراه در داخل خودرو نخواهد بود. حتی اگر گوشی تلفن همراه در کیف یا جیب شخص استفاده کننده قرار داشته باشد. کلید رد یا قبول مکالمه بر روی کنسول جلو داشبورد قرار دارد.

برای حفظ ایمنی خود، حتی المقدور از مکالمه با تلفن همراه در حین رانندگی خودداری نمایید.

بلوتوث یک روش مخابره بی سیم برای فواصل کوتاه است. بلوتوث این دستگاه می تواند به تلفنهای همراهی که امکانات بلوتوث را دارند وصل شود.

بعد از وصل شدن، می توانید تلفن همراه خود را از طریق این دستگاه کنترل کنید.

#### عمل Pairing یا هماهنگی تلفن همراه با سیستم

#### موبایل هندزفری:

جهت برقراری ارتباط دستگاه با تلفن همراه از این عملکرد استفاده کنید.

۱- دستگاه را روشن کنید.

۲- جهت فعال کردن بلوتوث دستگاه دکمه  را برای چند لحظه نگه دارید. علامت بلوتوث بالای صفحه نمایشگر به صورت چشمک زن ظاهر می شود.

۳- بلوتوث تلفن همراه خود را روشن کرده، تلفن همراه را در فاصله کمتر از ۳ متری دستگاه گرفته و شروع به جستجوی دستگاههای بلوتوث نمایید.

کلیدهای تجهیزات صوتی نصب شده بر روی  
غریبک فرمان\*

۱- MUTE با زدن لحظه‌ای این دکمه صدای سیستم صوتی قطع شده و با زدن مجدد این کلید، سیستم به حالت عادی برمی‌گردد.

۲- جهت افزایش و کاهش صدا

۳- الفبا: انتخاب تراک قبلی و بعدی (CD/USB)

ب: جستجوی اتوماتیک ایستگاه‌های رادیویی (در حالت رادیو)

۴- MODE جهت وارد شدن به منوهای

RADIO> CD PLAYER> USB> AUX> BT

۵- پاسخ به تماس دریافتی (در صورت دریافت

تماس تلفنی) با فشار دادن کلید به مدت ۲ ثانیه عمل

pairing امکانپذیر است.

۶- قطع ارتباط دستگاه با تلفن همراه

برای قطع ارتباط بلوتوثی بین تلفن همراه و رادیو پخش،

این کلید را فشرده و نگاه دارید.

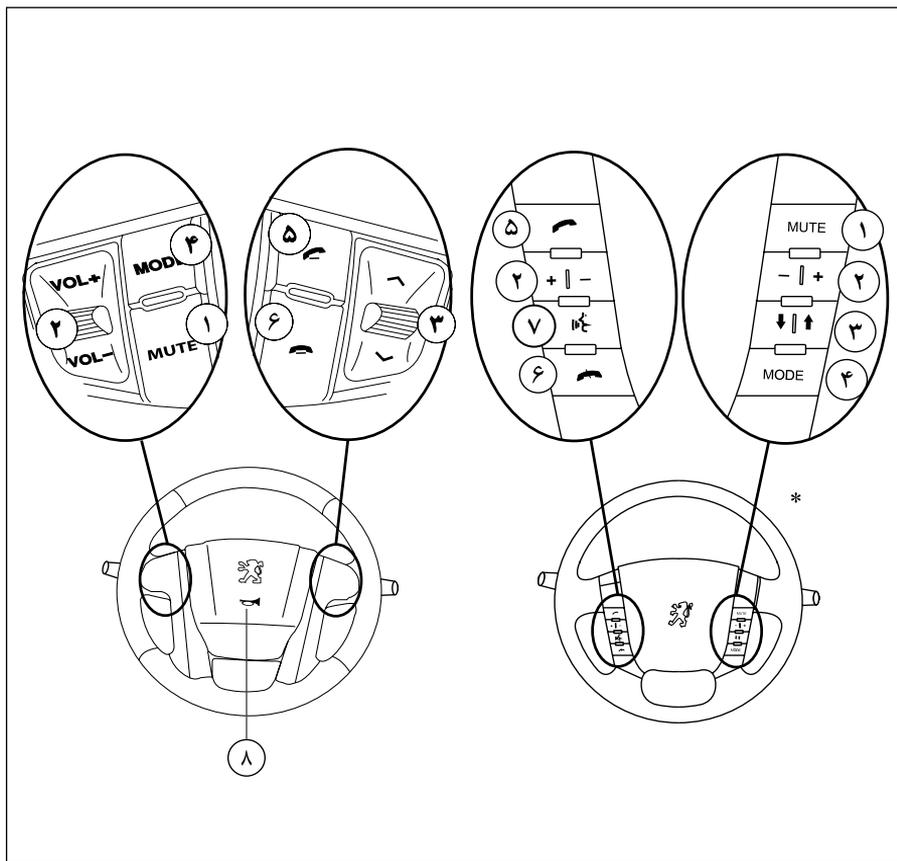
۷- مکالمه خصوصی (private)

۸- جهت استفاده از بوق درپوش فرمان نزدیک

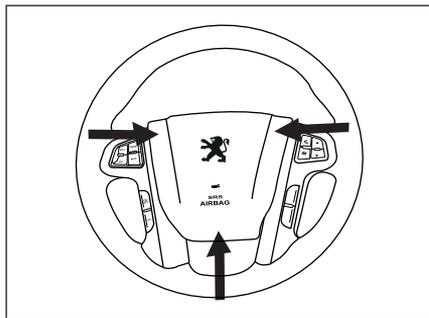
به هر یک از پایه‌های فرمان را فشار دهید.

توجه:

نور پس زمینه کلیدها به رنگ سفید است و با روشن کردن SIDE LAMP روشن می‌گردد.



\* در صورت نصب در خودروی شما



**تثبیت سرعت (Cruise Control) \***

عملکرد	نام سوئیچ
این سوئیچ برای روشن و خاموش کردن سیستم کروز کنترل به کار می‌رود.	ON/OFF
Set در صورتی که شرایط فعال‌سازی کروز کنترل مهیا شده باشد**، با فشردن این سوئیچ، کروز کنترل فعال و سرعت فعلی به عنوان سرعت مینا در نمایشگر نشان داده شده و در حافظه ذخیره می‌شود.	SET/+
+ : در صورتی که کروز کنترل در حالت فعال باشد، با فشردن این سوئیچ سرعت خودرو افزایش یافته** و سرعت نشان داده شده در LCD نمایشگر به عنوان سرعت مینا در حافظه ذخیره می‌شود.	RES/-
Res : در صورتی که کروز کنترل فعال نبوده و شرایط فعال‌سازی کروز کنترل مهیا شده باشد**، با فشردن سوئیچ Res کروز کنترل سرعت خودرو را به سرعت مینای نشان داده شده در LCD نمایشگر می‌رساند.	
- : در صورتی که کروز کنترل در حالت فعال باشد، با فشردن این سوئیچ سرعت خودرو کاهش یافته** و سرعت نشان داده شده در LCD نمایشگر به عنوان سرعت مینا در حافظه ذخیره می‌شود.	
با فشردن این سوئیچ، در صورتی که سیستم کروز کنترل در حال فعال باشد، غیرفعال خواهد شد.	CANC

\*\* شرایط لازم برای فعال‌سازی کروز کنترل عبارتند از:

- ۱- کروز کنترل فقط در سرعتی مابین ۴۰ الی ۱۵۰ کیلومتر بر ساعت فعال می‌شود.
- ۲- برای فعال‌سازی کروز کنترل باید رانندگی در دنده‌ی ۴ و ۵ صورت بگیرد.
- ۳- برای فعال‌سازی کروز کنترل، در فاصله بین روشن کردن موتور و فعال‌سازی کروز کنترل، باید راننده یکبار ترمز را فشرده باشد.
- ۴- برای فعال‌سازی کروز کنترل، ترمز دستی در حالت غیرفعال باشد.

\*\* سوئیچ‌های + و - به دو صورت می‌توانند باعث افزایش/کاهش سرعت مینای خودرو شوند، در صورتی که + یکبار فشرده شوند، سرعت مینای خودرو به مقدار یک کیلومتر بر ساعت افزایش/کاهش خواهد یافت و در صورتی که در حالت فشرده نگه داشته شوند سرعت مینای خودرو به صورت تصاعدی افزایش/کاهش خواهد داشت.

**بوق**

هشدار صوتی برای اخطار از وجود یک خطر قریب الوقوع به دیگر استفاده کنندگان از جاده. یکی از پره‌های فرمان را فشار دهید.



**هشدار**

از بوق در حد اعتدال و تنها در موارد زیر استفاده نمائید:  
 - خطر بلافاصله  
 - موقعی که به محلی نزدیک می‌شوید که در آن دید ندارید.

\* در صورت نصب در خودروی شما



کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

شماره	نام کلید	رادیو	DVD/CD/USB/SD			ورودی ویدئو
			فایل ویدئویی	فایل صوتی	تصویر	
1	MUTE	قطع صدا	مکث / پخش		قطع صدا (مدیا زمینه)	قطع صدا
2	VOLUME+	فشردن کوتاه	افزایش صدا			افزایش صدا
		فشردن ممتد	افزایش ممتد صدا (۱)	افزایش ممتد صدا (۱)		افزایش ممتد صدا (۱)
3	VOLUME-	فشردن کوتاه	کاهش صدا			کاهش صدا
		فشردن ممتد	کاهش ممتد صدا (۲)	کاهش ممتد صدا (۲)		کاهش ممتد صدا (۲)
4	SEEK_UP	فشردن کوتاه	جستجوی اتوماتیک به صورت افزایشی	فایل بعد	فایل بعد (مدیا زمینه)	-
		فشردن ممتد	-	پیمایش سریع رو به جلو	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمینه)	-
5	SEEK_DOWN	فشردن کوتاه	جستجوی اتوماتیک به صورت کاهشی	فایل قبل	فایل قبل (مدیا زمینه)	-
		فشردن ممتد	-	پیمایش سریع رو به عقب	پیمایش سریع رو به عقب (مدیا زمینه)	-
6	MODE	تغییر مدیا (۳)	تغییر مدیا (۳)			تغییر مدیا (۳)
7	PHONE_ON	صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث			صفحه بلوتوث
8	PHONE_OFF	-	-			-



کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

شماره	نام کلید		AUX	اطلاعات خودرو	منو		نقشه
					منوی اصلی	منوی فرعی	
۱	MUTE		قطع صدا	قطع صدا (مدیا زمينه)	قطع صدا (مدیا زمينه)		قطع صدا (مدیا زمينه)
۲	VOLUME +	SP	افزایش صدا	افزایش صدا	افزایش صدا		افزایش صدا
		LP	افزایش ممتد صدا (۱)	افزایش ممتد صدا (۱)	افزایش ممتد صدا (۱)		افزایش ممتد صدا (۱)
۳	VOLUME -	SP	کاهش صدا	کاهش صدا	کاهش صدا		کاهش صدا
		LP	کاهش ممتد صدا (۱)	کاهش ممتد صدا (۱)	کاهش ممتد صدا (۱)		کاهش ممتد صدا (۱)
۴	SEEK_UP	SP	-	فایل بعد (مدیا زمينه)	فایل بعد (مدیا زمينه)		فایل بعد (مدیا زمينه)
		LP	-	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)		پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)
۵	SEEK_DOWN	SP	-	فایل قبل (مدیا زمينه)	فایل قبل (مدیا زمينه)		فایل قبل (مدیا زمينه)
		LP	-	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)		پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)
۶	MODE		تغییر مدیا (۳)	تغییر مدیا (۳)	تغییر مدیا (۳)		تغییر مدیا (۳)
۷	PHONE_ON		صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث	صفحه بلوتوث		صفحه بلوتوث
۸	PHONE_OFF		-	-	-		-



کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

شماره	نام کلید	بلوتوث				
		پخش موزیک	منو	صفحه کلید	دفترچه تلفن	مکالمه
1	MUTE	مکت / پخش		قطع صدا (مدیا زمينه)		قطع صدای میکروفون
2	VOLUME+	فشردن کوتاه		افزایش صدا		
		فشردن ممتد		افزایش ممتد صدا (۱)		
3	VOLUME-	فشردن کوتاه		کاهش صدا		
		فشردن ممتد		کاهش ممتد صدا (۱)		
4	SEEK_UP	فشردن کوتاه	فایل بعد	فایل بعد (مدیا زمينه)		-
		فشردن ممتد	پیمایش سریع رو به جلو	پیمایش سریع رو به جلو (مدیا زمينه)		-
5	SEEK_DOWN	فشردن کوتاه	فایل قبل	فایل قبل (مدیا زمينه)		-
		فشردن ممتد	پیمایش سریع رو به عقب	پیمایش سریع رو به عقب (مدیا زمينه)		-
6	MODE			تغییر مدیا (۳)		
7	PHONE_ON	صفحه بلوتوث	-	برقراری تماس		مکالمه خصوصی
8	PHONE_OFF			-		پایان مکالمه



### کلیدهای تجهیزات صوتی روی فرمان

نکته ۱: تا ۱/۵ ثانیه پس از فشردن ممتد کلید [Volume +] هیچ اتفاقی نخواهد افتاد. پس از ۱/۵ ثانیه و با فشردن نگهداشتن کلید مذکور بلندی صدا به صورت ممتد افزایش خواهد یافت (نرخ افزایش: ۱۰ پله بر ثانیه). چنانچه کلید قبل از رسیدن به مقدار حداکثر رها شود سیستم مالتی مدیا بلندی صدا را در مقدار جاری نگه خواهد داشت.

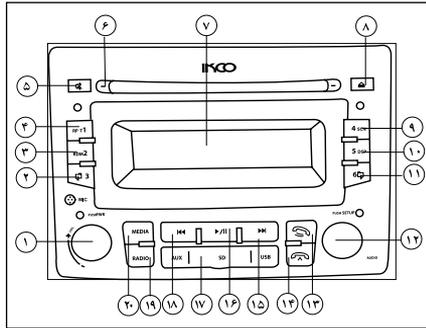
نکته ۲: تا ۱/۵ ثانیه پس از فشردن ممتد کلید [Volume -] هیچ اتفاقی نخواهد افتاد. پس از ۱/۵ ثانیه و با فشردن نگهداشتن کلید مذکور بلندی صدا به صورت ممتد کاهش خواهد یافت. (نرخ کاهش: ۱۰ پله بر ثانیه). چنانچه کلید قبل از رسیدن به مقدار حداقل رها شود سیستم مالتی مدیا بلندی صدا را در مقدار جاری نگه خواهد داشت.

نکته ۳: ترتیب تغییر مدیا به صورت زیر می باشد (در صورت غیرقابل دسترس بودن هر کدام از مدیاها به صورت اتوماتیک به مدیای بعد منتقل می شود).

Radio/DVD/USB/SD/BT MUSIC/AUX/VIDEO-IN

نکته (مدیا زمینه): در این موارد با توجه به اینکه مدیای در حال پخش کدام یک از موارد زیر می باشد، عملکرد دستگاه متفاوت می باشد:

نام کلید	رادیو	مدیا (DVD/USB/SD/BT MUSIC/AUX/VIDEO-IN)
MUTE	قطع صدا	مکت / پخش
SEEK_UP	جستجوی اتوماتیک به صورت افزایشی	فایل بعد
SEEK_DOWN	جستجوی اتوماتیک به صورت کاهشی	فایل قبل



- فشردن ممتد: انتخاب تراک اول

### ۱۷- در پوش USB/SD/AUX

#### ۱۸- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: جستجوی اتوماتیک ایستگاههای رادیویی در جهت کاهش فرکانس

#### در حالت CD/USB/SD:

- فشردن کوتاه: انتخاب آهنگ قبل

- فشردن ممتد: پیمایش رو به عقب سریع آهنگ در حال پخش

۱۹- فشردن کوتاه: تعویض باندهای رادیویی

### ۲۰- انتخاب پخش کننده (CD/USB/SD/AUX) (IN)

#### توجه: \*

سیستم مالتی مدیای خودروی پارس Eix با مدل توضیح داده شده متفاوت می باشد که کتابچه راهنمای آن بصورت جداگانه همراه با خودرو تحویل می شود.

- معرفی فایل های صوتی (پخش ۱۰ ثانیه ای)

#### ۱۰- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: حافظه شماره ۵

- فشردن ممتد: ثبت فرکانس جاری در حافظه شماره ۵

#### در حالت CD/USB/SD:

- نمایش اطلاعات فایل صوتی با فرمت MP3/WMA

#### ۱۱- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: حافظه شماره ۶

- فشردن ممتد: ثبت فرکانس جاری در حافظه شماره ۶

#### در حالت CD/USB/SD:

- فشردن کوتاه: انتخاب پوشه بعد در فایل های MP3/WMA

- فشردن ممتد: انتخاب ۱۰ فایل بعدتر در داخل پوشه جاری

۱۲- فشردن کوتاه: انتخاب تنظیمات صوتی

- فشردن ممتد: ورود به تنظیمات سیستم

- پیچاندن: در حالت رادیو: تنظیم فرکانس دستی

#### در حالت CD/USB/SD: انتخاب آهنگ قبل / بعد

۱۳- فشردن کوتاه: جستجو و ذخیره اتوماتیک ایستگاههای رادیویی

- فشردن ممتد: دکمه معرفی ایستگاههای رادیویی (پخش ۱۰ ثانیه ای)

۱۴- فشردن کوتاه: فعال / غیرفعال کردن TA

- فشردن ممتد: فعال / غیرفعال کردن AF

#### ۱۵- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: جستجوی اتوماتیک ایستگاههای رادیویی در جهت افزایش فرکانس

#### در حالت CD/USB/SD:

- فشردن کوتاه: انتخاب آهنگ بعد

- فشردن ممتد: پیمایش رو به جلو سریع آهنگ در حال پخش

۱۶- فشردن کوتاه: پخش / توقف آهنگ

### صفحه کنترل سیستم صوتی

۱- فشردن کوتاه: روشن کردن

- فشردن ممتد بیش از ۲ ثانیه: خاموش کردن

- پیچاندن ولوم: تنظیم صدا

۲- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: حافظه شماره ۳

- فشردن ممتد: ثبت فرکانس جاری در حافظه شماره ۳

#### در حالت CD/USB/SD:

- فشردن کوتاه: انتخاب پوشه قبل در فایل های MP3/WMA

- فشردن ممتد: انتخاب ۱۰ فایل قبل تر در داخل پوشه جاری

#### ۳- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: حافظه شماره ۲

- فشردن ممتد: ثبت فرکانس جاری در حافظه شماره ۲

#### در حالت CD/USB/SD:

- پخش آهنگ ها به طور تصادفی

#### ۴- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: حافظه شماره ۱

- فشردن ممتد: ثبت فرکانس جاری در حافظه شماره ۱

#### در حالت CD/USB/SD:

- تکرار فایل / پوشه در حال پخش

#### ۵- قطع خروجی صدا (MUTE)

#### ۶- ورودی دیسک

#### ۷- صفحه نمایشگر

#### ۸- دکمه خروج دیسک

#### ۹- در حالت رادیو:

- فشردن کوتاه: حافظه شماره ۴

- فشردن ممتد: ثبت فرکانس جاری در حافظه شماره ۴

#### در حالت CD/USB/SD:

گرد و خاک درون قاب نگهداری CD می‌تواند باعث آسیب رساندن به CD و بروز خط و خش بر روی آن گردد. لذا در فواصل زمانی مشخصی اقدام به تمیز کردن قاب CD نمائید.

### نکات استفاده از CD

استفاده از CD آسیب دیده یا دارای گرد و غبار سبب ایجاد اختلال در صدا خواهد شد.

سطح CD را لمس ننمائید و برای حمل آن از لبه‌های آن استفاده ننمائید.

از الصاق هرگونه برچسب، مهر و... روی سطوح دوطرف CD خودداری نمائید.

از قراردادن CD در معرض تابش مستقیم نور خورشید یا حرارت بیش از حد خودداری نمائید.

برای تمیز کردن CD ها از دستمال نرم استفاده نموده و جهت برطرف نمودن آلودگی از مرکز CD به طرف خارج آن حرکت نمائید.

در صورت کثیف شدن پانل یا صفحه نمایش، از دستمال ابریشمی و مواد پاک کننده طبیعی جهت تمیز کردن آن استفاده نمائید. استفاده از پارچه خشن و مواد پاک کننده شیمیایی نظیر الکل می‌تواند منجر به بروز آسیب و ایجاد خط و خش در سطح آن شود.

دستگاه ممکن است قادر به پخش CD هایی که بر روی آنها لیبل چسبانده شده نباشد. بنابراین قبل از وارد کردن CD به داخل دستگاه اقدام به درآوردن لیبل روی آن کنید. CD های (3-8cm) inch قابل استفاده در این دستگاه نمی باشند. هرگز از CD های 3-inch که درون مبدل های 8cm به 12cm قرار گرفته‌اند یا CD های تاب برداشته استفاده نکنید. در صورت استفاده، دستگاه قادر به خارج نمودن CD نخواهد بود.

### اقدامات احتیاطی

از اتصال ترمینال منفی بلندگو به ترمینال منفی کانکتور اطمینان حاصل نمائید. از اتصال ترمینال منفی و مثبت بلندگو به یکدیگر یا به بدنه دستگاه اجتناب کنید.

در صورت نیاز به تعویض فیوز، از میزان آمپر آن اطمینان حاصل نمائید. استفاده از فیوز با آمپر بالاتر باعث بروز احتمال آسیب جدی به دستگاه خواهد شد.

از عدم ورود اشیاء و قطعات ریز به داخل دستگاه اطمینان حاصل نمائید زیرا در صورت ورود، سبب ایجاد اختلال در عملکرد دستگاه، شوک الکتریکی یا تابش پرتویزر خواهد شد. صدای دستگاه را در حدی نگه دارید که صداهای بیرون خودرو به خصوص صداهای هشدار دهنده (بوق سایر خودروها و...) قابل شنیدن باشند.

قبل از انجام هرگونه عمل پیچیده‌ای روی دستگاه، خودرو را متوقف نمائید.

در صورت بروز هرگونه مشکلی از باز نمودن یا تنظیم نمودن دستگاه بدون حضور افراد متخصص خودداری نمائید. جهت رفع مشکل به نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مراجعه نمائید.

## سیستم ضد سرقت سیستم صوتی

## وارد کردن کد رمز

برای ایمنی بیشتر دستگاه شما مجهز به کد رمز چهار رقمی می‌باشد. هرگاه اتصال برق دستگاه بنا به هر دلیلی قطع گردد، پس از اتصال مجدد با روشن کردن دستگاه نمایشگر عبارت " PWD \*\*\*\*" را نمایش می‌دهد. جهت روشن کردن دستگاه بایستی کد رمز چهار رقمی صحیح توسط دکمه‌های ۱ الی ۴ پانل وارد گردد.

برای وارد کردن اولین عدد از سمت چپ ( PWD \*\*\*\*) دکمه شماره ۱ رادیو را پی در پی تا زمان نمایش عدد صحیح بزنید. (به عنوان مثال: برای انتخاب عدد ۵؛ دکمه شماره ۱ را پنج بار فشار دهید) بعد از اینکه عدد اول را روی مقصدار صحیح تنظیم کردید، برای وارد کردن عدد دوم ( PWD \*\*\*\*) دکمه شماره ۲ رادیو را پی در پی تا زمان نمایش عدد صحیح بزنید. برای وارد کردن سوم دکمه شماره ۳ و برای وارد کردن عدد چهارم دکمه شماره ۴ را به همین ترتیب بزنید. جهت تأیید کد وارد شده دکمه SETUP/AUDIO را بزنید. در صورتی که کد وارد شده صحیح باشد دستگاه روشن می‌شود. در غیر این صورت دستگاه بسته به تعداد اشتباه وارد حالت خطا (Error) می‌گردد. بعد از طی شدن زمان وقفه، سیستم مجدداً درخواست کد می‌نماید و با وارد کردن کد رمز صحیح دستگاه روشن می‌شود. در صورت وارد نمودن رمز اشتباه به تعداد شش بار، کد خطای ERR20 نمایش می‌یابد

که به منزله قفل شدن سیستم خواهد بود. در اینصورت بایستی به نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مراجعه نمایید. **توجه:** کد پیش فرض کارخانه‌ای دستگاه عدد ۱۱۱۱ است.

## تغییر کد رمز ورود

از آنجائیکه کد پیش فرض کلیه دستگاه‌ها قبل از تغییر رمز توسط شرکت ایران خودرو، عدد ۱۱۱۱ در نظر گرفته شده، بهتر است برای ایمنی بیشتر کد رمز دستگاه را تغییر دهید. برای تغییر کد رمز کلید "RADIO" و کلید "RPT/1" را به مدت ۲ ثانیه همزمان نگه‌دارید. پیام " PWD\*\*\*\*" کد رمز عبور تنظیم شده را فراخوان می‌نماید. در صورت ورود کد رمز چهار رقمی صحیح، پیام " PWD----" جهت ورود رمز جدید را وارد نموده و دکمه ولوم -SETUP/AU-DIO را فشار دهید. اکنون پیام " PWD----" مجدداً رمز ۴ رقمی جدید را جهت تطابق فراخوان می‌نماید. کد ۴ رقمی را که در مرحله قبل به عنوان رمز ورود جدید وارد نموده اید، انتخاب و دکمه ولوم SETUP/AUDIO را فشار دهید. در صورت تطابق رمزهای عبور وارد شده، پیام " PWD SET" به منزله تغییر کد رمز نمایش می‌یابد. و در صورتیکه دو رمز وارد شده یکسان نباشند پیام " SET" "FAIL" به منزله خطا در تغییر رمز نمایش می‌یابد که بایستی مراحل تغییر رمز فوق را مجدداً تکرار نمایید.

### نحوه کار با رادیو

#### تعیین باند

برای انتخاب حالت رادیو دکمه "RADIO" را بزنید. در حالت پخش رادیو با فشردن پیاپی دکمه "RADIO" می‌توانید یکی از باندهای رادیویی را به ترتیب زیر انتخاب کنید:



#### جستجوی اتوماتیک ایستگاه‌های رادیویی

با فشار لحظه‌ای دکمه‌های **▶▶▶** و **◀◀◀** می‌توانید سیستم جستجوی اتوماتیک را در جهت افزایش یا کاهش فرکانس‌های رادیویی فعال نمایید. پس از دریافت ایستگاه رادیویی مورد نظر، می‌توانید ایستگاه دریافتی را در یکی از حافظه‌های ۶ ~ ۱ ذخیره نمایید. جهت ذخیره ایستگاه دریافتی، شماره مورد نظر را به مدت ۲ ثانیه فشرده نگه دارید.

#### جستجوی دستی ایستگاه‌های رادیویی

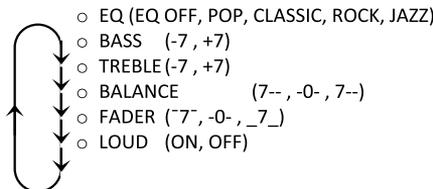
با چرخش کلید AUDIO در جهت عقربه‌های ساعت فرکانس رادیویی به صورت دستی افزایش می‌یابد و با چرخش در جهت خلاف عقربه‌های ساعت فرکانس رادیویی کاهش می‌یابد.

### تنظیم بلندی صدا

جهت تنظیم سطح صدا، ولوم صدا را بچرخانید تا سطح صدا تنظیم شود. برای افزایش سطح صدا، ولوم را در جهت حرکت عقربه‌های ساعت (راست) و برای کاهش سطح صدا در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت (چپ) بچرخانید.

#### تنظیم کیفیت صدا

جهت دسترسی به مشخصات صوتی زیر ولوم AUDIO را پی در پی بزنید.



جهت تنظیم هر یک از این حالتها ولوم AUDIO را بچرخانید.

در صورتیکه در هنگام تنظیم، بیش از ۵ ثانیه تغییری اعمال نگردد رادیو پخش به صورت خودکار به حالت قبلی برمی‌گردد. تنها در حالت EQ OFF مقادیر BASS و TREBLE قابل تنظیم هستند.

### دستورالعمل عمومی

#### روشن و خاموش کردن دستگاه

دکمه PWR را بزنید تا دستگاه روشن شود. برای خاموش شدن دستگاه همین کلید را فشار داده و نگه دارید.

#### نکته:

زمانیکه خودرو خاموش است تا ۳۰ دقیقه، رادیو پخش با زدن دکمه "PWR" یا وارد کردن CD قابل روشن شدن است. به خاطر داشته باشید با وارد کردن USB/SD/AUX دستگاه روشن نخواهد شد. پس از سپری شدن مدت زمان ۳۰ دقیقه رادیو پخش خاموش می‌شود و با زدن دکمه "PWR" می‌توانید مجدداً دستگاه را روشن کنید.

#### دکمه MEDIA

دکمه "MEDIA" را فشار دهید تا دستگاه بین دیسک (زمانیکه دیسک داخل دستگاه قرار دارد)، USB (زمانیکه USB به دستگاه وصل است)، کارت SD (زمانیکه کارت SD داخل دستگاه قرار دارد) و AUX IN (زمانیکه سوکت AUX IN وصل است) تغییر حالت دهد.

#### دکمه MUTE

در حالتی که دستگاه روشن است این کلید را برای یک لحظه بزنید. حالت MUTE فعال شده و صدای خروجی قطع می‌شود. برای خارج شدن از این وضعیت مجدداً این کلید را بزنید.

**ذخیره اتوماتیک ایستگاه‌های رادیویی**

برای انتخاب خودکار ۶ ایستگاه رادیویی قوی و ذخیره سازی آنها بجای ایستگاه‌های فعلی کلید AST را بزنید. ایستگاه‌های جدید، جایگزین ایستگاه‌هایی که قبلاً ذخیره شده بودند، می‌شوند.

در باند FM ایستگاه‌های دریافتی در حافظه‌های ۱-۶ باند FMAS و در باند AM در حافظه‌های ۱-۶ باند AMAS ذخیره می‌شوند.

**نکته:** با اعمال این دستور حافظه‌های ذخیره شده قبلی پاک می‌شوند و ایستگاه‌های جدید جایگزین آنها می‌شوند.

با فشردن بیش از ۲ ثانیه کلید AST هر ایستگاه رادیویی قابل دسترسی به مدت ۱۰ ثانیه پخش می‌شود و سپس به ایستگاه بعد می‌رود.

**ذخیره ایستگاه بر روی حافظه**

جهت ذخیره ایستگاه‌های رادیویی جدید بر روی حافظه رادیو پخش می‌بایست پس از دریافت ایستگاه رادیویی شماره حافظه مورد نظر را برای مدت زمان ۲ ثانیه نگه‌دارید. پس از شنیدن صدای بوق فرکانس جاری بر روی حافظه ذخیره می‌گردد.

**اطلاعات RDS**

سرویس‌هایی که از طریق سیستم RDS (Radio) Data System در اختیار راننده قرار می‌گیرند به شرح زیر هستند:

**PS (PROGRAM SERVICE NAME)**

این سرویس نام ایستگاه جاری را در صورت ارسال از طرف فرستنده بر روی صفحه نمایش، نمایش می‌دهد.

**ALARM MESSAGES (PTY ALARM)**

در صورت ارسال پیام‌های هشدار فوری توسط فرستنده این پیام‌ها بر روی صفحه نمایش، نمایش داده خواهند شد.

**TA (TRAFFIC ANNOUNCEMENTS)**

توسط این سرویس اطلاعات ترافیکی مهم به اطلاع راننده رسانده خواهند شد. با فشردن کوتاه کلید TA/AF بر روی رادیو پخش سرویس TA فعال/ غیرفعال می‌شود.

**AF (ALTERNATIVE FREQUENCY)**

با استفاده از این سرویس دستگاه به صورت اتوماتیک به جستجو و دریافت فرکانس قوی تر ایستگاه رادیویی جاری می‌پردازد. با فشردن بیش از ۲ ثانیه کلید TA/AF بر روی رادیو پخش سرویس AF فعال/ غیرفعال می‌شود.

**نکته:** ارائه سرویس‌های فوق می‌بایست توسط فرستنده مرکزی ارسال و ارائه گردند. در حال حاضر تنها سرویس PS در ایران فعال می‌باشد.

**نحوه کار با CD/USB/SD/AUX****جاگذاری دیسک**

در هنگام جاگذاری سطح برچسب‌دار دیسک باید به سمت بالا باشد. دیسک را تا اندازه‌ای داخل محل مربوطه وارد نمایید که مکانیزم داخلی رادیوپخش به طور خودکار آن را به سمت داخل بکشد. پخش دیسک به طور خودکار از اولین فایل روی دیسک، آغاز خواهد شد.

**توجه:** این دستگاه فقط برای پخش دیسک‌های استاندارد ۵ اینچ (۱۲ سانتی‌متری) طراحی شده است. مبادرت به استفاده از دیسک‌های ۳ اینچ (۸ سانتی‌متری) ننمایید. قرار دادن این CDها در این دستگاه با استفاده و یا بدون استفاده از تطبیق دهنده (آداپتور)، به دستگاه و یا خود دیسک آسیب می‌رساند.

**دکمه PAUSE**

در حالت CD/USB/SD چنانچه دکمه ||/▶ را برای یک لحظه بزنید حالت PAUSE فعال شده و پخش فایل صوتی در حال اجرا متوقف می‌شود. با زدن مجدد این دکمه، سیستم دوباره به حالت عادی پخش باز می‌گردد.

برای پخش اولین فایل از دیسک دکمه ||/▶ به مدت ۲ ثانیه نگه دارید.

### قرار دادن Flash Memory

درپوش پورت USB/SD/AUX را باز نمایید. Flash Memory را به کانکتور USB دستگاه متصل کنید. دستگاه به طور خودکار اقدام به پخش موسیقی ذخیره شده در Flash Memory می‌نماید.

### نکاتی در مورد فایل‌های MP3:

- این دستگاه تنها توانایی نمایش کاراکترهای انگلیسی "0-9, A-Z, +, -" را دارد.
- حداکثر ۱۶ کاراکتر جهت نمایش نام یک آلبوم یا فایل قابل استفاده می‌باشد.
- در صورت ضبط فایل‌های MP3 بر روی دیسک اطمینان حاصل کنید که فرمت ذخیره سازی از نوع داده باشد و نه از نوع فایل صوتی.
- به منظور لذت بردن از صدایی با کیفیت عالی، توصیه می‌شود فایلها به نوع MP3 با فرکانس نمونه برداری 44.1 KHZ تبدیل شوند.

### در حالت پخش فایل MP3:

با فشردن کلید 3 و 6 می‌توانید پوشه بعدی یا قبلی را انتخاب کنید. در صورت فشردن و نگه‌داشتن دکمه‌های فوق، می‌توانید ۱۰ فایل قبل یا بعد را انتخاب کنید.

### دکمه خروج دیسک (Eject)

در صورتیکه دیسک داخل دستگاه باشد جهت خروج آن، دکمه را فشار دهید.

### اطلاعات صفحه نمایش

هنگام پخش فایل‌های MP3 و WMA با زدن دکمه "5DSP" اطلاعات فایل در حال پخش به صورت زیر بر روی صفحه نمایش دیده می‌شود که شامل: (نام فایل) FILE، (نام پوشه) FOLDER می‌باشد. هنگام نمایش نام فایل و نام پوشه با زدن مجدد این دکمه اطلاعات برچسب ID3 به صورت نوار متحرک بر روی صفحه نمایش دیده می‌شود که شامل: (عنوان فایل) TITLE، (نام هنرمند) ARTIST و (نام آلبوم) ALBUM می‌باشد. سپس دستگاه به حالت عادی برمی‌گردد.

### پخش فایل‌های SD

درپوش پورت USB/SD/AUX را باز نمایید. کارت حافظه SD را داخل شیار مربوطه وارد نمایید. پس از چند ثانیه دستگاه به طور خودکار اقدام به پخش موسیقی می‌کند.

### دکمه SCN

در زمان پخش CD/USB/SD دکمه "4SCN" را جهت معرفی فایل‌های موجود بزنید. با فشردن این کلید از هر فایل به مدت ۱۰ ثانیه پخش خواهد شد. با فشردن مجدد این کلید، سیستم به حالت پخش عادی باز می‌گردد.

### دکمه RPT

هنگام پخش CD/USB/SD، جهت تکرار فایل در حال پخش دکمه "RPT 1" را برای انتخاب حالت "RPT FILE" فشار دهید. برای تکرار کلیه فایل‌ها داخل پوشه فعلی این کلید را برای انتخاب حالت "RPT DIR" مجدداً فشار دهید. تکرار پخش مادامی که کلید "RPT 1" برای انتخاب حالت "RPT OFF" فشرده شود، ادامه پیدا می‌کند.

### دکمه RDM

در زمان پخش CD/USB/SD دکمه "RDM 2" را جهت انتخاب پخش تصادفی فایلها بزنید. جهت قطع حالت پخش تصادفی و برگشتن به حالت پخش عادی مجدداً دکمه "RDM 2" را فشار دهید.

### جستجوی فایل و پوشه

#### در حالت پخش دیسک (TRACK/MP3):

با فشردن کلیدهای «» و «» می‌توانید فایل بعدی یا قبلی را انتخاب کنید. در صورت فشردن و نگه‌داشتن دکمه‌های فوق، می‌توانید فایل در حال پخش را جلو و عقب ببرید.

**نکاتی در مورد USB / SD**

- فایل‌هایی با فرمت \*mp3, \*MP3, \*WMA قابل پخش هستند.

- Fat 16/Fat 32 قابل پشتیبانی است.

- حداکثر حافظه قابل پشتیبانی توسط دستگاه 32GB است.

- فرکانس نمونه برداری 8KHZ~ 48 KHZ

- نرخ بیت 320kbps-8

**نکته:** وقتی در حالت پخش USB هستید، USB را به طور ناگهانی جدا نکنید این کار موجب آسیب رسیدن به USB می‌شود، ابتدا باید source را عوض کرده و بعد جدا کنید یا دستگاه را خاموش کرده و سپس USB را جدا کنید.

**ورودی کمکی صدا:**

درپوش پورت USB/SD/AUX را باز نمایید. فیش ورودی کمکی صدا را وصل کنید دستگاه به طور خودکار اقدام به پخش فایل ورودی سوکت AUX IN می‌کند.

**تنظیمات سیستم**

با فشار ولوم "AUDIO" به مدت بیش از ۲ ثانیه، وارد تنظیمات سیستم به ترتیب زیر خواهید شد. سپس با هر بار فشردن این دکمه وارد یکی از حالت‌های زیر خواهید شد:

S-VOL -> CLOCK -> TIME -> TIME AD ->  
RDS -> REG-> NEWS -> EON -> L-OUT  
-> LCD

برای تغییر تنظیمات هر یک از این گزینه‌ها ولوم "AUDIO" را بچرخانید. با فشار ولوم "AUDIO" به مدت بیش از ۲ ثانیه، می‌توانید از منوی تنظیمات خارج شوید.

**نکته:**

وقتی در منوی تنظیمات سیستم هستید اگر بعد از ۵ ثانیه هیچ گونه عملی انجام ندهید، رادیو پخش به طور اتوماتیک از منوی تنظیمات سیستم خارج می‌شود.

**S-VOL**

با انتخاب این گزینه می‌توانید حجم صدای اولیه را طوری تنظیم کنید تا در هنگام روشن نمودن دستگاه، حجم صدا از مقدار تعیین شده تجاوز نکند که مقدار آن از ۵ تا ۲۵ قابل تنظیم است.

- در صورتی که قبل از خاموش کردن دستگاه، حجم صدا از این مقدار کمتر باشد، در هنگام روشن کردن مجدد دستگاه، حجم صدا روی همان مقدار قبلی خواهد بود.

- در صورتی که قبل از خاموش کردن دستگاه، حجم صدا از این مقدار بیشتر باشد، در هنگام روشن کردن مجدد دستگاه، حجم صدا به طور خودکار بر روی مقدار تنظیم شده قرار خواهد گرفت.

- در صورتی که قبل از خاموش کردن دستگاه، حجم صدا از ۵ کمتر باشد، در هنگام روشن کردن مجدد دستگاه، حجم صدا روی عدد ۵ تنظیم خواهد شد.

**تنظیم CLOCK(RDS/MAN):**

در صورت انتخاب "RDS" گزینه "RDS clock" و در صورت انتخاب "MAN" امکان تنظیم دستی ساعت سیستم فراهم می‌شود.

**تنظیم حالت نمایش ساعت (TIME):**

در این حالت می‌توان نمایش ساعت را روی یکی از حالت‌های ۱۲ ساعت یا ۲۴ ساعت تنظیم کرد.

**تنظیمات زمان (TIMEAD):**

در صورتیکه گزینه CLOCK را روی MAN تنظیم کرده باشید می‌توانید با انتخاب این گزینه ساعت سیستم را به صورت دستی تنظیم کنید.

**روش نگهداری**

- از ورود هر گونه مایعات به داخل دستگاه جلوگیری نمایید. در صورت مشاهده چنین موردی سریعاً آن را خشک کنید. زیرا ورود مایعات می تواند سبب ایجاد اختلال در عملکرد دستگاه یا شوک الکتریکی شود.

- دستگاه را دور از گرد و غبار و آلودگی نگه دارید. این عوامل می توانند باعث بروز اشکالات ظاهری در محصول شوند.

- به هنگام حمل و نقل دستگاه احتیاط نمایید. وارد آمدن ضربه یا افتادن می تواند باعث بروز آسیب های احتمالی به دستگاه شود.

- در صورت کثیف شدن پانل یا صفحه نمایش، از دستمال ابریشمی و مواد پاک کننده طبیعی جهت تمیز کردن آن استفاده نمایید.

**تنظیم (ON/OFF) NEWS :**

در این حالت می توانید گزینه NEWS را فعال یا غیرفعال کنید. تنها در حالت RDS ON گزینه NEWS قابل تنظیم هستند.

**تنظیم (DX/LO) EON :**

در صورت انتخاب گزینه LO تنها ایستگاه های قوی دریافت می شوند. در صورت انتخاب گزینه DX اولین ایستگاه رادیویی قابل دریافت توسط سیستم صرف نظر از توان سیگنال ورودی، پخش می شود. تنها در حالت RDS ON گزینه REG قابل تنظیم هستند.

**تنظیم (ON / OFF) L-OUT :**

در این حالت می توانید خروجی Line-out را فعال یا غیرفعال کنید.

**تنظیم (0 ~ 7) LCD :**

با انتخاب این گزینه می توانید میزان شدت روشنایی LCD را تغییر دهید.

**تنظیم (ON/OFF) RDS :**

در این حالت می توانید حالت نمایش اطلاعات RDS (Radio Data System) را فعال یا غیرفعال کنید.

**تنظیم (ON/AUTO/OFF) REG :**

در صورت انتخاب گزینه ON ایستگاه های منطقه ای دریافت می شوند. در صورت انتخاب گزینه AUTO الویت در جستجو با ایستگاه های قوی است. در صورت انتخاب گزینه OFF اولین ایستگاه رادیویی قابل دریافت توسط سیستم صرف نظر از توان سیگنال ورودی، پخش می شود. تنها در حالت RDS ON گزینه REG قابل تنظیم هستند.

**TA (TRAFFIC ANNOUNCEMENTS)**

توسط این سرویس اطلاعات ترافیکی مهم به اطلاع راننده رسانده خواهند شد. تنها در حالت RDS ON گزینه TA قابل تنظیم است.

**AF (Alternative Frequency)**

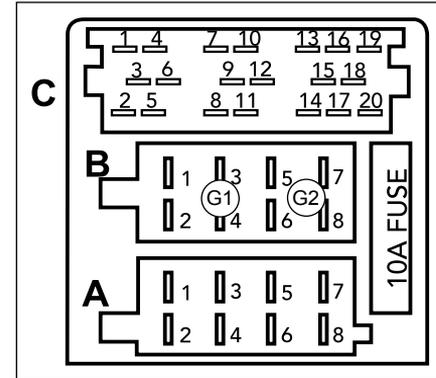
با استفاده از این سرویس دستگاه به صورت اتوماتیک به جستجو و دریافت فرکانس قوی تر ایستگاه رادیویی جاری می پردازد. تنها در حالت RDS ON گزینه AF قابل تنظیم است.

\* در صورت نصب در خودروی شما

## اتصالات الکتریکی

نقشه پایه‌های کانکتور رادیو پخش به شرح زیر می‌باشد:

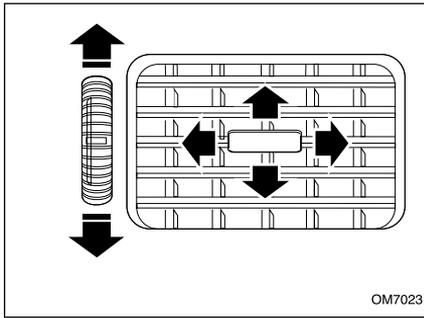
کانکتور A		کانکتور C	
موقعیت	عملکرد	موقعیت	عملکرد
A1	-	C1	خروجی چپ LINE OUT
A2	-	C2	خروجی راست LINE OUT
A3	ورودی کنترل میزان روشنایی	C3	زمین LINE OUT
A4	باتری	C4	-
A5	کنترل آنتن (ANT)	C5	-
A6	روشنایی (ILL)	C6	تغذیه آمپلی فایر
A7	ولتاژ ACC	C7	-
A8	زمین	C8	ورودی کنترل از روی فرمان
		C9	-
<b>کانکتور B</b>		C10	-
موقعیت	عملکرد	C11	زمین مدار کنترل از روی فرمان
B1	بلندگوی راست عقب +	C12	-
B2	بلندگوی راست عقب -	C13	-
B3	بلندگوی راست جلو +	C14	-
B4	بلندگو راست جلو -	C15	-
B5	بلندگو چپ جلو +	C16	-
B6	بلندگو چپ جلو -	C17	-
B7	بلندگو چپ عقب +	C18	-
B8	بلندگو چپ عقب -	C19	-
		C20	-



## عیب یابی

لیست کنترلی زیر می‌تواند برای حل برخی مشکلات که ممکن است هنگام استفاده از این دستگاه با آن‌ها مواجه شوید، به شما کمک کند. قبل از استفاده از آن، تمام اتصالات ها و راهنمایی‌های این کتابچه را کنترل کنید. به هیچ وجه دستگاه را در شرایط غیر عادی از جمله زمانیکه فاقد صدا است، زمانیکه دود از آن خارج می‌شود یا بوی سوختن می‌دهد که ممکن است باعث آتش گرفتن یا شوک الکتریکی گردد، استفاده نکنید. در این صورت بلافاصله آن را خاموش کرده و با مراکز خدمات پس از فروش (مراجعه به فصل راهنمای گارانتی) تماس بگیرید.

مشکل	علت ممکن	راه حل
دستگاه روشن نمی‌شود	سوئیچ خودرو باز نیست.	سوئیچ خودرو را باز کنید.
	کابل‌ها به درستی متصل نشده‌اند.	اتصالات کابل‌ها را کنترل کنید.
	فیوز سوخته است.	فیوز را با فیوز مشابه، عوض کنید.
دیسک داخل نمی‌رود	دیسک دیگری داخل دستگاه قرار دارد.	دیسک قبلی را خارج کنید.
دستگاه، دیسک را پخش نمی‌کند	دیسک برعکس درون دستگاه قرار گرفته است.	دیسک را در جهت صحیح درون دستگاه قرار دهید.
	دیسک، کثیف شده یا آسیب دیده است.	دیسک را تمیز کرده یا از دیسک دیگری استفاده کنید.
	دمای داخل خودرو بالا است.	صبر کنید تا دمای داخل کابین پایین بیاید.
	دستگاه فرمت فایل را پشتیبانی نمی‌کند.	فرمت دیسک را با فرمت‌های ذکر شده در راهنمای دستگاه چک کنید.
دستگاه صدا ندارد	ولوم صدا در حالت حداقل تنظیم شده یا عملکرد قطع صدا (Mute) فعال است.	تنظیم سطح صدا را کنترل کنید یا عملکرد قطع صدا را غیر فعال نمایید.
	کابل‌ها به درستی متصل نشده‌اند.	اتصالات کابل‌ها را کنترل کنید.
بر اثر ارتعاش هنگام حرکت خودرو، صدا قطع و وصل می‌شود	محل نصب دستگاه، پایدار نیست.	دستگاه را با قطعات جانبی، محکم نصب کنید.
	آنتن به درستی نصب نشده است.	آنتن را صحیح متصل کنید.
ایستگاه‌های رادیویی را دریافت نمی‌کند یا ایستگاه رادیویی دریافت شده، کیفیت پایینی دارد	آنتن کامل باز نشده یا شکسته است.	آنتن را کامل باز کنید یا در صورت شکستگی آن، بایک آنتن جدید تعویض نمایید.
	کابل باتری به درستی متصل نشده است.	ورودی برق باتری دستگاه را به باتری خودرو متصل کنید.



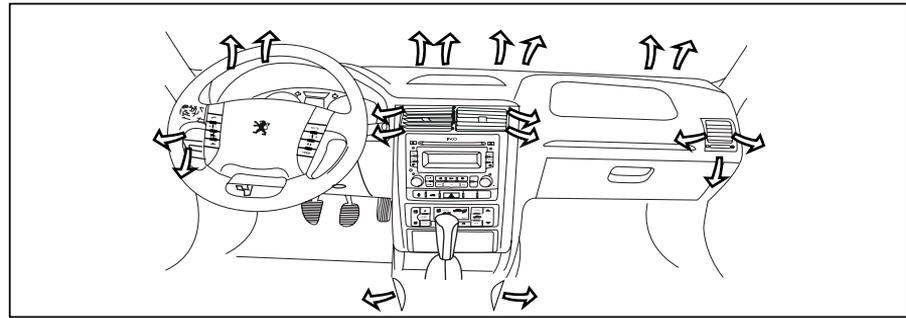
### دریچه‌های هوای رو به صورت

چنانچه دکمهٔ چرخان را به سمت پایین و یا بالا بچرخانید، دریچه بسته و یا باز خواهد شد. با حرکت دادن دکمهٔ وسط دریچه به طرفین و یا بالا و پایین، جهت جریان هوا تنظیم می‌شود.



### هشدار

- برای جلوگیری از رسوب گرفتگی خنک‌کننده، روغن گیربکس و بخاری، از مخلوط آب مقطر و ضد یخ (در منبع آب رادیاتور) استفاده شود.  
- کولر خود را هر ۱۵ روز یک بار حداقل به مدت ۱۰ دقیقه روشن نمایید. (حتی در زمستان)  
- برای خاموش کردن کولر خودرو، ابتدا دکمه A/C را خاموش کرده و پس از چند ثانیه موتور را خاموش نمایید.  
- شارژ نمودن گاز کولر به غیر از گاز R-134 a به سیستم تهویهٔ خودرو شما صدمه خواهد زد.  
در سیستم تهویه مطبوع خودرو فقط از گاز R-134 a که سازگار با محیط زیست و غیر مخرّب لایه اوزون می‌باشد استفاده نمایید.



### برای حداکثر گرمایش

کلید تنظیم دمای هوای کابین را افزایش داده تا به حالت Hi وارد شود. در این حالت بصورت پیش فرض:  
- دریچه‌های هوا به حالت دریچه‌های رو به پا قرار می‌گیرد.  
- سرعت فن دمنده در حداکثر حالت قرار می‌گیرد.

### برای حداکثر جریان هوا و سرمایش

کلید تنظیم دمای هوای کابین را کاهش داده تا به حالت Lo وارد شود. در این حالت بصورت پیش فرض:  
- دریچه‌های هوا به حالت دریچه‌های رو به صورت قرار می‌گیرد (مطمئن شوید دریچه‌های هوا باز هستند).  
- سرعت فن دمنده در حداکثر حالت قرار می‌گیرد.  
- کولر روشن می‌گردد.

### گرمایش و تهویه

سیستم گرمایش و تهویهٔ خودرو، هوای تازه و یا گرم را از شبکه‌های ورودی جلوی شیشهٔ جلو، به داخل اتاق هدایت می‌کند.

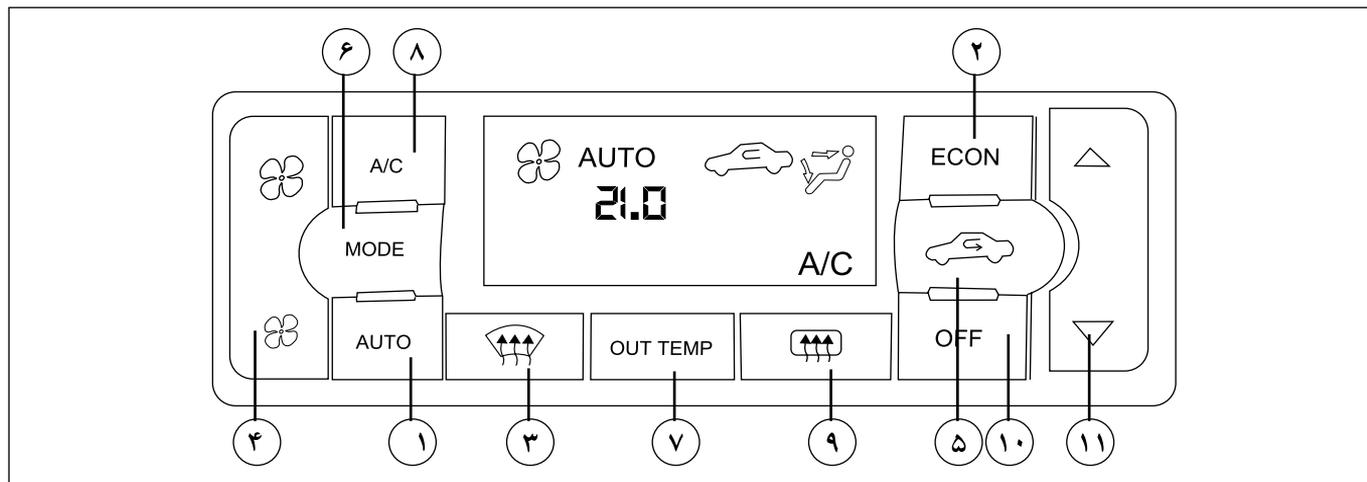
**نکته مهم:** روی شبکه‌های خروجی هوای طاقچه عقب (زیر شیشهٔ عقب) را برای گردش کامل هوا درون اتاق آزاد نگه دارید.

با اقدامات زیر می‌توانید حداکثر بهره را از سیستم گرمایش و تهویهٔ خودروی خود ببرید.



### اخطار

مدار سیال خنک‌کننده را باز نکنید، این سیال برای چشم و پوست خطرناک است.



۱- نحوه عملکرد حالت اتوماتیک (AUTO)

خنک کردن و یا گرم کردن همراه بارطوبت زدایی (اتوماتیک) این حالت می تواند در تمام مدت سال مورد استفاده قرار گیرد و دمای کابین در حد مورد نظر سرنشین کنترل و حفظ می گردد.

سیستم تهویه مطبوع اتوماتیک

موتور را روشن کرده و کلیدها را برای روشن کردن سیستم تهویه مطبوع فعال کنید.

- تنظیم جریان و سرعت فن به شکل اتوماتیک انجام می‌شود.

۱- دکمه اتوماتیک (AUTO) را فشار دهید.

۲- درجه حرارت را به دلخواه تنظیم کنید. (فلش قرمز افزایش دما و آبی کاهش دما)

- برای حالت عادی درجه حرارت را حدود ۲۵ درجه سانتیگراد تنظیم کنید.

- درجه حرارت داخل اطاق بطور اتوماتیک ثابت نگه‌داشته خواهد شد. درپچه‌های خروجی هوا و سرعت فن نیز بطور اتوماتیک کنترل خواهند شد.

## ۲- بخاری (ECON)

حالت ECON را در زمستان و در حالت کولر خاموش (حداقل مصرف سوخت خودرو) استفاده کنید.

۱- دکمه ECON (مصرف بهینه) را فشار دهید. سوئیچ تنظیم درجه حرارت را به دلخواه تنظیم کنید. علامت ECON در صفحه نمایشگر روشن خواهد شد.

- درجه حرارت داخل اطاق بطور اتوماتیک ثابت نگه‌داشته خواهد شد. درپچه‌های خروجی هوا و سرعت فن نیز به طور اتوماتیک کنترل خواهد شد.

- درجه حرارت را کمتر از درجه حرارت بیرون تنظیم نکنید. در غیر اینصورت ممکن است سیستم به درستی کار نکند.

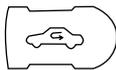
- در صورتی که شیشه‌ها بخار کنند این کار توصیه نمی‌شود.



### هشدار

- کولر فقط زمانی کار می‌کند که موتور روشن باشد.
- بچه‌ها، افراد بزرگسال ناتوان و حیوانات را تنها در خودرو رها نکنید.
- در روزهای گرم آفتابی درجه حرارت در داخل خودرو به سرعت بالا می‌رود، گرمای بالا می‌تواند صدمات شدید یا حتی کشنده به سرنشینان وارد آورد.
- از وضعیت گردش هوا نبایستی برای مدت طولانی استفاده شود. این کار باعث خفگی هوا (کمبود اکسیژن) و بخارگرفتگی شیشه‌ها می‌شود.
- برای اینکه توجه کامل به رانندگی مختل نشود، از تغییر وضعیت دکمه‌های گرما و سیستم تهویه در هنگام رانندگی خودداری کنید.

### ۵- دکمه کنترل گردش هوا



دکمه کنترل هوای کابین را فشار دهید.

جریان به انتخاب سرنشین به حالت هوای تازه (AIR) قابل تنظیم است. دکمه AUTO را فشار دهید تا سیستم به حالت اتوماتیک تغییر حالت دهد. زمانی که دمای هوای داخل کابین بالا باشد، جهت خنک کردن سریعتر در حالت AUTO کلید گردش هوای داخل کابین را انتخاب کنید.

### ۴- طرز کار غیر اتوماتیک کنترل سرعت فن



دکمه کنترل فن را فشار دهید تا بتوانید فن را بصورت معمول (غیر اتوماتیک) کنترل کنید.

دکمه اتوماتیک AUTO را فشار دهید تا سرعت فن بطور اتوماتیک کنترل شود.

- دکمه AUTO را فشار دهید تا سیستم به حالت اتوماتیک تغییر حالت دهد.

### ۳- بخار و یخ زدایی شیشه جلو



۱- دکمه انتخاب دریچه‌های هوای شیشه

جلو (DEF) را فشار داده و روشن کنید، علامت نشانگر روی LCD (صفحه نمایشگر) روشن خواهد شد.

۲- سوئیچ تنظیم درجه حرارت را به دلخواه تنظیم کنید. (جهت تسریع در بخارزدایی دمای بالا را انتخاب کنید)

- در اولین فرصت ممکن پس از اینکه شیشه جلو از بخار و یخ پاک شد، دکمه AUTO یا اتوماتیک را فشار دهید تا سیستم به وضعیت اتوماتیک بازگردد.

### حالت بخار و یخ زدایی شیشه عقب خودرو

دکمه را فشار دهید (علامت در صفحه نمایشگر ظاهر خواهد شد) شیشه عقب توسط المنت‌های برقی به مدت ۱۴ دقیقه فعال خواهد شد و در انتها به صورت خودکار خاموش می‌شود.

۶- کنترل درجه های خروجی هوا

MODE

با فشار دادن دکمه MODE کنترل معمولی (غیراتوماتیک) درجه های خروجی هوا را به ۵ حالت زیر هدایت می کند.

هوای خروجی های جلو (صورت) دمیده می شود.



هوای خروجی های جلو (صورت) و به سمت پاها دمیده می شود.



جریان عمده هوا از طریق خروجی سمت پاها دمیده می شود.



هوای خروجی های زیر شیشه و خروجی سمت پاها دمیده می شود.



هوای خروجی های زیر شیشه دمیده می شود.



۷- دکمه درجه حرارت بیرون

OUT TEMP

OUT TEMP

دکمه درجه حرارت هوای بیرون OUT TEMP را فشار دهید. حدود ۵ ثانیه درجه حرارت هوای بیرون در صفحه نمایشگر قابل رویت می گردد.

۸- سرویس ایرکاندیشن (کولر)

A/C

AIR CONDITION

سیستم کولر در خودرو شما با گاز خنک کننده ای شارژ شده که اصول محیط زیست در آن لحاظ شده است. «این گاز خنک کننده به لایه ازن دور زمین صدمه نمی زند» هرچند ممکن است در گرم شدن هوای کره زمین اندکی تأثیر داشته باشد. در زمان سرویس و شارژ کولر و ایرکاندیشن خودرو، ابزار مخصوص شارژ و روغنکاری مورد نیاز می باشد. استفاده از گاز یا روغن نامناسب به سیستم تهویه یا کولر شما صدمه خواهد زد. نمایندگی مجاز قادر به سرویس کولر یا ایرکاندیشن (دوست و همراه محیط زیست) شما می باشد.

۹- گرمکن شیشه عقب

REAR WIPER

برای رفع بخارگرفتگی یا یخ زدگی شیشه عقب و آینه های جانبی استفاده می شود.

۱۰- خاموش:

OFF

سیستم تهویه اتوماتیک به وسیله این کلید خاموش می شود.

۱۱- تنظیم دما:

TEMP

دکمه تنظیم دما را فشار دهید تا بتوانید دمای مورد نیاز / مطلوب را تنظیم کنید. اگر دکمه AUTO را فشار دهید، دما بطور اتوماتیک کنترل می شود.

**توجه**

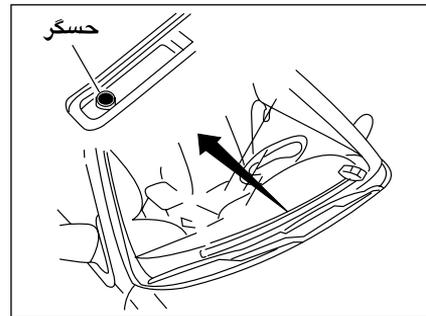
در هنگام زمستان زمانی که دمای بیرون و موتور پایین باشد فن سیستم تهویه از کمترین سرعت به تدریج افزایش می‌یابد تا دمای موتور به حد مطلوب برسد.

سیستم تهویه اتوماتیک جهت جلوگیری از ورود هوای آلوده و گرد و غبار و دود مجهز به فیلتر هوا می‌باشد. دقت داشته باشید تا در زمان مورد نظر مطابق با جدول سرویس‌ها در فصل سرویس‌های دوره‌ای نسبت به تعویض آن اقدام کنید.

چنانچه سرعت هوای فن ضعیف گردد و یا بوی نامطلوب و بخارزدایی ناقص مشاهده گردید، نسبت به تعویض فیلتر اقدام کنید.

برای خاموش کردن سیستم تهویه ابتدا دکمه OFF را فشار دهید و سپس موتور را خاموش کنید. از مسدود کردن دریچه‌های زیر شیشه جلو ممانعت بعمل آورید.

از گذاشتن اجسام بر روی سنسور شدت نور در ناحیه وسط داشبورد زیر شیشه جلو و سنسور دمای بیرون ناحیه سپر جلو ممانعت بعمل آورید.

**حسگرهای سیستم تهویه اتوماتیک**

این سیستم مجهز به حسگرهایی است که عمل تهویه را به شکل اتوماتیک کنترل می‌کنند.

- ۱- سنسور (حسگر) شدت نور
- محل نصب: زیر شیشه جلو روی داشبورد
- توجه:** از قرار دادن اشیاء روی این سنسور خودداری کنید.
- ۲- سنسور دمای داخل کابین:
- محل نصب: زیر قاب فرمان
- مانع ورود جریان هوا به سنسور نگردد.
- ۳- سنسور یخ زدایی
- محل نصب: داخل سیستم تهویه HVAC می‌باشد.
- ۴- سنسور دمای بیرون
- محل نصب: روی سپر جلو
- ۵- سنسور دمای آب موتور



### هشدار

- در مواردی که خودرو دارای سیستم تهویه مطبوع می‌باشد، توجه داشته باشید که سنسورهای نور خورشید و سنسورهای دمای داخل کابین مسدود نشوند، زیرا مسدود شدن سنسورهای مذکور می‌تواند منجر به عملکرد نامناسب سیستم تهویه مطبوع شود.\*
- در هنگام پیمایش سربالایی شدید، در صورتی که سیستم کولر خودرو روشن می‌باشد لازم است تا جهت جلوگیری از وارد شدن فشار زیاد به موتور خودرو، سیستم کولر خاموش گردد.
- وجود برف، یخ و... در مسیر ورود هوا به داخل کابین سبب عملکرد نامناسب سیستم تهویه مطبوع خودرو خواهد شد. لذا جهت تهویه مناسب داخل کابین از عدم انسداد مسیر ورود هوای محیط به داخل کابین اطمینان حاصل فرمائید.
- استفاده دائم از سیستم تهویه مطبوع در حالت گردش داخلی هوا در فصل زمستان یا به هنگام بارش باران می‌تواند سبب بخار گرفتگی شیشه جلو و انسداد دید راننده و بروز حادثه شود. لذا در این شرایط از حالت ورود هوای تازه به کابین نیز استفاده ننمائید.
- به منظور حصول اطمینان از کارکرد صحیح سیستم کولر خودرو، بررسی دوره‌ای لوله‌های سیستم کولر، جهت اطمینان از عدم وجود نشتی ضروری است.
- در مناطقی با آب و هوای مرطوب، تشکیل بخار بر روی شیشه‌ها امری طبیعی است. لذا جهت بخارزدایی از هوای ورودی به داخل خودرو سیستم کولر خودرو را روشن ننمائید.
- در فصول گرم سال و زمانی که خودرو به مدت نسبتاً طولانی در معرض نور خورشید قرار گرفته است، پس از ورود به داخل کابین خودرو ابتدا شیشه‌ها را باز کرده و اجازه دهید هوای گرم از داخل خودرو خارج شود. سپس اقدام به روشن نمودن سیستم کولر ننمائید. این امر باعث کاهش مصرف سوخت و بهبود کیفیت هوای داخل کابین می‌گردد.



### اخطار

- از خوابیدن داخل خودرو زمانی که سیستم تهویه مطبوع (کولر و یا بخاری) روشن است بپرهیزید. زیرا در این حالت ممکن است افزایش میزان دی‌اکسید کربن داخل کابین و یا افزایش دمای بدن منجر به آسیب جدی و حتی مرگ شود.
- استفاده طولانی مدت از سیستم تهویه مطبوع در حالت گردش داخلی هوا می‌تواند منجر به کاهش میزان هوای موجود در داخل خودرو و باعث خواب‌آلودگی شود که این امر می‌تواند منجر به بروز تصادف صدمات جانی گردد.

وخیم رانندگی جلوگیری بعمل می‌آورد. ABS در واقع هر یک از چرخ‌ها را تحت نظر داشته و می‌تواند فشار ترمز را چنان تنظیم کند که هر چرخ از حداکثر نیروی ممکن ترمز برخوردار شود بدون آنکه چرخ در حین کار قفل کند و این می‌تواند بدون قفل شدن‌های مکرر و سُر خوردن تایرها، بهترین شرایط ترمزگیری با حفظ پایداری و قابلیت‌های هدایت برای خودرو بخصوص در جاده‌های لغزنده را به ارمغان آورد.

### مزایای ترمز ضد قفل (ABS):

- ۱- قابلیت هدایت و حفظ پایداری خودرو به هنگام ترمزگیری (در مسیرهای مستقیم و سرپیچ‌ها)
- ۲- حفظ فرمان‌پذیری به هنگام ترمزگیری (در مسیرهای مستقیم و سرپیچ‌ها)
- ۳- جلوگیری از فرسایش تایرها به سبب ممانعت از قفل شدن‌های مکرر و سُر خوردن تایرها



### هشدار

- احساس لرزش پدال ترمز در زیر پا هنگام ترمزگیری بر روی جاده‌های لغزنده و یا هنگام ترمزگیری شدید طبیعی بوده و ناشی از فعالیت ترمز ضد قفل می‌باشد.
- هنگام فعال شدن سیستم ABS همانند ترمزگیری معمولی با افزایش فشار پا، نیروی ترمزی افزایش می‌یابد.

### ترمز ضد قفل (ABS)

#### Anti Lock Braking System

ترمز ضد قفل یکی از سیستم‌های کنترلی خودرو است که از قفل شدن چرخ‌ها هنگام ترمزگیری بر روی جاده‌های لغزنده و یا هنگام ترمزگیری شدید جلوگیری نموده و به این ترتیب باعث کاهش فاصله توقف، افزایش فرمان‌پذیری، بهبود پایداری و به طور کلی افزایش ایمنی خودرو می‌گردد.

در صورتی که در حین عمل ترمزگیری، چرخ‌ها دچار لغزش شوند علاوه بر افزایش مسافت ترمزگیری، کنترل و هدایت خودرو نیز به مخاطره می‌افتد. در چنین حالتی لزوم بکارگیری ترمز ضد قفل ABS مشخص می‌شود. این سیستم با جلوگیری از قفل شدن کامل چرخ‌ها به راننده امکان می‌دهد تا هنگام ترمزگیری ناگهانی و شدید بتواند وسیله نقلیه خود را هدایت نماید. این سیستم در هنگام ترمزگیری نقش بسزایی در افزایش ایمنی دارد چرا که در مواقع لازم فشار ترمزگیری را به صورت الکترونیکی کنترل و تنظیم نموده و خود را با تغییرات سطح جاده تطبیق می‌دهد.

در ترمزهای هیدرولیکی مرسوم، با افزایش اعمال نیرو به پدال ترمز، فشار ترمزی با گذشت زمان بر روی چرخ‌ها افزایش می‌یابد و این باعث قفل شدن چرخ‌ها در حین ترمزگیری می‌شود.

سیستم‌های هدایت و پایداری مانند ABS از قفل شدن چرخ‌ها در این وضعیت و ایجاد شرایط بحرانی و

برای ارتقای سیستم ترمز، مجموعه‌ای از سیستم‌های مکمل هستند که امکان دستیابی به عملیات بهینه ترمز را در شرایط کاملاً ایمن در موقعیت‌های اضطراری برای شما فراهم می‌کنند:

- سیستم ترمز ضد قفل (ABS)
- سیستم الکترونیکی توزیع نیروی ترمز (EBD)
- سیستم کمکی ترمز (HBA)\*
- دستیار حرکت در سربالایی (HSA)\*
- سیستم ضد لغزش (TCS)\*
- سیستم کنترل پایداری (ESC)\*



### هشدار

- این سیستم‌ها، هیچ‌گاه عاملی برای تشویق به شتاب گرفتن ناگهانی و رانندگی با سرعت بیشتر نبوده و نمی‌تواند جایگزین دقت، احتیاط و مسئولیت راننده هنگام رانندگی شود. حرکت در سراسیمگی با موتور خاموش منجر به از بین رفتن قدرت کمکی‌های ترمز می‌شود.
- عملکرد صحیح این سیستم‌ها به رعایت توصیه‌های سازنده در ارتباط با چرخ‌ها (تایرها و رینگ‌ها)، اجزاء ترمز، دینامیک خودرو و ... بستگی دارد.

\* در صورت نصب در خودروی شما

هنگام استفاده از خودرو مجهز به ترمز ضد قفل همواره به موارد ذیل توجه داشته باشید:

- از آنجایی که ترمز ضد قفل تنها یک متعادل‌کننده نیروی ترمزی می‌باشد، در هنگام ترمزگیری با رعایت اصول ایمنی، ترمز را بسیار محکم فشار داده و پای خود را رها نکنید.
- شنیده شدن صدا هنگام ترمزگیری بر روی جاده‌های لغزنده و یا هنگام ترمزگیری شدید از ناحیه چرخ‌های جلو و چرخ‌های عقب طبیعی بوده و ناشی از فعالیت ترمز ضد قفل مجهز به عیب‌یاب خودکار است که در صورت بروز اشکال نشانگر خطر ترمز ضد قفل (ABS) را در صفحه نمایش جلو داشبورد روشن می‌نماید.
- هنگام روشن شدن خودرو، نشانگر خطر ترمز ضد قفل (ABS) و نشانگر سیستم الکترونیکی توزیع نیروی ترمز ABS EBD در صفحه نمایش جلو داشبورد روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش می‌گردد.
- چنانچه نشانگر خطر (ABS) هنگام روشن کردن خودرو در صفحه نمایش جلو داشبورد روشن نشود یا به صورت روشن باقی بماند، نشانه وجود اشکال در ترمز ضد قفل است و چنانچه نشانگرهای خطر (ABS) و ABS EBD با هم روشن باشند، نشانه وجود اشکال در ترمز ضد قفل و سیستم الکترونیکی توزیع نیروی ترمز است، در چنین شرایطی خودرو را با رعایت اصول ایمنی به نمایندگی مجاز منتقل نمایید.
- در هنگام رانندگی بر روی سطوح لغزنده، توجه داشته

باشید که مسافت توقف شما بیشتر خواهد بود. - پس از عبور خودرو از گودال آب و یا در صورت شست و شوی خودرو که منجر به خیس شدن مجموعه دیسک و لنت‌ها می‌شود، با رعایت جوانب ایمنی اقدام به ترمزگیری نمایید تا شرایط ترمزها به حالت نرمال درآید.

### سیستم الکترونیکی توزیع نیروی ترمز (EBD) Electronic Brake Force Distribution System

سیستم الکترونیکی توزیع نیروی ترمز EBD باعث تنظیم نسبت نیروی ترمزگیری بر روی چرخ‌های جلو و عقب خودرو می‌شود و از ترمزگیری بیش از حد در عقب خودرو و متعاقباً از بین رفتن تعادل خودرو جلوگیری می‌نماید. از آنجا که این سیستم یک نسبت نیروی ترمز ایده‌آل و بهینه را بین محورهای جلو و عقب خودرو فراهم می‌کند، می‌تواند بهترین نسبت توزیع ترمزگیری را روی هر چرخ ایجاد نماید و از حداکثر راندمان ترمز استفاده نماید. سیستم EBD در ترمزگیری، تقسیم بهینه ترمز روی چرخ‌ها را تضمین می‌نماید.

### سیستم کمکی ترمز اضطراری (HBA)\*

#### Hydraulic Brake Assist

در شرایط اضطراری، این سیستم به شما این امکان را می‌دهد که سریع‌تر به بهترین فشار ترمزی دست پیدا کرده و بدین ترتیب فاصله توقف را کاهش می‌دهد. این سیستم بر اساس سرعت فشار پدال ترمز راه‌اندازی می‌شود. عملکرد این سیستم با کاهش مقاومت پدال و افزایش کارآمدی ترمز احساس می‌شود.

### دستیار حرکت در سربالایی (HSA)\*

#### Hill Start Assist

در سربالایی‌ها زمانی که پا از روی پدال ترمز برداشته می‌شود، دستیار حرکت در سربالایی خودرو را ۲ تا ۳ ثانیه ثابت نگه داشته و مانع از حرکت آن می‌شود. پس از این زمان یا با فشردن پدال گاز، ترمزها رها شده و خودرو به حالت عادی برمی‌گردد

\* در صورت نصب در خودروی شما

### اشکال در عملکرد

روشن شدن این چراغ هشدار بر روی صفحه ESP نمایش به معنای ایراد عملکرد این سیستم است. با یکی از نمایندگی‌های منتخب ایران خودرو مراجعه کنید تا سیستم را مورد بازرسی قرار گیرد.

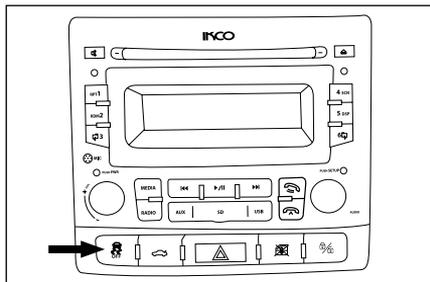
#### نکته

عبارت ESP مترادف ESC بوده و هر دو به سیستم کنترل پایداری اشاره دارند.



#### هشدار

پس از وارد شدن ضربه، این سیستم را توسط یکی از نمایندگی‌های منتخب ایران خودرو مورد بازرسی قرار دهید.



کنند و اصطکاک خود را به دست آورند.

- برای غیر فعال‌سازی، این دکمه را (در محل مربوطه) فشار دهید تا اینکه علامت مربوطه در صفحه نمایش نشانگر ابزار ظاهر شود.  
OFF نمایش این علامت به معنای آن است که سیستم‌های TCS و ESC غیرفعال شده‌اند.

#### فعال‌سازی مجدد

این سیستم هر بار که سوئیچ استارت مجدداً روشن می‌شود یا در صورت غیرفعال‌سازی به صورت دستی با عبور خودرو از سرعت ۵۰ کیلومتر بر ساعت به صورت خودکار فعال می‌شود.

- برای فعال‌سازی مجدد به صورت دستی، این دکمه را فشار دهید.  
OFF این علامت نیز بر روی صفحه نمایش خاموش می‌شود که به معنای فعال‌سازی مجدد سیستم‌های TCS و ESC است.

### سیستم ضد لغزش (TCS)\*

#### Traction Control System

#### و سیستم کنترل پایداری الکترونیکی (ESC)\* Electronic Stability Control

سیستم ضد لغزش (که همچنین تحت عنوان کنترل کشش شناخته می‌شود)، به عنوان یک سیستم ایمنی فعال و به منظور محدود کردن لغزش چرخ‌ها بوسیله ترمز چرخ‌های محرک و موتور، کشش خودرو را بهینه می‌کند.

اگر اختلافی بین مسیر خودرو با آنچه راننده می‌خواهد ایجاد شود، ESC تشخیص داده و با ترمز یک یا چند چرخ و عملکرد موتور وارد عمل شده و خودرو را در مسیر صحیح با توجه به قوانین فیزیک هدایت می‌کند. این سیستم به صورت خودکار هر بار که خودرو استارت زده می‌شود، فعال می‌گردد.

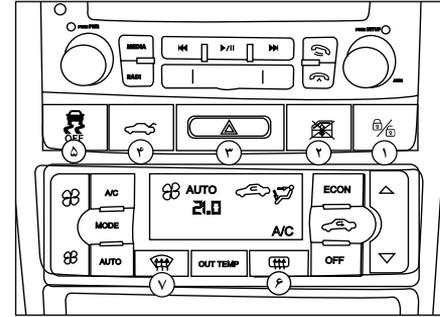
این سیستم در صورت لیز خوردن یا خروج از مسیر خودرو فعال می‌شود.

فعال شدن سیستم با چشم‌کزدن این چراغ هشدار بر روی صفحه نمایش مشخص می‌شود.

#### غیرفعال‌سازی

در شرایط استثنایی (استارت زدن خودرویی که گیر کرده است، در برف فرو رفته است، بر روی سطح نرم قرار دارد و ...)، توصیه می‌شود که سیستم‌های TCS و ESC غیرفعال شوند تا چرخ‌ها بتوانند آزادانه گردش

\* در صورت نصب در خودروی شما



### ۱- کلید قفل مرکزی

با هر بار فشردن این کلید درهای خودرو باز و بسته می‌شوند.

### قفل مرکزی اتوماتیک درها\*

به هنگام رانندگی (در سرعت‌های بالای ۱۰ کیلومتر بر ساعت) درها بطور اتوماتیک قفل می‌شوند. در سرعت‌های بالاتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت برای باز کردن موقت قفل درها کافی است روی دکمه ۱ یک فشار مختصر وارد آورید.

شما می‌توانید این عملکرد را فعال یا غیرفعال سازید.

### فعال‌سازی/غیرفعال‌سازی

هنگامی که سوئیچ استارت باز است، یک فشار ممتد ۵ ثانیه‌ای روی دکمه ۱ وارد آورید. فعال شدن/ غیرفعال شدن عملکرد با سه بار چشمک زدن چراغ روی کلید و به همراه صدای بیب اطلاع‌رسانی می‌گردد.

### ۲- کلید قفل کن شیشه‌های عقب (ایمنی کودک)

با زدن این کلید می‌توان عملکرد کلیدهای شیشه بالا بر عقب (چپ و راست) را غیر فعال کرد.

با اولین فشار، کلیدها قفل و با فشار مجدد عملکرد کلیدها مجدداً فعال می‌شود.

### ۳- فلاشر

دکمه فلاشر را فشار دهید. تمام چراغ‌های راهنما و همچنین چراغ‌های نشانگر گردش بر روی صفحه نمایش جلو داشبورد با هم چشمک می‌زنند. از این چراغ‌ها فقط در موارد اضطراری مانند زمانی که خودروی شما سد راه خودروهای دیگر است و یا هنگامی که در وضعیت خطر قرار دارید، استفاده کنید. حتی هنگامی که موتور خاموش است فلاشر روشن می‌ماند، بنابراین پس از خروج از وضعیت اضطراری، فلاشر را خاموش کنید.

### ۴- کلید بازکننده در صندوق عقب\*

برای باز کردن در صندوق عقب از داخل اتاق، پس از باز کردن سوئیچ، دکمه مربوطه را به صورت تأخیری حداقل به مدت ۱/۵ ثانیه بفشارید، در صندوق عقب باز خواهد شد.



### هشدار

برای حفاظت از المنت‌های شیشه گرمکن عقب، از ساییدن و خراشیدن آن‌ها خودداری کنید و هیچ‌گونه برچسبی روی المنت‌ها نچسبانید.

### ۵- غیرفعال‌سازی ESC/TCS

اگر این دکمه فشار داده شود چراغ نمایشگر روشن می‌شود که به معنای غیرفعال شدن ESC/TCS می‌باشد. در صورتی که دکمه را مجدداً فشار دهید ESC/TCS فعال می‌شود و این چراغ نمایشگر نیز خاموش می‌گردد.

### ۶- گرمکن شیشه عقب

برای روشن کردن آن دکمه مربوطه را فشار دهید. هنگامی که گرمکن کار می‌کند، لامپ تعبیه شده در کلید آن روشن می‌شود.

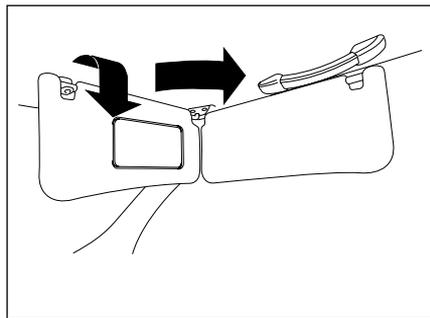
**توجه:** تنها هنگامی که موتور روشن است می‌توان شیشه گرمکن عقب را به کار انداخت.

**گرمکن آینه‌های جانبی:** برای رفع بخار گرفتگی یا یخ زدگی آینه‌های جانبی، کلید گرمکن شیشه عقب را به کار بیندازید.

### ۷- گرمکن شیشه جلو:

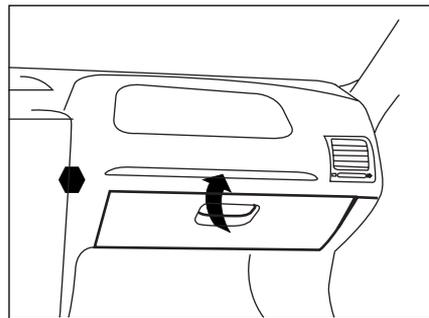
برای رفع بخار گرفتگی یا یخ‌زدگی شیشه جلو این دکمه را بزنید. در صورت زدن این کلید کولر روشن شده، میزان سرعت فن و دما روی حداکثر مقدار و مسیر توزیع هوا در جهت شیشه‌های جلو تنظیم می‌شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما



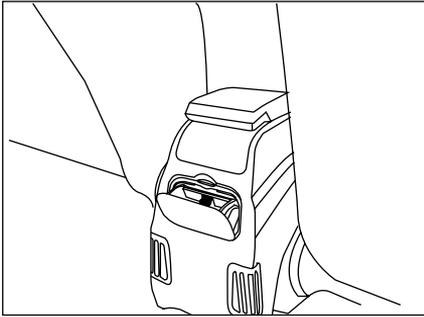
#### آفتابگیر

برای حفاظت چشم‌های خود از نور مستقیم آفتاب آفتابگیر را از لولای خود به پایین تا کنید.  
- از آفتابگیر، هم برای شیشه جلو و هم برای شیشه‌های بغل می‌توانید استفاده کنید.



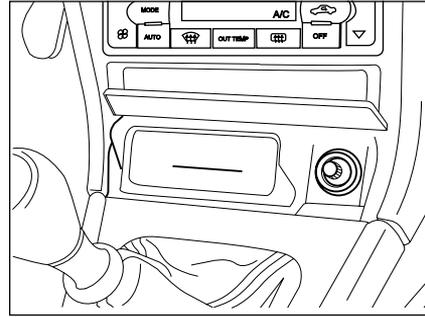
#### باز کردن در جعبه داشبورد

- برای باز کردن در جعبه داشبورد دستگیره آن را بکشید.  
- با باز شدن در جعبه داشبورد، چراغ داخل آن روشن و با بستن در، خاموش می‌شود.  
**توجه:** کتابچه راهنمای خودرو برای استفاده همواره باید در جعبه داشبورد نگهداری شود.



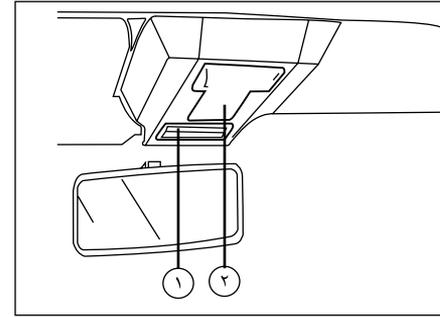
### زیرسیگاری عقب

لبه بالای زیرسیگاری را فشار دهید تا باز شود و برای تخلیه، آن را بیرون بیاورید.



### زیرسیگاری جلو و فندک

درب زیر سیگاری را فشار دهید تا دریچه باز شود. برای تخلیه، زیر سیگاری را بیرون بکشید.



### تجهیزات داخلی

- ۱- چراغ سقف جلو و عقب: در سه وضعیت قرار می‌گیرد:
  - به طرف جلو: روشن دائمی
  - وضعیت وسط: چراغ هنگام باز کردن و بستن درهای جلو و یا عقب روشن یا خاموش می‌شود.
  - به طرف عقب: خاموش

- ۲- چراغ نقشه خوانی (مطالعه): کلید چراغ را به سمت راست یا چپ حرکت دهید.



### اخطار

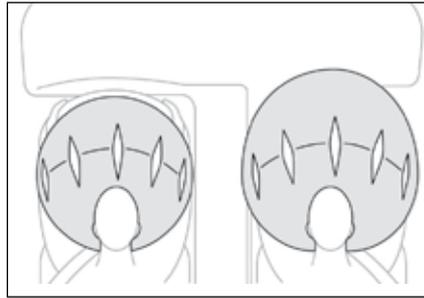
- جاسیگاری‌ها از نظر آتش سوزی پرخطر هستند. از ریختن خرده کاغذ یا دیگر مواد آتش زا در آنها خودداری کنید.  
 - با توجه به مکانیزم تعبیه شده در پوکه فندک، صرفاً استفاده از فندک خودرو مجاز بوده و عواقب استفاده از مصرف‌کننده‌های الکتریکی خارجی به عهده دارنده خودرو می‌باشد.  
 با توجه به اینکه فیلتر و خاکستر سیگار حاوی مواد خطرناک و مضر برای محیط زیست است، هرگز محتویات جاسیگاری را در طبیعت رها نکنید.





### اخطار

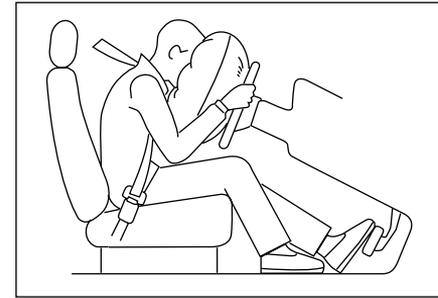
- پوشاندن محدوده کیسه‌های هوا و چسباندن هرگونه وسیله (آرم، ساعت، پایه تلفن همراه و...) بر روی آنها ممنوع می‌باشد.
- قرار دادن اشیاء در جلوی صندلی به صورتی که مانع از نشستن عادی شود یا جلوی کیسه هوا را بپوشاند بسیار خطرناک است.
- بروز حالات زیر نشان‌دهنده وجود ایراد در یکی از کیسه‌های هوا یا کمربند ایمنی بوده و بلافاصله باید به نمایندگی‌های مجاز مراجعه شود.
- روشن ماندن چراغ‌های نشانگر پس از ۶ بار چشمک زدن
- روشن نشدن و چشمک نزدن چراغ‌های نشانگر، در زمانی که سویچ استارت در وضعیت (ON) قرار دارد.
- روشن شدن یا چشمک زدن چراغ‌های نشانگر در حین حرکت.
- بدیهی است در صورت عدم مراجعه، مسئولیت بروز هرگونه اتفاق بر عهده مالک خودرو خواهد بود.
- کیسه‌های هوا هنگامی که سویچ استارت بسته و خودرو خاموش است، عمل نمی‌کند.



### کیسه هوای راننده و کیسه هوای سرنشین

کیسه هوای مخصوص راننده در پشت درپوش مرکزی غربلیک فرمان قرار گرفته روی آن عبارت **SRS AIRBAG** جهت اطلاع از مجهز بودن خودرو به کیسه هوا حک شده است.

کیسه هوای سرنشین در قسمت بالایی سمت راست داشبورد قرار دارد و عبارت **SRS AIRBAG** بر روی آن حک شده است.



### کیسه‌های هوا

خودروی شما علاوه بر تجهیز به کمربند ایمنی پیش‌کشنده، دارای کیسه هوا (AIRBAG)، نیز می‌باشد.

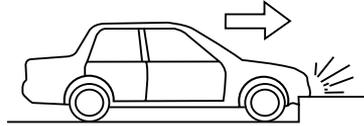
کیسه‌های هوا، بلافاصله پس از وقوع تصادف و ضربه شدید فعال شده و از سرنشینان خودرو محافظت می‌نماید.

هنگامی که سویچ استارت در وضعیت (ON) قرار می‌گیرد، چراغ‌های نشانگر (AIRBAG) روی صفحه جلو آمپر  روشن شده و پس از ۶ بار چشمک زدن خاموش می‌گردد.

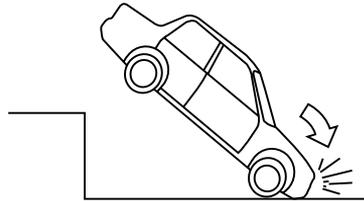
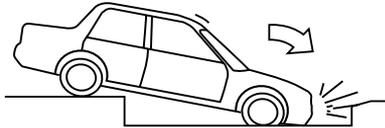
در صورت مشاهده هرگونه تغییر در عملکرد این نشانگرها، به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

**شرایط خاص باز شدن کیسه‌های هوای جلو**

موارد زیر، ممکن است موجب وارد آمدن ضربه شدید به زیر خودرو شده و شرایط را برای باز شدن کیسه‌های هوای جلو فراهم نماید:  
برخورد خودرو با جوی، لبه جدول یا سطح سخت

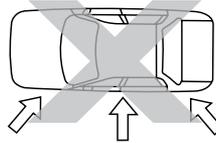


افتادن خودرو به داخل یا پریدن از روی گودالی عمیق  
افتادن یا زمین خوردن شدید خودرو



**عوامل باز نشدن کیسه‌های هوای جلو**

تصادف از ناحیه بدنه جانبی خودرو



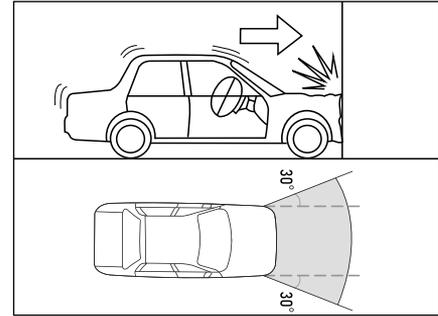
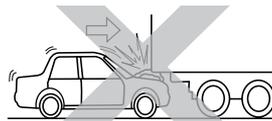
تصادف از عقب خودرو



واژگون شدن یا غلتیدن خودرو



برخورد جلوی خودرو با زیر خودروی مقابل



**شرایط باز شدن کیسه‌های هوای جلو**

کیسه‌های هوای جلو در صورت بروز تصادف از قسمت جلوی خودرو به صورت مستقیم یا برخورد با زاویه ۳۰ درجه از سمت راست یا چپ خودرو، با سرعت و شدتی بیشتر از سطح آستانه تعیین شده در واحد کنترل الکترونیکی کیسه‌های هوا (ACU)، باز شده و از ناحیه سر، صورت و قفسه سینه سرنشینان جلو محافظت می‌نمایند.

باید توجه داشت برخورد با اجسامی که ممکن است بر اثر ضربه جا به جا شده یا تغییر شکل دهند (مانند خودروی پارک شده یا پایه تابلو) می‌تواند شدت ضربه را به کمتر از آستانه مورد نظر برساند.

نکات مهم:

- کیسه هوا فقط یک بار می‌تواند در یک تصادف عمل کند و بقدری سریع پر و خالی می‌گردد که ممکن است حتی متوجه فعال شدن آن نشوید.
- فعال شدن کیسه هوا نه مانع دید شما می‌شود و نه آنقدر سفت است که نتوانید از خودرو خارج شوید.
- هنگام باز شدن کیسه هوا صدای بلندی ایجاد شده و همزمان با تخلیه هوای کیسه هوا مقدار کمی دود خارج می‌شود که منجر به صدمات فردی نمی‌شود. البته ممکن است موجب تحریک موقت گلو یا پوست سرنشینان شود.
- باز شدن کیسه هوا، ممکن است با بروز آسیب یا سوختگی در قسمت‌هایی از بدن که در مقابل آن قرار گرفته است (مانند سر، صورت، بالاتنه و دست‌ها)، همراه باشد.



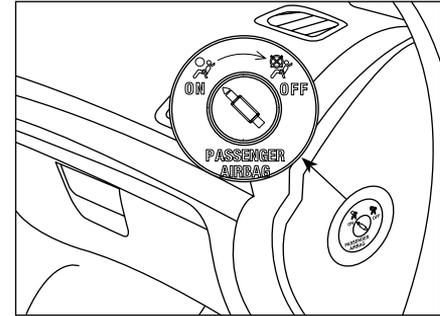
اخطار

- کیسه‌های هوا سیستم حفاظتی مکمل کمربند ایمنی در برابر تصادف بوده و بسته به ماهیت و شدت ضربه، کمربند ایمنی همزمان با کیسه هوا عمل می‌کنند. فلذا راننده و تمامی سرنشینان باید همواره کمربند ایمنی خود را بسته نگه دارند تا ریسک صدمات شدید و یا فوت در صورت تصادف به حداقل برسد.
- در صورتی که راننده و سرنشینان کمربند ایمنی را نیندند، به جلو خم شوند، یا خارج از صندلی قرار بگیرند، در صورت تصادف حتی با فعال شدن کیسه هوا، احتمال صدمات جدی برای ایشان وجود خواهد داشت.
- قرار گرفتن دست راننده بر روی پره‌ها یا قسمت مرکزی فرمان، قرار دادن پاها بر روی داشبورد و نزدیک بودن بیش از حد به کیسه هوا، ضمن ایجاد اختلال در عملکرد سیستم ایمنی، احتمال صدمه در تصادفات را بسیار بالا خواهد برد.
- در طول رانندگی از استعمال دخانیات بپرهیزید. هنگام باز شدن کیسه هوا، آتش حاصل از دخانیات می‌تواند باعث بروز خطر شود.



ارتباط نشستن مناسب با عملکرد کیسه هوا و کمربند ایمنی

کیسه هوا زمانی حداکثر اثر حفاظتی را داراست که کمربند ایمنی بدن شما را در موقعیت مناسب حفظ کرده باشد. بنابراین لازم است سرنشینان جلو، همواره صندلی را در موقعیت مناسب نسبت به خود تنظیم نموده، به حالت عمودی بنشینند و به پشتی صندلی تکیه کنند.



### غیر فعال نمودن کیسه هوای سرنشین

کلید غیر فعال نمودن کیسه هوای سرنشین در قسمت جانبی داشبورد (مطابق شکل) قرار گرفته و این امکان را فراهم می‌کند که کیسه هوای سرنشین فعال (ON) یا غیر فعال (OFF) شود.

در صورت غیر فعال شدن، چراغ هشدار غیر فعال بودن کیسه هوای سرنشین بر روی جلو آمپر (  $\frac{OFF}{ON}$  ) روشن می‌شود.



### اخطار

- فعال یا غیر فعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو می‌بایست در هنگام خاموش بودن خودرو صورت پذیرد.
- بلافاصله پس از دوباره فعال نمودن کیسه هوا، باید چراغ هشدار مربوطه (  $\frac{OFF}{ON}$  ) خاموش شود.

در حالتی که کیسه هوای سرنشین فعال است از قرار دادن صندلی کودک روی صندلی جلو بصورت پشت به جلوی خودرو خودداری نمائید و در صورت ضرورت به استفاده از صندلی کودک روی صندلی جلو، یا کیسه هوای سرنشین را غیر فعال نمایید (و به محض برداشتن صندلی کودک مجدداً فعال کنید) یا صندلی کودک را روبه جلوی خودرو بگذارید (هیچ یک از این دو حالت توصیه نمی‌شود). همچنین به طور کلی نشستن سرنشین بر روی صندلی جلو در حالتی که کلید (OFF) می‌باشد خطرناک است.

برای اطلاع از ملاحظات ایمنی کودکان، به بخش مربوطه در این کتابچه مراجعه فرمائید.



### اخطار

- اجازه ندهید کودکان بدون محافظت در خودرو بنشینند یا دست و سرشان را از خودرو خارج کنند. کودکان را روی پاهایتان نشانید یا آنها را در آغوش نگیرید.
- اگر کودکان به درستی محافظت نشده باشند یا صندلی کودک به شکل نامناسب روی صندلی جلو قرار داده شده باشد، احتمال بروز صدمات شدید وجود خواهد داشت.
- در صورت بروز ایراد در عملکرد کلید غیر فعال سازی کیسه هوای سرنشین جلو، از نصب صندلی کودک در حالت پشت به جلوی خودرو اکیدا خودداری کنید.

### سرویس و نگهداری کیسه‌های هوا

اگر کیسه هوا یک بار عمل کند، بایستی کلیه اجزا و قطعات آن در اسرع وقت توسط نمایندگی مجاز ایران خودرو تعویض گردد.

اوراق کردن خودروهایی که کیسه آنها تخلیه نشده باشد کار خطرناکی است. برای از بین بردن چاشنی‌های فعال کننده کمربند ایمنی و کیسه هوا به نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مراجعه نمایید.

جهت اطلاع از دوره‌های بازدید یا تعویض کیسه‌های هوا و کمربند ایمنی به قسمت گارانتی مراجعه نمائید.



### اخطار

- استفاده از اجزاء سیستم ایمنی یک خودرو (کیسه هوا، کمربند ایمنی، واحد کنترل الکترونیکی، سیم کشی و ....) بر روی خودرو دیگر حتی اگر مشابه باشند ممنوع بوده و حتماً باید از قطعات استاندارد کارخانه استفاده شود.
- بعد از تصادف، مجموعه سیستم ایمنی باید مورد بازدید قرار گیرد.
- هرگونه تعمیرات، عملیات و بازدید بر روی سیستم ایمنی باید در نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو صورت پذیرد.

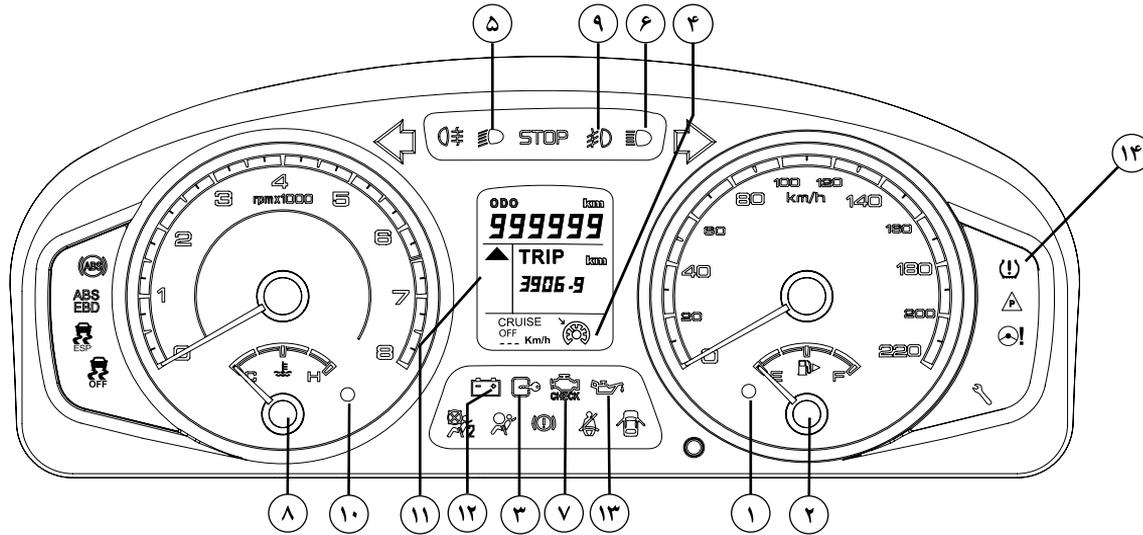
---

# ۳ رانندگی

۹۴ ..... دوربین دید عقب  
۹۵ ..... کروز کنترل \*  
۹۸ ..... پر کردن مخزن سوخت

۸۲ ..... صفحه نمایش جلو آمپر دیجیتالی  
۸۵ ..... چراغ‌های هشدار دهنده  
۸۹ ..... راهنمای صفحه نمایش دیجیتالی  
۹۱ ..... روشن کردن و رانندگی

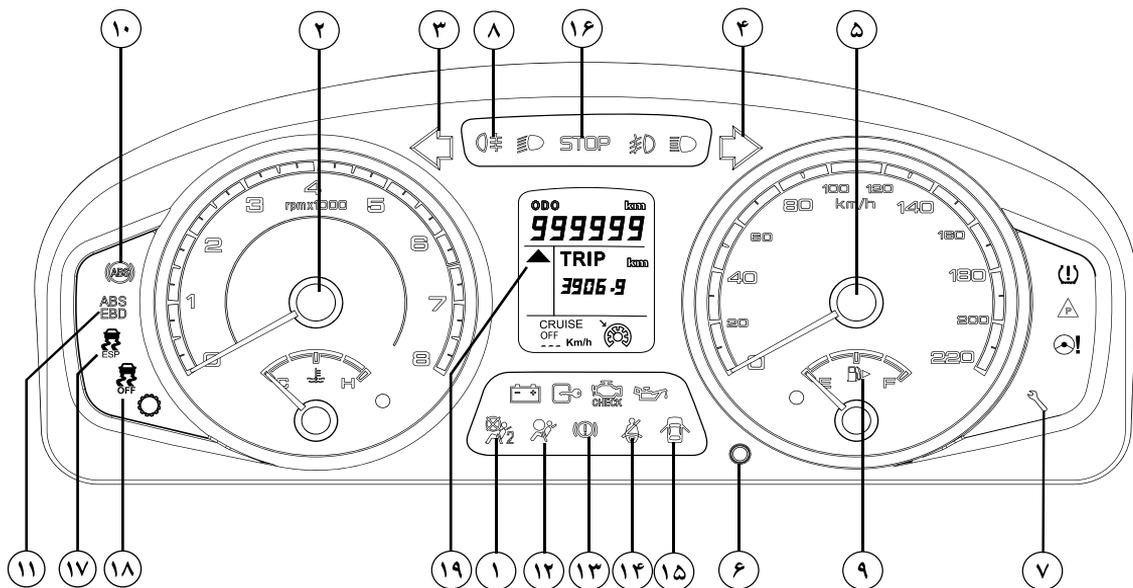
\* در صورت نصب در خودروی شما



**چراغ‌های نشانگر و درجات\***

- ۱- چراغ اختلال کاهش سطح سوخت
- ۲- شاخص مقدار سوخت
- ۳- چراغ ایموبلایزر
- ۴- نشانگر کنترل سرعت هوشمند\*
- ۵- نور پایین چراغ‌های جلو
- ۶- نور بالای چراغ‌های جلو
- ۷- چراغ اختلال عیب یاب
- ۸- شاخص دمای مایع سیستم خنک‌کننده
- ۹- چراغ مه‌شکن جلو
- ۱۰- چراغ اختلال بالا رفتن دمای مایع سیستم خنک‌کننده
- ۱۱- صفحه نمایش دیجیتالی
- ۱۲- چراغ اختلال شارژ باتری
- ۱۳- چراغ اختلال کاهش فشار روغن موتور
- ۱۴- نشانگر TPMS\*

\* در صورت نصب در خودروی شما



**چراغ‌های نشانگر و درجات\***

- ۱- چراغ اخطار غیرفعال بودن کیسه هوا (Airbag)
- ۲- دورسنج موتور
- ۳- راهنمای سمت چپ
- ۴- راهنمای سمت راست
- ۵- سرعتسنج
- ۶- دکمه تغییر وضعیت - صفرکننده کلید چرخشی تنظیمات جلو آمپر

- ۷- چراغ اخطار سرویس دوره‌ای
- ۸- چراغ مه‌شکن عقب
- ۹- نشانگر سمت سوخت‌گیری خودرو
- ۱۰- نشانگر ترمز ABS
- ۱۱- اخطار سیستم ترمز ABS - EBD
- ۱۲- چراغ هشدار خرابی کیسه هوا (Airbag) راننده
- ۱۳- چراغ اخطار کاهش سطح روغن ترمز یا درگیر بودن ترمز دستی

- ۱۴- کمربند ایمنی راننده
- ۱۵- نشانگر باز بودن درها
- ۱۶- چراغ اخطار توقف اضطراری
- ۱۷- نشانگر اخطار و عملکرد سیستم کنترل پایداری\*
- ۱۸- نشانگر غیر فعال بودن سیستم کنترل پایداری\*
- ۱۹- نشانگر دنده مناسب (GSI)

\* در صورت نصب در خودروی شما

درجه بنزین: هنگام بسته بودن سوئیچ، عقربه بر روی صفر قرار می‌گیرد و باز شدن سوئیچ سطح سوخت مخزن را نشان می‌دهد. هنگامی که سطح بنزین در مخزن سوخت پایین بیاید (حدود ۷ لیتر)، چراغ هشدار دهنده سوخت که در کنار درجه بنزین تعبیه شده، روشن می‌شود. در این صورت در اسرع وقت سوخت‌گیری کنید. حجم مخزن سوخت بسته به نوع باک ۵۵ الی ۶۰ لیتر است.

**دور سنج موتور:** دور سنج موتور، دور موتور را بر حسب دور بر دقیقه نمایش می‌دهد. برای جلوگیری از آسیب رسیدن به موتور، هرگز اجازه ندهید که عقربه دورسنج بمدت طولانی در محدوده قرمز باقی بماند.

**سرعت‌سنج:** "توجه: نمایشگر سرعت‌سنج با توجه به قطر چرخ‌های سازنده تنظیم شده است. هرگونه تغییر در قطر چرخ‌ها سرعت‌سنج را از تنظیم خارج می‌کند."

**هشدار صوتی سرعت بالا:** در صورت بالا رفتن سرعت بیش از 120Km/h آلام صوتی هر ۳ ثانیه یک بار شنیده می‌شود.

**دماسنج مایع خنک کننده:** این درجه، دمای مایع خنک کننده موتور را نشان می‌دهد. هنگامی که موتور به دمای کارکرد عادی می‌رسد عقربه نشانگر در محدوده پایین خط وسط صفحه مدرج قرار می‌گیرد و تا زمانی که موتور در شرایط عادی به کار خود ادامه دهد در همین محدوده باقی می‌ماند. چنانچه عقربه نشانگر به محدوده قرمز برسد، به معنی داغ شدن بیش از حد مایع خنک کننده است که موجب آسیب رسیدن به موتور می‌شود. در چنین وضعیتی بلافاصله و با رعایت ایمنی، خودرو را متوقف کنید و با کمک افراد مجرب به رفع نقص بپردازید.

#### دلایل ممکن:

- اشکال در فن خنک کننده؛ فیوزها را بررسی و در صورت نیاز تعویض کنید.
- نشستی در سیستم خنک کننده؛ صبر کنید موتور خنک شود سپس سطح مایع خنک کننده را بررسی کنید.
- اشکال در عملکرد واتر پمپ

**دکمه تغییر وضعیت و صفر کننده:** برای نمایش وضعیت‌های مختلف در نمایشگر دیجیتالی و صفر کردن اطلاعات در وضعیت مربوطه، این دکمه را فشار دهید. با چرخش دکمه تغییر وضعیت می‌توانید شدت نور پشت جلو آمپر را کم و زیاد کنید.\*

\* در صورت نصب در خودروی شما

### نشانگر چراغ‌های راهنما - سبز

جهت چراغ‌های راهنما (گردش به چپ و گردش به راست) به وسیله فلش مشخص شده است. در گردش به چپ یا راست این چراغ‌های نشانگر با چراغ‌های راهنما چشمک می‌زنند. چنانچه از فلاشر (چراغ‌های هشدار در مواقع اضطراری) استفاده شود، هر دو فلش همزمان عمل می‌کنند. چنانچه یکی از نشانگرها بسیار سریع چشمک بزند، به معنی کار نکردن یکی از لامپ‌های همان سمت می‌باشد.

توجه: این حالت تنها هنگامی اتفاق می‌افتد که یکی از چراغ‌های راهنمای جلو یا عقب کار نکنند، چنانچه یکی از چراغ‌های چشمک زن جانبی کار نکند اثری بر سرعت چشمک‌زدن نشانگرها نخواهد داشت.

**⚠ توجه مهم:** اگر به هر علتی در خودرو کاهش شدید سرعت (ترمز شدید) به وجود آید، سیستم هشداردهنده بطور اتوماتیک فلاشر را حداقل به مدت ۵ ثانیه روشن می‌نماید. این عمل به عنوان هشدار کاهش شدید سرعت تلقی می‌گردد.\*

### نور پایین چراغ‌های جلو - سبز

هنگام استفاده از نور پایین این نشانگر روشن می‌شود.



### نور بالای چراغ‌های جلو - آبی

هنگام استفاده از نور بالا این نشانگر روشن می‌شود.



### چراغ‌های مه شکن جلو - سبز

هنگام استفاده از چراغ مه شکن جلو این نشانگر روشن می‌شود.



### چراغ مه شکن عقب - نارنجی

هنگام استفاده از چراغ مه شکن عقب این نشانگر روشن می‌شود.



\* در صورت نصب در خودروی شما

**STOP**

### فرمان توقف فوری - قرمز

چراغ اخطار خطر مرکزی با چراغ‌های اخطار زیر مرتبط است: ۱- روغن موتور ۲- اشکال در وضعیت باطری ۳- دمای آب موتور ۴- ترمز. همچنین با نشانگر درجه حرارت مایع سیستم خنک‌کننده نیز مربوط است. هنگامی که موتور روشن است، در صورت چشمک زدن این چراغ، توقف الزامی است. در اولین فرصت با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایید.



**هشدار**

اگر چراغ **STOP** به هر دلیلی روشن شود راننده نباید به رانندگی ادامه دهد و در صورت ادامه مسیر هرگونه خسارت وارده به عهده مالک خودرو می‌باشد.



### عیب یاب خودکار موتور - نارنجی

این چراغ با باز شدن سوئیچ روشن و به محض روشن شدن خودرو، خاموش می‌گردد. اگر هنگام رانندگی روشن شود، نشانگر وجود یک اشکال در سیستم‌های کنترل تزریق سوخت یا احتراق خواهد بود. اگر چراغ اخطار به صورت چشم‌ک‌زن عمل کند، ایراد در سیستم جرقه است و باید موتور با دور آرام کار کند. در این صورت در اسرع وقت با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمائید.



### فشار روغن موتور - قرمز

با قرار گرفتن سوئیچ در وضعیت دوم این نشانگر به علامت سالم بودن لامپ روشن می‌شود و هنگامی که موتور روشن شد نشانگر نیز خاموش می‌شود. در صورتیکه چراغ روغن پس از روشن شدن موتور روشن بماند و یا هنگام حرکت خودرو روشن شود، موتور در معرض آسیب جدی قرار دارد و نشان دهنده کافی نبودن فشار روغن و یا کمبود آن در سیستم روغن کاری است و باید بلافاصله با رعایت نکات ایمنی، خودرو را متوقف و **موتور را خاموش کنید**. قبل از حرکت مجدد از امداد خودرو کمک بگیرید.



### شارژ باطری - قرمز

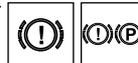
با قرار گرفتن سوئیچ در وضعیت دوم، این نشانگر به علامت سالم بودن لامپ روشن و بلافاصله پس از روشن شدن موتور خاموش می‌شود. چنانچه پس از روشن شدن موتور چراغ روشن بماند و یا در حین حرکت روشن شود، مشکلی در سیستم شارژ باطری به وجود آمده است. در اسرع وقت برای رفع عیب به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.



### باز بودن درها - قرمز

روشن بودن این نشانگر علامت این است که حداقل یکی از درها به درستی بسته نشده است. این نشانگر حتی در موقع خاموش بودن موتور عمل می‌کند. از رانندگی هنگامی که این نشانگر روشن است خودداری کنید.

### \* اخطار ترمز - قرمز



این نشانگر هنگام روشن کردن خودرو به مدت چند ثانیه روشن و سپس خاموش می‌گردد و هنگام بالا بودن ترمز دستی یا پایین بودن سطح روغن ترمز روشن می‌شود. چنانچه نشانگر اخطار سیستم ترمز هنگام روشن کردن خودرو روشن نشود و یا بصورت روشن باقی بماند و یا در صورتی که پس از پایین آوردن ترمز دستی باز هم روشن بماند و چراغ STOP نیز روشن شود، بی‌درنگ مخزن روغن ترمز را پر کنید و در صورت روشن ماندن نشانگر در حالت پر بودن مخزن روغن ترمز و پایین بودن ترمز دستی، خودرو را در اسرع وقت و با رعایت اصول ایمنی به نمایندگی مجاز جهت بررسی و برطرف نمودن عیب منتقل نمایید.

### کمربند ایمنی سمت راننده - قرمز



با قفل شدن زبانه فلزی کمربند ایمنی سمت راننده در قفل مخصوص و با صدای تق، از قفل شدن آن اطمینان حاصل می‌کنیم. با انجام این عمل نشانگر مربوطه روی صفحه نمایش جلو داشبورد خاموش خواهد شد. در صورت نبستن کمربند ایمنی، در سرعت بالای ۱۰ km/h هشدار صوتی جلو آمپر هر ۶۰ ثانیه یک بار فعال می‌شود.

### اخطار ترمز ضد قفل (ABS) - نارنجی



این نشانگر هنگام روشن کردن خودرو به مدت چند ثانیه روشن و سپس خاموش می‌گردد. چنانچه نشانگر اخطار هنگام روشن کردن خودرو روشن نشود و یا پس از روشن شدن موتور بصورت روشن باقی بماند، این حالت نشانه وجود اشکال در سیستم ترمز ضد قفل و سیستم الکترونیکی توزیع نیروی ترمز است. در چنین شرایطی خودرو را در اسرع وقت و با رعایت اصول ایمنی به نمایندگی مجاز جهت بررسی و برطرف نمودن عیب منتقل نمایید.

### اخطار ایراد کیسه هوا (Airbag) راننده - قرمز



این نشانگر با روشن کردن خودرو ۶ بار چشمک می‌زند و سپس باید خاموش گردد در غیر اینصورت (مانند موارد زیر)، حاکی از وجود ایراد در سیستم کیسه هوا بوده و باید به نمایندگی مجاز مراجعه شود، در غیر اینصورت مسئولیت آن به عهده مالک خودرو می‌باشد.  
- روشن ماندن چراغ کیسه هوا پس از ۶ بار چشمک زدن  
- روشن نشدن و چشمک زدن چراغ کیسه هوا در لحظه‌ای که سوئیچ استارت در وضعیت ON قرار گیرد.

### \* اخطار غیر فعال بودن کیسه هوای سرنشین - نارنجی



روشن شدن این چراغ نشان دهنده غیرفعال بودن کیسه هوای سرنشین است. تازمانیکه کیسه هوای سرنشین غیرفعال باشد، این چراغ روشن می‌ماند، در صورتی که چراغ اخطار چشمک زن فعال شود، باید با یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو تماس حاصل نمایید.

### کنترل سرعت هوشمند\*



روشن و خاموش شدن این نشانگر نشان‌دهنده روشن و خاموش بودن سیستم کنترل سرعت هوشمند می‌باشد.

\* در صورت نصب در خودروی شما

**لنت های ترمز - نارنجی\***

روشن شدن این نشانگر به این معنی است که لنت های ترمز باید بررسی و در صورت لزوم تعویض شوند.

**نشانگر اخطار کمبود سوخت - نارنجی\***

در کنار درجه بنزین هشداردهنده ای قرار دارد، که روشن بودن این نشانگر به این معنی است که کمتر از ۷ لیتر سوخت در باک باقی مانده است. در اولین فرصت سوخت گیری کنید.

**نشانگر داغ شدن مایع خنک کننده - قرمز\***

در کنار دماسنج مایع خنک کننده، نشانگر هشداردهنده ای قرار دارد. اگر درجه سیستم خنک کننده در محدوده قرمز قرار گیرد و این نشانگر روشن شود، بلافاصله توقف کنید (بدون اینکه موتور خاموش شود) و از یک کارشناس مجاز کمک بگیرید.

**دزدگیر - قرمز\***

روشن و خاموش شدن این نشانگر به این معنی است که سیستم دزدگیر خودرو فعال می باشد.

**نشانگر ایموبلایزر - قرمز\***

این نشانگر پس از خاموش کردن خودرو هر ۴ ثانیه یک بار چشمک می زند تا نشان دهد که سیستم ایموبلایزر خودرو فعال است.

**چراغ اخطار سرویس - نارنجی\***

روشن شدن این چراغ به معنای فرا رسیدن سرویس های دوره ای می باشد.



این چراغ هنگامی روشن می شود که فشار باد یک یا چند عدد از تایرها کم است. با روشن شدن این چراغ در اسرع وقت نسبت به بازبینی فشار باد تایرها اقدام شود.\*

**ESC/TCS برنامه پایداری الکترونیکی و سیستم تنظیم ضد لغزش**

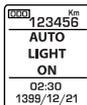
سیستم ESC/TCS در هنگامی که خودرو استارت زده می شود به صورت اتوماتیک فعال می شود. سیستم اگر غیرفعال شده باشد، به صورت خودکار در حوالی سرعت ۵۰ کیلومتر بر ساعت مجدداً فعال می شود.

**غیرفعال سازی ESC/TCS**

اگر دکمه واقع شده در قسمت پایین سمت چپ داشبورد، فشار داده شود این چراغ نمایشگر روشن می شود که به معنای غیرفعال شدن ESC/TCS می باشد. در صورتی که دکمه را مجدداً فشار دهید ESC/TCS فعال می شود و این چراغ نمایشگر نیز خاموش می گردد.

\* در صورت نصب در خودروی شما

هنگام فعال و غیرفعال کردن، روشنایی خودکار چراغ‌ها، پیام فعال و غیرفعال شدن این سیستم به مدت ۳ ثانیه نمایش داده می‌شود و سپس صفحه نمایش به حالت قبل برمی‌گردد.



### ساعت / تاریخ / دمای بیرون

محدوده ساعت از ۰۰:۰۰ تا ۲۳:۵۹ با دقت ۱ دقیقه می‌باشد.  
محدوده تقویم از سال ۱۳۸۰ تا ۱۴۹۹ با دقت ۱ روز می‌باشد.  
سال‌های کبیسه در تقویم در نظر گرفته نشده است.  
محدوده نمایش دما از ۴۰- تا ۸۰+ درجه سانتی‌گراد می‌باشد.

### متوسط سرعت

این مقدار متوسط سرعت خودرو را از زمان صفر شدن مقدار قبلی نمایش می‌دهد.  
این مقدار با فشردن کلید تغییر وضعیت هنگامی که مقدار میانگین سرعت در حال نمایش است، صفر می‌گردد.

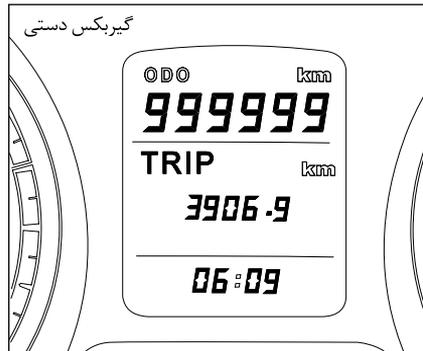
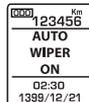


### ثبت کننده مسافت سفر

این وضعیت نمایشگر مسافت طی شده از زمانی است که به کمک کلید تنظیم آن را صفر می‌کنید (بر حسب کیلومتر).  
فشاردن کلید صفرکننده به مدت ۲ ثانیه در این وضعیت باعث صفر شدن مقدار مسافت می‌شود.



هنگام فعال و غیرفعال کردن، برف پاک‌کن خودکار، پیام فعال و غیرفعال شدن این سیستم به مدت ۳ ثانیه نمایش داده می‌شود و سپس صفحه نمایش به حالت قبل برمی‌گردد.



### راهنمای صفحه نمایش دیجیتالی:

"ODO" این وضعیت که به محض باز شدن سوئیچ خودرو به چشم می‌خورد، مربوط به نمایش مسافت طی شده از زمان تحویل خودرو بوده (بر حسب کیلومتر) و قابل صفر شدن نمی‌باشد. (در صورتی که از قبل بر روی این وضعیت تنظیم شده باشد، در غیر این صورت هنگام خاموش بودن سوئیچ، این وضعیت مشاهده می‌شود.)



### اخطار

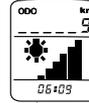
به دلایل ایمنی تنظیم ساعت را هنگامی که خودرو متوقف است انجام دهید.



**سرویس های دوره ای**  
 برای تنظیم مقادیر کیلومتر جهت تعویض روغن موتور، فیلتر روغن و فیلتر هوای خودرو، کلید صفرکننده (کلید چرخشی) را برای مدت ۱ ثانیه فشرده نگه دارید. بعد از یک ثانیه وارد زیرمنوی تنظیمات خواهید شد. با چرخاندن کلید روی گزینه مورد نظر رفته و سپس دوباره کلید را تا ۲ ثانیه نگه دارید تا از مقادیر پیش تعیین شده نمایش داده شود، با چرخاندن کلید چرخشی مقدار مورد نظر خود را انتخاب کنید. مقدار کیلومتر سرویس هر بار پس از تنظیم، اختلاف کیلومتر در موقع تنظیم با مسافت طی شده بعد از آن خواهد بود. که دقت ۱ کیلومتری برای آن در نظر گرفته شده است. هر بار با رسیدن زمان سرویس، چراغ سرویس روشن خواهد شد.



**نشانگر باز بودن درها - قرمز**  
 این نشانگر بر روی صفحه نمایش نشان می دهد کدام یک از ۶ در خودرو (شامل درهای جانبی، در موتور، در صندوق عقب و ...) باز است.



**تنظیم شدت نور جلو آمپر**  
 نور پس زمینه جلو آمپر با روشن شدن چراغ های کوچک خودرو روشن خواهد شد. در این حالت می توانید با استفاده از کلید چرخشی شدت نور پشت آمپر را کم یا زیاد کنید.



**سیستم تثبیت سرعت - Cruise control**

در صورت فعال شدن سیستم تثبیت سرعت به جای مسافت طی شده (ODO) در بالای صفحه نمایشگر، سرعت تعیین شده توسط این سیستم نمایش داده می شود. در صورت تغییر سرعت بیش از ۴ کیلومتر بر ساعت این تغییر سرعت به صورت چشمک زن بر روی صفحه نمایشگر نشان داده می شود.

در صورت فعال شده سیستم تثبیت سرعت، سرعت تعیین شده توسط این سیستم در پایین صفحه نمایش دیجیتالی نشان داده می شود و آیکون  بر روی نشانگر ظاهر می گردد.



**هشدار موانع عقب\***

زمانی که سوئیچ خودرو باز بوده و دنده در موقعیت عقب قرار می گیرد، این سیستم فعال می گردد که از طریق یک بوق نیم ثانیه ای و روشن شدن سگمنت های پشت خودرو بر روی نمایشگر، به اطلاع راننده می رسد.

در فاصله کمتر از ۵۰ سانتی متر بوق به صورت ممتد زده می شود و در کمتر از ۲۵ سانتی متر سگمنت های ردیف اول نمایشگر، به منظور هشدار بیشتر به راننده، چشمک زن می شوند.



\*

در فاصله کمتر از ۵۰ سانتی متر بوق به صورت ممتد زده می شود و سگمنت های ردیف اول نمایشگر، به منظور هشدار بیشتر به راننده، چشمک زن می شوند. در این لحظه توقف الزامی است.

\* در صورت نصب در خودروی شما

### روشن کردن موتور:

۱- مطمئن شوید که ترمز دستی بالا است و دنده در حالت خلاص قرار دارد.

۲- کلید دستگاه‌های برقی غیر ضروری (از جمله کولر) را خاموش کنید.

۳- سوئیچ را تا وضعیت سوم برگردانید و به محض روشن شدن موتور آن را رها کنید.

هنگام استارت زدن پدال گاز را فشار ندهید و استارت زدن را هر بار بیش از ۱۵ ثانیه ادامه ندهید. چنانچه موتور روشن نشد، قبل از استارت زدن مجدد ۱۰ ثانیه صبر کنید.

### هنگامی که موتور روشن نمی‌شود یا پس از روشن شدن به کار ادامه نمی‌دهد:

هنگام استارت زدن پدال گاز را تا نیمه فشار دهید. (استارت زدن را بیش از ۱۵ ثانیه ادامه ندهید و به محض روشن شدن موتور سوئیچ را رها کنید.)

اگر موتور روشن نشد، این بار پدال گاز را تا آخر بفشارید و استارت زدن را تکرار کنید تا بنزین اضافی از موتور خارج شود، (نباید استارت زدن را بیش از ۱۵ ثانیه طول بکشید). به محض روشن شدن موتور پدال گاز را رها کنید.

هنگام استارت زدن از فشردن و رها کردن پدال گاز خودداری کنید.

### آب و هوای سرد

در دمای کمتر از ۱۰- درجه سانتیگراد، خودرو برای روشن شدن به زمان بیشتری نیاز دارد. از آنجا که استارت باید مدت بیشتری کار کند، هنگام استارت زدن دستگاه‌های برقی غیر ضروری را خاموش کنید.

### گرم کردن موتور

برای صرفه‌جویی در مصرف سوخت، بلافاصله پس از روشن کردن موتور شروع به حرکت کنید، اما به خاطر داشته باشید تا هنگامی که موتور گرم نشده است، گاز دادن شدید و فشار آوردن به موتور باعث آسیب دیدن آن می‌شود.

### پارک کردن خودرو

همیشه پس از هدایت خودرو به محل توقف و قبل از برداشتن پا از پدال ترمز و خاموش کردن موتور، ترمز دستی را بکشید و دنده را خلاص کنید.

در هنگام پارک خودرو خود در سراسیمگی و قبل از خروج از خودرو، اکیدا توصیه می‌شود: چرخ‌های جلو به سوی پیاده‌رو بچرخانید. ترمز دستی را بکشید. دنده خودرو در موقعیت دنده یک قرار دهید. سوئیچ خودرو را بردارید.

### آب‌بندی

موتور، جعبه دنده، ترمزها و لاستیک‌ها برای «جا افتادن» و آب‌بندی نیاز به زمان دارند، در خلال ۱۰۰۰ کیلومتر اول ضروری است با دقت کافی و با توجه به نکات زیر رانندگی کنید.

- اجازه ندهید دور موتور در هیچ دنده‌ای از ۳۰۰۰ دور در دقیقه تجاوز کند. (در خودرو با گیربکس اتوماتیک، این کار از طریق رها کردن پدال گاز و فشردن مجدد آن به میزان کم و به آرامی که منجر به تعویض دنده به دنده بعدی می‌گردد، میسر است).

- در هیچ دنده‌ای پدال گاز را تا آخر نفشارید.

- اجازه ندهید در هیچ دنده‌ای فشار زیاد به موتور وارد شود.

- در صورت امکان از ترمز شدید بپرهیزید.

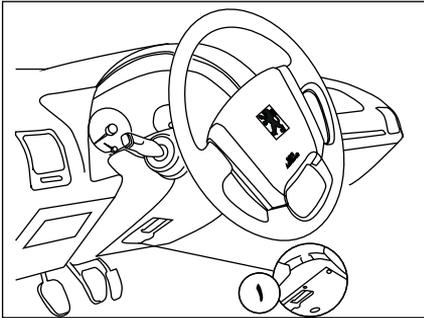
پس از طی مسافت آب‌بندی، به تدریج می‌توانید از دورهای بالاتر موتور استفاده کنید.



### اخطار



خودروی خود را زمانی که روشن است در اماکنی که احتمال تماس با مواد و اجناس قابل اشتعال (مانند: علف، برگ و...) وجود دارد، قرار ندهید.



### تنظیم غربلیک فرمان

- ۱- برای تنظیم ارتفاع غربلیک فرمان:
- دستگیره را فشار دهید تا از حالت قفل خارج شود.
- غربلیک را به مقدار دلخواه به طرف بالا یا پایین حرکت دهید.
- پس از تنظیم، دستگیره را بکشید تا قفل شود.



### اخطار

- هرگز فرمان خودرو را هنگام رانندگی تنظیم نکنید، این عمل فوق العاده خطرناک است.
- از استارت زدن و روشن نگه داشتن موتور خودرو به مدت طولانی در مکان‌های سرپوشیده جدا خودداری شود.
- هنگامی که خودرو در حال حرکت است از خاموش کردن خودرو یا بیرون آوردن سوئیچ خودداری کنید. زیرا فرمان خودرو قفل شده و هدایت آن غیرممکن می‌شود.

### حالت D روشن کردن موتور (استارت)

- موتور استارت می‌خورد، پس از روشن شدن موتور بلافاصله سوئیچ را رها کنید، سوئیچ بطور خودکار به وضعیت M برمی‌گردد. وقتی موتور روشن می‌شود چراغ‌های اخطار خاموش می‌شوند.

### باز کردن قفل فرمان

پس از قرار دادن سوئیچ درون شکاف، همراه با حرکت جزئی فرمان، سوئیچ را بچرخانید و در وضعیت اول سوئیچ قرار دهید، با این عمل فرمان از قفل خارج می‌شود.

### قفل کردن فرمان

پس از خارج کردن سوئیچ، غربلیک فرمان را به سمت پیاده رو بچرخانید تا فرمان قفل شود. توصیه می‌شود هنگام استارت زدن، پدال کلاچ را فشرده نگهدارید تا استارت زدن موتور، آسان‌تر صورت گیرد.



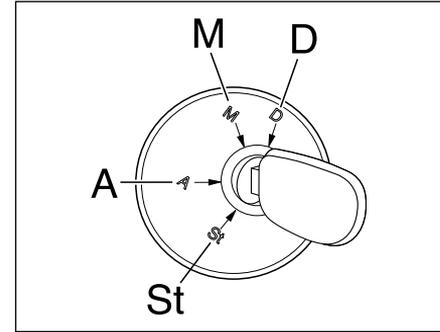
### هشدار:

- هرگز با موتور سرد حرکت نکنید، این کار باعث افزایش مصرف سوخت خواهد شد.
- هرگز در فضای بسته موتور را روشن نکنید.
- هیچگونه تغییری در سیستم قفل فرمان ایجاد نکنید.



### اخطار

- از استارت زدن و روشن نگه داشتن موتور خودرو به مدت طولانی در مکان‌های سرپوشیده جدا خودداری شود.



### سوئیچ استارت

- چهار وضعیت سوئیچ عبارتند از: حالت ST خاموش، سوئیچ بسته است.
- سوئیچ می‌تواند بیرون کشیده شود.
- فرمان قفل است.
- بیشتر چراغ‌ها شامل چراغ‌های جانبی، چراغ‌های جلو و فلاشر قابل استفاده هستند.
- حالت A سوئیچ باز است.
- فرمان قفل نیست.
- برخی تجهیزات و لوازم برقی کار می‌کنند.
- همچنین پیشنهاد می‌شود پس از باز کردن سوئیچ و قبل از استارت زدن، چند لحظه (تا قطع شدن صدای پمپ بنزین) مکث نموده و سپس سوئیچ را در موقعیت استارت قرار دهید.
- حالت M سوئیچ باز است.
- همه تجهیزات، چراغ‌های هشدار دهنده و مدارهای برقی کار می‌کنند.



### اخطار

چنانچه موتور خاموش باشد، سیستم کمکی ترمز عمل نمی‌کند و فشار بیشتری باید بر پدال وارد شود که در این حال فاصله توقف خودرو افزایش خواهد یافت. قبل از حرکت خودرو کلیه تدابیر احتیاطی را مورد توجه قرار دهید.



### هشدار

- هنگام توقف در یک محل شیب‌دار چرخ‌ها را به سمت پیاده رو بچرخانید و ترمز دستی را بکشید و برای خودروهای مجهز به دنده اتوماتیک دنده را در موقعیت P قرار دهید.

- روشن شدن آیکون (P)(I) نشان‌دهنده این موضوع است که ترمز دستی آزاد نشده یا بد آزاد شده است.

- هنگام رانندگی، مراقب باشید که ترمز دستی کاملاً خوابیده باشد، (نشانگر ترمز خاموش) زیرا احتمال داغ شدن لنت‌های ترمز وجود خواهد داشت.

- روشن شدن همزمان آیکون (P)(I) و آیکون Stop نشان‌دهنده کاهش سطح روغن ترمز می‌باشد که بایستی سریعاً نسبت به سر ریز نمودن روغن ترمز اقدام شود.

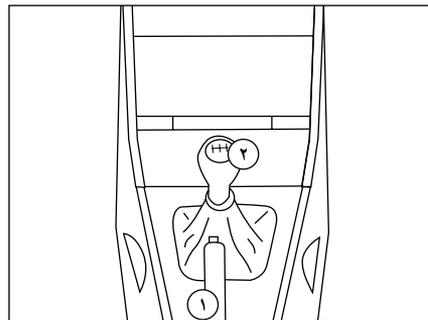
### ترمز دستی

۱- برای پایین آوردن دسته ترمز دستی، دکمه آن را فشار دهید.

### دسته دنده

۲- حالت‌های تعویض دنده روی سر دسته دنده ترسیم شده است.

دنده عقب فقط باید وقتی درگیر شود که خودرو کاملاً متوقف شده و موتور در دور آرام باشد.



### گیربکس دستی

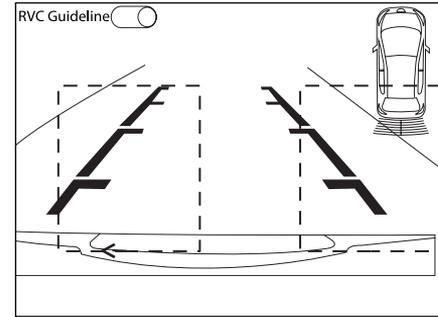
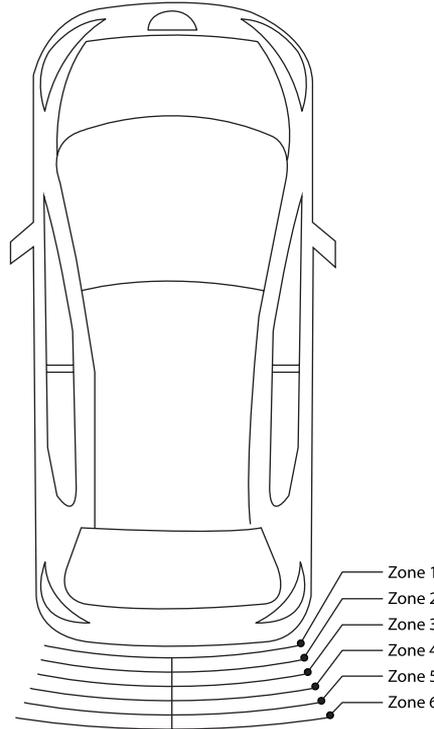
#### توصیه‌های مفید

هرگز با موتور سرد به سرعت رانندگی نکنید. هرگز در محیط بسته خودرو را روشن نگذارید. در دمای زیر صفر، پدال کلاچ را در موقع استارت زدن کاملاً فشار دهید تا موتور آسان‌تر روشن شود. (گیربکس دستی)

▲ : پیشنهاد سبک‌تر کردن دنده (GSI)\* :

ODO	Km
623456	
▲	TRIP
999.9	Km
01:00	
1396/01/01	

چنانچه توسط این سیستم نیاز به تعویض به دنده سبک‌تر تشخیص داده شود با نمایش علامت ▲ روی جلو آمپر (در راستای بهبود رانندگی و کاهش مصرف سوخت) پیشنهاد افزایش دنده داده می‌شود.



**دوربین دید عقب (RVC)**

خطوط راهنمای فوق توسط "راهنمای دوربین دید از عقب" در قسمت بالای نمایشگر کنترل می شود. (توسط RVC Guideline خاموش و روشن می شود). نشانگرهای موانع عقب در هر طرف شامل Zone ۶ (ناحیه) می باشد:

CBM PAS DATA	Zone 1	Zone 2	Zone 3	Zone 4	Zone 5	Zone 6
00-25 cm	Red-Blink	Off	Off	Off	Off	Off
25-50 cm	Red	Off	Off	Off	Off	Off
50-75 cm	Yellow	Yellow	Off	Off	Off	Off
75-100 cm	Yellow	Yellow	Yellow	Off	Off	Off
100-125cm	Green	Green	Green	Green	Off	Off
125-150cm	Green	Green	Green	Green	Green	Off
>150 cm	Green	Green	Green	Green	Green	Green

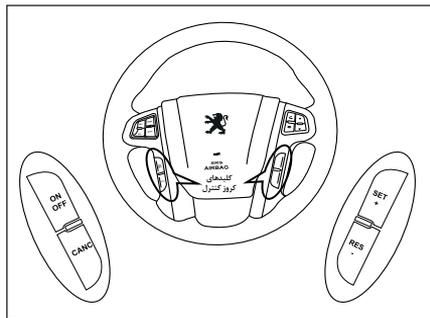
\* در صورت نصب در خودروی شما

هنگامی که سیستم روشن می‌شود، نشانگر کروز (RES) بر روی نمایشگر دیجیتال جلو آمپر روشن می‌گردد. هنگامی که سیستم روشن است ولی فعال نیست، با فشار دادن پدال ترمز (فقط برای بار اول بعد از روشن کردن موتور) و فشردن و رها کردن (کلیک کردن) کلید (SET+) سیستم فعال می‌شود و سرعت خودرو در سرعت فعلی ثابت می‌ماند. با فعال شدن سیستم، عبارت OFF بر روی نمایشگر دیجیتال جلو آمپر خاموش می‌گردد.

هنگامی که سیستم فعال است، با فشار دادن و نگه داشتن کلید (SET+) سرعت خودرو حدود 3km/h در هر ثانیه افزایش می‌یابد و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت می‌ماند. هنگامی که سیستم فعال است، هر بار فشار دادن و رها کردن کلید (SET+) باعث افزایش سرعت خودرو در حدود 1km/h می‌شود.

چنانچه سیستم فعال نباشد، فشار دادن و رها کردن کلید (RES-) باعث می‌شود سیستم فعال شده و خودرو با سرعت تنظیم شده قبلی که در حافظه ذخیره شده است، حرکت کند. چنانچه سرعتی در حافظه نباشد، سرعت خودرو در همان سرعت ثابت می‌شود.

هنگامی که سیستم فعال است با فشار دادن و نگه داشتن کلید (RES-)، سرعت خودرو حدود 3km/h در هر ثانیه کاهش می‌یابد و پس از رها کردن کلید در همان سرعت ثابت می‌ماند. هنگامی که سیستم فعال است، هر بار فشار دادن و رها کردن کلید (RES-) باعث کاهش سرعت خودرو در حدود 1km/h می‌شود.



### اجزاء اصلی سیستم

- 1- تراشل (دریچه گاز برقی) میزان باز شدن دریچه گاز را کنترل می‌کند و در محفظه موتور نصب شده است.
- 2- واحد کنترل الکترونیکی ECU پردازش اطلاعات و کنترل سیستم توسط این واحد انجام می‌گیرد. این قطعه در محفظه موتور نصب شده است.
- 3- کلیدهای کنترلی روی فرمان فرمان‌های لازم توسط راننده از طریق کلیدهای روی فرمان به سیستم داده می‌شود.

### نحوه کار سیستم

- دنده، یکی از دنده‌های فعال کروز دنده ۳ به بالاست.
- سرعت خودرو از 40km/h بالاتر باشد.
- با کلید (ON/OFF) که روی فرمان قرار دارد، سیستم روشن و خاموش می‌شود.

### کروز کنترل (تثبیت کننده سرعت) \*

کروز کنترل یک سامانه خودکار برای ثابت نگاه داشتن سرعت خودرو به میزان مورد نظر راننده در مسیرهای طولانی است.

در این سیستم، امکان تثبیت سرعت خودرو در شرایط مختلف بدون استفاده از پدال گاز فراهم شده است. هنگامی که سیستم کروز کنترل فعال می‌شود، یک محرک الکتریکی به جای راننده وظیفه تنظیم دقیق دریچه گاز را به عهده می‌گیرد و راننده می‌تواند پای خود را از روی پدال گاز بردارد.

همچنین راننده می‌تواند از طریق کلیدهایی که روی فرمان قرار دارد، سرعت خودرو را افزایش یا کاهش دهد. در صورتی که راننده پدال ترمز یا کلاچ را فشار دهد، تثبیت سرعت قطع شده و بلافاصله کنترل سرعت خودرو به راننده بازمی‌گردد. در این سیستم آخرین سرعت تثبیت شده در حافظه ذخیره شده و راننده می‌تواند به طور اتوماتیک سرعت خودرو را روی این سرعت تنظیم کند. همچنین راننده برحسب نیاز می‌تواند با فشردن پدال گاز به سرعت خود بیفزاید. نشانگرهای کروز کنترل روی جلو آمپر فعال بودن سیستم را نشان می‌دهد.



\* در صورت نصب در خودروی شما

### مزایای استفاده از سیستم کروز کنترل

- ۱- آسایش بیشتر هنگام رانندگی و عدم خستگی یا خصوصاً در مسافت‌های طولانی در اتوبان‌ها، به دلیل عدم استفاده از پدال گاز
- ۲- کاهش قابل توجه مصرف سوخت
- ۳- عدم تخطی از سرعت مجاز در جاده‌ها که گاهی به صورت ناخودآگاه اتفاق می‌افتد.

### شرایط فعال بودن کروز کنترل

- کروز در حالت روشن باشد (با سوئیچ اصلی و کلید روشن/ خاموش)
- فشردن یکی از کلیدهای تنظیم - شتاب مثبت یا از سرگیری - شتاب منفی
- سرعت خودرو در محدوده مورد نظر باشد (40-150 Km/h)
- دنده یکی از دنده‌های فعال بودن کروز باشد.

### غیرفعال شدن به صورت سریع و برگشت پذیر

- پدال ترمز فشرده شود.
- پدال کلاچ فشرده شود.
- فشار دادن کلید OFF/ON
- با سوئیچ اصلی خاموش گردد (بوسیله راننده یا به واسطه خطای ماژول کروز)
- تغییر دنده اتفاق بیفتد (دنده دستی)

\* در صورت نصب در خودروی شما

- سرعت خودرو پایین‌تر از 40km/h
- سرعت خودرو بالاتر از 150km/h
- شماره دنده ۳، ۴ یا ۵ نباشد.
- قطع سوخت برای ایمنی
- مقدار شتاب مثبت یا منفی خودرو خارج از محدوده مجاز باشد.
- خطای سیگنال پدال ترمز



### اخطار

- هنگام استفاده از سیستم کروز کنترل، عملکرد کلی خودرو را تحت کنترل داشته باشید.
- سیستم کروز کنترل برای استفاده در بزرگراه‌ها و اتوبان‌های باز، مستقیم و کم تراکم طراحی شده است. از سیستم کروز کنترل در موارد زیر استفاده نکنید:
- جاده‌های با ترافیک سنگین
  - جاده‌های پرپیچ و خم
  - جاده‌های لغزنده یا خاکی
  - مسیره‌های با شیب زیاد
  - در هنگام بارندگی

از آنجا که سیستم کروز کنترل، کنترلی روی ترمز ندارد، در شیب زیاد ممکن است سرعت خودرو از میزان تنظیم شده فراتر رود. بنابراین نیاز است در شیب زیاد راننده به کمک پدال ترمز سرعت خودرو را در اختیار داشته باشد.

## کروز کنترل \*

۵- در صورتی که سرعت خودرو از سرعت برنامه‌ریزی بیشتر یا کمتر گردد، سرعت نمایش داده شده چشمک می‌زند. در صورتی که خودرو به سرعت تعیین شده برگردد چشمک زدن به طور اتوماتیک قطع می‌گردد.

۳- در صورت غیر فعال شدن کروز عبارت OFF به معنی غیرفعال بودن نمایش داده می‌شود. در صورتی که سیستم کروز کنترل روشن ولی غیرفعال باشد در این حالت عبارت OFF همچنان نمایش داده می‌شود.



در حالت دستی

## تثبیت سرعت (Cruise control)

۱- هنگامی که کروز توسط کلیدهای روی فرمان روشن می‌گردد نشانگر کروز (🚗) به همراه عبارت CRUISE بر روی صفحه دیجیتالی جلو آمپر ظاهر می‌گردد.



در حالت دستی

۴- با فشردن کلید RES بر روی فرمان، کروز کنترل مجدداً فعال شده و عبارت OFF خاموش می‌گردد.

۲- با فشردن کلید SET و رها کردن آن سرعت مطلوب نمایش داده می‌شود و عبارت OFF خاموش می‌گردد.

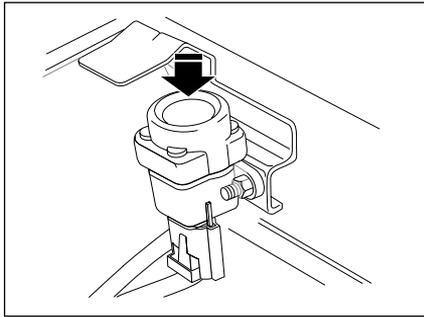


در حالت دستی



در حالت دستی

\* در صورت نصب در خودروی شما



### قطع اضطراری سوخت رسانی

در صورت وارد آمدن ضربه شدید به خودرو، یک سیستم ایمنی باعث قطع عمل سوخت‌رسانی به موتور خودرو خواهد شد. در اینصورت و پس از حصول اطمینان از عدم نشستی سوخت، می‌توانید با فشردن کلیدی که در محفظهٔ موتور و بر روی گلگیر داخلی سمت سرنشین قرار دارد، مجدداً جریان سوخت به موتور را برقرار نمایید.

### مبدل کاتالیزوری (کاتالیست)

در این خودرو از مبدل کاتالیزوری یا کاتالیست جهت تبدیل مواد آلایندهٔ خروجی از موتور به گازهایی با کمترین آلودگی استفاده شده است. لذا با توجه به اینکه سرب موجود در سوخت موجب تخریب یا از کار افتادن کاتالیست می‌شود، استفاده از بنزین بدون سرب در این خودرو ضروری می‌باشد.



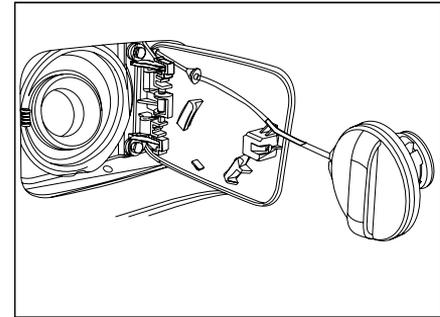
### اخطار

از آنجا که بخار بنزین بسیار خطرناک و قابل اشتعال است، هنگام سوخت‌گیری خودرو باید خاموش باشد. همچنین در نزدیکی محل سوخت‌گیری، نباید جرقه، شعلهٔ آتش، سیگار، کبریت و ... وجود داشته باشد.



### هشدار

- از افزودن هر نوع مکمل به سوخت، خودداری نمایید.
- از آنجا که بنزین داخل باک ممکن است تحت فشار باشد، جهت جلوگیری از بروز صدمات، در باک را به سرعت باز نکنید.
- باز کردن در مخزن ممکن است منجر به هجوم آوردن هوا به داخل مخزن شود. این خلأ ایجاد شده کاملاً عادی بوده و ناشی از آب‌بندی سیستم سوخت است.
- در صورت عدم تطابق ویژگی‌های سوخت مورد استفاده با مشخصات تعریف شده در فصل اطلاعات فنی یا عدم استفاده از بنزین بدون سرب، امکان بروز مشکلات فنی و تخریب قطعات داخلی موتور وجود خواهد داشت.



### پر کردن مخزن سوخت

هنگامی که سطح سوخت در مخزن کم بوده (حدود ۷ لیتر) و نشانگر هشدار سوخت روشن باشد، لازم است در اسرع وقت نسبت به اقدام نمایید. بدین منظور:

- خودرو را خاموش کنید.
- قفل مرکزی را غیر فعال کنید.
- با فشار دادن سمت راست درپوش آن را باز کنید.
- در باک را به آرامی پیچانده، باز کنید و آن را در جای مخصوص داخل درپوش قرار دهید.
- اقدام به سوخت‌گیری کنید و باک را تا سومین دفعه قطع نازل پر کنید. (بیش از حد پر نشود)
- در باک را پیچانده و به طور کامل ببندید.
- درپوش را با فشار دست ببندید.

**توجه:** یک برچسب بر روی درپوش در باک، نوع سوختی که باید برای این خودرو استفاده شود را معرفی نموده است.

---

# ۴

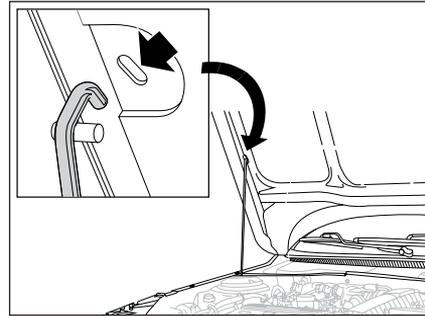
## نگهداری خودرو

- بازبینی سطح مایعات ..... ۱۰۰
- نگهداری و مراقبت از خودرو ..... ۱۰۴
- کاهش مصرف سوخت و محیط زیست ..... ۱۰۶

سطح کلیه مایعات (مانند روغن موتور، روغن ترمز، مایع خنک‌کننده، مایع شیشه‌شوی و...) را علاوه بر برنامه بازدید دوره‌ای ارائه شده، به صورت منظم بازبینی کنید و در صورت نیاز مخازن را پر کنید، مگر اینکه به گونه‌ای دیگر قید شده باشد. اگر یکی از سطوح مایع موجود در مخازن به میزان قابل توجهی افت کرد، سیستم مربوطه را توسط یکی از نمایندگی‌های ایران خودرو مورد بازبینی قرار دهید.

#### توجه

برای مشاهده جدول سرویس‌های دوره‌ای و برنامه بازدید و کنترل به قسمت راهنمای گارانتی و برای مشاهده موقعیت اجزای مختلف موتور خودرو، به فهرست تصویری محفظه موتور مراجعه نمایید.



#### باز کردن درِ موتور

اهرم باز کن درِ موتور، واقع در قسمت چپ زیر داشبورد را بکشید.  
 اهرم ایمنی درِ موتور (زیر درِ موتور) را کشیده و درِ موتور را بلند کنید.  
 میله نگهدارنده را جا بزنید تا درِ موتور را باز نگه دارد.

#### بستن درِ موتور

میله نگهدارنده را به محل خود برگردانید.  
 درِ موتور را پایین بیاورید و از فاصله حدود ۳۰ سانتی‌متری رها کنید و کنترل نمایید که درِ موتور قفل شده باشد.



#### اخطار

- هنگامی که زیر درِ موتور کار می‌کنید، مراقب باشید زیرا برخی قسمت‌های موتور ممکن است بسیار داغ باشند (خطر سوختگی).
- از آنجا که پروانه خنک‌کن موتور ممکن است هر لحظه (حتی هنگامی که سوئیچ استارت خاموش است) به کار بیفتد، مراقب اشیاء و البسه خود باشید.
- از تماس طولانی‌مدت پوست با روغن‌ها یا مایعات استفاده شده خودداری کنید.



#### هشدار

- کلیه بازبینی‌ها باید در زمان خاموش بودن خودرو، انجام شود.
- روغن‌ها یا مایعات مستعمل را در شبکه فاضلاب یا بر روی زمین نریزید.



### بررسی سطح روغن موتور

برای حصول اطمینان از قرائت صحیح، خودرو باید بر روی یک سطح مسطح و بدون شیب پارک شده باشد و موتور حداقل برای ۳۰ دقیقه خاموش و سرد شده باشد - میل مدرج را از دسته آن گرفته و به طور کامل بیرون بیاورید.

- انتهای میل مدرج را با استفاده از یک پارچه تمیز بدون کرک پاک کنید.

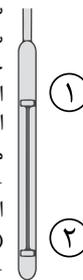
- میل مدرج را دوباره جا زده و به طور کامل به پایین فشار دهید، سپس آن را بیرون بکشید تا سطح روغن را به صورت چشمی بازبینی کنید:

سطح مناسب روغن بین دو علامت مشخص شده در پایین میل مدرج (۱) حداکثر و (۲) حداقل) است.

اگر مشاهده کردید که سطح روغن از علامت اول بیشتر یا از علامت دوم پایین تر است، موتور را استارت نکنید.

- اگر سطح روغن بالاتر از حد باشد، با یکی از نمایندگی‌های ایران خودرو تماس بگیرید. (خطر آسیب دیدن موتور)

- اگر سطح روغن کمتر از حد باشد، باید روغن موتور اضافه کنید.



### افزایش سطح روغن موتور

- درپوش پرکن روغن را باز کنید تا به دهانه پرکن دسترسی پیدا کنید.

- روغن را در مقادیر کم اضافه کنید تا از پاشش آن بر روی اجزای موتور جلوگیری شود. (خطر آتش‌سوزی)  
- قبل از بازبینی مجدد سطح روغن با استفاده از میل مدرج چند دقیقه صبر کنید.

- در صورت نیاز روغن بیشتری اضافه کنید.

- پس از بازبینی سطح، به دقت درپوش پرکن روغن و میل مدرج را در جای خود قرار دهید.  
برای تعویض روغن موتور، مطابق برنامه ارائه شده در قسمت گارانتی، به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نموده و سوابق تعویض روغن را ثبت نمایید.

### اخطار

- هنگام اضافه کردن روغن دقت کنید که روغن روی قطعات موتور نریزد زیرا احتمال آتش‌سوزی وجود خواهد داشت. بستن درپوش را فراموش نکنید، زیرا خطر ایجاد آتش‌سوزی به دلیل پاشیدن روغن بر روی قطعات داغ موتور وجود دارد.

- اگر در حالی که موتور داغ است روغن آن را تعویض می‌کنید (که توصیه نمی‌شود)، مراقب باشید بر اثر پاشیده شدن روغن دچار سوختگی نشوید.

### هشدار

- افزودن هرگونه مکمل به روغن موتور مجاز نمی‌باشد.

- نمایشگر فقط در صورت کاهش سطح روغن از حداقل میزان لازم، اخطار می‌دهد و هیچ‌گاه گذشتن از حداکثر را نشان نمی‌دهد و فقط با خواندن گیج قابل تشخیص است.

### بررسی سطح روغن ترمز

سطح روغن ترمز از روی بدنه مخزن روغن ترمز قابل رؤیت می‌باشد. سطح روغن باید بین دو خط مشخص شده روی مخزن باشد و چنانچه از خط حداقل پایین تر بیاید چراغ هشدار روشن شده و باید برای بررسی و رفع عیب به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.

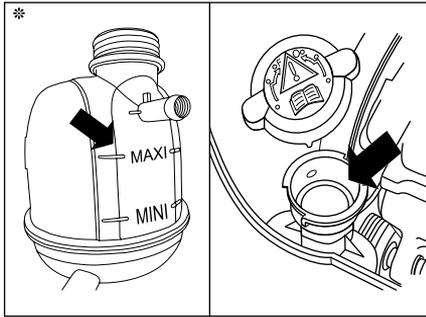
### اخطار

روغن ترمز شدیداً سمی است و باید در ظرف در بسته و دور از دسترس کودکان قرار گیرد. چنانچه اتفاقاً از آن خورده شد، سریعاً به پزشک مراجعه نمایید.

- از تماس روغن ترمز با دست و چشم جلوگیری کنید. در صورت تماس با پوست، محل را فوراً با آب فراوان بشویید و در صورت تماس با چشم، پس از شست و شو به پزشک مراجعه کنید.

### هشدار

- روغن ترمز سطوح رنگ شده را خراب می‌کند. لذا در صورت تماس روغن ترمز با این سطوح، ابتدا روغن را با یک تکه پارچه تمیز جمع کنید. سپس محل را با آب و شامپوی خودرو بشویید.  
- در صورت سوراخ شدن مخزن روغن ترمز، فوراً به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نمایید.  
- در صورت تعویض لنت ترمز، به افزایش سطح روغن ترمز در مخزن توجه نمایید.



### بررسی مایع خنک‌کننده

سطح مایع خنک‌کننده باید بطور منظم و هنگامی که خودرو در سطح کاملاً افقی پارک شده و موتور سرد شده است، بر اساس علامت‌های روی دیواره منبع انبساط یا رادیاتور، بازرسی شود. سطح مایع باید بین علامت‌های حداقل (MIN) و حداکثر (MAX) بوده و در صورت نیاز مایع خنک‌کننده اضافه شود.

### افزایش سطح مایع خنک‌کننده

در صورت داغ بودن موتور، حدود یک ساعت صبر کنید تا آمپر آب به محدوده پایینی برسد. سپس با احتیاط در منبع انبساط یا رادیاتور را دو دور بچرخانید و اجازه دهید فشار داخل آن افت کند. سپس به میزان لازم مایع خنک‌کننده اضافه کرده و مجدداً در آن را ببندید. مطمئن شوید که در به شکل مناسب و کامل بسته شده است.

**بیش از اندازه لازم در مخزن روغن نریزید!**  
در صورت کاهش متوالی یا ناگهانی در سطح روغن، تحت هیچ شرایطی از خودرو استفاده نکنید و با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل نمایید.  
اگر مشخص شود افت روغن کند است می‌توانید با ریختن روغن اضافی در مخزن، خودرو را با طی مسافتی کوتاه برای عیب‌یابی به نزدیک‌ترین تعمیرگاه مجاز برسانید.



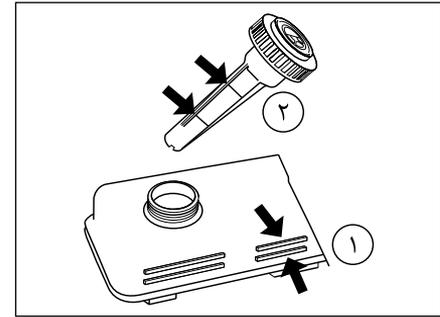
### اخطار

روغن هیدرولیک فرمان شدیداً سمی است و باید در ظرف در بسته و دور از دسترس کودکان قرار گیرد. چنانچه اتفاقاً از آن خورده شد، سریعاً به پزشک مراجعه نمایید.  
- در صورت تماس روغن هیدرولیک با پوست یا چشم، محل را فوراً با آب فراوان شست و شو دهید.  
- به دلیل احتمال آتش‌سوزی مراقب باشید روغن هیدرولیک روی موتور گرم نریزد.



### هشدار

روغن هیدرولیک سطوح رنگ شده را خراب می‌کند. لذا در صورت تماس روغن هیدرولیک با این سطوح، ابتدا روغن را با یک تکه پارچه تمیز جمع کنید. سپس محل را با آب و شامپوی مخصوص خودرو بشویید.



### بررسی سطح روغن هیدرولیک فرمان

برای بررسی سطح روغن هیدرولیک فرمان به یکی از دو روش زیر عمل نمایید:  
۱- در صورت شفاف بودن بدنه مخزن روغن هیدرولیک، سطح روغن از روی بدنه قابل رؤیت بوده و میزان این روغن باید بین دو خط مشخص شده روی مخزن باشد.  
۲- در صورتی که سطح روغن قابل مشاهده نباشد، ابتدا برای جلوگیری از ورود گرد و خاک به مخزن، در مخزن را کاملاً تمیز و سپس باز کنید. در را بردارید و با تکه پارچه تمیز بدون پرز میله آن را پاک کنید. آن را دوباره جاگذاری و برای بررسی سطح روغن از مخزن خارج کنید. میزان این روغن باید بین دو خط مشخص شده روی میله باشد.  
در هر دو حالت، در صورتی که میزان روغن از خط حداقل پایین‌تر باشد به مقدار مناسب روغن هیدرولیک فرمان اضافه نمایید.

### مایع شیشه شوی

مخزن مایع شیشه‌شوی را در مواقع لزوم (بسته به میزان استفاده)، پر از مایع کنید. شیشه‌شوی مورد استفاده در خودرو محلول پایه اتانول است، اما در صورت عدم دسترسی می‌توانید از مخلوط آب و یک شونده مناسب استفاده نمایید.



#### هشدار

- هرگز از مخلوط ضد یخ و آب برای مخزن شیشه‌شوی استفاده نکنید. این کار به رنگ خودرو آسیب می‌رساند.



#### هشدار

- چنانچه هر قطعه‌ای از سیستم خنک‌کننده (به غیر از در منبع انبساط) باز یا تعویض شود، بایستی هواگیری مجدداً توسط نمایندگی‌های مجاز مطابق دستورالعمل انجام پذیرد.
- برای جلوگیری از رسوب گرفتگی سیستم خنک‌کاری موتور، گیربکس و بخاری، از مخلوط آب مقطر و ضد یخ، به عنوان مایع خنک‌کننده استفاده شود.
- اگر به بیش از یک لیتر مایع اضافی برای پر کردن منبع انبساط نیاز باشد، سیستم خنک‌کنندهٔ خودرو باید توسط نمایندگی مجاز بازرسی شود.
- برای اطمینان از خاصیت ضد خوردگی در مایع خنک‌کننده، محلول ضد یخ خودرو باید توسط نمایندگی مجاز بازرسی و تعویض شود.

### ضد یخ

ضد یخ حاوی موادی با خواص ضد خوردگی است. در نتیجه نه تنها در شرایط سرد بلکه در طول سال نسبت ضد یخ به آب موجود در سیستم خنک‌کننده باید بین ۴۰ تا ۵۰ درصد باشد.

در مواقع اضطراری و تنها هنگامی که ضد یخ توصیه شده در دسترس شما نیست برای پر کردن منبع انبساط از آب تمیز استفاده کنید، اما توجه داشته باشید که این کار باعث کاهش خاصیت ضد یخ مایع خنک‌کننده خواهد شد.



#### اخطار



- محلول ضد یخ شدیداً سمی است و باید در ظرف در بسته و دور از دسترس کودکان قرار گیرد. چنانچه اتفاقاً از آن خورده شد، سریعاً به پزشک مراجعه نمایید.
- از تماس محلول ضد یخ با پوست و چشمانتان جلوگیری کنید. در صورت وقوع، ناحیه تماس را با آب فراوان بشویید.
- از باز نمودن در منبع انبساط تا یک ساعت پس از خاموش شدن موتور اجتناب نمایید.

\* در صورت نصب در خودروی شما

### نکات مهم در نگهداری و شستشوی بدنه خودرو

- پس از تحویل خودرو طی مدت زمان کوتاهی پوشش‌ها، اسفنج‌های ضربه‌گیر و برچسب‌ها را جدا نمائید زیرا در صورت باقی ماندن طولانی مدت آنها امکان باقی ماندن چسب و آسیب به قطعات داخلی یا خارجی خودرو وجود دارد.
- از قرار دادن طولانی مدت خودرو در مقابل عوامل محیطی مانند برف و باران، رطوبت مداوم، مواد شیمیایی، هوای آلوده شهرها، گل و لای کف خیابان و نور مستقیم خورشید که باعث خوردگی بدنه خودرو، تخریب رنگ و ایجاد ظاهر نامناسب در خودرو می‌گردد، خودداری نمائید.
- حتی‌الامکان خودرو را زیر درختان پارک نکنید زیرا احتمال آلودگی بدنه خودرو با شهد، صمغ درختان و فضولات پرندگان زیاد است. در صورت آلوده شدن بدنه با اینگونه مواد، به منظور جلوگیری از نفوذ در رنگ بدنه و تخریب آن هرچه سریعتر و قبل از خشک شدن اقدام به تمیز کردن نمائید.
- حتی‌الامکان خودرو را در نزدیکی کارگاه‌های نقاشی، کارخانه‌های رنگ‌سازی و ریخته‌گری‌ها پارک نکنید، زیرا ذرات ناشی از فرآیند آنها اثرات جبران ناپذیری را روی رنگ خودرو خواهد گذاشت.
- در توقف‌های طولانی مدت (خصوصاً زیر آفتاب)، روی خودرو را با چادر مناسب بپوشانید.
- توصیه می‌شود هفته‌ای یکبار خودرو را با آب تمیز

- و فاقد آلودگی بشوید یا از خدمات کارواش استفاده نمائید تا آلودگی‌ها روی رنگ انباشته نشود. در صورت لزوم، از دستمال‌های مخصوص شست و شوی خودرو که دارای بافت و الیاف نرم باشند استفاده کنید. البته بهتر است ابتدا سطح خودرو را با آب بشوئید.
- در مورد خودروهایی با رنگ متالیک و دو پوشش‌ه، استفاده از کارواش‌های اتوماتیک که از برس‌های دوار جهت شستشو استفاده می‌نمایند، توصیه نمی‌شود.
- توجه داشته باشید شستشو را حداقل بعد از نیم ساعت از اتمام کارکرد خودرو شروع کنید.
- قبل از شست و شو از جدا شدن مواد جامد و ذرات ماسه از روی بدنه اطمینان حاصل کنید.
- خودرو را با آب هم‌دمای بدنه (آب داغ اکیداً استفاده نشود)، فشار آب مناسب و فاصله حداقل ۳۰ سانتی‌متری نازل تا بدنه خودرو بشوئید. توجه داشته باشید نازل مدت زمانی بر روی یک سطح نگه داشته نشود.
- با توجه به اینکه غبارهای ترمز بسیار خورنده است، برای شستشوی خودرو ابتدا چرخ‌ها شسته شده و پس از تعویض دستمال و ظرف آب، بقیه قسمت‌های خودرو را از بالا به پایین بشوئید.
- برای شستشوی سپرهای رنگ شده، قسمت‌های آسیب دیده و چراغ‌ها از آب پرفشار استفاده نکنید.
- در هنگام شستشوی در نواحی لاستیک‌های آب‌بندی شیشه‌ها و درها، دوربین‌ها، سنسورها و ... "از پاشش، مستقیم آب به آنها خودداری نمائید." تا به این

- قسمت‌ها آسیبی وارد نشود. همچنین از اسپری آب توسط نازل به صورت مستقیم به قفل‌ها خودداری کنید.
- برای شستشوی محافظه موتور، از آب پرفشار استفاده نکنید.
- جهت شست و شو از مواد شوینده قوی مانند پودر لباسشویی و مایع ظرفشویی استفاده نکنید.
- از شست و شوی خودرو زیر آفتاب مستقیم خودداری کنید و اجازه ندهید مواد شوینده روی رنگ خشک شود.
- در حین شستشو یا خشک کردن، نباید روی رکاب خودرو ایستاد یا روی سقف و بدنه خودرو فشار وارد کرد.
- توصیه می‌شود جهت پاک کردن یا برق انداختن، برای جلوگیری از خط و خش روی بدنه خودرو از دستمال چرمی یا کتان استفاده نمائید.
- جهت شستشوی رینگ‌های آلومینیومی و صفحات فلزی کرومی (نوارهای کرومی، آرم‌ها و ...)، از یک پارچه نرم و تمیز آغشته به مخلوط آب و صابون ملایم استفاده نمائید. توجه داشته باشید سطوح رینگ‌ها مانند سطوح رنگ شده بدنه خودرو حساس بوده و نباید از مواد شیمیایی قوی و نیز مواد فرسایشی و خورنده سطوح استفاده شود.
- پس از شستشو، خودرو را با آب تمیز آب‌کشی و با یک تکه جیر خشک کنید و برای خشک کردن لنزها، شیشه‌ها، چراغ‌ها و ... از پارچه‌های خشک و زبر و یا

کنید.

- سمت داخلی شیشه عقب را توسط پارچه نرم و با حرکت چپ و راست تمیز کنید تا خسارتی به گرمکن‌های شیشه وارد نشود. همچنین این شیشه را با مواد شوینده ساینده (که به گرمکن‌ها صدمه می‌زند) پاک نکنید.
- برای زدودن یخ از سطح آینه‌ها، از کاردک‌های پلاستیکی استفاده نموده و هرگز از مواد پاک‌کننده ساینده یا کاردک‌های فلزی کمک نگیرید.
- از نگهداری کلیه مواد قابل اشتعال (مانند بنزین، الکل، فندک گازی، برف شادی، اسپری و ...) در خودرو، مخصوصاً در فصل تابستان، خودداری نمایید.

### نکات مهم در نگهداری تجهیزات داخلی خودرو

- برای پاک کردن آلودگی‌ها یا تمیز کردن قسمت‌های پلاستیکی داخلی خودرو از پاک‌کننده‌های استاندارد و پارچه‌های نرم استفاده نموده و از بکارگیری الکل یا پاک‌کننده‌های نفتی خودداری نمایید.
- جلو داشبورد را برق نیندازید، این محل باید غیر براق باشد تا انعکاس آن در شیشه مانع دید نشود.
- برای شستشوی زیرپایی‌ها، از شوینده‌های خانگی مانند شامپو فرش استفاده نموده و آنها را در سایه خشک نمایید. به هیچ عنوان برای خشک کردن این موکت‌ها را روی بدنه خودرو قرار ندهید زیرا به رنگ خودرو آسیب می‌زند.
- با توجه به پارچه‌ای بودن قسمت‌های زیادی از تجهیزات داخلی خودرو، برای برطرف کردن هر گونه لک از روی پارچه از شامپو فرش استفاده نمایید.
- در نگهداری قسمت‌های چرمی خودرو مراقبت ویژه‌ای بعمل آورید تا زیبایی و دوام خود را حفظ کند. برای پاک کردن این قسمت‌ها از پاک‌کننده‌های مخصوص چرم استفاده نمایید. برای اطمینان از عدم تأثیر نامطلوب پاک‌کننده بر رنگ و ظاهر چرم، ابتدا روی بخش‌های که در معرض دید نیستند آزمایش کنید.
- جهت مراقبت از داشبورد نیازی به استفاده از روکش نمی‌باشد زیرا در مقابل نور خورشید، گرما و سرما مقاوم است. برای پاک نمودن اثر چربی و سایر آلودگی‌های داشبورد فقط از مواد پاک‌کننده استاندارد استفاده

مواد پاک‌کننده حلال استفاده نکنید.

- در صورت نفوذ آب به صندوق عقب و قسمت‌های داخلی، آن نواحی را حتماً خشک کنید.
- در صورت لزوم، به ویژه در زمستان، گل و لای چسبیده به قسمت‌های زیرین خودرو مثل محافظه چرخ‌ها و درزهای شاسی (که معمولاً گل و لای در آنجا جمع می‌شوند) را با آب بشویید.
- برای حفظ کیفیت رنگ بدنه خودرو می‌توانید از واکس یا پولیش مناسب و مرغوب استفاده نمائید.
- از سر ریز شدن بنزین هنگام سوخت‌گیری جلوگیری نمایید زیرا علاوه بر هدر رفتن سوخت و آلودگی محیط زیست، ممکن است روی رنگ خودرو اثرات نامطلوب بگذارد. در صورت سر ریز شدن، محل تماس بنزین را با آب فروان بشویید و حتی‌الامکان از دستمال استفاده نکنید.
- برای پاک کردن لکه‌های قیر و چربی از روی رنگ خودرو، از الکل سفید استفاده کرده و بلافاصله با آب و صابون بشویید.
- برای پیشگیری از پیشرفت خرابی‌هایی که در بدنه ایجاد شده است (تصادف، برخورد سنگ، خراش و غیره) آنها را هر چه سریع‌تر ترمیم کنید.
- توجه داشته باشید؛ در خودروهای دو رنگ و خودروهایی که سقف پانوراما دارند، ممکن است نوع و ضخامت رنگ سقف با نوع و ضخامت رنگ بدنه متفاوت باشد.



**با به کار بستن نکات زیر می‌توانید علاوه بر رانندگی امن‌تر و اقتصادی‌تر، در کاهش آلودگی محیط زیست و مصرف سوخت سهمی داشته باشید.**

- از سوخت و روغن موتور توصیه شده توسط سازنده استفاده کنید.
- از سر ریز شدن سوخت هنگام سوخت‌گیری جلوگیری کنید.
- همواره با بازدیدهای دوره‌ای و نگهداری خودرو بر اساس اطلاعات این کتابچه، از سلامت خودرو اطمینان حاصل کنید.
- دقت کنید سیستم‌های اگزوز، سوخت و روغن، نشستی نداشته باشند.
- بعد از روشن کردن خودرو بلافاصله و به آرامی شروع به حرکت کنید.
- در توقف‌های بیش از ۲ دقیقه، در ترافیک یا پشت چراغ قرمز، موتور را خاموش کنید.
- با آرامش رانندگی کنید و از شتاب‌گیری و ترمز‌گیری بی‌مورد هنگام رانندگی پرهیز کنید تا علاوه بر کاهش آلایندگی‌های اگزوز از فرسایش قطعات مکانیکی خودرو جلوگیری شود.
- بطور منظم و در فصول مختلف سال، باد تایرها را تنظیم و در صورت لزوم آنها را بالانس کنید.
- استفاده از کولر خودرو را به حداقل برسانید، این کار مصرف سوخت را کاهش می‌دهد.
- اگر خودتان روغن موتور خودرو را عوض می‌کنید، (که

- توصیه نمی‌شود) روغن سوخته را دور نریزید و آن را برای بازیافت به جایگاه‌های تعویض روغن تحویل دهید.
- سفرهای درون شهری خود را طوری برنامه‌ریزی کنید که در ساعت/ مسیرهای ترافیک سنگین نباشید.
- سفرهای درون و بیرون شهری خود را طوری برنامه‌ریزی کنید که کمترین تردد را در زمان‌ها و مسیرهای پرترافیک داشته باشید.
- در صورت امکان از رانندگی در خیابان‌های شلوغ و ساعت‌های پر رفت و آمد خودداری کنید.
- در صورت عدم نیاز، تجهیزات الکتریکی اضافی خود را خاموش نمایید ولی توجه فرمایید ایمنی در اولویت قرار دارد، چراغ‌ها را به محض اینکه دید کم شود روشن نمایید.
- برای داشتن هوای تازه در کابین خودرو، از دریچه‌های روی داشبورد استفاده نمایید و از باز کردن شیشه‌های جانبی خودداری نمایید. زیرا باعث افزایش مصرف سوخت می‌شود.
- از تایلر مناسب خودرو (مطابق بخش مربوطه در کتابچه راهنما) استفاده نمایید. استفاده از تایلر تأیید نشده توسط کارخانه سازنده می‌تواند مصرف سوخت را افزایش دهد.
- چرخ کم باد مصرف سوخت را افزایش می‌دهد.
- از دو تایلر همسان در محور جلو یا محور عقب خودرو استفاده نمایید.

- با توجه به تأثیر بالای وزن خودرو بر مصرف سوخت، بار و تجهیزات اضافی و غیر ضروری را از خودرو خارج کنید. همچنین در صورتی که از باربند استفاده نمی‌کنید، آن را باز کنید.
- هنگام رانندگی در سراسیمه‌ی از دنده سنگین مناسب (به طوری که نیاز به فشردن پدال ترمز نباشد)، استفاده کنید.
- استفاده از فیلتر هوا و فیلتر روغن مورد تأیید سازنده، باعث کاهش مصرف سوخت خواهد شد.



## فوریت‌های فنی

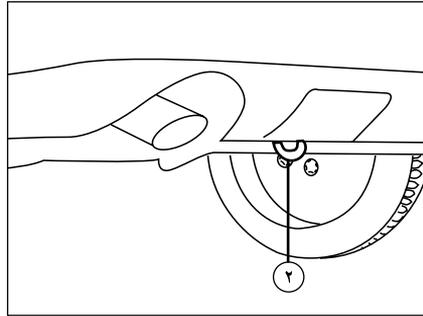
۱۱۵.....	تعویض لامپ‌ها	۱۰۸.....	حمل خودرو
۱۱۹.....	فیوزها	۱۱۰.....	تعویض چرخ‌ها
۱۳۵.....	باتری	۱۱۴.....	TPMS (سامانه پایش فشار باد تایرها)*

\* در صورت نصب در خودروی شما



### اخطار

- خودرو بکسل کننده همواره باید سنگین تر از خودروی بکسل شونده باشد.
- خودروی بکسل شونده نباید دارای سرنشین باشد.
- به خاطر داشته باشید زمانی که موتور خاموش باشد، بوستر ترمز کار نمی کند و برای ترمز کردن لازم است نیروی بیشتری به پدال وارد شود.
- در زمان خاموش بودن موتور، سیستم فرمان هیدرولیک و ترمز عمل نخواهد کرد.
- از خارج کردن سوئیچ استارت و یا بستن آن در زمان بکسل کردن خودرو بر روی چهار چرخ خودداری کنید چرا که باعث قفل شدن فرمان می شود. توصیه می شود سوئیچ را در موقعیت **A** قرار دهید.
- به شما پیشنهاد می کنیم از یک میله محکم و ثابت جهت بکسل کردن استفاده نمایید. در صورت استفاده از طناب و یا کابل (هنگامی که قانون آنرا اجازه می دهد)، باید خودروی بکسل شده قابل ترمزگیری باشد (امکان روشن شدن موتور آن باشد).
- نباید خودرویی را که امکان حرکت و رانندگی ندارد، بکسل نمود.
- برای ممانعت از آسیب رسیدن به خودرو، باید از ترمز کردن شدید و همچنین شتاب گرفتن ناگهانی اجتناب نمود.
- در هر صورت توصیه می شود که سرعت از ۲۵ کیلومتر در ساعت بالاتر نرود.

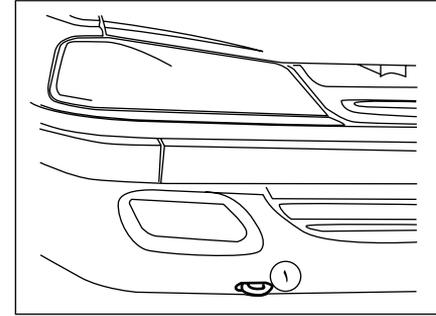


### حلقه عقبی بکسل خودرو

حلقه عقبی بکسل تنها باید برای بکسل کردن خودرویی هم وزن یا سبکتر استفاده شود. از این حلقه ها برای بکسل کردن خودرو در حالت معلق (بر روی دو چرخ) استفاده نکنید.

### بکسل کردن خودرو

- دنده را خلاص کنید.
- دنده را در وضعیت خلاص (وضعیت N برای دنده اتوماتیک) قرار دهید.
- فلاشر را روشن کنید.



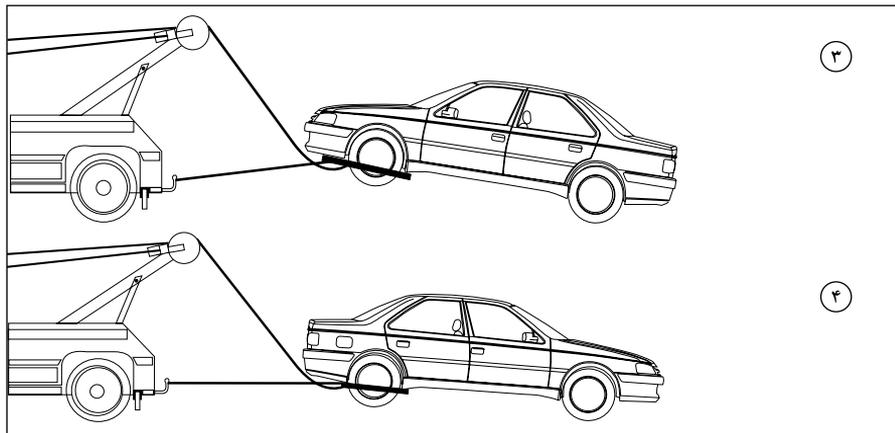
### حلقه جلویی بکسل خودرو

از این حلقه که در زیر سپر جلوی خودرو قرار گرفته است تنها برای بکسل شدن خودرو بر روی چهار چرخ استفاده کنید.

با احتیاط رانندگی کرده و هرگز از حد سرعت مجاز **۵۰ km/h** برای خودروی بکسل شده تجاوز نکنید.

- با ترمزهای نرم سعی کنید طناب بکسل را همواره کشیده نگهدارید. این کار باعث جلوگیری از ضربه به طناب و پاره شدن آن می شود.
- برای حمل خودرو از افراد باتجربه کمک بگیرید.





### حمل با کامیونت

حمل با کامیونت روشی است که برای جلوگیری از هرگونه تصادف و آسیب توصیه می‌شود.

### بکسل از عقب

در صورت امکان از بکسل کردن معلق خودرو بر روی چرخ‌های جلو خودداری کنید، اگر مجبور به چنین کاری هستید، تنها در مسافت‌های کوتاه و با حداقل سرعت خودرو را بکسل کنید.

فرمان باید در حالی که چرخ‌ها در موقعیت کاملاً مستقیم قرار گرفته‌اند، قفل شوند. به این منظور علاوه بر سیستم قفل فرمان از گیره یا بست‌های نگهدارنده مناسب استفاده کنید.

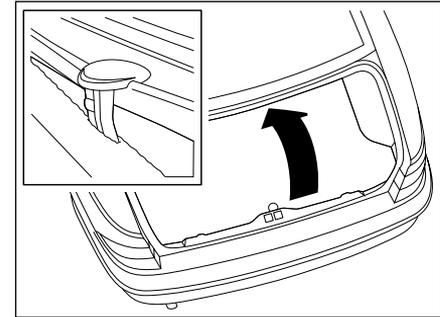
### بکسل از جلو

فرمان باید در حالی که چرخ‌ها در موقعیت کاملاً مستقیم قرار گرفته‌اند قفل شود. علاوه بر قفل فرمان از گیره یا بست‌های نگهدارنده استفاده کنید.



### هشدار

هنگامی که خودرو از جلو بکسل می‌شود و بر روی چرخ‌های عقب حرکت می‌کند، از خلاص بودن ترمز دستی که روی چرخ‌های عقب عمل می‌کند، مطمئن شوید.



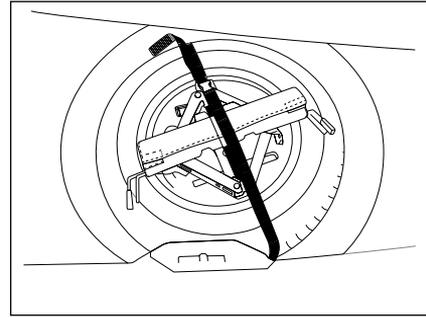
### چرخ زاپاس و ابزارهای آن

موکت کف صندوق عقب را بالا کشیدن دستگیره تعبیه شده بلند کنید. دستگیره را روی لبه صندوق عقب، زیر شیشه عقب قلاب کنید.



### اخطار

- جک برای تعویض چرخ‌ها به کار می‌رود. در هیچ شرایطی نباید از آن برای عملیات دیگری از قبیل تعمیرات و یا دسترسی به زیر خودرو استفاده نمود.  
- اگر از عمر چرخ زاپاس زمان زیادی گذشته است، آنرا برای بازرسی به یکی از نمایندگی‌های مجاز نشان دهید تا از وضعیت مناسب آن برای استفاده بدون خطر اطمینان حاصل نمایید.



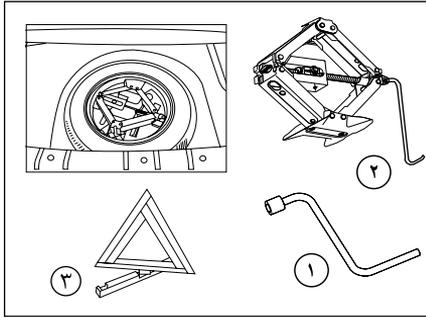
### چرخ زاپاس

تسمه نگهدارنده چرخ زاپاس را باز کنید و مثلث خطر، جای ابزار و ابزارها را بردارید. زاپاس را خارج کنید.



### اخطار

- همواره مکان امنی را که دور از مسیر تردد اصلی است برای تعویض چرخ انتخاب کنید. سرنشینان را از خودرو خارج و به محل امنی دورتر از خودرو راهنمایی کنید.  
- هرگز وقتی تنها تکیه‌گاه خودرو جک است، زیر آن کار نکنید. جک فقط برای تعویض چرخ است.



### ابزار

- ۱- آچار چرخ
- ۲- جک
- ۳- مثلث خطر

جای ابزار از فرو رفتن موکت کف صندوق عقب جلوگیری می‌کند. برای جلوگیری از تکان خوردن ابزارها و چرخ زاپاس، تسمه نگهدارنده را محکم ببندید. برای برخی مدل‌ها ابزارهای دیگری برای تعمیرات عمومی خودرو در جای مخصوص روی چرخ زاپاس تعبیه شده است.

### مثلث خطر

هنگام توقف خودرو به علت خرابی یا تعویض چرخ‌ها، مثلث خطر باید در کنار جاده به فاصله ۵۰ تا ۱۰۰ متری عقب خودرو قرار گیرد. چنانچه مانعی مانند برجستگی تپه باعث عدم دید کافی رانندگان عقبی باشد فاصله ذکر شده را افزایش دهید.

## تعویض چرخ‌ها

- لاستیک زاپاس را در نزدیکی محلی که خودرو بلند شده است مطابق شکل به منظور جلوگیری از لغزیدن جک زیر خودرو بگذارید.
- قالبیاق را با کشیدن دسته جک (۲) در فضاهای خالی اطراف والو بیورن بیاورید.
- پیچ‌های چرخ را کمی شل کنید.
- جک (۲) را در یکی از چهار محل تعبیه شده در قسمت زیر خودرو (A)، که به چرخ تعویضی نزدیکتر است، قرار دهید. جک (۲) را به اندازه‌ای باز کنید که سطح زیرین آن کاملاً با زمین تماس پیدا کند.
- از عمود بودن محور کف جک نسبت به محل مورد استفاده (A)، اطمینان حاصل نمایید.

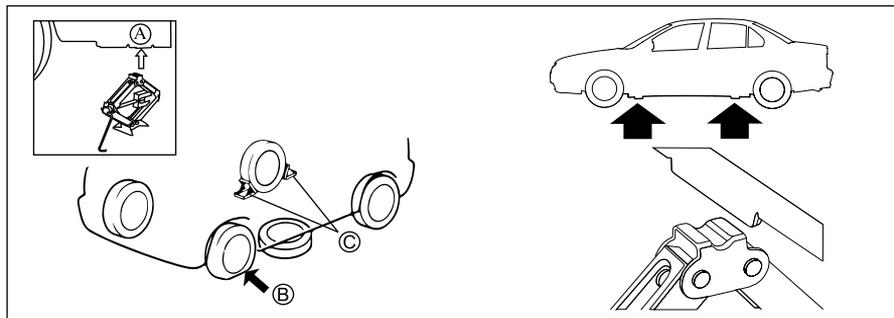
۵

- خودرو را بالا ببرید.
- پیچ‌ها را به طور کامل باز کنید و چرخ را تعویض کنید.

### بستن چرخ خودرو

- چرخ را در محل خود قرار دهید. پیچ‌ها را با آچار چرخ (۱) کمی سفت کنید. جک (۲) را جمع کنید و از زیر خودرو خارج سازید. پیچ‌ها را با آچار چرخ (۱) کاملاً سفت کنید. برای جا زدن قالبیاق ابتدا شیار آن را روی والو قرار دهید سپس با دست آن را جا بزنید.
- ابزار و چرخ را جمع کنید و در صندوق قرار دهید.
- مراحل تعویض رینگ آلومینیومی کاملاً شبیه رینگ فولادی می‌باشد، فقط مرحله درآوردن و جا زدن قالبیاق حذف می‌شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما



### باز کردن چرخ خودرو

- گوه یا مانع حرکت چرخ که در مجموعه جک و متعلقات وجود دارد را در زیر چرخ بگذارید که به صورت اریب در مقابل چرخ است که باید تعویض شود. (مطابق تصویر بالا، چرخ‌ها که در جهت قطری لاستیک پنچر (B) می‌باشد را به شکل مناسب (C) مهار نمایید تا از حرکت خودرو هنگام بالا بردن جلوگیری شود).

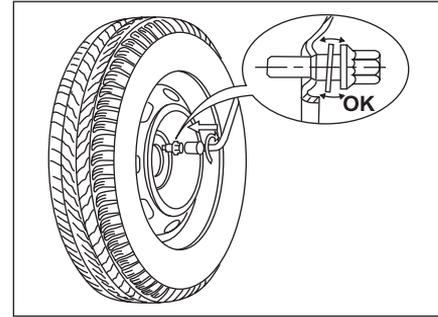
### محل جک در زیر خودرو

- جک را در یکی از ۴ نقطه نشان داده شده، نزدیک چرخ‌ها که می‌خواهید تعویض کنید، قرار دهید.
- مطمئن شوید که جک در سطح هموار و افقی قرار دارد.
- هرگز با وجود سرنشین در داخل خودرو از جک استفاده نکنید.
- مطمئن شوید چرخ‌های جلو کاملاً مستقیم هستند.
- ترمز دستی را بکشید و خودرو را در دنده ۱ قرار دهید.
- در خودروی دارای دنده اتوماتیک دنده را در وضعیت P قرار دهید.\*



### هشدار

- فشار کم باعث پیدایش فرسودگی پیش از موعد و گرم شدن غیر طبیعی لاستیک‌ها می‌گردد و همچنین پیامدهای بسیاری در زمینه ایمنی در پی خواهد داشت:
- عملکرد بد در جاده
- خطر ترکیدن و یا از بین رفتن آج لاستیک
- فشار باد چرخ‌ها به وزن و سرعت خودرو بستگی دارد: فشار را مطابق شرایط استفاده تنظیم کنید.
- توجه داشته باشید که از بین رفتن یا درست بسته نشدن درپوش سوپاپ باد چرخ می‌تواند باعث کم شدن فشار باد آن شود. همیشه از درپوش سوپاپ مشابه درپوش اولیه استفاده کنید و آنرا کاملاً ببندید.



### جا زدن چرخ زاپاس

خودرو شما مجهز به چرخ زاپاس فولادی است. موقع جازدن آن طبیعی است که ملاحظه‌نمائید که واشر پیچ با زه تماس پیدا نمی‌کند. چرخ زاپاس با شکل مخروط هر پیچ محکم می‌شود.

#### توجه:

وقتی پیچ‌های واشردار روی رینگ فولادی زاپاس گشتاور (ترک)، می‌شوند، واشرها آزاد باقی می‌مانند و مشکلی از این بابت وجود ندارد. در خودروهای مجهز به رینگ‌های آلومینیومی: - چرخ پنجم به عنوان چرخ موقت در خودرو (تعویض در مواقع اضطراری و پنچر شدن)، تعریف شده است. لذا عدم تطابق شرکت سازنده تاپر و گل تاپر چرخ زاپاس با سایر تایرهای رینگ آلومینیومی بلا مانع می‌باشد.

\* در صورت نصب در خودروی شما

### لاستیک‌های یخ شکن

چنانچه خودرو شما به لاستیک‌های یخ شکن روی رینگ‌های فلزی مجهز است، الزاماً باید از پیچ‌های ویژه‌ای که از نمایندگی‌های ایران خودرو قابل تهیه است، استفاده کنید.

### زنجر چرخ

زنجر چرخ می‌تواند کنترل خودرو توسط راننده را تحت تأثیر قرار دهد. لذا هنگام استفاده، به موارد توجه نمایید. - با سرعت بیش از ۵۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید. البته در صورتی که سازنده زنجر چرخ، سرعت کمتری تعیین کرده باشد آن را ملاک قرار دهید. - با احتیاط برانید و تا حد امکان از روی موانعی مانند چاله، سرعت‌گیر و ... با کمترین سرعت عبور کنید. - از بستن زنجر چرخ بر روی چرخ زاپاسی که در صندوق عقب قرار دارد، خودداری کنید. این کار می‌تواند به چرخ زاپاس و بدنه خودرو آسیب برساند. - در صورت استفاده از زنجر چرخ در جاده‌های فاقد برف و یخ، تایرها و زنجر چرخ دچار آسیب‌دیدگی خواهند شد. - استفاده از زنجر چرخ در خودروهای با رینگ آلومینیومی می‌تواند سبب ایجاد خراش در سطوح رینگ شود. - بهتر است جهت ایمنی بیشتر خود و خودرو، از تایرهای زمستانی به جای زنجر چرخ استفاده نمایید. - برای اطلاع از زنجر چرخ مناسب خودروی خود، به نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مراجعه نمایید.



### اخطار

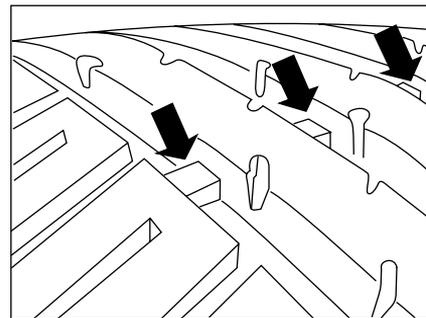
- همیشه بلافاصله پس از تعویض چرخ، فشار باد را بررسی کنید و از محکم بودن پیچ‌های چرخ مطمئن شوید. - در صورت پنچری، چرخ را در اسرع وقت تعویض نمایید. - چرخ‌های که پنچر شده باشد حتماً باید مورد بازرسی (و در صورت امکان تعمیر) یک متخصص قرار گیرد. - خودروی خود را بر روی زمین مسطح که لغزنده نبوده (مثال: از توقف بر روی سرامیک اجتناب کنید...) و مقاوم باشد پارک کرده (در صورت لزوم از یک حائل زیر کفشیک جک استفاده کنید)، و فلاشر را نیز روشن نمایید. ترمز دستی را بکشید و دنده را از حالت خلاص خارج کنید (حالت P در گیربکس اتوماتیک). تمام سرنشینان را از خودرو پیاده کرده و به محلی دور از تردد خودروها، راهنمایی نمایید.

### تایر زمستانی و زنجیر چرخ

بهتر است جهت حفظ ایمنی خودرو و سرنشینان، برای رانندگی در جاده‌های برفی، از تایر زمستانی یا زنجیر چرخ استفاده نمایید. البته تایر زمستانی در اولویت می‌باشد.

جهت استفاده از این تجهیزات، موارد زیر را مد نظر داشته باشید:

- تایر زمستانی یا زنجیر چرخ را از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو و متناسب با مشخصات رینگ و تایر اصلی خودرو، تهیه نمایید.
- تایرهای زمستانی با حرف "S" و علامت قله‌ی کوه (T) روی تایر، شناخته می‌شوند.
- پس از نصب زنجیر چرخ، با احتیاط برانید و تا حد امکان از روی موانعی مانند چاله، سرعت گیر و ... با کمترین سرعت عبور کنید.
- چرخ مجهز به زنجیر چرخ نباید در جایگاه زاپاس در صندوق عقب قرار گیرد. این کار می‌تواند به چرخ و بدنه خودرو آسیب برساند.
- در صورت استفاده از زنجیر چرخ در جاده‌های فاقد برف و یخ، تایرها و زنجیر چرخ دچار آسیب‌دیدگی خواهند شد.
- حداکثر ارتفاع زنجیر چرخ از سطح تایر نباید بیشتر از ۹ میلی‌متر باشد.



### نشانه‌گر ساییدگی تایر

تایرهایی که روی خودرو سوار شده‌اند دارای نشانگرهایی هستند که در چندین نقطه روی محیط تایر بین آج‌ها قرار گرفته‌اند. هنگامی که تایرها تا اندازه‌ای ساییده می‌شوند که ۱/۶ میلی‌متر از آج باقی می‌ماند، نشانگرها نمایان می‌شوند و در این زمان تایرها باید تعویض شوند.

### فشار باد تایرها:

باد تایرها حداقل همراه یک بار، زمانی که تایرها خنک هستند باید چک شود. کم بودن باد تایر ایجاد حرارت کرده و عمر تایر را کاهش می‌دهد. باد زیاد نیز موجب اثرات منفی روی راحتی و سواری خودرو می‌شود.



### هشدار

- رانندگی با تایرهایی که فشار باد آنها بیش از ۲۰ درصد مقدار توصیه شده کاهش یافته است؛ مصرف سوخت را افزایش داده و دینامیک خودرو را تحت تأثیر قرار داده و افت عملکرد دور از انتظار ایجاد می‌کند.



### اخطار

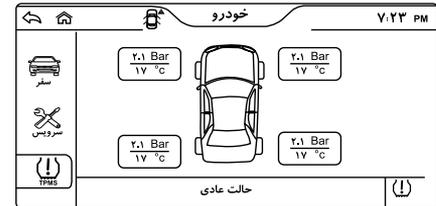
- تایرهای معیوب خطرناکند! از رانندگی با تایرهای معیوب، ساییده، صاف و یا تایرهایی که بیش از حد باد شده باشند، خودداری کنید.
- همواره از تایرهای با طرح رادیال هم نوع و هم جنس برای چرخ‌های جلو و عقب خودرو استفاده کنید. از تایرهای با طرح ضربدری استفاده نکنید. رینگ‌های خودروی شما تیوب خور نیستند. از تایرهای تیوب دار استفاده نکنید.
- هرگز با تایرهای ساییده شده، پاره فرسوده و تایرهایی که باد آن‌ها تنظیم نیست، رانندگی نکنید.
- تایرهای کم باد بسرعت ساییده می‌شوند و باعث افزایش مصرف سوخت و کاهش فرمان‌پذیری می‌شوند.
- رانندگی با تایرهایی که فشار باد آنها بیش از ۲۰ درصد مقدار توصیه شده کاهش یافته است در جاده‌های ناهموار، دست‌اندازها و کوهستانی ممکن است باعث آسیب‌دیدگی رینگ و دفرمگی آن شود. ضمناً ریسک منگنه شدن شن ریزه‌ها؛ بین رینگ و تایر افزایش یافته و باعث تخلیه آبی باد می‌گردد که ممکن است حادثه‌ساز باشد.

### شیوه عملکرد

این سامانه به صورت خودکار فشار باد تایرها را در حین رانندگی بازمی‌اندازد. عملکرد آن به این صورت است که اطلاعات ارسال شده از چهار سنسور داخل رینگ‌ها را با فشار باد تایر مرجع خودرو مقایسه می‌کند.

### فعال شدن هشدار سامانه TPMS

در صورت تشخیص افت فشار، افزایش بیش از حد فشار، افزایش بیش از حد دمای باد داخل تایر و کاهش انرژی باتری سنسورها در یک یا چند تایر، این هشدار در جلو آمپر فعال خواهد شد که جزئیات آن در پنجره مربوط به TPMS در سامانه MULTIMEDIA همانند تصویر پایین قابل مشاهده خواهد بود.



همچنین بروز هر ایرادی در سخت‌افزار این سامانه نیز منجر به فعال شدن هشدار فوق می‌گردد.

در صورت مشاهده این هشدار:

- سرعت را کاهش داده، از حرکت ناگهانی فرمان یا ترمزهای شدید اجتناب کنید.
- در سریع‌ترین زمانی که خطری در پی ندارد خودرو را متوقف کنید.

- فشار چهار تایر را در هنگامی که سرد هستند بازمی‌اندازد. اگر بازمی‌اندازد فشار تایرها در آن زمان امکان‌پذیر نباشد، با دقت و با سرعت کم رانندگی کنید.

این هشدار تا زمان تنظیم فشار باد تایر ادامه دارد.

در صورت جابه‌جایی یا تعویض رینگ‌ها و یا تعویض سنسور، عملیات شناسایی موقعیت سنسورها توسط یونیت این سامانه به صورت خودکار صورت می‌پذیرد. برای این منظور تنها کافی است خودرو ۵ ساعت خاموش و متوقف باشد و پس از آن حداقل ۲۰ دقیقه با سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت رانده شود، تا عملیات شناسایی خودکار، کامل گردد. (عملیات شناسایی با دستگاه نیز، در نمایندگی‌های مجاز و با استفاده از تجهیزات خاص، توسط کارشناسان انجام می‌شود)

### توجه

با توجه به اینکه محل قرارگیری سنسورها داخل رینگ می‌باشد، در هنگام تعویض رینگ از انتقال یا نصب سنسور TPMS بر روی رینگ جدید مطمئن شوید.



### هشدار

در صورت مشاهده اعلام هشدار کاهش سطح انرژی باتری سنسور در مالتی‌مدیا و یا بروز ایرادات سخت‌افزاری در این سامانه به نمایندگی‌های مجاز مراجعه فرمایید.

سیستم تشخیص کم بادی تایر به عنوان یک سیستم کمکی برای راننده است و جایگزین بازمی‌اندازد هر ماهه فشار تایرها (از جمله تایر یدکی) و نیز قبل از مسافرت‌های طولانی نمی‌شود.

تشخیص افت فشار همواره منجر به تغییر شکل مشهودی در تایر نمی‌شود. لذا تنها به بازمی‌اندازی چشمی اکتفا نکنید.

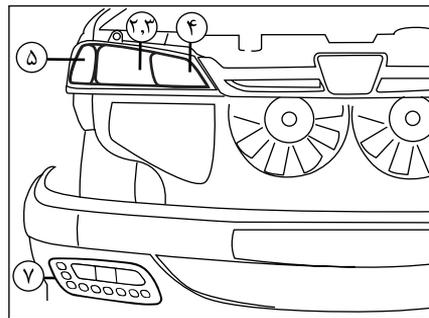
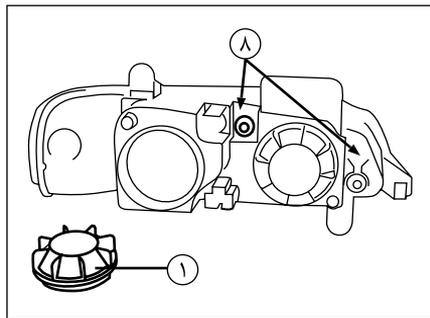
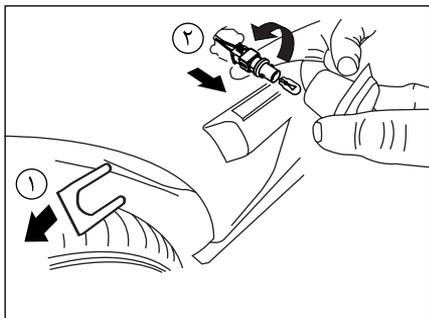
فشارهای تایرهای خودرو را می‌توان بر روی برجسب فشارها مشاهده کرد. برای کسب اطلاعات بیشتر در خصوص علائم مشخصه به بخش مربوطه مراجعه کنید.

فشارهای تایر باید هنگامی که تایرها سرد هستند (خودرو حداقل برای ۱ ساعت متوقف بوده است یا پس از حرکت به مقدار کمتر از ۱۰ کیلومتر در سرعت‌های متوسط) بازمی‌اندازد شوند.

در غیر این صورت، در صورت داغ بودن تایرها، ۳/۰ بار (30Kpa) به مقدار تعیین شده بر روی برجسب اضافه کنید.

تایرهای کم باد تأثیرات نامطلوبی بر رانندگی داشته، فاصله ترمز را افزایش داده و باعث استهلاک سریع تایرها مخصوصاً در شرایط دشوار (بار بالا در خودرو، سرعت بالا و فواصل طولانی) می‌شود. همچنین مصرف سوخت را افزایش می‌دهد.

\* در صورت نصب در خودروی شما



۵

### ۶- چراغ‌های راهنمای روی گلگیر:

- گل پخش کن را با جدا کردن پین پلاستیکی در قسمت پایین و باز کردن پیچ موجود (در محدوده پشت لاستیک) جدا کرده

- خار فازی پشت راهنما که به صورت کشویی می‌باشد را بیرون بیاورید. (۱)

- چراغ راهنما را چرخانده و از محل خود خارج نمایید. لامپ را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید تا پایه لامپ خارج شود. (۲)

- لامپ را تعویض نمایید.

- لامپ راهنما روی گلگیر T 8.4 = ۴ وات، ۱۲ ولت

۷- مجموعه چراغ مه‌شکن و چراغ حرکت در روز (DRL):

لامپ‌های هر دو چراغ نامبرده از نوع ال ای دی می‌باشند و قابلیت تعویض ندارند.

لامپ مه‌شکن جلو H1 = ۵۵ وات، ۱۲ ولت

۸- پیچ تنظیم چراغ‌های جلو

### ۱- لامپ چراغ‌های جلو:

درپوش‌های پلاستیکی پشت چراغ را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت تا مرحله جدا شدن بچرخانید. سپس لامپ را تعویض نمایید.

۲- لامپ چراغ موقعیت (کوچک) ۵ وات

۳- لامپ‌های چراغ نور پایین H7 = ۵۵ وات

۴- لامپ‌های چراغ نور بالا H7 = ۵۵ وات

### ۵- چراغ‌های راهنمای جلو:

- لامپ را با آزاد کردن خار فلزی آزاد نموده و لامپ را تعویض نمایید.

لامپ راهنما ۲۱ وات

### تعویض لامپ‌ها

#### چراغ‌های جلو

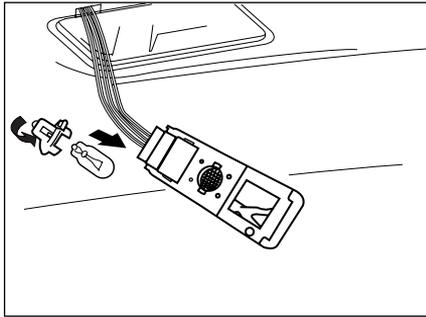
جهت باز کردن چراغ‌های جلو ، لازم است تا ابتدا نسبت به باز کردن سپر جلو و جلو پنجره اقدام نموده، سپس با باز کردن پیچ‌های نصب چراغ به سینی جا چراغی، مجموعه چراغ را از سینی جدا نمایید.



#### اخطار

جهت تعویض لامپ چراغ راهنما نیاز به باز کردن تعداد زیادی از قطعات می‌باشد، لذا توصیه می‌شود برای تعویض لامپ چراغ راهنما به یکی از نمایندگی‌های مجاز مراجعه گردد.

لامپ‌ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض، شکسته شوند و ایجاد جراثیم نمایند.

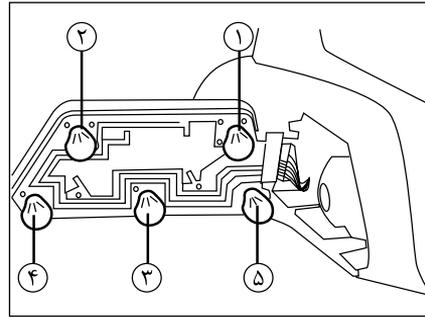


### چراغ سقفی جلو و چراغ سقفی عقب

یک آچار پیچ‌گوشستی را با احتیاط درون شیار انتهایی چراغ وارد و با اهرم کردن آن مجموعه چراغ را از کنسول جدا کنید.

مجموعه چراغ را نگهدارید و پایه لامپ را باز کنید. لامپ را در آورید و تعویض کنید. اطمینان حاصل کنید که پایه محکم سر جای خود قرار گرفته است. سپس مجموعه چراغ را سر جای خود نصب کنید.

توصیه می‌شود یک دست لامپ و فیوز مورد نیاز بدکی را همیشه در خودرو همراه داشته باشید.



### تعویض لامپ

#### چراغ‌های راهنمای عقب

۱- لامپ چراغ راهنما: ۲۱ وات

۲- لامپ چراغ دنده عقب: ۲۱ وات

۳- طلق انعکاس نور- لامپ چراغ کوچک: ۵ وات

۴- لامپ چراغ مه شکن عقب: ۲۱ وات

۵- لامپ چراغ ترمز: ۲۱ وات

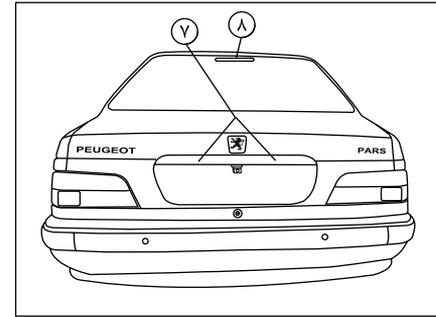
۶- لامپ چراغ کوچک: ۵ وات

کلیه لامپ‌های عقب از داخل صندوق عقب تعویض می‌شوند. برای جدا کردن قاب لامپ، ابتدا مهره روی قاب را باز نموده و سپس لامپ سوخته را تعویض نمایید.

۷- لامپ چراغ نمره: ۵ وات

در پوش پلاستیکی لامپ را باز کنید و سپس لامپ سوخته را تعویض نمایید.

۸- لامپ چراغ ترمز سوم (طاقچه عقب)



### تعویض مجموعه چراغ‌های عقب:

- قاب تزئینی جاجرانی عقب از داخل صندوق عقب باز شود.  
- مهره نگهدارنده قاب چراغ راهنمای عقب باز و مجموعه چراغ تعویض گردد.

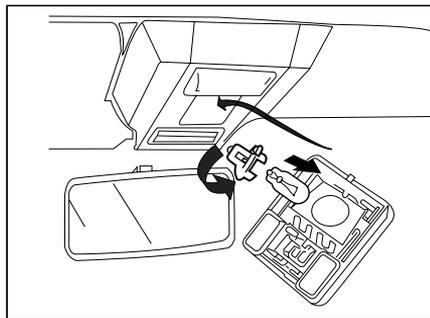
### تعویض لامپ‌های چراغ‌های عقب

- مهره نگهدارنده چراغ عقب از داخل صندوق عقب را باز نموده و قاب چراغ عقب را بیرون کشیده و لامپ‌های راهنما را تعویض نمایید.



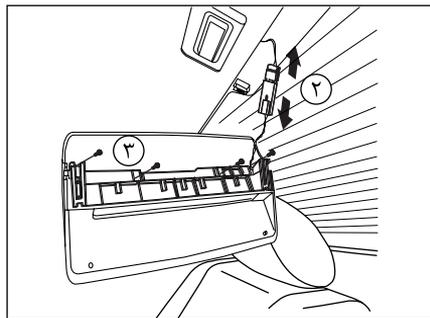
### اخطار

- لامپ‌ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض، شکسته شوند و ایجاد جراحات نمایند. از این رو از لمس شیشه لامپ با دست خودداری کنید و آن را با یک پارچه تمیز بگیرید.



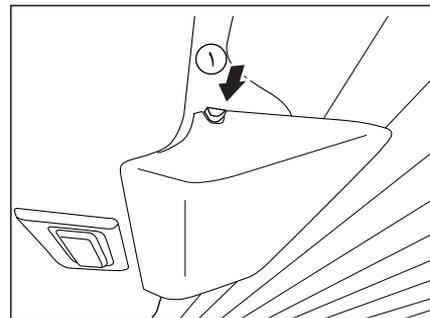
### چراغ نقشه خوانی (وسط)

جهت تعویض لامپ چراغ نقشه خوانی ابتدا پیچ های قاب تزئینی کنسول سقف را باز نموده، قاب را درآورده و بعد سوکت چراغ نقشه خوانی را آزاد کرده و سپس لامپ درون آن را در جهت خلاف حرکت عقربه های ساعت چرخانده و درآورید و پس از تعویض مجدداً نصب نمایید.



- سپس فیش مربوطه را جدا نمایید. (۲)

- با باز کردن پیچ های نگهدارنده مجموعه چراغ هارا تعویض نمایید. (۳)



### چراغ ترمز سوم (طاقچه عقب) \*

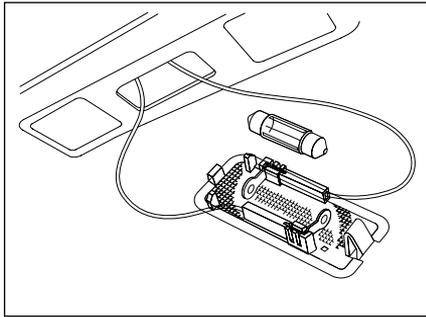
- بست های جانبی را به سمت پایین کشیده و مجموعه چراغ را بیرون آورید. (۱)



### اخطار

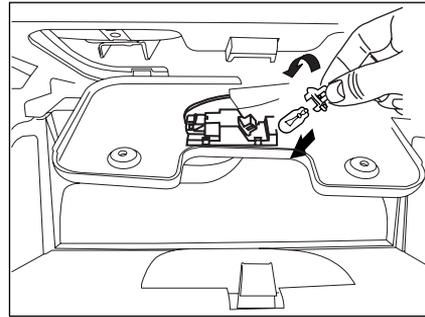
لامپ ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض، شکسته شوند و ایجاد جراحات نمایند.

\* در صورت نصب در خودروی شما



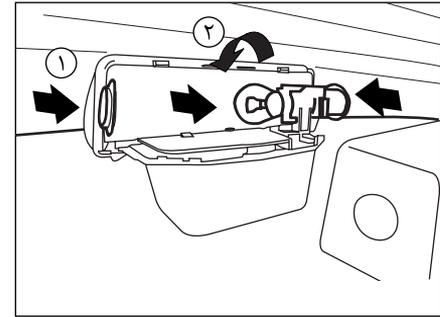
### چراغ صندوق عقب

یک آچار پیچ‌گوشتی را به دقت درون شیار انتهایی چراغ وارد کنید. با بیرون آوردن طلق به لامپ دست می‌یابید. لامپ را از دو سر اتصال خود جدا کنید. لامپ را تعویض کنید. چراغ را در جای خود مجدداً نصب کنید.



### چراغ داشبورد

– ابتدا قاب نگهدارنده چراغ را که به واسطه دو پیچ بسته شده باز نمایید.  
– سپس با چرخاندن پایه لامپ عکس حرکت عقربه‌های ساعت، پایه لامپ را بیرون آورده و لامپ را تعویض نمایید.



### چراغ خطر سوم

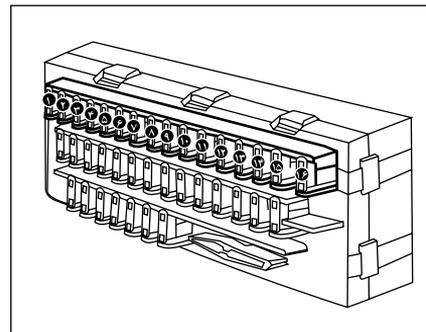
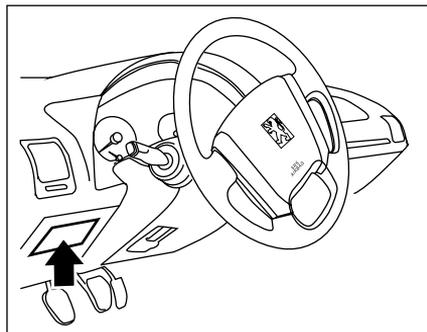
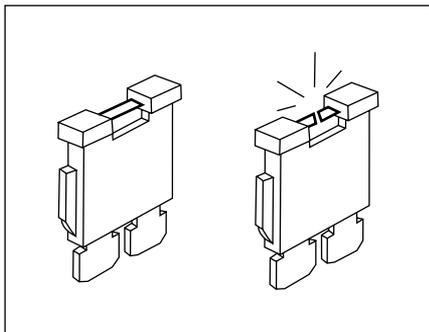
– ابتدا قاب نگهدارنده چراغ را با فشار دادن دو دکمه در طرفین قاب بیرون آورید. (۱)  
– سپس با فشار دادن لامپ به سمت داخل و چرخاندن آن عکس حرکت عقربه‌های ساعت، لامپ را بیرون آورده و تعویض نمایید. (۲)



### اخطار

لامپ‌ها تحت خلاء هستند و ممکن است هنگام تعویض، شکسته شوند و ایجاد جراحت نمایند.





۱۳- **F13** ۳۰ آمپر: مصرف ندارد.

۱۴- **F14** ۳۰ آمپر: مصرف ندارد.

۱۵- **F15** ۱۵ آمپر: تغذیه چراغ سقف جلو و عقب -

تغذیه یونیت قفل مرکزی - تغذیه یونیت آینه تاشو -

برق دایم تایمر چراغ سقف - چراغ صندوق عقب - رله

صندوق پیران

۱۶- **F16** ۲۰ آمپر: تغذیه بعد از سوئیچ فندک

**F16A** ۲۰ آمپر: تغذیه دایم فندک



### هشدار

فیوزهای برق برای همه مدل‌های پژو در نظر گرفته شده‌اند ولی احتمال دارد تعدادی از آن‌ها در برخی مدل‌ها مورد مصرف نداشته باشد.

سیستم تهویه هوشمند

۶- **F6** ۱۰ آمپر: تغذیه ایربگ

۷- **F7** ۲۰ آمپر: رله بوق - مه‌شکن جلو - بوق

۸- **F8 SHUNT** - شانت ورودی فیوزهای **F25, F15**

۹- **F9** ۵ آمپر: چراغ‌های کوچک جلو - چراغ کوچک

عقب چپ - چراغ نمره عقب

۱۰- **F10** ۳۰ آمپر: شیشه بالا بر عقب - روشنایی

کلیدهای شیشه بالا بر عقب

۱۱- **F11** ۳۰ آمپر: MAIN FUSE مربوط به

چراغ‌های جلو - نور پایین ونور بالا - رله مه‌شکن جلو

- مه‌شکن عقب

۱۲- **F12** ۱۰ آمپر: چراغ دنده عقب - یونیت

هشدار دهنده موانع عقب- تغذیه بعد از سوئیچ جلو آمپر

- تغذیه بعد از سوئیچ سنسور دمای هوای اتاق - تغذیه

بعد از سوئیچ دیاگ - تغذیه بعد از سوئیچ رله هشدار

ABS

### فیوزها

#### جعبه فیوز

جعبه فیوز، زیر داشبورد در قسمت چپ راننده قرار

دارد و در آن شش عدد فیوز یدکی و همچنین گیره

مخصوص تعویض فیوز قرار داده شده است. برای

باز کردن، در جعبه فیوز را به طرف جلو بکشید.

۱- **F1** ۱۰ آمپر: تغذیه بعد از سوئیچ رادیو پخش

**F1A** ۱۰ آمپر: تغذیه دایم رادیو پخش

۲- **F2** ۵ آمپر: رله قطع کمپرسور - برق بعد از سوئیچ

تایمر چراغ سقف - کلید ۳ کاره - تغذیه بعد از سوئیچ

یونیت موتور

۳- **F3** ۱۵ آمپر: تغذیه بعد از سوئیچ مدولاتور ABS

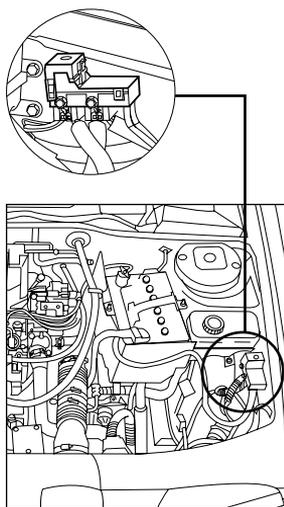
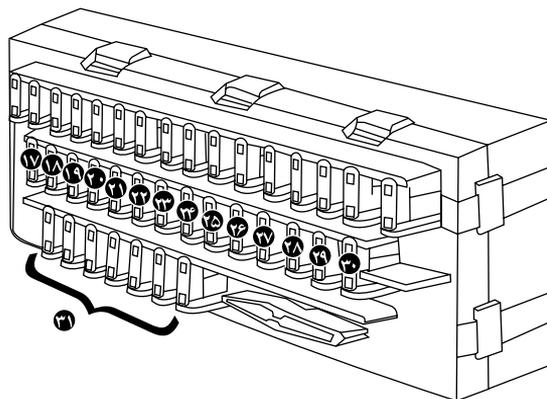
- رله‌های فن دور تند

۴- **F4** ۱۰ آمپر: چراغ کوچک عقب راست - سیگنال

روشنایی رله باز روشن ماندن چراغ‌ها

۵- **F5** ۱۵ آمپر: رله فن تهویه - تغذیه بعد از سوئیچ

- ۱۷- **F17** ۱۰ آمپر: برق دایم یونیت سیستم تهویه هوشمند - حافظه رادیو پخش
- ۱۸- **F18** ۱۰ آمپر: مه شکن عقب
- ۱۹- **F19** ۱۰ آمپر: چراغ های روشنایی پنل - روشنایی جلو آمپر - روشنایی پنل کلیدهای رادیو پخش - روشنایی سیستم کنترل روی فرمان (MFC) - روشنایی فنکدک - روشنایی کلید تنظیم آینه برقی
- ۲۰- **F20** ۳۰ آمپر: صندلی برقی راننده
- ۲۱- **F21** ۳۰ آمپر: فن سیستم تهویه هوشمند
- ۲۲- **F22** ۲۰ آمپر: صندلی برقی شاگرد
- ۲۳- **F23** ۲۰ آمپر: موتور برف پاک کن - دسته برف پاک کن - تغذیه یونیت برف پاک کن و پمپ شیشه شوی
- ۲۴- **F24** ۳۰ آمپر: مصرف ندارد
- ۲۵- **F25** ۵ آمپر: برق دایم جلو آمپر - برق دایم دیاگ
- ۲۶- **F26** ۱۵ آمپر: یونیت فلاشر - برق دایم پنل کلیدهای رادیو پخش
- ۲۷- **F27** ۳۰ آمپر: شیشه گرم کن عقب - گرم کن آینه های جانبی
- ۲۸- **F28** ۱۵ آمپر: چراغهای ترمز - رله شیشه بالا بر جلو - تغذیه بعد از سوییچ پنل کلیدهای رادیو پخش
- ۲۹- **F29** ۳۰ آمپر: شیشه بالا بر جلو - روشنایی کلیدهای شیشه بالا بر جلو
- ۳۰- **F30** ۱۵ آمپر: چراغ نقشه خوان - تغذیه مدار فرمان راهنما - رله روشن ماندن چراغها - چراغ جعبه داشبورد - رله شیشه بالا بر عقب - رله قفل کن کودک شیشه بالا بر عقب - روشنایی شیشه بالا بر عقب - یونیت شیشه بالا بر اتوماتیک

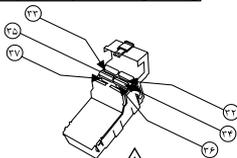


-آینه برقی

۳۱- فیوزهای یدکی

### فیوزهای داخل محفظه موتور

- ۳۲- **F32** ۳۰ آمپر: فن موتور
- ۳۳- **F33** ۳۰ آمپر: فن موتور
- ۳۴- **F34** ۳۰ آمپر: فیوز یدکی
- ۳۵- **F35** ۳۰ آمپر: فیوز یدکی
- ۳۶- **F36** مدار اتصال کوتاه-تغذیه جعبه فیوز و سوییچ
- ۳۷- **F37** مدار اتصال کوتاه- تغذیه جعبه فیوز



### اخطار

فیوز مورد نظر را امتحان کنید، در صورت لزوم آنرا با یک فیوز با شدت جریان یکسان جایگزین نمایید.  
استفاده از فیوز با شدت جریان قوی تر می تواند باعث داغ شدن بیش از حد مدار الکتریکی گردد.(خطر آتش سوزی)

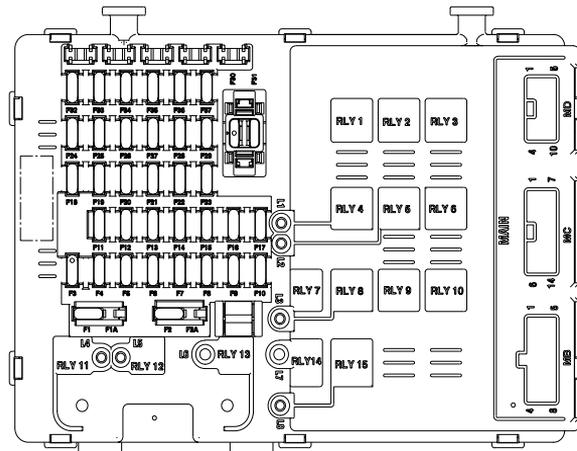
\* در صورت نصب در خودروی شما

فیوز	آمپر فیوز	عملکرد فیوز
F1	10A	راديو پخش (تغذيه بعد از سوئيچ)
F1A	10A	راديو پخش (تغذيه مستقيم از باطري)
F2	20A	فندك (تغذيه مستقيم از باطري)
F2A	20A	فندك (تغذيه بعد از سوئيچ)
F3	30A	رژرو ۵
F4	15A	كليد گرمكن شيشه عقب، استپ ۲ سوئيچ
F5	15A	فن دور تند، رله بخاري، پمپ بخاري
F6	30A	موتور برف پاك كن، رله برف پاك كن، پمپ شيشه شوي
F7	15A	چراغ نقشه خواني، چراغ جعبه داشبور، چراغ راهنما، چراغ آينه برقي، چراغ شيشه بالابر
F8	40A	شت
F9	-----	رژرو ۸
F10	30A	فن بخاري
F11	10A	سوئيچ چراغ هاي عقب
F12	10A	رژرو ۴
F13	30A	رژرو ۳
F14	15A	جلو آمپر، ساعت ديجيتال، چراغ هاي ترمز
F15	10A	ترمز ضد قفل ABS
F16	10A	رژرو ۶
F17	30A	كليد قفل درب ها
F18	10A	چراغ هاي اختلال جلو آمپر، چراغ دنده عقب، دور سنج، چراغ تنظيم سطح روغن
F19	5A	تايمر چراغ سقف، چراغ پشت آمپر بنزين، چراغ سنسور دما
F20	15A	ترمز ضد قفل ABS
F21	10A	رژرو ۲
F22	10A	رئوستا (تنظيم نور پشت آمپر و كليد)
F23	10A	رژرو ۷
F24	15A	رژرو ۱
F25	15A	فلانشر
F26	10A	باز و بست آينه ها
F27	20A	بوق
F28	30A	گرمكن آينه ها، شيشه بالابر عقب سمت راست
F29	30A	سوئيچ درب سمت چپ، شيشه بالابر جلو
F30	15A	چراغ سقف، راديو، ساعت ديجيتال، چراغ لادري، لامپ صندوق عقب، گيرنده قفل مركزي
F31	15A	جعبه كنترل قفل مركزي
F32	5A	رژرو ۹
F33	10A	چراغ مه شکن عقب
F34	30A	ترمز ضد قفل ABS
F35	30A	چراغ مه شکن جلو
F36	30A	شیشه بالابر عقب
F37	30A	چراغ های کوچک، نوربالا، نورپائين

\* در صورت نصب در خودروی شما

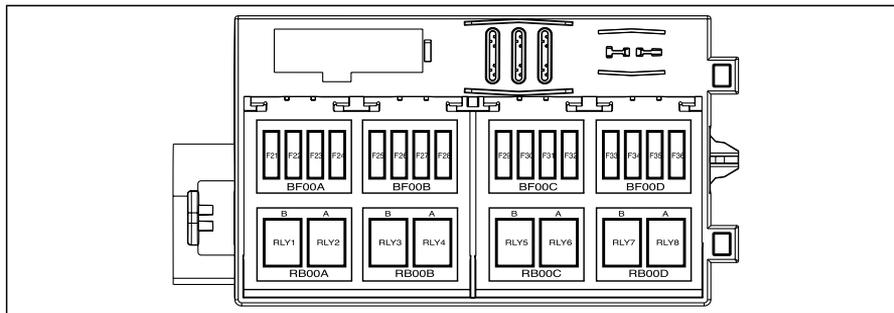
### \* Junction box

فیوزها اتصالات ساده‌ای هستند که در موقع لزوم جریان برق را قطع می‌کنند تا تجهیزات برقی آسیب نبینند. هرگاه یکی از تجهیزات برقی کار نکند ممکن است فیوز محافظ آن سوخته باشد.



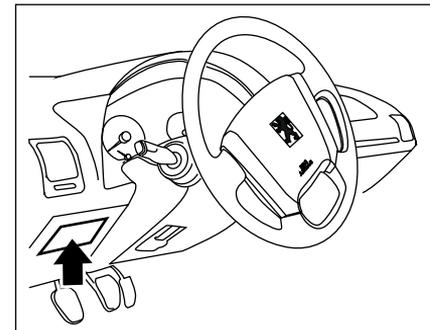
### هشدار

هرگونه دستکاری و یا تغییر سیستم‌های تغذیه سوخت (واحد کنترل الکترونیکی، سیم کشی، مدار سوخت، انژکتور، سروپوش محافظ و...) به دلیل خطری که ممکن است شما را تهدید کند اکیداً ممنوع است (مگر توسط متخصصین شبکه خدمات پس از فروش).



جدول راهنمای فیوزها

عملکرد	شماره فیوز	شدت جریان
تغذیه صندلی برقی	F21	20A
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت دو) یونیت کیسه هوا و سیستم تهویه	F22	10A
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت اول) فندک	F23	10A
تغذیه سوئیچ اصلی - وضعیت اول (تحریک رله بخاری، رادیو، چراغ ترمز، نود جلو، نود مرکزی و جلو امپیر)، (تحریک رله شیشه گرمکن)	F24	10A
تغذیه دائم رادیو	F25	10A
تغذیه نود مرکزی	F26	20A
تغذیه نود مرکزی	F27	20A
تغذیه نود مرکزی و تحریک رله محرک درب عقب	F28	30A
شیشه بالا بر عقب	F29	30A
تغذیه نود مرکزی (شیشه بالا بر جلو)	F30	30A
شیشه گرمکن عقب	F31	30A
تغذیه فن بخاری	F32	30A
استارت موتور	F33	30A
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت دو) ایموبیلایزر، کانکتور عیب یابی، جلو امپیر، سنسور فشار گاز کولر، یونیت موتور	F34	10A
تغذیه سوئیچ اصلی (وضعیت دو) - سیستم ضد قفل ترمز ABS	F35	5A
تغذیه باتری ایموبیلایزر، کانکتور عیب یابی، جلو امپیر	F36	10A



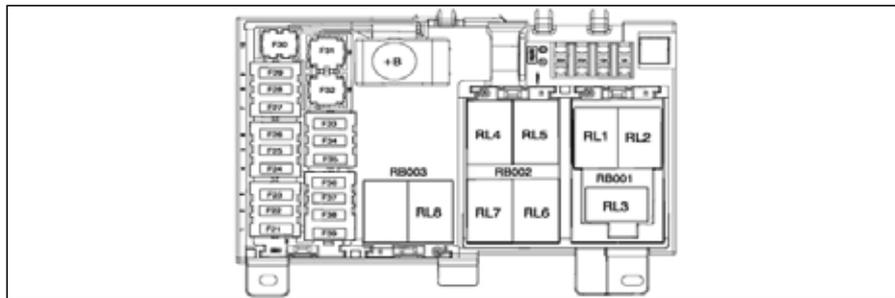
جعبه فیوز و رله داشبورد\*

جعبه فیوز، زیر داشبورد در قسمت چپ راننده قرار دارد. برای باز کردن، در جعبه فیوز را به طرف جلو بکشید.

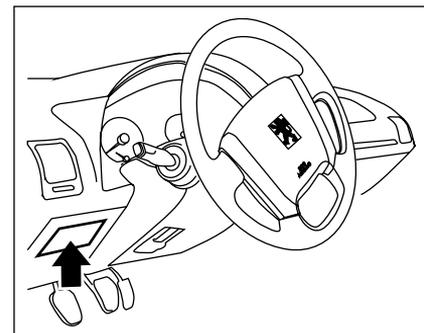
جدول راهنمای رله ها

شماره رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
RLY1	---	---
RLY2	محرک برقی در صندوق عقب	30A - 1 Contact
RLY3	گرم کن شیشه عقب و آینه ها	30A - 1 Contact
RLY4	رله فن دستگاه تهویه مطبوع	30A - 1 Contact
RLY5	شیشه بالا بر عقب سمت چپ	30A - 2 Contact
RLY6	شیشه بالا بر عقب سمت چپ	30A - 2 Contact
RLY7	شیشه بالا بر عقب سمت راست	30A - 2 Contact
RLY8	شیشه بالا بر عقب سمت راست	30A - 2 Contact

\* در صورت نصب در خودروی شما



جدول راهنمای فیوزها



**جعبه فیوز و رله داشبورد\***

جعبه فیوز، زیر داشبورد در قسمت چپ راننده قرار دارد. برای باز کردن، در جعبه فیوز را به طرف جلو بکشید.

**جدول راهنمای رله‌ها**

شمارهٔ رله	عملکرد رله	شدت جریان - نوع
R1	رله درب صندوق عقب	30A - 1 Contact
R2	رله گرمکن شیشه عقب	30A - 1 Contact
R3	رله فن بخاری	35A - 1 Contact
R4	رله شیشه بالابر عقب چپ	30A - 2 Contact
R5	رله شیشه بالابر عقب چپ	30A - 2 Contact
R6	رله شیشه بالابر عقب راست	30A - 2 Contact
R7	رله شیشه بالابر عقب راست	30A - 2 Contact
R8	رله پمپ شیشه‌شوی	30A - 1 Contact

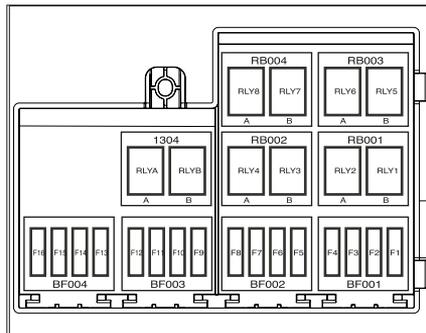
\* در صورت نصب در خودروی شما



عملکرد	شدت جریان	شماره فیوز
رزرو	-----	F21
تغذیه رادیو بخش	15A	F22
تغذیه پمپ شیشه‌شوی	5A	F23
تغذیه نود داخل اتاق BCM	30A	F24
تغذیه شیشه بالابرهای عقب	30A	F25
تغذیه جلو امپر - دیاگ - ایموبیلایزر - نمایشگر کولر	10A	F26
تغذیه نود داخل اتاق BCM	20A	F27
تغذیه نود داخل اتاق BCM	20A	F28
تغذیه رله صندوق عقب - نود داخل اتاق BCM	30A	F29
رزرو	-----	F30
تغذیه گرمکن شیشه عقب	30A	F31
تغذیه فن بخاری	40A	F32
تغذیه صندلی‌های جلو	30A	F33
تغذیه بعد از سوئیچ مصرف‌کننده‌های داخلی	10A	F34
تغذیه برق فندک	20A	F35
تغذیه بعد از سوئیچ کلید کولر - نود داخل اتاق - جلو امپر	5A	F36
تغذیه یونیت موتور - دیاگ	10A	F37
تغذیه یونیت ایرپگ	5A	F38
تغذیه بعد از سوئیچ ایموبیلایزر - ABS - یونیت موتور	5A	F39

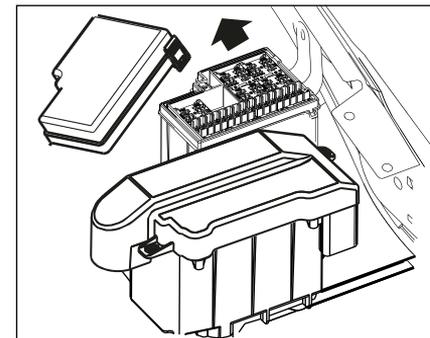
جدول راهنمای فیوزها\*

عملکرد	شدت جریان	شماره فیوز
تغذیه برق سوئیچ استارت	40A	۱
رله مه شکن جلو/ بوق	30A	۲
BCM تغذیه برق رابط سیستم‌های درونی	40A	۳
BCM تغذیه برق رابط سیستم‌های درونی	30A	۴
فن دور تند	40A	۵
فن دور کند	30A	۶
ترمز ABS	30A	۷
ترمز ABS	40A	۸
رزرو	---	۹
تغذیه نود جلو	20A	۱۰
تغذیه نود جلو	15A	۱۱
رله برف پاک‌کن جلو/ عقب و رله پمپ شیشه‌شوی	30A	۱۲
رزرو	---	۱۳
تغذیه رله دوپل	30A	۱۴
تغذیه پمپ سوخت	10A	۱۵
تغذیه یونیت موتور	10A	۱۶
رزرو	---	۱۷
رزرو	---	۱۸
رزرو	---	۱۹
رزرو	---	۲۰



جدول راهنمای رله‌ها\*

شماره رله	عملکرد	شدت جریان - نوع
RLYa	رله کنترل موتور	30A - 1 Contact
RLYb	رله پمپ بنزین	30A - 1 Contact
RLY1	رله مه‌شکن	30A - 1 Contact
RLY2	رله برق	30A - 1 Contact
RLY3	رله برف پاک‌کن جلو	30A - 2 Contact
RLY4	رله برف پاک‌کن جلو	30A - 2 Contact
RLY5	رله فن دور تند	40A - 1 Contact
RLY6	رله فن دور کند	30A - 1 Contact
RLY7	رله فن	30A - 2 Contact
RLY8	رله پمپ شیشه‌شوی	30A - 1 Contact



جعبه فیوز محافظه موتور\*

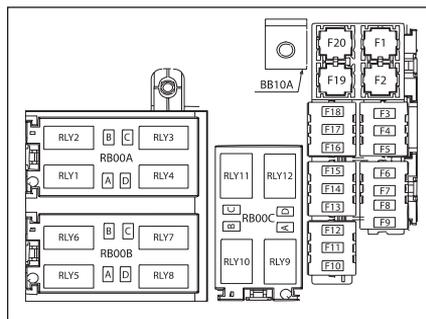
جعبه فیوز در سمت راست محافظه موتور قرار دارد. برای دست‌یابی به آن، گیره‌های در جعبه را آزاد کنید و در را بردارید. هنگام بستن در جعبه، از جا افتادن صحیح آن مطمئن شوید.

دارنده خودرو نباید اتصالات فیوزها را دستکاری و قطع و وصل کند. هر مشکلی در این قسمت‌ها باید توسط متخصص مجاز بررسی شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما

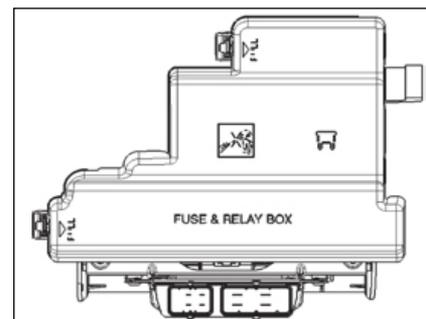
جدول راهنمای فیوزها\*

عملکرد	شدت جریان	شماره فیوز
فن دور تند	30A	F1
تغذیه برق سوییچ استارت	40A	F2
تغذیه رله مه شکن جلو	15A	F3
تغذیه یونیت موتور	10A	F4*
استارت	30A	F5
تغذیه یونیت موتور	10A	F6
تغذیه یونیت موتور	20A	F7
تغذیه بوبین فن جلو	5A	F8
تغذیه یونیت موتور	10A	F9
تغذیه رله پمپ بنزین	10A	F10
تغذیه رله موتور	30A	F11
رزرو	---	F12
تغذیه ترمز ضد قفل (ABS)	30A	F13
تغذیه رله برق	10A	F14
تغذیه رله کمپرسور کولر	10A	F15
تغذیه رله‌های برف پاک‌کن	30A	F16
تغذیه رله چراغ جلو نور پایین	15A	F17
تغذیه رله چراغ جلو نور بالا	15A	F18
فن دور کند	30A	F19
تغذیه ترمز ضد قفل (ABS)	40A	F20



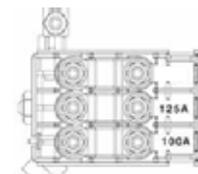
جدول راهنمای رله‌ها\*

شماره رله	عملکرد	شدت جریان - نوع
R1	رله فن دور کند	30A - 1 Contact
R2	رله فن دور تند	40A - 1 Contact
R3	رله کمپرسور کولر	30A - 1 Contact
R4	رله فن	30A - 2 Contact
R5	رله برف پاک‌کن	30A - 2 Contact
R6	رله برف پاک‌کن	30A - 2 Contact
R7	رله مه شکن جلو	30A - 1 Contact
R8	رله بوق	30A - 1 Contact
R9	رله پمپ سوخت	30A - 1 Contact
R10	رله کنترل موتور	30A - 1 Contact
R11	رله چراغ جلو نور بالا	30A - 1 Contact
R12	رله چراغ جلو نور پایین	30A - 1 Contact



جعبه فیوز محافظه موتور\*

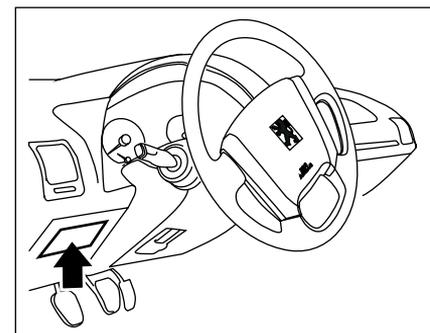
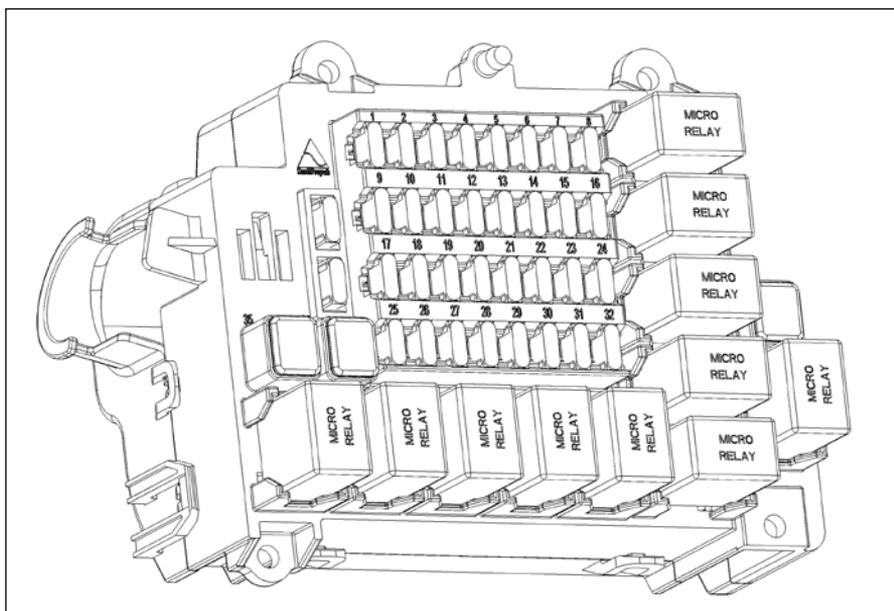
جعبه فیوز در سمت راست محافظه موتور قرار دارد. برای دست‌یابی به آن، گیره‌های در جعبه را آزاد کنید و در را بردارید. هنگام بستن در جعبه، از جا افتادن صحیح آن مطمئن شوید.



دارنده خودرو نباید اتصالات فیوزها را دستکاری و قطع و وصل کند. هر مشکلی در این قسمت‌ها باید توسط متخصص مجاز بررسی شود.

عملکرد فیوز	شدت جریان
برق اصلی فیوز باکس محافظه موتور	100A
برق اصلی فیوز باکس داخل اتاق	125A

\* در صورت نصب در خودروی شما



جعبه فیوز و رله داخل داشبورد CEC\*  
 محل قرار گرفتن این جعبه فیوز در زیر دریچه هوای  
 سمت چپ می باشد.



رله های جعبه فیوز داخل محوطه داشبورد CEC *			
رله	رنگ رله	نوع رله	عملکرد رله
R1	قهوه‌ای	HC Micro 4P (12V/35A)	رله فن تهویه
R2 *	خاکستری	Micro 5P (12V/20A/10A)	رله برق شوک سنسور و سنسور حرکت (آپشن) ۱
R3	قهوه‌ای	HC Micro 4P (12V/35A)	رله مدیریت توان
R4	سبز	Micro 4P (12V/20A)	رله شیشه گرمکن
R5	خاکستری	Micro 5P (12V/20A/10A)	رله برف پاک کن
R6	---	-----	-----
R7	قهوه‌ای	HC Micro 4P (12V/35A)	رله شیشه بالابرهای عقب
R8	قهوه‌ای	HC Micro 4P (12V/35A)	رله شیشه بالابرهای جلو
R9	سبز	Micro 4P (12V/20A)	رله صندوق پران
R10	خاکستری	Micro 5P (12V/20A/10A)	رله باز کردن قفل مرکزی
R11	خاکستری	Micro 5P (12V/20A/10A)	رله بستن قفل مرکزی

۱- این رله در صورت استفاده از شوک سنسور و سنسور چشمی باید وصل شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما

## جعبه فیوز و رله داخل داشبورد CEC \*

فیوزهای جعبه فیوز داخل داشبورد			
عملکرد	نوع فیوز	آمپر فیوز	فیوز
برق AIR BAG	Mini	۱۰	F7
برق (استپ ۳) جلاآمپر	Mini	۵	F8
برق (استپ ۳) ایموبلایزر			
برق (استپ ۳) کلید A/C			
برق (استپ ۳) برای دیاگ			
برق (استپ ۳) برای ECU و گیربکس اتوماتیک TCU			
برق (استپ ۳) برای CEC	Mini	۲۰	F9
برق (استپ ۳) برای ABS			
کلید سرعت پایین برف پاک کن			
کلید سرعت بالای برف پاک کن			
پمپ شیشه شو			
برق (استپ ۳) برای CEC	Mini	۵	F10
برق (استپ ۳) برای کلید صندوق پران			
برق (استپ ۳) برای کلید راهنمای چپ و راست			
برق (استپ ۳) برای ساعت			
برق (استپ ۳) گذر از صفر موتور برف پاک کن			
لامپ دنده عقب	Mini	۱۰	F11
برق کلید شیشه های سمت راننده			
برق آینه های کناری			
برق سوئیچ ترمز	Mini	۱۰	F12
-----	---	---	F13

فیوزهای جعبه فیوز داخل داشبورد			
عملکرد	نوع فیوز	آمپر فیوز	فیوز
کلید ۳ حالت فشار گاز کولر به ECU	Mini	۲۰	F1
برق بوبین رله فن تهویه	Mini	۵	F2
برق بوبین رله های (کمپرسور کولر - فن موتور) جعبه فیوز داخل			
ورودی کلید گرمکن شیشه و گیربکس اتوماتیک TCU			
-----	---	---	F3
-----	---	---	F4
نور پس زمینه فندک	Mini	۵	F5
نور پس زمینه کلید گرمکن			
نور پس زمینه کلید فلاشر			
نور پس زمینه کلید ESC			
نور پس زمینه رادیو پخش			
نور پس زمینه جلاآمپر			
نور پس زمینه تهویه			
نور پس زمینه ساعت			
نور پس زمینه کلید صندوق پران			
چراغ کوچک برای CEC			
نور پس زمینه کلیدهای تنظیم آئینه ها	Mini	۱۰	F6
نور پس زمینه کلید قفل مرکزی روی پنل جلو			
نور پس زمینه کلید قفل کننده شیشه بالابرها عقب			
چراغ کوچک جلو	Mini	۱۰	F6
چراغ کوچک عقب			
چراغ پلاک			

\* در صورت نصب در خودروی شما

فیوزهای جمعه فیوز داخل داشبورد			
عملکرد	نوع فیوز	آمپر فیوز	فیوز
برق قدرتی CEC	Mini	۲۰	F28
برق کلید قفل مرکزی	Mini	۵	F29
برق ساعت			
برق باتری برای دیاگ			
برق باتری CEC			
برق حافظه رادیوپخش	Mini	۱۰	F30
برق شوک سنسور و چشمی (آپشن) ۱	Mini	۵	*F31
برق اُزیر (آپشن) ۲	Mini	۵	** F32
فن تهویه	J-Case	۴۰	F33
برق شیشه بالابرهای جلو	J-Case	۴۰	F34
نور پس زمینه کلید شیشه بالابرهای جلو			
برق شیشه بالابرهای عقب	J-Case	۴۰	F35
نور پس زمینه کلید شیشه بالابرهای عقب			
ذخیره	Mini	۵	F
ذخیره	Mini	۱۰	F

- ۱- این فیوز در صورت نصب بودن رله R2 باید نصب شود.  
 ۲- این فیوز در صورت نصب کردن اُزیر شرکتی باید نصب شود.

جمعه فیوز و رله داخل داشبورد CEC \*

فیوزهای جمعه فیوز داخل داشبورد			
عملکرد	نوع فیوز	آمپر فیوز	فیوز
برق دائم چراغ سقفی	Mini	۵	F14
لامپ داخل داشبورد			
لامپ صندوق عقب			
لامپ نقشه خوان			
فندک	Mini	۱۵	F15
رادیو پخش	Mini	۱۰	F16
-----	---	---	F17
چراغ سقفی حالت کنترلی	Mini	۵	F18
کلید مه شکن جلو	Mini	۵	F19
نور بالا	Mini	۱۵	F20
نور پائین	Mini	۱۵	F21
مه شکن عقب	Mini	۱۰	F22
گرمکن آئینه های کناری	Mini	۵	F23
گرمکن شیشه عقب	Mini	۳۰	F24
برق محرک درب سمت راننده	Mini	۳۰	F25
برق محرک درب سمت کمک			
برق محرک درب سمت راننده عقب			
برق محرک درب سمت کمک عقب			
برق محرک درب باک			
برق محرک درب صندوق عقب	---	---	F26
برق بوبین کليه رله های داخل جمعه فیوز داخل محوطه اتاق	Mini	۵	F27
کلید بوق			
برق باتری جلوآمپر			

\* در صورت نصب در خودروی شما

## سیستم جمع مدارات کنترلی (CEC) \*

- ۱- چراغ سقفی:
- باز بودن یکی از درها باعث روشن شدن چراغ سقفی می‌شود.
- چراغ سقفی حدوداً ۴۰ ثانیه روشن می‌ماند اگر وقتی تمام درها بسته شوند و سوئیچ استارت باز نشود.
- چراغ سقفی حدوداً ۵ دقیقه روشن می‌ماند اگر دربی باز بماند.
- اگر یکی از درها یا در صندوق عقب یا در موتور باز باشد و خودرو حرکت داشته باشد چراغ سقفی برای مدتی چشمک می‌زند.
- درها با ریموت کنترل باز شود چراغ سقفی روشن می‌شود.
- درها با ریموت کنترل یا کلید قفل شوند اگر چراغ سقفی روشن باشد به صورت دیمری خاموش می‌شود.
- اگر خودرویاب از روی ریموت کنترل فعال شود چراغ سقفی برای مدت زمانی روشن می‌ماند.

## ۲- صندوق پرن:

- وقتی سوئیچ باز است، اگر کلید صندوق پرن حداقل به مدت ۱/۵ ثانیه فشرده شود در صندوق باز می‌شود.
- اگر خودرو حرکت داشته باشد و کلید صندوق پرن فشرده شود در صندوق باز نخواهد شد.

## ۳- قفل مرکزی:

- کلیه درها و در صندوق عقب و در موتور اگر بسته باشند توسط کلید کلیه درها قابل قفل کردن یا باز کردن می‌باشند.

\* در صورت نصب در خودروی شما

- کلیه درها و در صندوق عقب و در موتور اگر بسته باشند توسط ریموت کنترل کلیه درها قابل قفل کردن یا باز کردن می‌باشند.
- کلیه درها و در صندوق عقب و در موتور اگر بسته باشند توسط کلید قفل مرکزی روی پنل داشبورد کلیه درها قابل قفل کردن یا باز کردن می‌باشند.
- اگر یکی از درها یا در صندوق عقب یا در موتور باز باشد در صورت اجرای هر یک از سه حالت بالا (جهت قفل کردن) درها یکبار قفل شده و بلافاصله باز می‌شود.
- در هنگام قفل کردن درها با ریموت کنترل فلاشر یک مرتبه چشمک می‌زند.
- در هنگام قفل کردن درها با ریموت کنترل اگر یکی از درها یا در صندوق عقب یا در موتور باز باشد عمل قفل با موفقیت انجام نمی‌شود ولی فلاشر ۴ مرتبه با سرعت کند چشمک می‌زند.
- در هنگام باز کردن درها با ریموت کنترل فلاشر ۵ مرتبه با سرعت تند چشمک می‌زند.
- خودرویاب (Car Finder): هنگامی که خودرو با ریموت کنترل قفل شده باشد در این صورت اگر یکبار دیگر کلید قفل کردن از روی ریموت کنترل فشرده شود فلاشر تقریباً ۱۰ ثانیه با سرعت تند چشمک می‌زند.
- اگر در فاصله زمانی کوتاهی درها توسط قفل مرکزی به کرار قفل و باز شوند به مدت ۲۰ ثانیه قفل مرکزی از کار می‌افتد.
- در صورت فعال بودن آپشن قفل اتوماتیک اگر سرعت خودرو به بالای ۲۰ کیلومتر در ساعت برسد، اتوماتیک درها قفل می‌شوند و وقتی خودرو خاموش شود

اتوماتیک درها باز می‌شوند.

- اگر درها قفل شوند نمایشگر LED روی کلید قفل مرکزی به صورت دائم روشن می‌ماند و اگر درها باز باشند نمایشگر LED روی کلید قفل مرکزی خاموش خواهد شد.

## ۴- برف پاک‌کن:

- برف پاک‌کن در حالت تایمر دارای ۲ مد می‌باشد که توسط دستگاه دیاگ (عیب‌یاب) قابل انتخاب می‌باشد:
- تایمر با زمان ثابت
- تایمر متغیر با سرعت خودرو

## ۵- فلاشر:

- اگر آپشن فلاشر اتوماتیک توسط دیاگ فعال شده باشد، وقتی سرعت خودرو بالای ۸۰ کیلومتر در ساعت است به هنگام ترمز ناگهانی فلاشر خودرو چند مرتبه چشمک می‌زند.
- اگر آپشن فعال شدن فلاشر به هنگام باز بودن یکی از درها توسط دیاگ فعال شده باشد، وقتی سوئیچ استارت باز است و یکی از درها باز باشد فلاشر حدود ۱۵ ثانیه تند چشمک می‌زند.

## ۶- LED باز بودن در روی جلو آمپر:

- وقتی سوئیچ استارت باز است و یکی از درها باز باشد نشانگر باز بودن در روی جلو آمپر روشن می‌شود و حال اگر سرعت خودرو بالای ۲۰ کیلومتر در ساعت باشد این نشانگر بصورت چشمک زن می‌شود.

۷- برق شیشه بالا برهای جلو و عقب:

• وقتی سوئیچ استارت بسته می شود تقریباً تا ۳۰ ثانیه می توان شیشه های جلو و عقب بالا یا پایین داد لازم به ذکر است قسمت اتوماتیک شیشه سمت راننده در این مدت کار نخواهد کرد.

۸- گرمکن شیشه عقب و آینه های جانبی:

• تنها وقتی خودرو روشن باشد گرمکن شیشه کار خواهد کرد.  
• گرمکن شیشه وقتی فعال شد تقریباً بعد از ۱۲ دقیقه بطور اتوماتیک خاموش خواهد شد.

۹- (مدیریت توان):

• مدیریت توان برق قسمت های زیر را کنترل می کند: چراغ سقفی - رادیو پخش - فنسک - چراغ داخل داشبورد - چراغ صندوق عقب را تأمین می کند.  
• اگر سوئیچ استارت باز باشد ولی خودرو خاموش باشد، تقریباً بعد از ۱۵ دقیقه برق این قسمت ها قطع می شود.  
• اگر سوئیچ استارت بسته باشد، تقریباً بعد از ۷ دقیقه برق این قسمت ها قطع می شود.  
• اگر خودرو را با ریموت کنترل قفل کنیم بعد از چند ثانیه برق این قطعات قطع می شود.  
• اگر خودرو را با ریموت کنترل باز کنیم یا یکی از درهای خودرو باز شود بلافاصله برق این قطعات وصل می شود.  
• اگر سیستم خودرویاب از روی ریموت کنترل فعال شود بلافاصله برق این قطعات فعال خواهد شد.  
• توجه: اگر باتری خودرو ضعیف باشد برق کلیه این قطعات قطع خواهد شد.

۱۰- آلامر ABS/EBD

۱۱- سیستم عیب یابی:

• خرابی کلیه رله های و خروجی های قسمت های مختلف زیر قابل تشخیص توسط دستگاه دیاگ می باشد:  
• قفل مرکزی  
• صندوق پرن  
• گرمکن شیشه عقب و آینه ها  
• رله برق شیشه های جلو  
• رله برق شیشه های عقب  
• رله برف پاک کن  
• رله مدیریت توان  
• راهنمای چپ  
• راهنمای راست  
• چراغ سقفی  
• آژیر

۱۲- دزدگیر\* :

• آپشن سیستم دزدگیر (Antitheft) هم توسط دستگاه عیب یاب ( دیاگ) و هم به روش زیر قابل فعال سازی می باشد.  
• حال با روش زیر می توان سیستم دزدگیر را فعال یا غیر فعال نمود:  
ابتدا سوئیچ استارت ۲ مرتبه باز و بسته شود و روی حالت بسته قرار گیرد حال کلید باز کردن از روی ریموت کنترل ۲ مرتبه فشرده شود در این حالت آژیر ۱ مرتبه فعال شده و در نتیجه سیستم دزدگیر فعال می شود. اگر این عمل را یکبار دیگر تکرار کنیم سیستم دزدگیر

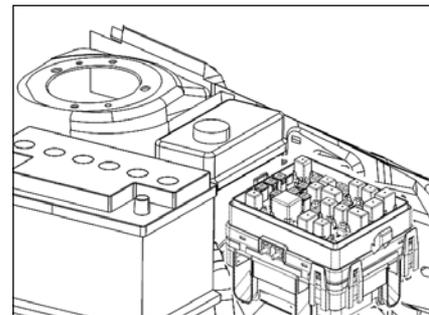
غیر فعال می شود و آژیر ۲ مرتبه به صدا در می آید.

• قابلیت نصب سنسور چشمی (Motion Sensor) و شوک سنسور را دارا است.  
• قابلیت انتخاب بوق یا آژیر برای سیستم دزدگیر با قراردادن فیوز در F11 یا F12 در جعبه فیوز داخل محوطه موتور امکان پذیر می باشد.  
• در هنگام قفل کردن خودرو با ریموت کنترل آژیر ۱ مرتبه به صدا در می آید و سیستم دزدگیر فعال می شود.  
• در هنگام باز کردن خودرو با ریموت کنترل آژیر ۲ مرتبه به صدا در می آید و سیستم دزدگیر غیر فعال می شود.  
• در هنگام فعال کردن خودرویاب آژیر ۳ مرتبه به صدا در می آید.  
• در صورت فعال شدن هر یک از موارد زیر آژیر و فلاشر و چراغ سقفی فعال می شوند:  
• سنسور چشمی (Motion Sensor)  
• شوک سنسور  
• یکی از درهای خودرو  
• با کلید باز شدن درب خودرو  
• در صندوق باز شود  
• در موتور باز شود  
• اگر بدلائل فوق آژیر فعال شد اگر کلید قفل یا باز از روی ریموت کنترل فشرده شود صدای آژیر و فلاشر قطع می شود و دوباره عمل قفل کردن درها اجرا می شود.

\* در صورت نصب در خودروی شما

## فیوزهای جعبه فیوز داخل محوطه موتور CEC \*

عملکرد	نوع فیوز	آمپر فیوز	فیوز
برق پمپ بنزین	Mini	10	F1
برق ۱ ABS	J-Case	40	F2
برق ۲ ABS	J-Case	30	F3
برق باتری برای AA و CC سوئیچ استارت	J-Case	50	F4
برق باتری برای KK سوئیچ استارت	J-Case	50	F5
برق باتری برای کلیه رله ها و فیوزهای داخل جعبه فیوز داخل داشبورد	J-Case	50	F6
برق باتری برای کلیه رله ها و فیوزهای داخل جعبه فیوز داخل داشبورد و برق ورودی دسته راهنما و برق رله مدیریت توان و برق ECU	J-Case	40	F7
- انژکتور موتور	J-Case	40	F8
- شیر برقی کنیستر			
- سنسور سرعت			
- کویل جرقه			
- سنسور موقعیت میل بادامک ( سنسور میل سوپاپ)			
-----	---	---	F9
برق بوبین رله های جعبه فیوز داخل محوطه موتور	Mini	5	F10
بوق بجای اژیر (آپشن)	Mini	5	** F11
اژیر (آپشن)	Mini	5	** F12
مه شکن جلو	Mini	15	F13
بوق	Mini	20	F14
-----	---	---	F15
-----	---	---	F16



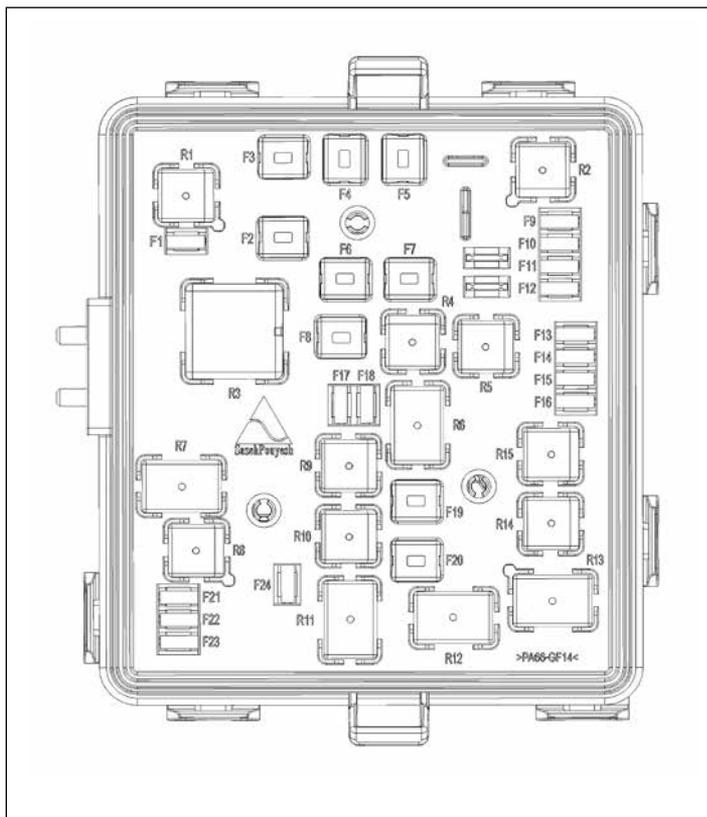
جعبه فیوز رله داخل محفظه موتور CEC \*



\* در صورت نصب در خودروی شما  
\*\* توجه فقط یکی از این فیوزها (F11, F12) باید در محلش  
قرار داشته باشد.

فیوزهای جعبه فیوز داخل محوطه موتور CEC \*

عملکرد	نوع فیوز	آمپر فیوز	فیوز
گرماکن دریچه گاز	Mini	10	F17
سنسور اکسیژن	Mini	10	F18
فن موتور دور تند	J-Case	30	F19
فن موتور دور کند	J-Case	30	F20
-----	---	---	F21
کلاچ کمپرسور کولر	Mini	10	F22
برق یوبین رله های ( کمپرسور کولر - فن موتور)	Mini	5	F23
برق باتری برای ECU	Mini	20	F24
ذخیره	Mini	15	F
ذخیره	Mini	20	F



\* در صورت نصب در خودروی شما

جعبه فیوز و رله داخل محفظه موتور CEC \*

رله‌های جعبه فیوز داخل محوطه موتور

رله	رنگ رله	نوع رله	عملکرد رله
RL1	سیاه	Ultra Micro 4P (12V/20A)	رله پمپ بنزین
RL2	سیاه	Ultra Micro 4P (12V/20A)	-----
RL3	خاکستری روشن	Mini 4P (12V/40A)	رله دوبل
RL4	سیاه	Ultra Micro 4P (12V/20A)	رله مه شکن جلو
RL5	سیاه	Ultra Micro 4P (12V/20A)	رله بوق
RL6	سیاه	HC Micro 5P (12V/35A/20A)	رله ۳ فن موتور
RL7	قهوه‌ای	HC Micro 4P (12V/35A)	-----
RL8	سیاه	Ultra Micro 4P(12V/20A)	-----
RL9	سیاه	Ultra Micro 4P(12V/20A)	-----
RL10	سیاه	Ultra Micro 4P(12V/20A)	-----
RL11	خاکستری	Micro 5P (12V/20A/10A)	رله کلاچ کمپرسور کولر
RL12	سیاه	HC Micro 5P (12V/35A/20A)	رله ۱ فن موتور
RL13	سیاه	HC Micro 5P (12V/35A/20A)	رله ۲ فن موتور
RL14	سیاه	Ultra Micro 4P (12V/20A)	-----
RL15	سیاه	Ultra M icro 4P (12V/20A)	-----



\* در صورت نصب در خودروی شما



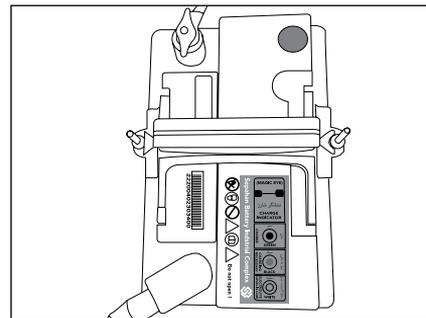
### هشدار

- چنانچه خودرو بمدت بیش از ۶ روز بلا استفاده باشد، باید حداقل یک بار روشن شده و بمدت یک ساعت روشن بماند.
- در مواقعی که باتری اتومبیل شما مشکوک به یخ‌زدگی است موتور را روشن نکنید.
- به هیچ عنوان از هل دادن برای روشن کردن خودرو استفاده ننمایید، در غیر اینصورت احتمال بریدن تسمه تایمر وجود داشته و صدمات جدی به سیستم الکترونیک خودرو شما وارد می‌نماید.
- هرگز بعد از روشن شدن خودرو سر باتری‌ها را جدا ننمایید زیرا این کار باعث خسارت به آلترناتور و سایر سیستم‌های الکتریکی خودرو می‌شود.
- در صورت خاموش بودن خودرو، جهت افزایش طول عمر باتری، از روشن نگاه داشتن وسایل برقی خودرو به مدت طولانی خودداری نمایید.
- در دماهای سرد از استارت‌های مکرر و طولانی پرهیز کنید. مابین استارت‌ها زمانی برای استراحت و افزایش ولتاژ باتری در نظر بگیرید.
- از نگهداری باتری‌های مستعمل در خانه یا رهاسازی آنها در طبیعت خودداری کنید، آنها را در اختیار سازمان‌هایی که مسئولیت جمع‌آوری و بازیافت اینگونه باتری‌ها را دارند قرار دهید.



### اخطار

- با وجود آب‌بندی بودن مجموعه باتری، امکان نشستی اسید موجود در آن (به دلیل شکستگی بدنه) وجود دارد. لذا با توجه به سمی و خورنده بودن این اسید، قبل از کار بر روی آن به موارد زیر توجه نمایید:
- در صورت ریختن آن روی لباس یا پوست، بلافاصله لباس آلوده را درآورید و پوست ناحیه تماس را با آب فراوان بشویید و به پزشک مراجعه کنید.
- در صورت تماس با چشم بلافاصله چشم را حداقل به مدت ۱۵ دقیقه با آب تمیز بشویید و به سرعت به پزشک مراجعه کنید.
- در شرایط عادی، باتری‌ها، گاز هیدروژن متصاعد می‌کنند که می‌تواند منفجر و باعث ایجاد جراحات جدی شود. لذا جرقه و یا شعله مستقیم را از محفظه موتور دور نگهدارید. در هوای تاریک از چراغ قوه و یا وسیله روشنایی مشابه استفاده ننمایید و هرگز از کبریت و یا فندک استفاده ننمایید.
- باتری را دور از دسترس کودکان نگهداری ننمایید.



### دسترسی به باتری

- خودروی شما به یک باتری بدون نیاز به مراقبت ویژه مجهز می‌باشد که در محفظه موتور قرار دارد.
- در مواقع لزوم برای دسترسی به آن در موتور را با استفاده از اهرم آزادکننده داخل خودرو و سپس دستگیره خارجی باز کنید.
- کلیه عملیاتی که روی باتری انجام می‌شود باید در یک محوطه با تهویه مناسب و دور از شعله‌های بدون حفاظ و منابع جرقه انجام شوند تا از خطر انفجار یا آتش‌سوزی جلوگیری شود. قبل از شروع کار در محفظه موتور به منظور حفظ امنیت خود، دستبند و کلیه زیورآلات را از خود جدا کنید.
- پس از اتمام کار دستان خود را بشویید.

### عیوب متداول باتری:

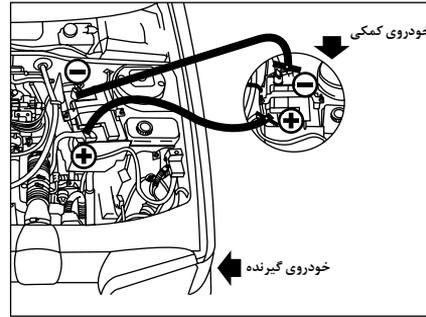
- شل بودن کابل‌های سر باتری
- خوردگی باتری
- یخ زدگی باتری
- عدم تطابق سایز و مشخصات باتری جایگزین با باتری اولیه.
- عدم شارژ باطری، به دلیل شل بودن یا پوسیدگی تسمه آلترناتور و یا معیوب بودن آلترناتور

### شارژ اضطراری باتری

در صورتی که خودروی شما به دلیل ضعیف شدن و یا تخلیه باتری روشن نشود، پس از کنترل عیوب فوق، به یکی از روش‌های زیر و با ترتیب عنوان شده، جهت روشن نمودن خودروی خود اقدام نمایید.

### الف) اتصال باتری به باتری (استفاده از خودروی کمکی)

- ۱- کنترل نمایید که هر دو خودرو دارای سیستم برقی ۱۲ ولت باشند. عدم رعایت این نکته، به سیستم سیم‌کشی خودرو صدمه خواهد زد.
- ۲- دو دستگاه خودرو را به نحو مناسب به یکدیگر نزدیک نمایید تا هیچ تماسی بین دو خودرو وجود نداشته باشد.
- ۳- کلیه تجهیزات برقی خودروها (سیستم صوتی، بخاری و...) و همچنین هر دو خودرو را خاموش نمایید.
- ۴- کنترل نمایید که هر دو خودرو در حالت دنده خلاص (گیربکس دستی) و حالت N (گیربکس اتوماتیک) قرار داشته باشند. همچنین ترمز دستی هر دو خودرو



را بالا بکشید.

۵- درب موتور دو خودرو را باز نموده و محل قطب‌های مثبت و منفی باتری هر دو خودرو را شناسایی نمایید. در صورت عدم وجود نور کافی (تاریک بودن هوا)، از چراغ قوه و یا وسیله روشنایی مشابه ایمن استفاده نمایید.

۶- یک جفت کابل باتری به باتری (با ضخامت مناسب، عدم وجود آسیب‌دیدگی یا پارگی) تهیه نمایید. معمولاً کابل باتری به باتری، دو رشته سیم ضخیم به رنگ‌های قرمز و مشکی می‌باشد. مطابق شکل، ابتدا یکی از کابل‌ها را به قطب مثبت باتری کمکی و باتری تخلیه شده متصل نمایید و سپس کابل دیگر را به قطب منفی باتری کمکی و باتری تخلیه شده وصل کنید.

مطمئن شوید کابل‌های اتصال از لوله‌های بنزین، ترمز و قطعات متحرک هر دو موتور دور باشد.

- ۷- ابتدا خودرویی که باتری آن سالم است و پس از چند دقیقه خودروی گیرنده را روشن نمایید. اگر موتور مستقیماً استارت نخورد، سوئیچ را ببندید و پس از چند لحظه دوباره استارت بزنید.
- ۸- بعد از روشن شدن موتور کابل‌ها را به ترتیب عکس فرآیند نصب جدا کنید.



### اخطار

- برای روشن نمودن خودرو با روش باتری به باتری، حتماً طبق ترتیب و فرآیند اشاره شده اقدام نمایید. در غیر این صورت ممکن است منجر به آتش‌سوزی، انفجار و یا صدمه به خودرو دیگر شود.

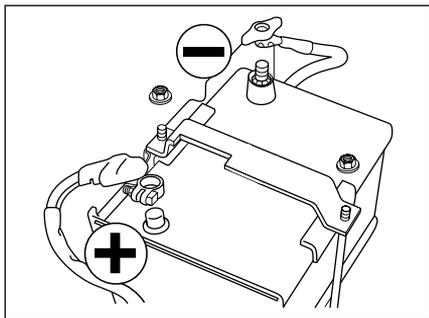


### هشدار

- هنگام اتصال باتری به باتری، مطمئن شوید که ولتاژ هر دو باتری یکسان است (۱۲ ولت) و کابل‌های رابط دارای گیره‌های عایق دار بوده و برای استفاده در باتری‌های ۱۲ ولتی مناسب هستند.

- هنگام اتصال باتری به باتری هرگز کابل‌های اصلی باتری تخلیه شده را از آن جدا نکنید.

- هرگز قطب مثبت باتری را به قطب منفی وصل نکنید.



### قطع و وصل کردن باتری

به منظور حفظ وضعیت شارژ کافی برای استارت موتور، توصیه می‌شود که اگر خودرو برای مدت زمان طولانی (بیشتر از یک ماه) استفاده نمی‌شود، کابل مثبت باتری از سر باتری جدا گردد. در این حالت هر چهار هفته یکبار باتری را شارژ نمایید.

### اقدامات اولیه

- تمام لوازم مصرف کننده برق (سیستم صوتی، برف پاک‌کن‌ها، چراغ‌ها، دزدگیر و ...) را خاموش کنید.
- شیشه‌ها را قبل از خاموش کردن سوئیچ استارت کامل ببندید.
- سوئیچ استارت را در وضعیت خاموش قرار دهید. کلید را از سوئیچ خارج نموده و درهای خودرو را ببندید.
- پس از سه دقیقه جهت جدا کردن قطب مثبت اقدام نمایید.



### هشدار

- باتری را هنگامی که به خودرو متصل است شارژ نکنید. این کار ممکن است به سیستم برق خودرو خسارت جدی وارد آورد.
- زمانی که موتور روشن است نباید کابل‌های اصلی را از باتری جدا نمود.
- هرگز باتری منجمد را شارژ نکنید. اگر باتری منجمد شده باشد، آن را توسط یکی از نمایندگان‌های منتخب ایران خودرو مورد بازبینی قرار دهید تا مشخص کنند که آیا اجزای داخلی آن آسیب دیده است یا خیر و آیا پوسته آن ترک خورده است یا خیر زیرا می‌تواند منجر به نشتی اسید سمی و خورنده شود.
- دستورالعمل‌های استفاده را که سازنده شارژر مشخص کرده است، رعایت کنید. هرگز قطب‌ها را معکوس نکنید.
- پس از شارژ باتری تا قبل از اتصال آن به خودرو، یک ساعت صبر کنید تا گازهای قابل اشتعال آن خارج و خطر اشتعال کم شود.
- در صورتی که ولتاژ باتری کمتر از ۱۰/۵ ولت باشد باتری می‌بایست تعویض گردد.
- در صورتی که ولتاژ باتری بین ۱۰/۵ تا ۱۲ ولت باشد نیاز به شارژ مجدد دارد.

### ب) شارژ باتری با استفاده از شارژر باتری

جهت شارژ باتری با استفاده از شارژر مراحل زیر را طی

نمایید:

- ۱- تمام تجهیزات مصرف کننده برق (سیستم صوتی، چراغ‌ها، برف پاک‌کن‌ها، دزدگیر و ...) را خاموش کنید.
- ۲- سوئیچ استارت را در وضعیت خاموش قرار دهید.
- ۳- ابتدا کابل منفی باتری و سپس کابل مثبت باتری را جدا کنید.
- ۴- شارژر را قبل از متصل کردن کابل‌ها به باتری خاموش کنید تا از ایجاد جرقه‌های خطرناک جلوگیری شود.
- ۵- کابل‌های شارژر را به شرح زیر وصل کنید:
  - کابل (قرمز) مثبت (+) به ترمینال (+) باتری
  - کابل (سبز یا سیاه) منفی (-) به ترمینال منفی باتری خودرو.
- ۶- شارژر را روشن کرده و تا شارژ کامل باتری منتظر شوید.
- ۷- در پایان عملیات شارژ، قبل از قطع کردن کابل‌ها از باتری، شارژر را خاموش کنید.

### توجه:

پس از باتری به باتری یا شارژر با استفاده از شارژر، در صورت رفع نشدن مشکل باتری با نمایندگی‌های مجاز تماس حاصل فرمایید.

- هنگام جدا کردن قطب مثبت مراقب باشید ابزار جداسازی با بخش‌های فلزی و بدنه خودرو تماس پیدا نکند. هنگام اتصال نیز مراقب باشید قطب مثبت باتری با بخش‌های فلزی و بدنه خودرو تماس پیدا نکند.

### عملیات پس از وصل کردن مجدد باتری

پس از وصل کردن باتری، سوئیچ استارت را باز کرده و ۱ دقیقه صبر کنید (تا سیستم‌های الکترونیکی راه‌اندازی شوند) و سپس استارت بزنید. اگر اشکالاتی جزئی پس از این عملیات باقی ماند، با یکی از نمایندگی‌های منتخب ایران خودرو تماس بگیرید. برخی موارد مانند تاریخ، ساعت، ایستگاه‌های رادیویی و ... را باید با مراجعه به بخش مربوطه، مجدداً راه‌اندازی نمایید.

### برداشتن باتری

برای برداشتن باتری، ابتدا مهره‌های بست باتری را باز کنید و سپس بست‌ها را بردارید. برای جاگذاری مجدد، ابتدا باتری و بست آن را دقیقاً در محل خود قرار دهید و سپس مهره‌های بست را آنقدر محکم کنید که باتری تکان نخورد، اما بیش از حد سفت نشود.

### توجه:

در برخی موارد خاص هنگامی که خودرو در حال حرکت است ممکن است با توجه به میزان جریان تأمین شده توسط آلترناتور و باتری برخی از کارکرد سیستم‌ها مانند تهویه مطبوع، گرم‌کن شیشه عقب و ... بصورت موقت غیرفعال شود که به محض رسیدن به شرایط نرمال مجدداً فعال خواهند شد.



### هشدار

#### تعویض باتری

همواره از باتری‌هایی استفاده کنید که نوع، سایز و مشخصات آنها مانند باتری اصلی خودرو باشد. انواع دیگر ممکن است ظرفیت، اندازه و یا قطب‌های متفاوت داشته باشد. از آنجا که اتصال باتری نامناسب می‌تواند با خطر آسیب به سیستم‌های برقی خودرو و حتی آتش‌سوزی همراه باشد، لازم و ضروری است که تعویض باتری در نمایندگی‌های مجاز و مطابق با مشخصات فنی توصیه شده توسط شرکت ایران خودرو انجام شود.

### توصیه‌های ایمنی باتری

- از هرگونه تعمیر یا دستکاری باتری، جداً خودداری نمایید.
- بدنه باتری را همواره تمیز نگهداری نمایید.
- جهت جلوگیری از سولفاته شدن قطب‌ها، آن‌ها را با وازلین صنعتی یا گریس آغشته نمایید.
- از ضربه زدن بر روی قطب‌های باتری خودداری نمایید.
- از اتصال کوتاه قطب‌های مثبت و منفی به یکدیگر جلوگیری نمایید.
- هیچ‌گاه باتری را بیش از حد مجاز شارژ نکنید. زیرا در این حالت به صفحات باتری آسیب وارد شده و موجب کاهش راندمان و عمر باتری می‌گردد.
- باتری در محل نصب می‌بایست کاملاً محکم بسته شود زیرا ضربات و تکان‌های شدید به آن آسیب وارد می‌سازد.
- از نگهداری باتری در حالت دشارژ جداً پرهیز نمایید زیرا در این صورت صفحات باتری تخریب شده و باتری غیرقابل استفاده خواهد شد.
- در صورت عدم استفاده از خودرو به مدت بیش از یک ماه، سرباتری‌ها جدا شود.

---



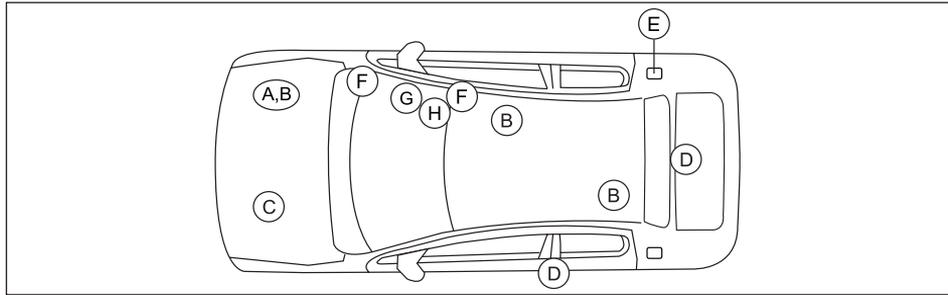
# اطلاعات فنی

۱۴۵	..... اوزان خودرو	۱۴۰	..... عوامل شناسایی خودرو
۱۴۶	..... ظرفیت ها	۱۴۱	..... ابعاد خودرو
۱۴۷	..... مشخصات باتری و کولر	۱۴۳	..... اطلاعات فنی موتور
۱۴۸	..... مشخصات رینگ ها و تایرها	۱۴۴	..... مصرف سوخت

**IRAN KHODRO(PUBLIC STOCK COMPANY)**  
**ایران خودرو**

تایید نوع (T.A)  
 شناسی (VIN)

Pay Load	GVW
Axle 1	Axle 2
سیستم (Sys.)	سال (Year)
تیب (Type)	موتور (Eng.)
اتاق (Cab.)	طرفیت (D+P) Csp.
رنگ (Col.)	



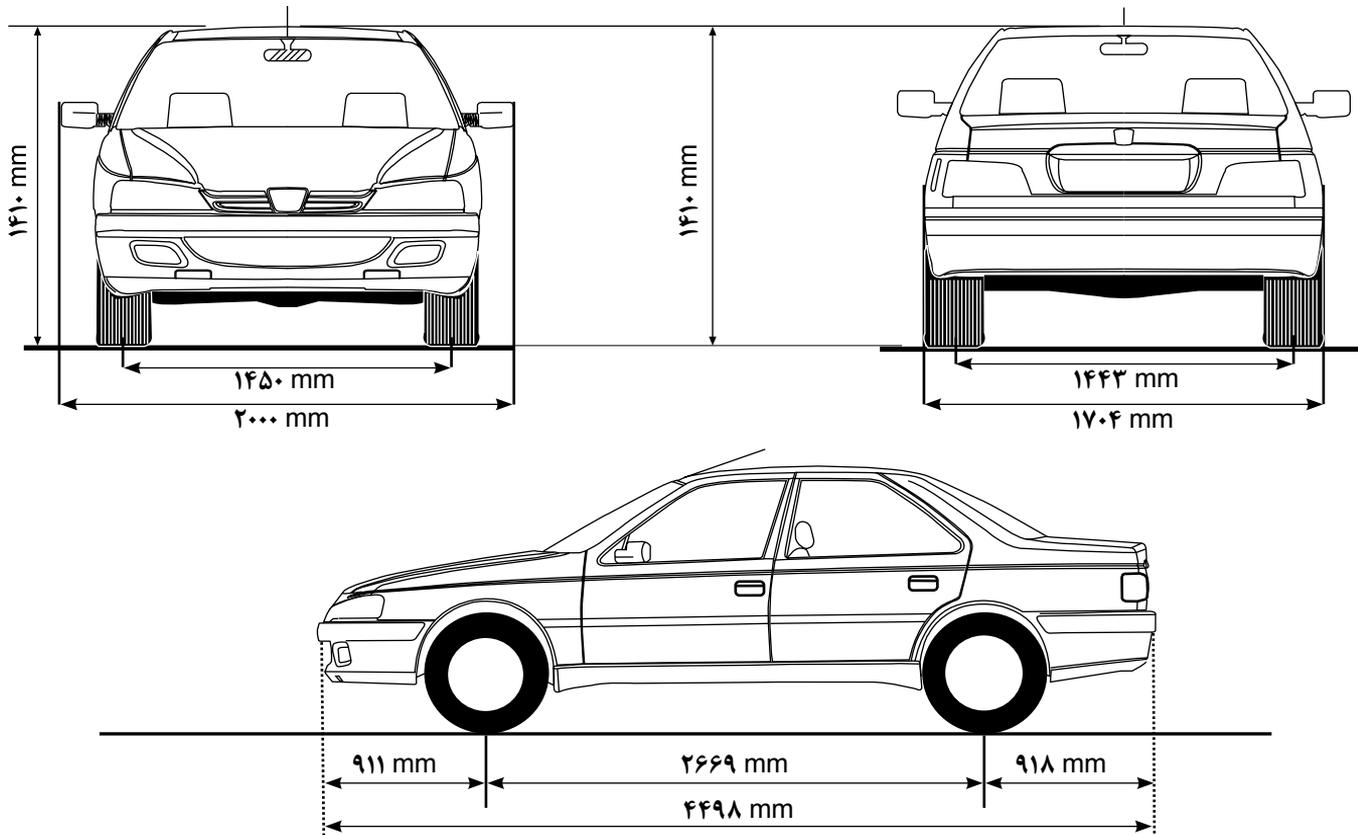
**A- پلاک شناسایی**

انرژی برچسب مصرف انرژی (خودروی بنزینی / دیزلی)

نوع سوخت خودرو:	سازنده	مدل خودرو
میزان مصرف سوخت:	توان (kW) / اجرم (hp)	توان (kW) / اجرم (hp) خودرو
محدوده مجاز انتشار دی اکسید کربن	انتشار دی اکسید کربن	انتشار دی اکسید کربن
$E < M < 10\%$ A	$E < M < 10\%$ A	$E < M < 10\%$ A
$M < 10\% < E < M - 4\%$ B	$M < 10\% < E < M - 4\%$ B	$M < 10\% < E < M - 4\%$ B
$M < 10\% < E < M - 7\%$ C	$M < 10\% < E < M - 7\%$ C	$M < 10\% < E < M - 7\%$ C
$M < 10\% < E < M + 2\%$ D	$M < 10\% < E < M + 2\%$ D	$M < 10\% < E < M + 2\%$ D
$M < 10\% < E < M + 5\%$ E	$M < 10\% < E < M + 5\%$ E	$M < 10\% < E < M + 5\%$ E
$M < 10\% < E < M + 9\%$ F	$M < 10\% < E < M + 9\%$ F	$M < 10\% < E < M + 9\%$ F
$M < 10\% < E < M + 14\%$ G	$M < 10\% < E < M + 14\%$ G	$M < 10\% < E < M + 14\%$ G
کلاس محیط زیست خودرو	مصرف سوخت (l/100km)	انتشار دی اکسید کربن (g/km)

**G- برچسب مصرف انرژی**

کد روی شکل	عنوان	موضوع	محل نصب
A	پلاک شناسایی	اطلاعات فنی خودرو	دیواره داخلی محفظه موتور
B	شماره VIN	شماره شناسایی خودرو (منحصر به فرد)	زیر صندلی جلو، سمت سرنشین (حک شده) زیر تشک صندلی عقب، سمت راننده (حک شده)
C	پلاک شماره موتور	شماره موتور	روی پلاک شناسایی جلوی بلوک سیلندر بصورت عمودی
D	برچسب فشار باد تایر	میزان فشار باد تایرها در شرایط مختلف و سایز تایرها	بخش مرکزی در سمت راننده در صندوق عقب
E	برچسب نوع سوخت مصرفی	ویژگی های مورد نظر برای سوخت خودرو	داخل در باک
F	برچسب کیسه هوا	هشدارهای مربوط به کیسه هوای سمت سرنشین	آفتابگیر سمت سرنشین دیواره جانبی داشبورد، سمت سرنشین
G	برچسب مصرف انرژی	میزان مصرف سوخت، کلاس محیط زیستی خودرو و ...	روی شیشه سمت سرنشین
H	برچسب QR code	QR code جهت اسکن و قابلیت های آن	روی شیشه سمت سرنشین



پارس	واریانت	ابعاد خودرو
۴۴۹۸ میلیمتر		۱ طول خودرو
۲۰۰۰ میلیمتر ۱۷۰۴ میلیمتر		۲ عرض خودرو - با آینه‌های جانبی - بدون آینه‌های جانبی
۱۴۱۰ میلیمتر		۳ ارتفاع خودرو
۲۶۶۹ میلیمتر		۴ فاصله طولی چرخ‌های محورهای خودرو
۱۴۵۰ میلیمتر ۱۴۴۳ میلیمتر		۵ فاصله عرضی چرخ‌های محور - جلو - عقب
۱۴۹ میلیمتر ۱۵۲ میلیمتر		۶ حداقل فاصله کف خودرو از زمین (در شرایط حداکثر وزن مجاز خودرو): - در صورت نصب موتورهای <b>xu7</b> , <b>xu7p</b> با گیربکس دستی - در صورت نصب موتور <b>tu5</b> , <b>tu5p</b> با گیربکس دستی
۹۱۱ میلیمتر		۷ فاصله مرکز محور جلو از ابتدایی‌ترین نقطه جلوی خودرو
۹۱۸ میلیمتر		۸ فاصله مرکز محور عقب از انتهای‌ترین نقطه عقب خودرو
۱۱ متر		۹ قطر دایره چرخش خودرو
۳/۱ دور		۱۰ تعداد دور چرخش قفل به قفل فرمان

پارس موتور XU7P بنزینی	پارس XU7 بنزینی	پارس TU5 بنزینی	وارینت / اطلاعات
۱۷۶۱	۱۷۶۱	۱۵۸۷	ظرفیت حجم موتور (CC)
۸۳ × ۸۱/۴ (mm)	۸۳ × ۸۱/۴ (mm)	۸۲ × ۷۸/۵ (mm)	قطر x میزان جابجایی پیستون (mm)
97hp(72kw) @ 5500 rpm	94hp(70kw) @ 6000 rpm	105hp(78kw)@ 5600 rpm	حداکثر قدرت طبق استاندارد EEC
146 NM @ 4500 (rpm)	144 NM @ 3000 rpm	142 NM @ 4000 rpm	حداکثر گشتاور طبق استاندارد EEC(Nm)
۸	۸	۱۶	تعداد سوپاپ
۴	۴	۴	تعداد سیلندر
بنزین بدون سرب با اکتان ۹۵	بنزین بدون سرب با اکتان ۹۵	بنزین بدون سرب با اکتان ۹۵	نوع سوخت
یورو ۵	یورو ۵	یورو ۵	سطح آلایندگی
بله	بله	بله	کاتالیزور
۵ دنده دستی	۵ دنده دستی	۵ دنده دستی	گیربکس ها
۴/۸۵ ۲	۴/۸۵ ۲	۴ ۲	ظرفیت روغن (به لیتر): - موتور (با تعویض فیلتر) - گیربکس

وزن منتشر شده در سیکل ترکیبی g/Km Co2	میانگین مصرف سوخت ترکیبی (لیتر / ۱۰۰ کیلومتر)	میانگین مصرف برون شهری (لیتر / ۱۰۰ کیلومتر)	میانگین مصرف سوخت شهری (لیتر / ۱۰۰ کیلومتر)	گیربکس	مصرف بنزین
					موتور
۱۷۰	۷/۳۶	۵/۶۵	۱۰/۳۹	۵ دنده دستی	پارس TU5P (پایه بنزینی)
۱۸۰	۷/۶۵	۵/۸۳	۱۰/۷۶	۵ دنده دستی	پارس XU7 (پایه بنزینی)
۱۶۳	۷/۰۶	۵/۵۱	۹/۷	۵ دنده دستی	پارس XU7P (پایه بنزینی)

**توجه:** اعداد جدول فوق، بر اساس شرایط مندرج در استاندارد ECE R101 بدست آمده است. از آنجا که مطابق این استاندارد مواردی همچون مشخصات تعریف شده محصول از سوی کارخانه (وزن، تایر، روغن موتور، شمع، فیلترها و ...) سیکل رانندگی، تعداد سرنشین، شرایط جاده، نوع سوخت و غیره تأثیر به سزایی در مصرف سوخت خودرو دارد، لذا هرگونه تغییر در پارامترهای فوق می‌تواند منجر به افزایش در مصرف سوخت شود.

پارس بنزینی TU5P گیربکس دستی	پارس بنزینی XU7P/ XU7 گیربکس دستی	موتور - گیربکس  اوزان
۱۱۷۶	۱۱۶۵	وزن خالص خودرو با تجهیزات کامل و سوخت کامل (۱)
۱۵۸۰	۱۵۸۰	حداکثر وزن مجاز خودرو (۲)
۹۰۰	۹۰۰	حداکثر بار مجاز اکسل جلو
۸۱۰	۸۱۰	حداکثر بار مجاز اکسل عقب

تذکر: " مشخصات وزنی خودروی ممکن است بدلیل نصب تجهیزات انتخابی (آپشن)، متفاوت از مشخصات وزنی اعلام شده در جدول فوق باشد."

ظرفیت	میزان
تعداد سرنشین	۵ نفر
حجم صندوق عقب	۴۷۰ لیتر ۳۹۵ لیتر*
باک بنزین	۶۰ لیتر ۵۵ لیتر**
مخزن شیشه‌شوی	۲/۷ لیتر
روغن ترمز	۰/۵۵ لیتر
میزان شارژ گاز کولر	۵۸۰ گرم
ظرفیت مدار سیستم خنک‌کننده (در حالت خشک)	۶/۶ لیتر
مایع سیستم خنک‌کننده	۷/۴
حجم روغن فرمان هیدرولیک	۱/۳ لیتر

\*\* ممکن است بسته به نوع مخزن سوخت، حجم باک بنزین خودروی شما ۵۵ لیتر باشد.

باتری	
MF & SEALED	نوع باتری
12 V	ولتاژ
آلترناتور	سیستم شارژ
کولر	
R-134a	نوع گاز کولر

فشار باد تایرها - گیربکس دستی		
عقب	جلو	
2.1 bar 30.5 psi	2.1 bar 30.5 psi	حداکثر وزن مجاز خودرو**
2 bar 29 psi	2 bar 29 psi	وزن خالص خودرو + دو سرنشین**
2.5 bar 36 psi		چرخ زاپاس

توجه: فشار باد تایرها در وضعیت خنک کنترل شود.

رینگ و تایرها		
آلومینیومی*	فولادی	نوع رینگ مشخصات
6.5J15ET24	6J15ET24	ابعاد رینگ
185/65R15	185/65R15	تایرها
6J15ET24	6J15ET24	ابعاد رینگ زاپاس (فولادی)
185/65 R15	185/65R15	تایر زاپاس

# راهنمای نگهداری و خدمات گارانتی

شبکه خدمات پس از فروش محصولات ایران خودرو در سراسر کشور منحصرأز طریق نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو ارائه خدمات گارانتی به مشتریان را بر عهده دارد. ویژگی‌های این شبکه عبارتند از:

- نیروی انسانی ماهر و آموزش‌دیده

- ابزار و تجهیزات استاندارد تعمیرگاهی مطابق با فن آوری روز دنیا

- تجهیزات ویژه عیب‌یابی

- وجود قطعات و لوازم یدکی با کیفیت و مطابق با استانداردهای شرکت ایران خودرو

لذا تأکید و توصیه می‌شود برای دریافت هرگونه خدمات در دوره گارانتی و پس از آن و نیز برای انجام سرویس‌های دوره‌ای خودروی خود به این شبکه مراجعه فرمایید. همچنین مواد مصرفی خودرو، باید از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو (با برندهای مورد تأیید و بسته‌بندی‌های ارائه شده توسط شرکت ایساکو) تأمین گردد. ضمناً شرایط ذکر شده در این کتابچه، تنها در کشور جمهوری اسلامی ایران معتبر است.

خریدار گرامی جهت اطلاع از آخرین وضعیت نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو به وب سایت شرکت ایساکو “[www.isaco.ir](http://www.isaco.ir)” و یا به موبایل اپلیکیشن ایساکو (با استفاده از بارکد زیر) مراجعه و یا با شماره تلفن ۰۹۶۴۴۰ تماس حاصل فرمایید.





۱ کلیات

۲ سرویس‌ها

۳ قانون و آیین‌نامه حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان

۴ خدمات امدادی و طلایی امداد خودرو ایران

فهرست مطالب

۱۵۳	.....	<b>بخش اول - کلیات</b>
۱۵۴	.....	تعریف گارانتی
۱۵۵	.....	موارد تحت پوشش گارانتی
۱۵۷	.....	موارد خارج از پوشش گارانتی
۱۶۰	.....	ابطال گارانتی
۱۶۲	.....	توصیه‌های نگهداری و ایمنی خودرو
۱۶۳	.....	آشنائی با ویژگی‌ها و کاربردهای QR CODE
۱۶۵	.....	<b>بخش دوم - سرویس‌ها</b>
۱۶۶	.....	نکات مهم درباره سرویس‌های دوره‌ای
۱۶۷	.....	جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور XU7
۱۶۹	.....	جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور TU5P
۱۷۱	.....	جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور XU7P
۱۷۳	.....	جدول بازدید و کنترل‌های دوره‌ای
۱۷۵	.....	<b>بخش سوم - قانون و آیین‌نامه حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان</b>
۱۷۶	.....	قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان
۱۷۸	.....	آیین‌نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان
۱۸۷	.....	<b>بخش چهارم - خدمات امدادی و طلایی امداد خودرو ایران</b>
۱۸۹	.....	درخواست خدمات امداد سیار
۱۹۱	.....	فهرست خدمات امداد سیار
۱۹۲	.....	خدمات کارت طلایی
۱۹۵	.....	سایر خدمات



## کلیات

۱۶۰	..... ابطال گارانتی	۱۵۴	..... تعریف گارانتی
۱۶۲	..... توصیه‌های نگهداری و ایمنی خودرو	۱۵۵	..... موارد تحت پوشش گارانتی
۱۶۳	..... QR CODE آشنایی با ویژگی‌ها و کاربردهای	۱۵۷	..... موارد خارج از پوشش گارانتی

## ۱- تعریف گارانتی

شرکت ایران خودرو کیفیت و عملکرد مناسب خودروی تولیدی خود را تضمین نموده و متعهد می شود کلیه ایرادات ناشی از هرگونه نقص در کیفیت قطعات و فرآیند مونتاژ خودرو را مطابق تعریف محصول، به صورت رایگان و مطابق شرایط مندرج در این کتابچه برطرف نماید. طول دوره گارانتی اجزای مختلف خودرو، از تاریخ تحویل به مشتری تا سررسید زمان تعیین شده یا رسیدن به کارکرد مشخص شده، هرکدام زودتر اتفاق بیافتد، خواهد بود.

## توجه:

پذیرش در نمایندگی های مجاز شرکت ایران خودرو، با اسکن QR Code ویژه خودروی شما که بر روی شیشه جلو نصب شده است، انجام می شود (به ویژگی ها و روش استفاده از QR Code در این فصل از کتابچه اشاره شده است).

۲- موارد تحت پوشش گارانتی

۲-۱- گارانتی پایه و رنگ و بدنه

گارانتی رنگ و بدنه	گارانتی پایه (هر کدام زودتر اتفاق بیفتد)	نوع خودرو	
۳۶ ماه	۳۶ ماه یا ۶۰۰۰۰ کیلومتر	تمام مدل ها	پژو پارس

۲-۲- گارانتی کیسه هوا

مطابق با قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان، عملکرد صحیح کیسه هوا در دوران تعهد بر عهده عرضه‌کننده خودرو می‌باشد.

۲-۳- گارانتی سیستم صوتی و مالتی مدیا

دوره گارانتی سیستم صوتی و مالتی مدیا مطابق گارانتی پایه خودرو می‌باشد.

۲-۴- گارانتی های خاص

ردیف	شرح	ماه	کیلومتر
۱	گارانتی تایر	۳۶	۶۰۰۰۰
۲	گارانتی باتری	۱۸	۳۰۰۰۰
۳	گارانتی گاز کولر	۱۲	۲۰۰۰۰

۵-۲- گارانتی قطعات مصرفی

قطعات مصرفی به قطعاتی اطلاق می‌شوند که عمر آنها نسبت به سایر قطعات خودرو محدودتر بوده و به صورت عادی پس از گذشت مدتی محدود یا مقدار کارکرد خاصی مستهلک شده و می‌بایست تعویض شوند. در جدول زیر به وضعیت گارانتی قطعات مصرفی اصلی اشاره شده است:

ردیف	شرح	ماه	کیلومتر
۱	صفحه کلاچ	۱۸	۳۰۰۰
۲	تسمه تایم، تسمه آلترناتور	مطابق با گارانتی پایه خودرو	
۳	کربن کنیستر، کاتالیست و سنسور اکسیژن دوم	۳۶ ماه یا ۶۰۰۰ کیلومتر	
۴	لنت ترمز جلو و عقب، لامپ‌ها، شمع موتور، تیغه برف پاکن	۱۵۰۰۰ کیلومتر	
۵	روغن‌ها نظیر روغن موتور، گیربکس، ترمز	گارانتی ندارد	
۶	مایعات نظیر ضدیخ، مایع شیشه‌شوی		
۷	فیلترها نظیر فیلتر بنزین، فیلتر هوا، فیلتر روغن، فیلتر اتاق		

شایان ذکر است در صورتی که قطعه مصرفی دارای ایراد کیفی باشد، یا خرابی و ایراد کیفی یک قطعه دیگر باعث بروز ایراد در قطعه مصرفی شود، قطعه مصرفی نیز مشمول گارانتی می‌گردد. چنانچه عدم تعویض و یا عدم انجام سرویس‌های دوره‌ای قطعات مصرفی و قطعات خاص که دارای محدودیت‌های گارانتی می‌باشند. (مطابق با جداول گارانتی‌های خاص و قطعات مصرفی) منجر به بروز ایراد در سایر قطعات و یا مجموعه‌های خودرو گردد، ایرادات قطعات و مجموعه‌های متأثر از آن مشمول گارانتی نخواهد شد. مثال: اگر به دلیل وجود ایراد در دیسک ترمز، لنت‌ها نیز معیوب شوند علاوه بر رفع ایراد دیسک ترمز، تعویض لنت‌های ترمز نیز مشمول شرایط گارانتی خواهند بود اما از سوی دیگر چنانچه عدم تعویض به موقع لنت ترمز منجر به آسیب رسیدن به دیسک ترمز شود، نه تنها لنت ترمز بلکه دیسک ترمز هم تحت پوشش گارانتی قرار نمی‌گیرد.

نکات مهم:

- ۱- رفع ایراد بنا به تشخیص کارشناسان فنی نمایندگی‌های مجاز، با تعمیر یا تعویض قطعه معیوب انجام خواهد شد.
- ۲- کلیه قطعات تعویض شده در تعمیراتی که به هزینه گارانتی انجام شده باشد، حداکثر تا پایان دوره گارانتی خودرو تحت پوشش گارانتی خواهد بود.
- ۳- داغی کلیه قطعاتی که در زمان گارانتی و به حساب گارانتی تعویض می‌گردند، متعلق به شرکت ایران خودرو بوده و به مشتری تحویل نمی‌گردند.

### ۳- موارد خارج از پوشش گارانتی

موارد خارج از شمول گارانتی عمدتاً ناشی از نگهداری نامناسب خودرو توسط مالک یا راننده می‌باشد، لذا مراقبت و نگهداری مناسب از خودرو نه تنها از خارج شدن خودرو از گارانتی جلوگیری می‌کند، بلکه موجب عمر بیشتر خودرو شما نیز خواهد شد.

#### ۳-۱- خسارات ناشی از عوامل خارج از کنترل شرکت ایران خودرو

- خرابی ناشی از تصادفات و استفاده نامناسب از خودرو
- استفاده از خودرو در مسابقات رالی، سرعت و...
- هرگونه تغییرات در خودرو و تقویت آن (تغییر در مشخصات محصول نظیر تغییرات در موتور و...) و یا حذف قطعات و جایگزین نمودن قطعات دیگر
- خرابی ناشی از حوادث و بلایای طبیعی نظیر سیل، زلزله، صاعقه، طوفان و غیره
- خسارات ناشی از بکارگیری لوازم جانبی و اضافی بر روی خودرو، مانند چادر (مشمعی، ضد آب و ...)، بادگیر شیشه، قفل فرمان، قفل پدال و غیره
- خرابی ناشی از آتش سوزی (بلایای طبیعی، عمدی و... غیر از نقص فنی)، اغتشاش و شورش‌های اجتماعی و سیاسی
- صدمات ناشی از تردد خودرو در مسیرهای قیرپاشی شده، نم‌ریزی شده و عوامل بیرونی نظیر برخورد سنگ و شن با خودرو
- فشار آوردن بیش از حد به خودرو و تحمیل بار بیش از ظرفیت مجاز حتی برای کوتاه مدت
- خسارات ناشی از تعمیرات نامناسبی که توسط تعمیرگاه‌های غیرمجاز انجام شده باشد.
- آسیب‌ها و صدمات ناشی از نصب هرگونه قطعات غیر اصلی
- خسارات بدنه، رنگ و تزئینات خودرو که ناشی از تصادفات و حوادث بوده و تعمیر شده باشند.
- نصب هرگونه قطعات رنگ زده که موجب بروز خوردگی و یا زنگ زدگی در سایر قطعات شود.
- وجود هرگونه گرده رنگ که ناشی از قرار گرفتن خودرو در محیط نامناسب باشد.
- هرگونه خسارت وارده به بدنه و رنگ خودرو (تصادف و...) و تزئینات پس از تحویل خودرو به مشتری
- خرابی قطعات ناشی از هرگونه تغییرات غلط بر روی خودرو نظیر جوشکاری و غیره
- هرگونه آتش‌سوزی در خودرو به دلیل عدم رعایت موارد ایمنی به هنگام تعمیرات و یا وقوع آتش‌سوزی به دلیل سهل‌انگاری و یا استفاده از قطعات غیراصلی در تعمیرات انجام شده توسط تعمیرگاه‌های غیرمجاز
- عدم مراقبت لازم از خودرو (شامل انجام سرویس‌ها، مراقبت بدنه و...)
- استهلاک عادی قطعات (نظیر سایش عادی تیغه برف پاک‌کن در اثر استفاده)
- صدمات رنگ ناشی از برخورد سنگ، شن، ماسه و سایر موارد مشابه به بدنه

- تأثیر مواد پراکنده در محیط، مانند سموم دفع آفات نباتی و غیره، فاصله پرندگان، شیره درختان و همچنین عوامل جوی نظیر باران‌های اسیدی، انواع آلودگی‌های زیست محیطی و سایر عوامل تأثیرگذار بر بدنه و رنگ خودرو
- خرابی باتری به علت نگهداری نامناسب و یا عدم استفاده از خودرو به مدت طولانی
- پوسیدگی لاستیک خودرو، قطعات و سایر قطعات لاستیکی به دلیل توقف طولانی خودرو و عدم استفاده از آن
- ایرادات ناشی از ریزش آب و یا سایر مایعات بر روی قطعات الکترونیکی نظیر رادیوپخش، ECU و اتصالات آن
- ایرادات ناشی از رانندگی در عمق آب که باعث نفوذ آب به اجزاء داخلی خودرو مانند موتور می‌گردد.
- خسارات ناشی از قرار گرفتن خودرو در میدان‌های قوی الکترو مغناطیسی و... (کنار پستها و زیر دکل‌های فشار قوی انتقال نیرو)
- خط افتادن شیشه جلو به دلیل خرابی برف پاک کن
- عمدی بودن خسارات وارد شده مانند سرقت یا استفاده اشخاص نامستول

### ۲-۳- خسارات ناشی از انجام تعمیرات نامناسب و استفاده از سوخت و روغن نامناسب

- بروز هرگونه ایراد ناشی از استفاده از روغن، مایعات، فیلترهای روغن، سوخت نامناسب و یا غیراستاندارد
  - هرگونه عیب و نقص و خسارات جانی و مالی وارده به مشتری و اشخاص ثالث که به دلیل تعویض یا نصب قطعات و سیستم‌های جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه رسمی و مجاز ایران خودرو، توسط مشتری طی دوره گارانتی ایجاد شود، از شمول قانون حمایت از مشتری خارج است و هیچ‌گونه حقی برای مشتری و اشخاص ثالث در برابر ایران خودرو، ایجاد نمی‌کند.
  - زنگ زدگی قطعات داخل موتور و همچنین رادیاتور به دلیل عدم استفاده از ضدیخ و آب بدون املاح (نظیر آب مقطر)
  - هرگونه حادثه در خودرو به دلیل عدم رعایت موارد ایمنی به هنگام تعمیرات و یا وقوع آتش‌سوزی به دلیل سهل‌انگاری و یا استفاده از قطعات غیر اصلی در تعمیرات انجام شده یا دستکاری در سیم‌کشی خودرو توسط تعمیرگاه‌های غیرمجاز
  - تخریب و عملکرد نامناسب قطعات موتور و همین‌طور رادیاتور به دلیل استفاده از آب‌های املاح دار که رسوبات آنها موجب بروز ایراد می‌گردد.
  - عیوب ناشی از عدم انجام سرویس‌های دوره‌ای توسط مشتری در نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو
  - عیوب ناشی از آب رسوب‌دار و روغن‌های نامناسب که منجر به خرابی سایر قطعات گردد.
- توجه: همانگونه که ضدیخ، نقطه انجماد آب موتور را کاهش می‌دهد، نقطه جوش آن را نیز افزایش می‌دهد. بنابراین وجود ضد یخ مخصوص زمستان نبوده و می‌بایست در تمام فصول استفاده گردد.
- وجود ضد یخ موجب جلوگیری از زنگ زدگی قطعات می‌شود، لذا عیوب ناشی از عدم وجود ضد یخ مشمول گارانتی نخواهد بود.

### ۳-۳- خسارات ناشی از استهلاک عادی

- استهلاک طبیعی خودرو، فرسودگی، رنگ پریدگی.
- هزینه ناشی از تعویض قطعات مصرفی
- جهت دریافت اطلاعات بیشتر به بخش قطعات مصرفی مراجعه گردد.

### ۳-۴- خسارات ناشی از عدم انجام سرویس دوره‌ای

- عیوبی که بنا به تشخیص کارشناس فنی نمایندگی، ناشی از عدم انجام به موقع سرویس‌های دوره‌ای باشد، مشمول گارانتی نخواهد بود. (جدول انجام سرویس‌های دوره‌ای در بخش سرویس و نگهداری آمده است).

### ۳-۵- هزینه‌ها و خسارات اضافی

- هرگونه خسارت کالای فاسد شدنی در حال حمل بوسیله خودرو، در صورتیکه خودرو به دلیل بروز ایراد قادر به حرکت نباشد.
- هرگونه خسارت کالای در حال حمل بوسیله خودرو در صورت بروز حادثه و یا تصادف
- هرگونه خسارت ناشی از نرسیدن به مقصد مورد نظر به دلیل خرابی خودرو
- جبران خسارات مربوط به پرداخت هزینه‌های آژانس و پارکینگ به مالکین، در شهرها، در صورت خرابی خودرو و تصمیم مشتری به توقف آن و یا استفاده از وسایل دیگر حمل و نقل بواسطه خرابی خودرو
- هرگونه خسارت ناشی از استفاده خودرو معیوب با اطلاع قبلی

## ۴- ابطال گارانتی

### ۴-۱- ابطال گارانتی خودرو

در شرایط زیر گارانتی خودرو ابطال و نمایندگی‌ها از ارائه خدمات گارانتی به خودرو معذور خواهند بود.

- مفقود یا محو شدن پلاک شناسایی خودرو

- از کار افتادن کیلومتر شمار

- در صورتی که کیلومتر شمار توسط مشتری دستکاری شده یا از کار افتاده باشد و یا مقدار کارکرد خودرو توسط وی تغییر کرده باشد (بنا به تشخیص کارشناس فنی شرکت در هنگام پذیرش خودرو در نمایندگی مجاز)، گارانتی خودرو ابطال و مشخصات آن به کلیه نمایندگی‌های مجاز اعلام خواهد شد.

- چنانچه کیلومتر شمار خودرو بدون خواست یا دخالت مشتری از کار افتاده باشد، مشتری می‌بایست سریعاً و در اولین فرصت ممکن برای رفع عیب آن به نمایندگی‌های مجاز مراجعه نماید، در غیر این صورت گارانتی خودرو به صورت کامل ابطال خواهد شد.

توجه: از آنجا که کارکرد واقعی خودرو پیش از انجام هرگونه تغییرات، توسط نمایندگی‌ها بررسی می‌شود، لذا هرگونه دستکاری در کیلومتر کارکرد ثبت شده در جلو آمپر، مشمول پوشش گارانتی نبوده و عواقب آن بر عهده مالک خودرو خواهد بود.

- وارد آمدن خسارت کلی به خودرو در سانحه شدید یا آتش‌سوزی (حتی در صورت بازسازی کلی).

- تعویض اتاق خودرو، به هر دلیلی.

- تغییر در کاربری تعریف شده خودرو و تبدیل آن به خودروی مسابقه، کار و غیره.

در صورت اعلام فراخوان از سوی شرکت ایران خودرو، اگر مالکین خودروهای مشمول فراخوان در تاریخ مقرر به نمایندگی‌ها یا مکان‌های تعیین شده مراجعه ننمایند، گارانتی خودرو به طور کامل ابطال خواهد شد و مسئولیت ناشی از عدم اجرای فراخوان متوجه ایران خودرو نخواهد بود.

## ۲-۴- ابطال گارانتی قطعات

- چنانچه در دوران گارانتی نسبت به تعویض قطعات و جایگزینی آن با قطعات غیراستاندارد یا متفرقه در تعمیرگاه‌های غیرمجاز اقدام گردد، در صورتیکه همان قطعه و یا سایر قطعات مرتبط با آن قطعه معیوب شوند، قطعه مذکور و سایر قطعات متعلقه در آن مجموعه از پوشش گارانتی خارج خواهند شد.

- کلیه قسمت‌های تغییر یافته بر روی خودرو توسط هنرکده‌ها، آموزشگاه‌های رانندگی، تعمیرگاه‌ها و سایر مراکز خدماتی متفرقه از گارانتی خارج خواهند شد. خاطرنشان می‌سازد شرکت ایران خودرو تعهدی در قبال بروز اشکال در قسمت‌های تغییر یافته نخواهد داشت. بنابراین هرگونه آهن‌کشی، تقویت شاسی خودرو، موتور، تقویت فنرها و یا اصلاح آن‌ها، نصب کولر توسط مراکز خدماتی متفرقه، استفاده از رینگ و لاستیک اسپرت (که مورد تأیید ایران خودرو نباشد) مجاز نمی‌باشد. در صورت نصب وسایل اضافی نظیر نصب هرگونه کفپوش یکسره لاستیکی روی خودرو که موجب باز شدن صندلی گردد و نصب هرگونه روکش دوم روی صندلی خارج از مراکز مجاز خدمات پس از فروش ایران خودرو، دستکاری سیستم برقی خودرو نظیر نصب پروژکتور و بویژه دزدگیر غیراستاندارد و یا استاندارد توسط عوامل متفرقه و یا مؤسسات خدماتی غیر از مجموعه ایران خودرو که منجر به بروز عیب در سیستم‌های الکترونیکی و مکانیکی و یا بواسطه آن در سایر قطعات خودرو شود، تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

### ۵- توصیه‌های نگهداری و ایمنی خودرو

- در صورتی که خودرو به هر دلیلی مورد استفاده قرار نمی‌گیرد، ضروری است حداقل هر ۶ روز به مدت ۱ ساعت خودرو روشن و درجا کار کند. این عمل موجب جلوگیری از تخلیه کامل باتری می‌گردد.
- تنظیم فشار باد لاستیک بطور مرتب موجب جلوگیری از فرسایش زود هنگام لاستیک‌ها و کاهش مصرف سوخت می‌گردد.
- رعایت احتیاط در عبور از دست‌اندازها موجب افزایش عمر و دوام قطعات جلوبندی و کمک فنرها می‌گردد.
- کنترل هفتگی سطح مایع خنک‌کننده و روغن موتور در زمان خنک بودن موجب حصول اطمینان از عدم بروز عیوب احتمالی خواهد شد.
- از تنظیم بودن نور چراغ‌های جلو در زمان رانندگی در شب جهت رؤیت موانع و دست‌اندازهای موجود در جاده و عکس‌العمل سریع در برابر موانع احتمالی، اطمینان حاصل نمایید.
- هنگام پارک خودرو مراقب باشید که چرخ‌های جلو و یا عقب خودرو با موانع و یا جداول کنار خیابان برخورد نکنند. در صورت شدید بودن برخورد احتمال تاب برداشتن رینگ چرخ‌ها زیاد است.
- در سرازیری‌ها از خاموش کردن خودرو اجتناب نمایید. این کار موجب عمل نکردن بوستر ترمز شده و نیروی ترمز برای توقف خودرو کافی نخواهد بود.
- نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو مطمئن‌ترین مکان برای ارایه سرویس‌های مربوط به تعویض روغن و کنترل‌های مربوطه می‌باشند.
- قطعات یدکی مورد نیاز خودرو را از نمایندگی‌های مجاز یا فروشگاه‌های مجاز ایران خودرو (ایساکو) تهیه نمایید. کیفیت این قطعات مورد تأیید ایران خودرو می‌باشد.
- از به حرکت درآوردن خودرو با شتاب اولیه بسیار بالا (take off) که باعث صدمه زدن به قطعاتی مانند کلاچ، موتور، گیربکس، پلوس و... می‌گردد، خودداری کنید.
- تعویض دنده‌ها را در دور موتور مناسب انجام دهید.
- از دستکاری، تغییر و یا حذف قطعات سیستم آلاینده خودداری نمایید.
- از روغن‌های موتور، گیربکس، ترمز... استاندارد و مورد تأیید شرکت ایران خودرو استفاده نمایید.
- از اضافه کردن مواد افزودنی غیراستاندارد به سوخت خودرو خودداری شود.
- برای روشن کردن خودرو اقدام به هل دادن خودرو ننمایید.
- از کنجکاوای نمودن، جداکردن کانکتورها، فیوزها و باز و بست قطعات توسط افراد غیرمتخصص، خودداری نمایید.

## ۶- آشنایی با ویژگی‌ها و کاربردهای QR Code

به منظور ارائه خدمات منسجم و یکپارچه و ارائه اطلاعاتی از قابلیت‌ها و امکانات خودروی خریداری شده، شرکت ایران خودرو از فناوری QR Code بر روی محصول در اختیار شما استفاده نموده است. این بارکد بر روی سمت راست شیشه جلوی خودرو (سمت سرنشین) نصب شده و بر روی آن عبارت زیر درج شده است:

(( برجسب مجوز ورود خودرو به نمایندگی‌های مجاز و مشاهده اطلاعات فنی خودرو در سایت ایران خودرو؛ مشتری گرامی لطفاً در حفظ آن کوشا باشید.))

توجه داشته باشید، علاوه بر قابلیت‌های تعریف شده بر روی این بارکد برای دارندگان محصول، هنگام مراجعه به نمایندگی‌های مجاز (به ویژه جهت استفاده از خدمات گارانتی)، داشتن QR Code بر روی خودرو و اعلام رمز پویا توسط مشتری مبنای ارائه سرویس و خدمات خواهد بود.

### ۱-۷- نحوه استفاده از فناوری QR Code :

بر روی یک تلفن همراه هوشمند، نرم افزار بارکدخوان ۲ بعدی نصب نموده و به اینترنت متصل شوید. سپس با اسکن QR Code از طریق آن نرم‌افزار (از روی شیشه خودرو) و ورود به وب سایت طراحی شده، از قابلیت‌های آن استفاده نمایید.

### ۲-۷- کاربردها و قابلیت‌های QR Code:

- مشاهده اطلاعات عمومی خودرو بدون نیاز به رمز پویا و یا رمز ثابت:

شامل شماره بدنه، شماره موتور، شماره رنگ، مدل، رتبه انرژی خودرو، کتابچه راهنمای خودرو، فیلم‌های آموزشی، درخواست امداد، نصب قطعات آپشن بر روی خودرو در نمایندگی‌های مجاز و...

- مشاهده خدمات و اطلاعات اختصاصی خودرو با استفاده از رمز پویا:

شامل مشخصات فنی خودرو، اخذ نوبت پذیرش از نمایندگی‌های مجاز، مشاهده سوابق تعمیراتی خودرو، شناسایی اصالت قطعات، فرم نظرسنجی سازمان ملی استاندارد ایران و....

این اطلاعات صرفاً بر روی تلفن همراه مالک خودرو، پس از تقاضای رمز پویا (از طریق آیکون مربوطه) و ثبت آن در مکان معین شده در تلفن همراه قابل رویت می‌باشد.

### - مشاهده و تغییر اطلاعات مالک اصلی خودرو:

تغییر مشخصات مالک فعلی خودرو مانند تلفن همراه، کد پستی و ... و یا ورود مشخصات مالک جدید خودرو (در صورت نقل و انتقال) بدین منظور با اسکن QR Code و ثبت ۶ رقم آخر کد ملی مالک خودرو (مندرج در سند و فاکتور فروش صادر شده از سوی شرکت ایران خودرو) به عنوان رمز ثابت، وارد این منو می‌شوید و تغییرات لازم یا ورود اطلاعات جدید را انجام می‌دهید.

پس از طی مراحل لازم و آپلود مدارک مورد نیاز در این قسمت، بررسی‌ها و استعلامات لازم توسط شرکت صورت گرفته و پیام کوتاهی مبنی بر تأیید تغییرات به آخرین تلفن همراه ثبت شده ارسال خواهد شد. پس از آن، این شماره همراه دریافت کننده رمز پویا خواهد بود.

## ۲-۷- توصیه‌های مهم:

- از مخدوش نمودن برچسب QR Code نصب شده بر روی خودرو جداً خودداری نمایید. در صورت مخدوش شدن لازم است برچسب جدید در نمایندگی‌های مجاز منتخب، برای شماره شاسی خودروی شما تعریف و نصب گردد.
- از قرار دادن رمز پویا و ثابت خود در اختیار دیگران جداً خودداری فرمائید.
- به هنگام مراجعه به نمایندگی‌های مجاز، لازم است تلفن همراه معرفی شده در QR Code را به همراه داشته باشید تا رمز پویا را دریافت و اعلام نمایید.

---

# ۲

## سرویس‌ها

جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور **XU7P** ..... ۱۷۱

جدول بازدید و کنترل‌های دوره‌ای ..... ۱۷۳

نکات مهم درباره سرویس‌های دوره‌ای ..... ۱۶۶

جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور **XU7** ..... ۱۶۷

جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور **TU5P** ..... ۱۶۹

### ۱- نکات مهم درباره‌ی سرویس‌های دوره‌ای

- انجام سرویس‌های دوره‌ای طبق توصیه شرکت سازنده باعث افزایش قابلیت اطمینان و دوام خودرو و پیشگیری از عیوب ناخواسته می‌شود.
- انجام سرویس‌های دوره‌ای در نمایندگی‌های مجاز الزامی بوده و عدم انجام آن، منجر به لغو گارانتی خواهد گردید.
- انجام سرویس‌های دوره‌ای به هزینه مشتری خواهد بود.
- پرداخت هزینه سرویس‌های دوره‌ای برای خودروهای دارای کارت طلایی شرکت امداد خودرو در مدت اعتبار آن بر اساس ضوابط آن شرکت خواهد بود. مراتب در بخش خدمات شرکت امداد خودرو به تفصیل توضیح داده شده است.

گروه صنعتی ایران خودرو این حق را برای خود محفوظ می‌دارد که در هر زمان از عمر خودرو، برنامه سرویس‌های دوره‌ای آن را تغییر دهد.

۲- جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور XU7

انجام سرویس‌های دوره‌ای هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر الزامی می‌باشد.

سرویس / بازدید										
200000	190000	180000	170000	160000	150000	140000	130000	120000	110000	100000
سرویس بازدید و کنترل										
هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا یک سال (هرکدام زودتر فرا برسد)										
تعویض روغن موتور با فیلتر										
هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا یک سال (هرکدام زودتر فرا برسد)										
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر هوای موتور										
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر هوای اتاق										
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر بنزین										
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض شمع موتور										
هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر یا دو سال (هرکدام زودتر فرا برسد)										
تعویض روغن ترمز (با سطح کیفی DOT4)										
هر ۲ سال یکبار (استفاده از ضد یخ پایه آلی الزامی می‌باشد)										
تعویض مایع سیستم خنک‌کننده										
هر ۶۰۰۰۰ کیلومتر یا ۳ سال از تاریخ تحویل و یا آخرین تعویض										
تعویض تسمه تایم و تسمه آلترناتور										
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
بازدید و سرریز روغن گیربکس										
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
بازدید لنت ترمز جلو و عقب										
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
بازدید کفشک‌های ترمز عقب										

**توجه:**

- عمر مفید قطعات سیستم کیسه هوا ۱۵ سال پس از نصب بر روی خودرو می‌باشد. پس از اتمام مدت زمان مذکور، مشتری موظف به مراجعه به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو بوده تا نسبت به تعویض قطعات سیستم کیسه هوا اقدام شود. لازم به ذکر است در صورت عدم مراجعه به موقع به نمایندگی‌ها جهت تعویض قطعات سیستم کیسه هوا مسئولیت ناشی از عدم عملکرد صحیح سیستم مذکور خارج از تعهد ایران خودرو خواهد بود.
- بازبینی سیستم‌های مشهود کیسه هوا و اتصالات الکتریکی و الکترونیک، پس از ده سال از عمر مفید خودرو در کنار سرویس‌های ادواری الزامی می‌باشد.
- سطح کیفی و گرانبوی روغن موتور مجاز برای موتور XU7 ، معادل با API SJ-SAE 20W50 می‌باشد.
- روش بازرسی سطح روغن موتور: خودرو را در سطح صاف قرار دهید، موتور را روشن کرده تا گرم شود. سپس موتور را خاموش نموده و بعد از ۵ دقیقه سطح روغن را اندازه بگیرید.
- میزان مصرف روغن موتور (کم کردن روغن موتور) در موتورهای XU7 حدکثر ۰/۳ لیتر در هر ۱۰۰۰ کیلومتر می‌تواند باشد.
- افزودن هرگونه مکمل به روغن موتور مجاز نمی‌باشد.
- در شرایط سخت نظیر توقف‌های کوتاه و مکرر، ترافیک سنگین شهری، حرکت با دنده سنگین به مدت طولانی با دورهای بالا، پیمایش کم، محیط آلوده و گرد و غبار، دمای بیش از ۴۵ درجه، استفاده از سوخت نامناسب، افزایش ناگهانی شتاب موتور (take off)، کاهش ناگهانی شتاب خودرو (دنده معکوس)، تعویض دنده در دور بالا و ... لازم است انجام سرویس‌های دوره‌ای به ویژه فیلتر هوا، فیلتر بنزین، روغن موتور، روغن گیربکس، تسمه تایم و تسمه آلترناتور، در نصف کارکرد و زمان توصیه شده در جدول سرویس‌های ادواری انجام پذیرد. (فاصله تعویض در شرایط سخت برابر است با فاصله تعویض در شرایط عادی تقسیم بر ۲)
- سطح کیفی روغن هیدرولیک فرمان قابل استفاده ATF DEXRON II-D بوده و سطح آن در مخزن همیشه می‌بایست بین ۲ خط Min و Max قرار داشته باشد.
- هنگام تعویض تسمه‌های تایم و آلترناتور، وضعیت غلطک‌ها و هرزگردهای مرتبط بررسی شده و در صورت نیاز تعویض گردند.
- بازبینی سیستم‌های مشهود کیسه هوا و اتصالات الکتریکی و الکترونیک، پس از ۱۰ سال از عمر مفید خودرو در کنار سرویس‌های ادواری الزامی می‌باشد.
- هنگام انجام سرویس تعویض روغن، نیاز به تعویض درپوش فیلتر روغن نمی‌باشد.

۳- جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور TU5P

انجام سرویس‌های دوره‌ای هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر الزامی می‌باشد.

سرویس/بازدید	10000	20000	30000	40000	50000	60000	70000	80000	90000	100000	110000	120000	130000	140000	150000	160000	170000	180000	190000	200000
سرویس بازدید و کنترل	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا یک سال (هرکدام زودتر فرا برسد)																			
تعویض روغن موتور با فیلتر	هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا یک سال (هرکدام زودتر فرا برسد)																			
تعویض فیلتر هوا	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر هوای اتاق	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر بنزین	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض شمع موتور	*		*		*		*		*		*		*		*		*		*	
تعویض روغن ترمز	هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر یا دو سال (هرکدام زودتر فرا برسد)																			
تعویض مایع سیستم خنک‌کننده	هر ۲ سال یکبار (استفاده از ضد یخ پایه آلی الزامی می‌باشد)																			
تعویض تسمه تایم و تسمه آلترناتور	هر ۸۰۰۰۰ کیلومتر یا سه سال (هرکدام زودتر فرا برسد)																			
بازدید و سرریز روغن گیربکس	*				*				*				*				*			
بازدید لنت ترمز جلو و عقب	*		*		*		*		*		*		*		*		*		*	
بازدید کفشک‌های ترمز عقب	*				*				*				*				*			

**توجه:**

- عمر مفید قطعات سیستم کیسه هوا ۱۵ سال پس از تاریخ تولید خودرو می‌باشد. پس از اتمام مدت زمان مذکور، مشتری موظف به مراجعه به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو بوده تا نسبت به تعویض قطعات سیستم کیسه هوا اقدام شود. لازم به ذکر است در صورت عدم مراجعه به موقع به نمایندگی‌ها جهت تعویض قطعات سیستم کیسه هوا مسئولیت ناشی از عدم عملکرد صحیح سیستم مذکور خارج از تعهد ایران خودرو خواهد بود.
- بازبینی سیستم‌های مشهود کیسه هوا و اتصالات الکتریکی و الکترونیک، پس از ده سال از عمر مفید خودرو در کنار سرویس‌های ادواری الزامی می‌باشد.
- سطح کیفی و گرانبوی روغن موتور مجاز برای موتور TU5P، معادل با API SL-SAE 10W40 می‌باشد.
- روش بازرسی سطح روغن موتور: خودرو را در سطح صاف قرار دهید، موتور را روشن کرده تا گرم شود. سپس موتور را خاموش نموده و بعد از ۵ دقیقه سطح روغن را اندازه بگیرید.
- میزان مصرف روغن موتور (کم کردن روغن موتور) در موتورهای TU5P حدکثر ۰/۳ لیتر در هر ۱۰۰۰ کیلومتر می‌تواند باشد.
- افزودن هرگونه مکمل به روغن موتور مجاز نمی‌باشد.
- در شرایط سخت نظیر توقف‌های کوتاه و مکرر، ترافیک سنگین شهری، حرکت با دنده سنگین به مدت طولانی با دورهای بالا، پیمایش کم، محیط آلوده و گرد و غبار، دمای بیش از ۴۵ درجه، استفاده از سوخت نامناسب، افزایش ناگهانی شتاب موتور (take off)، کاهش ناگهانی شتاب خودرو (دنده معکوس)، تعویض دنده در دور بالا و ... لازم است انجام سرویس‌های دوره‌ای به ویژه فیلتر هوا، فیلتر بنزین، روغن موتور، روغن گیربکس، تسمه تایم و تسمه آلترناتور، در نصف کارکرد و زمان توصیه شده در جدول سرویس‌های ادواری انجام پذیرد. (فاصله تعویض در شرایط سخت برابر است با فاصله تعویض در شرایط عادی تقسیم بر ۲)
- سطح کیفی روغن هیدرولیک فرمان قابل استفاده ATF D/ATX بوده و سطح آن در مخزن همیشه می‌بایست بین ۲ خط add و c قرار داشته باشد.
- هنگام تعویض تسمه‌های تایم و آلترناتور، وضعیت غلظک‌ها و هرزگردهای مرتبط بررسی شده و در صورت نیاز تعویض گردند.
- بازبینی سیستم‌های مشهود کیسه هوا و اتصالات الکتریکی و الکترونیک، پس از ۱۰ سال از عمر مفید خودرو در کنار سرویس‌های ادواری الزامی می‌باشد.
- هنگام انجام سرویس تعویض روغن، نیاز به تعویض درپوش فیلتر روغن نمی‌باشد.

۴- جدول سرویس‌های دوره‌ای پژو پارس با موتور XU7P

انجام سرویس‌های دوره‌ای مطابق جدول ذیل الزامی می‌باشد.

سرویس/بازدید	10000	20000	25000	30000	40000	50000	55000	60000	70000	80000	85000	90000	100000	110000	115000	120000	130000	140000	145000	150000	160000	170000	175000	180000	190000	200000	
سرویس بازدید و کنترل <sup>(۱)</sup>	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض روغن موتور با فیلتر	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر هوای موتور	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر هوای اتاق	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض فیلتر بنزین	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
تعویض شمع موتور					*						*						*										
تعویض روغن ترمز (با سطح کیفی DOT4)	هر ۴۰۰۰۰ کیلومتر یا دو سال (هرکدام زودتر فرا برسد)																										
تعویض مایع سیستم خنک‌کننده	هر ۲ سال یکبار (استفاده از ضد یخ پایه آلی الزامی می‌باشد)																										
تعویض تسمه تایم و تسمه آلترناتور	هر ۶۰۰۰۰ کیلومتر یا ۳ سال از تاریخ تحویل و یا آخرین تعویض																										
بازدید و سرریز روغن گیربکس					*				*				*				*				*				*		
بازدید لنت ترمز جلو و عقب	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
بازدید کفشک‌های ترمز عقب					*				*				*				*				*				*		

(۱) فاصله بین سرویس‌های بازدید و کنترل مطابق جدول یا یکسال (هر کدام زودتر فرا برسد).

**توجه:**

- عمر مفید قطعات سیستم کیسه هوا ۱۵ سال پس از نصب بر روی خودرو می‌باشد. پس از اتمام مدت زمان مذکور، مشتری موظف به مراجعه به یکی از نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو بوده تا نسبت به تعویض قطعات سیستم کیسه هوا اقدام شود. لازم به ذکر است در صورت عدم مراجعه به موقع به نمایندگی‌ها جهت تعویض قطعات سیستم کیسه هوا مسئولیت ناشی از عدم عملکرد صحیح سیستم مذکور خارج از تعهد ایران خودرو خواهد بود.
- بازبینی سیستم‌های مشهود کیسه هوا و اتصالات الکتریکی و الکترونیک، پس از ده سال از عمر مفید خودرو در کنار سرویس‌های ادواری الزامی می‌باشد.
- سطح کیفی و گرانبوی روغن موتور مجاز برای موتور xu7p، معادل API SN-SAE 0W20 می‌باشد.
- روش بازرسی سطح روغن موتور: خودرو را در سطح صاف قرار دهید، موتور را روشن کرده تا گرم شود. سپس موتور را خاموش نموده و بعد از ۵ دقیقه سطح روغن را اندازه بگیرید.
- میزان مصرف روغن موتور (کم کردن روغن موتور) در موتورهای XU7 حداکثر ۰/۳ لیتر در هر ۱۰۰۰ کیلومتر می‌تواند باشد.
- افزودن هرگونه مکمل به روغن موتور مجاز نمی‌باشد.
- در شرایط سخت نظیر توقف‌های کوتاه و مکرر، ترافیک سنگین شهری، حرکت با دنده سنگین به مدت طولانی با دورهای بالا، پیمایش کم، محیط آلوده و کاهش ناگهانی شتاب خودرو (دنده معکوس)، تعویض دنده در دور (take off) گرد و غبار، دمای بیش از ۴۵ درجه، استفاده از سوخت نامناسب، افزایش ناگهانی شتاب موتور ای به ویژه فیلتر هوا، فیلتر بنزین، روغن موتور، روغن گیربکس، تسمه تایم و تسمه آلترناتور، در نصف کارکرد و زمان توصیه شده‌های دوره‌ها و ... لازم است انجام سرویس‌های ادواری انجام پذیرد. (فاصله تعویض در شرایط سخت برابر است با فاصله تعویض در شرایط عادی تقسیم بر ۲) در جدول سرویس
- از روغن موتوری که بیش از ۳ سال از تاریخ تولید آن گذشته، استفاده نگردد.
- سطح کیفی روغن هیدرولیک فرمان قابل استفاده ATF DEXRON II-D بوده و سطح آن در مخزن همیشه می‌بایست بین ۲ خط Max و Min قرار داشته باشد.
- هنگام تعویض تسمه‌های تایم و آلترناتو، وضعیت غلطک‌ها و هرزگردهای مرتبط بررسی شده و در صورت نیاز تعویض گردند.
- بازبینی سیستم‌های مشهود کیسه هوا و اتصالات الکتریکی و الکترونیک، پس از ۱۰ سال از عمر مفید خودرو در کنار سرویس‌های ادواری الزامی می‌باشد.
- هنگام انجام سرویس تعویض روغن، نیاز به تعویض درپوش فیلتر روغن نمی‌باشد.

### ۳- جدول بازدید و کنترل‌های دوره‌ای

بازدید و کنترل‌های دوره‌ای، هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال (هرکدام زودتر فرا برسد) الزامی می‌باشد.

ردیف	بازدید
۱	مدار فرمان هیدرولیک (اجزاء، اتصالات، عدم نشستی و...) و اتصالات سیستم فرمان برقی
۲	نشستی روغن موتور
۳	مدار سیستم خنک‌کننده (اجزاء، اتصالات، عدم نشستی و...)
۴	عملکرد چراغ‌های جلو و عقب، مه‌شکن‌ها، راهنماها و...
۵	وضعیت و فشار باد تایرها ( و زاپاس)
۶	عملکرد اجزای برقی (بوץ، شیشه شوی و...)
۷	عملکرد مجموعه Airbag و ABS و EPS (قطع‌ات، عملکرد، بررسی با دستگاه عیب‌یاب و...) و سایر کنترل یونیت‌ها
۸	سیستم شارژ (باتری، آلترناتور، اتصالات و...)
۹	وضعیت ظاهری و کشش تسمه‌های تجهیزات
۱۰	رگلاژ کابل کلاچ و ترمز دستی
۱۱	سیستم سوخت‌رسانی (اجزاء، اتصالات، عدم نشستی و...)
۱۲	سیستم ترمز (اجزاء، اتصالات، عدم نشستی و...)
۱۳	سیستم تعلیق جلو و عقب (اجزاء، اتصالات، صدای غیر عادی، عدم نشستی و...) و جلوبندی (توپنی چرخ، محور اکسل، اتصالات و گردگیرها)
۱۴	وضعیت شیشه‌های جلو و عقب (ترک، موج، نفوذ باد و آب و...)
۱۵	وضعیت نوارهای لاستیکی دور درها و صندوق عقب
۱۶	وضعیت تیغه‌های برف پاک‌کن
۱۷	وضعیت عملکرد موتور تنظیم نور چراغ‌های جلو و آینه‌ها
۱۸	تست جاده
ردیف	بازدید و سرریز (در صورت نیاز)
۱	مایع سیستم خنک‌کننده
۲	باتری (در صورت وجود چشمی میزان شارژ باتری)
۳	مایع شیشه‌شوی
۴	روغن ترمز
۵	روغن هیدرولیک فرمان



---

# ۳

## قانون و آیین‌نامه حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان

قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان ..... ۱۷۶

آیین‌نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان ..... ۱۷۸

۱- قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان

ماده ۱- اصطلاحات ذیل در معانی مشروح به کار برده می‌شود.

- ۱-۱- خودرو: هر نوع وسیله نقلیه موتوری تولید داخل یا خارج برای استفاده در معابر عمومی برای حمل سرنشین و بار تا ظرفیت مجاز.
- ۱-۲- عرضه‌کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش مبادرت به فروش خودروهای نو تولیدی و وارداتی خود می‌کند.
- ۱-۳- واسطه فروش: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه‌کننده نسبت به فروش خودرو اقدام می‌کند.
- ۱-۴- نمایندگی مجاز: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه‌کننده عهده دار فروش و خدمات پس از فروش خودرو در طول مدت ضمانت است.
- ۱-۵- مصرف‌کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که خودرو را برای استفاده شخصی یا عمومی در اختیار دارد.
- ۱-۶- بهای خودرو: مبلغی است که در قرارداد واگذاری و یا در برگه فروش توسط عرضه‌کننده قید گردیده است.

ماده ۲- عرضه‌کننده موظف به رعایت استانداردهای ابلاغی در مورد ایمنی، کیفیت، سلامت خودرو و مطابقت آن با ضمانت ارائه شده به مصرف‌کننده می‌باشد.

تبصره ۱: دوره تضمین نمی‌تواند کمتر از یک سال از زمان تحویل رسمی آخرین خودرو به مصرف‌کننده باشد.

تبصره ۲: دوره تعهد یا دوره تأمین قطعات و ارائه خدمات فنی استاندارد، برابر ده سال از زمان تحویل رسمی آخرین خودرو به مصرف‌کننده می‌باشد.

ماده ۳- عرضه‌کننده در طول مدت ضمانت مکلف به رفع هر نوع نقص یا عیب (ناشی از طراحی، مونتاژ، تولید و یا حمل) است که در خودرو وجود داشته یا در نتیجه استفاده معمول از خودرو بروز نموده و با مفاد ضمانت‌نامه و مشخصات اعلام شده به مصرف‌کننده مغایر بوده یا مانع استفاده مطلوب از خودرو یا نافی ایمنی آن باشد یا موجب کاهش ارزش معاملاتی خودرو شود. هزینه رفع نقص یا عیب خودرو در طول مدت ضمانت و جبران کلیه خسارات وارده به مصرف‌کننده و اشخاص ثالث، اعم از خسارات مالی و جانی و هزینه‌های درمان ناشی از نقص یا عیب (که خارج از تعهدات بیمه شخص ثالث باشد) هزینه‌های حمل خودرو به تعمیرگاه، تأمین خودروی جایگزین مشابه در طول مدت تعمیرات (چنانچه مدت توقف خودرو بیش از چهل و هشت ساعت باشد) بر عهده عرضه‌کننده می‌باشد.

تبصره ۱: تعهدات عرضه‌کننده به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش یا نمایندگی مجاز ایفا می‌شود. عرضه‌کننده مکلف به ایجاد شبکه خدمات پس از فروش یا نمایندگی‌های مجاز تعمیر و توزیع قطعات یدکی و تأمین آموزش‌های لازم متناسب با تعداد خودروهای عرضه شده در سطح کشور بوده و نمی‌تواند مصرف‌کننده را به مراجعه به نمایندگی معینی اجبار نماید.

تبصره ۲: در صورت بروز اختلاف بین طرفین موضوع ماده فوق، موضوع اختلافی حسب درخواست طرفین ابتدا در هیأت حل اختلافات مربوطه، متشکل از نمایندگی‌های عرضه‌کننده خودرو، کارشناس رسمی دادگستری و کارشناس نیروی انتظامی به ریاست کارشناس رسمی دادگستری طرح و رأی لازم با اکثریت آراء صادر خواهد شد. در صورت اعتراض هر یک از طرفین به رأی صادره، خواسته در دادگاه صالحه قابل پیگیری خواهد بود. دادگاه صالحه باید خارج از نوبت و حداکثر ظرف دو ماه انشاء رأی نماید.

ماده ۴- چنانچه نقص یا عیب قطعات ایمنی خودرو در طول دوره ضمانت پس از سه بار تعمیر همچنان باقی باشد یا در صورتی که نقص یا عیب قطعاتی که موجب احتمال صدمه جسمی یا جانی اشخاص گردد و با یک تعمیر برطرف نشده باشد یا خودرو بیش از سی روز به دلیل تعمیرات غیر قابل استفاده بماند، عرضه‌کننده مکلف است حسب درخواست مصرف‌کننده خودروی معیوب را با خودروی نو تعویض یا با توافق، بهای آن را به مصرف‌کننده مسترد دارد.

- تبصره ۱: در صورت بروز اختلاف بین طرفین، حل و فصل آن از طریق هیأت حل اختلاف موضوع تبصره ۲ ماده ۳ این قانون می‌باشد.
- تبصره ۲: عرضه‌کننده حق واگذاری یا استفاده از خودروی مسترد شده را پیش از رفع عیب ندارد. واگذاری خودروی مزبور پس از رفع عیب و نقص قبلی و یا اعلام صریح عیوب مزبور در اسناد واگذاری مجاز می‌باشد.
- ماده ۵- عرضه‌کننده، واسطه فروش و نمایندگی مجاز تعمیر موظفند هر بار که خودروی موضوع ضمانت، مورد تعمیر یا خدمات مختلف دوره‌ای قرار می‌گیرد، پس از اتمام کار، به صورت مکتوب کلیه عیب‌ها و نقص‌های اعلامی از سوی مصرف‌کننده، اقدام‌های انجام شده و قطعات تعمیر یا تعویض شده را در صورت وضعیت ذکر نموده و آن را تسلیم مصرف‌کننده نماید.
- تبصره: استفاده از قطعات غیر استاندارد یا تأیید نشده توسط عرضه‌کننده و نمایندگی‌های مجاز تعمیر ممنوع می‌باشد.
- ماده ۶- چنانچه انجام تعهدات عرضه‌کننده به دلیل حوادث غیرمترقبه (غیر قابل پیش‌بینی و غیر قابل رفع) ناممکن باشد، این تعهدات به حالت تعلیق در می‌آید. مدت تعلیق به دوره ضمانت افزوده می‌شود.
- ماده ۷- هر نوع توافق مستقیم یا غیرمستقیم بین عرضه‌کننده، واسطه فروش یا مصرف‌کننده که به موجب آن تمام یا بخشی از تعهداتی که عرضه‌کننده بر طبق این قانون و یا ضمانت‌نامه صادره بر عهده دارد، ساقط نماید یا به عهده واسطه فروش یا هر عنوان دیگری گذارده شود، در برابر مصرف‌کننده باطل و بلا اثر می‌باشد.
- تبصره: انعقاد هر نوع قراردادی که حقوق و تکالیف طرفین قرارداد و مشمولین این قانون در آن رعایت نشود به استناد ماده ۱۰ قانون مدنی و مورد مشابه غیرقانونی و از درجه اعتبار ساقط است.
- ماده ۸- هر گونه عیب و نقص و خسارات جانی و مالی وارد به مصرف‌کننده و اشخاص ثالث که به دلیل تعویض یا نصب قطعات و سیستم‌های جانبی و یا دریافت خدمات خارج از شبکه رسمی و مجاز عرضه‌کننده توسط مصرف‌کننده طی دوران ضمانت ایجاد شود از شمول این قانون خارج است و هیچگونه حقی برای مصرف‌کننده و اشخاص ثالث در برابر عرضه‌کننده ایجاد نمی‌کند.
- ماده ۹- عرضه‌کننده مکلف است تعهدات موضوع این قانون را به صورت کتبی در اوراق ضمانت نامه قید و در زمان تحویل خودرو، به نحو مقتضی موضوع این قانون را به طور صریح و روشن به مصرف‌کننده اعلام نماید.
- ماده ۱۰ - آئین‌نامه اجرائی این قانون (به ویژه در مورد ملاک‌های ایجاد نمایندگی‌های مجاز تعمیر در سطح کشور به ازاء تعداد خودروهای عرضه شده) ظرف سه ماه از تاریخ تصویب توسط وزارت صنایع و معادن تهیه و به تصویب هیأت وزیران میرسد.
- ماده ۱۱ - وزارت صنایع و معادن مکلف به نظارت بر اجرای این قانون در راستای حفظ حقوق مصرف‌کنندگان و اعلام گزارش ادواری شش ماهه به کمیسیون صنایع و معادن مجلس شورای اسلامی است.

۲- آیین‌نامه اجرایی قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان

- ماده ۱- ضوابط مندرج در این آیین‌نامه شامل توأم عرضه‌کنندگان، واسطه‌های فروش، واسطه‌های خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز انواع وسایل نقلیه موتوری اعم از سواری، مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، ون، کامیونت، کامیون، کشنده، تریلر و انواع موتورسیکلت ساخت داخل کشور یا خارج می‌باشد.
- ماده ۲- در این آیین‌نامه اصطلاحات زیر در معانی مشروح مربوط به کار می‌روند:
- الف - قانون: قانون حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان خودرو مصوب ۱۳۸۶
- ب - وزارت: وزارت صنعت، معدن و تجارت
- پ - عرضه‌کننده: هر شخص حقیقی یا حقوقی که به طور مستقیم یا از طریق واسطه فروش، مبادرت به فروش خودروهای نو ساخت داخل کشور یا وارداتی خود می‌نماید.
- ت - خدمات پس از فروش: کلیه خدمات پس از فروش یک محصول از قبیل ضمانت و تعهد شامل پشتیبانی خدمات، تعمیرات و تأمین قطعات استاندارد که موجب تضمین کارکرد مطلوب محصول می‌باشد.
- ث - واسطه خدمات فروش و پس از فروش: اشخاص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه‌کننده، صرفاً یا توأمأً عهده دار خدمات فروش و پس از فروش خودرو از طریق نمایندگی‌های مجاز می‌باشند، واسطه مذکور می‌تواند به عنوان بخشی از مجموعه عرضه‌کننده یا به عنوان شرکتی مستقل تحت نظارت عرضه‌کننده فعالیت نموده و خدمات خود را ارائه نماید.
- ج - نمایندگی مجاز: هر شخص حقیقی یا حقوقی که با موافقت عرضه‌کننده عهده دار فروش و خدمات پس از فروش خودرو در طول مدت ضمانت است.
- چ - شیوه ارائه خدمات پس از فروش خودرو: بر اساس استاندارد ملی شماره (۱۹۱۱۷) در خصوص تعیین شیوه مربوط به امور خدمات پس از فروش خودرو، شاخص‌ها و نحوه ارزیابی عرضه‌کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز آن و همچنین رده‌بندی و پایش عملکرد آنها می‌باشد.
- ح - دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش خودرو: دستورالعملی که به منظور تعیین شیوه مربوط به امور خدمات فروش خودرو، شاخص‌ها و نحوه ارزیابی عرضه‌کننده، واسطه خدمات فروش و نمایندگی‌های آن و همچنین رده‌بندی و پایش عملکرد آنها توسط وزارت تهیه و ابلاغ می‌شود.
- خ - خدمات دوره تضمین: مجموعه خدمات تعمیرات، تأمین و تعویض قطعات یا تعویض خودرو که در یک دوره زمانی با طی مسافت مشخص مطابق مواد (۱۲) و (۱۳) این آیین‌نامه و انجام آن به صورت رایگان به عهده عرضه‌کننده می‌باشد.
- د - خدمات دوره تعهد: مجموعه خدمات تعمیرات، تأمین و تعویض قطعات و پشتیبانی خدمات که در یک دوره زمانی مشخص مطابق ماده (۱۵) این آیین‌نامه و در قبال دریافت اجرت برابر با نرخ مصوب موضوع بند (ط) ماده (۲) این آیین‌نامه از سوی عرضه‌کننده برای مصرف‌کننده انجام می‌شود.
- ذ - خدمات سیار: خدمات امداد و تعمیراتی که در محل استقرار خودرو در بیرون از نمایندگی مجاز به مصرف‌کننده ارائه می‌شود.
- ر - خدمات فنی استاندارد: خدماتی که مطابق با استاندارد کارخانه‌ای، ملی، بین‌المللی، یا سایر استانداردها و دستورالعمل‌های تخصصی رسمی باشد.
- ز - ضمانت‌نامه: سندی است به زبان فارسی و در برگیرنده مسئولیت دوره ضمانت و تعهد خدمات عرضه‌کننده و استفاده مطلوب از خودرو که توسط عرضه‌کننده به همراه خودرو، تحویل مصرف‌کننده می‌شود.

- ژ - استفاده مطلوب از خودرو: استفاده از هر خودرو مطابق مشخصات اعلام شده از سوی عرضه‌کننده به ویژه در مورد تعداد سرنشین و مقدار بار.
- س - کتابچه راهنمای مصرف‌کننده: کتابچه‌ای است حداقل به زبان فارسی، که باید در زمان تحویل خودرو از طرف عرضه‌کننده به مصرف‌کننده تسلیم شود. این کتابچه باید حاوی مواردی از قبیل نحوه استفاده مطلوب از خودرو، عناوین متعلقات الزامی همراه خودرو از قبیل رادیو پخش، چرخ زاپاس، جک، آچار چرخ، کف پوش متحرک، مثلث خطر و تجهیزات اضافی خودرو، میزان مصرف سوخت (به تفکیک سیکل شهری، برون شهری و ترکیبی) و همچنین عناوین بازدیدهای دوره‌ای، نام و نشانی نمایندگی‌های مجاز شبکه فروش و خدمات پس از فروش، متن قانون، آیین‌نامه و دستورالعمل‌های اجرایی آن باشد.
- ش - تأمین خودروی جایگزین مشابه: واگذاری خودروی مشابه و در صورت عدم امکان، پرداخت خسارت توقف خودرو در دوره تضمین است.
- ص - قیمت کارشناسی: قیمتی که بر اساس نظر کارشناس رسمی دادگستری در رشته مرتبط تعیین می‌شود.
- ض - شرکت بازرسی: شخصیت حقوقی دارای صلاحیت از طرف سازمان ملی استاندارد ایران که توسط وزارت برای انجام ارزیابی عملکرد عرضه‌کننده، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش، نمایندگی‌های مجاز و ارائه گزارش‌های ادواری یا موردی به وزارت و عرضه‌کننده انتخاب می‌شود.
- ط - نرخ خدمات و قطعات: نظر به صنفی بودن فعالیت نمایندگی‌های مجاز، واسطه خدمات پس از فروش و خدمات سیار، اجرت یا دستمزد خدمات و همچنین نرخ قطعات و مواد مصرفی مطابق ماده (۵۱) اصلاحی قانون نظام صنفی کشور - مصوب ۱۳۹۲ - با محوریت کمیسیون نظارت تعیین و در ازای ارائه خدمات و ابلاغ صورتحساب رسمی به مصرف‌کننده، از وی دریافت می‌شود.
- ظ - خودروی نو: خودرویی که به هنگام تحویل به مصرف‌کننده بیش از (۹۹) کیلومتر طی مسافت نکرده باشد.
- ع - عیب: زیاده، نقیصه و یا تغییر حالتی که موجب کاهش ارزش اقتصادی کالا، خدمت یا عدم امکان استفاده متعارف از آن می‌شود.
- غ - قطعه ایمنی خودرو: قطعاتی که عیب آنها موجب احتمال صدمه جسم، جان و مال اشخاص می‌گردد.
- تبصره: فهرست این قطعات توسط وزارت با همکاری سازمان ملی استاندارد ایران و پلیس راهنمایی و رانندگی نیروی انتظامی جمهوری اسلامی ایران تهیه و اعلام می‌شود.
- ف - عیب ایمنی: عیوبی که احتمال ایجاد صدمه به جسم، جان و مال اشخاص گردد.
- تبصره: وزارت موظف است با همکاری سازمان ملی استاندارد ایران و پلیس راهنمایی و رانندگی جمهوری اسلامی ایران، فهرست عیوب ایمنی خودرو و همچنین قطعات مشمول استاندارد اجباری خودرو را تهیه و ابلاغ نماید.
- ق - قطعه و ماده مصرفی: قطعات و موادی مانند روغن‌ها (نظیر روغن موتور و گیربکس)، مایعات (نظیر مایع ضد یخ و مایع شیشه‌شوی)، فیلترها (نظیر فیلتر بنزین، هوا و روغن) و سایر قطعات و موادی که فهرست کامل آن توسط وزارت تهیه و ابلاغ خواهد شد.
- ک - استانداردها و مقررات ابلاغی: کلیه معیارها و مشخصات ناظر در تولید، ایمنی، کیفیت، آلاینده‌ی زیست محیطی، فروش و خدمات پس از فروش خودرو که از سوی وزارت، سازمان ملی استاندارد ایران، سازمان حفاظت محیط زیست و وزارت نفت ابلاغ و رعایت آنها از سوی عرضه‌کننده الزامی است.
- تبصره - استانداردهای فنی شرکت‌های عرضه‌کننده در صورت عدم مغایرت با موارد فوق، جزو استانداردهای ابلاغی محسوب خواهد شد.
- ماده ۳- عرضه‌کننده موظف است در سامانه اطلاع‌رسانی خود، نسبت به فروش اینترنتی محصولات با قید مشخصات خودرو و شرایط فروش از قبیل نشان تجاری، نوع، تیپ،

رنگ، تجهیزات درخواستی، قیمت خودرو، سود مشارکت، زمان تحویل و سایر موارد مرتبط اقدام نماید. تبصره - عرضه‌کننده موظف است حداقل دو روز کاری قبل از اجرای فرآیند فروش شرایط موصوف را اطلاع رسانی عمومی نماید. ماده ۴- عرضه‌کننده موظف است قیمت نهایی محصولات خود به همراه قید نوع، تیپ، رنگ و متعلقات، ضوابط و روش‌های مختلف فروش و فرآیند خرید را به صورت شفاف و روشن مطابق جدول زیر تهیه و در پایگاه اطلاع‌رسانی و نمایندگی‌های مجاز فروش خود، در دسترس متقاضیان خرید قرار دهد: ضوابط و روش‌های مختلف فروش:



سفارشی تعداد محدود	مشارکت در تولید	پیش فروش		تحویل فوری	
		عادی	قطعی		
قیمت توافقی زمان عقد قرارداد	قیمت زمان تحویل مندرج در قرارداد	قیمت زمان تحویل مندرج در قرارداد	قیمت قطعی زمان عقد قرارداد	قیمت قطعی زمان عقد قرارداد	قیمت
داخلی سه ماه وارداتی چهار ماه	سه سال	دوازده ماه	نه ماه	سی روز	حداکثر تاریخ تحویل
-	حداقل سود سپرده سه ساله نظام بانکی	حداقل سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداقل سود سپرده برابر مقررات نظام بانکی در مدت قرارداد	-	حداقل سود مشارکت
حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداکثر سه درصد کمتر از نرخ سود سپرده یک ساله نظام بانکی	حداقل سود انصراف (درصد)
سه درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	سود مشارکت بعلاوه یک درصد ماهانه	دو و نیم درصد ماهانه	جبران تأخیر در تحویل
در صورت تأخیر بیش از دو ماه در تحویل خودرو موضوع قرارداد، مشتری حق انصراف خواهد داشت.	در صورت عدم امکان تحویل خودرو موضوع قرارداد، خودروی جایگزین از میان خودروهای تولیدی به انتخاب مشتری و شرایط مفاد قرارداد تحویل داده خواهد شد. این موضوع شامل خودروی وارداتی نمی‌شود.	-	-	نداشتن تعهدات معوق	شرایط

- در کلیه روشها، اطمینان از تأمین CKD/CBU و شماره گذاری توسط عرضه‌کننده الزامی است.

- در کلیه روشها، امکان پرداخت وجه ثمن خودرو به صورت اقساطی میسر می‌باشد.

- در صورت استفاده از تسهیلات بانک‌ها، مؤسسات اعتباری و شرکت‌های لیزینگ، رعایت قوانین مرتبط با آن و حصول اطمینان عرضه‌کننده از تأمین و پرداخت تسهیلات توسط بانک‌ها، مؤسسات اعتباری و شرکت‌های لیزینگ به متقاضی، پیش از انعقاد قرارداد و دریافت وجه، الزامی است.

- تعهدات معوق: در فروش‌های فوری، تعهداتی است که طبق قرارداد سررسید شده ولی خودرو تحویل نگردیده است.

تبصره ۱- حداکثر مبلغ قابل دریافت در قراردادهای پیش فروش معادل پنجاه درصد قیمت فروش نقدی محصول مورد نظر در هنگام عقد قرارداد می‌باشد.

تبصره ۲- سود انصراف و خسارت تأخیر مندرج در بخش ضوابط فروش، به صورت روزشمار محاسبه می‌شود.

ماده ۵- عرضه‌کننده موظف است قبل از اقدام به پیش فروش خودرو، مجوز مربوطه شامل تعداد خودروی قابل عرضه را از وزارت اخذ نماید.

ماده ۶- عرضه‌کننده موظف است نسبت به عقد قرارداد فروش با مصرف‌کننده اقدام نماید. در قرارداد فروش قید مشخصات خودرو مورد نظر از قبیل نشان تجاری، نوع، تیپ، رنگ و شرایط موضوع قرارداد مانند قیمت فروش، نرخ سود مشارکت، تاریخ تحویل خودرو با تعیین ماه و هفته تحویل، خسارت تأخیر در تحویل، فهرست متعلقات الزامی همراه خودرو از قبیل رادیو پخش، چرخ زاپاس، جک، آچار چرخ، کف پوش متحرک، مثلث خطر و تجهیزات درخواستی و ارائه یک نسخه از اصل قرارداد به مصرف‌کننده الزامی است.

تبصره: هرگونه تغییر در استانداردهای اجباری پس از عقد قرارداد، چنانچه موجب افزایش هزینه و مشمول قیمت گذاری شود، با تصویب مرجع قیمت گذاری در قیمت فروش لحاظ می‌شود.

ماده ۷- عرضه‌کننده موظف است در قرارداد پیش فروش، سود مشارکت و وجه دریافتی را از تاریخ دریافت ودیعه تا تاریخ تحویل مندرج در قرارداد پرداخت نماید.

تبصره ۱- عرضه‌کننده موظف است در صورت تأخیر در تحویل خودرو، از تاریخ تحویل مندرج در قرارداد تا زمان تحویل خودرو به مصرف‌کننده، مبلغ خسارت تأخیر در تحویل را نسبت به وجه پرداختی محاسبه و پرداخت نماید.

تبصره ۲- در صورتی که مصرف‌کننده پس از ابلاغ دعوت نامه کتبی عرضه‌کننده، ظرف پانزده روز کاری نسبت به تصفیه حساب خودرو موضوع قرارداد اقدام ننماید، عرضه‌کننده می‌تواند خودرو را به سایر متقاضیان تحویل و نوبت مصرف‌کننده را به موعده دیگری که نحوه تعیین آن در قرارداد مشخص شده، موکول نماید.

تبصره ۳- در صورت اعلام انصراف مصرف‌کننده یک ماه پس از عقد قرارداد، سود انصراف بر مبنای ضرایب مندرج در جدول ذیل ماده (۴) این آیین‌نامه محاسبه و پرداخت می‌شود. عرضه‌کننده موظف است سود انصراف و مبلغ پرداختی را ظرف بیست روز به مصرف‌کننده پرداخت نماید. انصراف مصرف‌کننده قبل از یک ماه از زمان عقد قرارداد مشمول سود انصراف نمی‌شود.

تبصره ۴- در صورتی که زمان بازپرداخت وجه پرداختی مصرف‌کننده بیش از بیست روز شود، سود انصراف متعلقه از تاریخ تأخیر تا تاریخ بازپرداخت وجه مذکور نیز باید محاسبه و پرداخت گردد.

ماده ۸- عرضه‌کننده موظف است هرگونه تغییر در شرایط عرضه را نسبت به شرایط مندرج در قرارداد به استثنای الزامات قانونی، رضایت کتبی مصرف‌کننده در الحاقیه قرارداد

منعقد، قبل از ارسال دعوت نامه تکمیل وجه، قید و به تأیید و امضای طرفین برساند.

تبصره ۹: در صورت بروز مشکل در فرآیند رعایت استانداردهای مصوب و تأخیر در تحویل خودرو، مسئولیت جبران خسارات وارده و کسب رضایت مصرف‌کننده بر عهده عرضه‌کننده است.

ماده ۹- عرضه‌کننده موظف است در زمان تحویل، خودروی درخواستی مصرف‌کننده را در حضور وی کنترل نموده و پس از حصول اطمینان از عدم وجود عیب، خودرو را تحویل دهد.

تبصره ۱- عرضه‌کننده موظف است در صورت وجود عیب احتمالی در خودرو، عیب مربوط را مطابق زمان استاندارد تعمیراتی مربوط، رفع کند مشروط بر آن رفع عیب، موجب کاهش ارزش قیمتی خودرو نگردد. در غیر این صورت عرضه‌کننده موظف است نسبت به تعویض خودرو و یا اخذ رضایت کتبی مصرف‌کننده اقدام نماید.

تبصره ۲- در صورتی که مصرف‌کننده در دوره تضمین به نمایندگی مجاز مراجعه نماید و رفع کامل عیوب خودرو تحت هر شرایطی در مدت زمان باقی مانده از دوره مذکور برای نمایندگی مجاز مقدور نباشد، عرضه‌کننده یا واسطه فروش با نمایندگی مجاز موظف است ضمن الزام نمایندگی مجاز به اعلام کتبی موضوع به مصرف‌کننده ترتیبی اتخاذ نماید که خودرو در اولین فرصت ممکن تحت شرایط تضمین رفع عیب گردد.

تبصره ۳- عرضه‌کننده موظف است در صورتی که رفع عیوب خودرو مستلزم گذشت زمان باشد، ضمن ثبت دقیق عیوب خودرو در دو نسخه و تحویل یک نسخه از آن به مصرف‌کننده، برابر ماده (۱۷) این آیین‌نامه رفتار نماید.

ماده ۱۰- عرضه‌کننده موظف است سند فروش، صورتحساب فروش همراه با درج تفکیکی اقلام تشکیل دهنده، بهای خودرو شامل بهای خالص خودرو، شماره‌گذاری، بیمه، عوارض، مالیات و سایر موارد مربوط، برگه‌های ضمانت، کتابچه راهنمای مصرف‌کننده حداقل به زبان فارسی و تجهیزات اضافی رادر زمان تحویل خودرو به مصرف‌کننده ارائه نماید.

ماده ۱۱- عرضه‌کننده موظف است نسبت به تهیه نظامات و دستورالعمل‌های زیر و نظارت بر حسن اجرای آن، در چارچوب دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید:

الف - فرآیند فروش

ب - فرآیند و نظام پرداخت سود و خسارت متعلقه به مصرف‌کننده

پ - بازرسی قبل از تحویل خودرو

ت - حمل مناسب خودرو از محل عرضه‌کننده تا نمایندگی مجاز

ث - نظام آموزش کارکنان شرکت عرضه‌کننده و نمایندگی‌های مجاز خود

ج - پذیرش، گردش کار خدمات قابل ارائه، برنامه ریزی تعمیرات و تریخیص خودرو به نمایندگی مجاز.

چ - راهنمای تعمیراتی بخش‌های مختلف خودرو

ح - نظام تأمین و توزیع به موقع کلیه قطعات مورد نیاز واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز آنها.

خ - نظام تشویق، تنبیه و اعطا و لغو نمایندگی‌های مجاز خود

د - ارتقای کمی و کیفی شبکه نمایندگی‌های مجاز خود.

ذ - اطلاع‌رسانی شفاف رتبه نمایندگی و حقوق مشتریان در محل پذیرش نمایندگی مجاز

ر - نظام نظرسنجی از مراجعین کلیه نمایندگی‌های مجاز

ز - ساز و کار ردیابی قطعات به ویژه قطعات ایمنی نصب شده بر روی خودرو

ژ - نظام رسیدگی به شکایات و تعیین تکلیف موضوع با رعایت ضوابط قانونی ظرف بیست روز.

س - نظام آرایه خدمات سیار و طرح‌های امدادی در دوره تضمین و دوره تعهد برای مشترکین خود.

ماده ۱۲- دوره تضمین برای خودروهای سبک شامل سواری، ون و وانت از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر چهل هزار (۴۰۰۰۰) کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد، برای خودروهای سنگین شامل مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل دو سال یا کارکردی برابر دویست هزار (۲۰۰۰۰۰) کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و برای انواع موتورسیکلت از تاریخ تحویل به مصرف‌کننده حداقل یک سال می‌باشد.

تبصره ۱- عرضه‌کننده می‌تواند بر اساس سیاست تجاری خود و به منظور افزایش رضایت‌مندی مصرف‌کننده، نسبت به افزایش دوره تضمین یا تعهد اقدام نماید که در این صورت باید جزئیات شرایط آن به طور کتبی و شفاف به مصرف‌کننده اعلام گردد.

تبصره ۲- ضمانت رنگ برای خودروهای سبک حداقل سه سال، برای خودروهای سنگین حداقل هجده ماه و برای موتورسیکلت حداقل سه ماه می‌باشد.

تبصره ۳- عرضه‌کننده موظف است قطعات، مواد مصرفی و استهلاکی ناشی از عیوب کیفی و مونتاژی در هر یک از مجموعه‌های خودرو را مشمول خدمات دوره تضمین نماید.

تبصره ۴- تعمیر یا تعویض قطعات خودرو، ناشی از خسارت حاصل از حادثه یا تصادف که به علت عیب فنی خودرو نباشد، مشمول ضمانت نمی‌گردد.

ماده ۱۳- کلیه قطعات و مجموعه‌های خودرو به جز قطعات و مواد مصرفی، مشمول خدمات دوره تضمین می‌باشند.

تبصره ۱- فهرست قطعاتی که به عنوان قطعات و مواد مصرفی قلمداد نشده از جمله تجهیزات کاهنده آلاینده‌ها شامل کربن کنیستر، کاتالیست کانورتور، حسگر دوز اکسیژن و عمر کارکرد آنها کمتر از مدت زمان مورد نظر در دوره تضمین خودرو می‌باشد، توسط وزارت تعیین و ابلاغ خواهد شد.

تبصره ۲- عملکرد صحیح سیستم و قطعات کیسه هوا صرفاً مشمول دوره تضمین نبوده و بر اساس استانداردهای ابلاغی شامل دوران تعهد نیز می‌باشد.

ماده ۱۴- عیوب ناشی از عدم انجام خدمات دوره ای مطابق با شرایط مندرج در کتابچه راهنمای مصرف‌کننده خودرو در شبکه نمایندگی‌های مجاز شرکت عرضه‌کننده خودرو، باعث خروج مجموعه‌های مرتبط خودرو به خدمت مورد نظر، از شرایط تضمین می‌گردد.

ماده ۱۵- مدت زمان تعهد خدمات شامل تعمیرات و تأمین قطعات، ده سال بعد از فروش آخرین دستگاه خودرو از همان نشان تجاری و نوع خودرو، توسط عرضه‌کننده می‌باشد.

ماده ۱۶- عرضه‌کننده موظف است نسبت به راه‌اندازی سامانه‌ای مبتنی بر فناوری اطلاعات به منظور رعایت مفاد ماده (۵) قانون و تعیین زمان و محل مراجعه مصرف‌کننده به نمایندگی‌های مجاز در دوره تضمین و تعهد اقدام نماید. در صورتی که مصرف‌کننده تأکید بر پذیرش در نمایندگی خاصی را داشته باشد عرضه‌کننده باید در اولین زمان ممکن، نسبت به اجرای این درخواست، اقدام نماید.

ماده ۱۷- عرضه‌کننده موظف است چنانچه رفع عیوب خودرو در دوره تضمین که ناشی از خسارت حاصل از حادثه و یا تصادف نباشد و بیش از دو روز کاری یا زمان استاندارد تعمیرات تأیید شده به طول انجامید، به تأمین خودرو مشابه جایگزین در طول مدت تعمیرات و در صورت عدم امکان، پرداخت خسارت حق توقف خودرو به شرح مفاد این آیین‌نامه

اقدام نماید.

تبصره ۱- مدت زمان توقف خودرو، برای پرداخت خسارت در دوره تضمین و دوره تعهد به ترتیب بعد از دو و هفت روز کاری و یا زمان استاندارد تعمیرات تأیید شده، برای کلیه روزهای توقف خودرو در نمایندگی اعم از تعطیل و غیر تعطیل بدون در نظر گرفتن فرآیندهای داخلی سازنده و وارد کننده و نیز واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی مجاز آن، آغاز و در روزی که نمایندگی مجاز پس از انجام تعمیرات لازم، آمادگی تحویل خودرو به مصرف‌کننده را اعلام نماید، پایان می‌یابد. در هر صورت مدت زمان توقف خودرو به دوره تضمین یا تعهد خودروی مربوط اضافه می‌شود.

تبصره ۲- در صورت مراجعه مصرف‌کننده برای رفع عیب تکراری به همان نمایندگی مجاز و یا هر یک از نمایندگی‌های مجاز دیگر برای بار دوم و یا بیشتر، زمان توقف خودرو از بدو تاریخ پذیرش خودرو برای پرداخت خسارت محاسبه می‌گردد.

تبصره ۳- در صورتی که عیوب موجود در هر یک از مجموعه‌های خودرو که به تشخیص مرجع رسیدگی کننده موضوع ماده (۳) قانون موجب بروز حادثه یا تصادف و یا آلاینده‌گی بیش از حد مجاز هوا گردد، خدمات مربوط مشمول ضوابط این ماده بوده و بر عهده عرضه‌کننده خودرو می‌باشد.

ماده ۱۸- ضوابط پرداخت خسارت توقف خودرو به استثنای خسارات ناشی از موارد حادثه و تصادف به شرح زیر است:

الف - خودروی سواری: از زمان تحویل خودرو به نمایندگی مجاز به ازای هر روز توقف مازاد، به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار پانزده ده هزارم (۰/۰۰۱۵) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

ب - خودروی عمومی (تاکسی، وانت، ون) از زمان تحویل خودرو به نمایندگی به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار دو هزارم (۰/۰۰۲) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

پ - خودروی سنگین (مینی بوس، میدل باس، اتوبوس، کامیونت، کامیون و کشنده): به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار یک هزارم (۰/۰۰۱) بهای خودرو به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

ت - موتور سیکلت: به ازای هر روز توقف مازاد به میزان یاد شده در ماده (۱۷) این آیین‌نامه به مقدار یک هزارم (۰/۰۰۱) بهای موتور سیکلت به عنوان هزینه توقف توسط عرضه‌کننده به مصرف‌کننده پرداخت می‌شود.

تبصره ۱- در صورت عدم توافق طرفین نسبت به مبلغ خسارت توقف خودرو، مراتب با کسب نظر کارشناس رسمی دادگستری انجام می‌پذیرد.

تبصره ۲- عرضه‌کننده موظف است رأساً یا از طریق واسطه خدمات پس از فروش خود پس از اخذ مدرک مثبت در مورد احراز مالکیت خودرو، نسبت به پرداخت خسارت توقف خودرو در کمتر از پانزده روز اقدام نماید.

تبصره ۳- در صورتی که توقف خودروی سنگین بیش از یک ماه به طول انجامد، با موافقت کتبی مصرف‌کننده برای هر روز توقف خودرو مازاد بر یک ماه، عرضه‌کننده ملزم به پرداخت دو ده هزارم (۰/۰۰۲) بهای خودرو علاوه بر مقدار قبلی می‌باشد.

ماده ۱۹- عرضه‌کننده موظف است رأساً یا از طریق واسطه فروش و خدمات پس از فروش، ساز و کار پرداخت هزینه خسارات وارده به مصرف‌کننده شامل موارد اشاره شده در قانون و این آیین‌نامه را رانندازی و اجرا نماید. عملکرد این نظام باید به گونه‌ای باشد که مصرف‌کننده را از میزان و چگونگی دریافت هزینه‌ها و خسارات خودروی خود مطلع نماید.

## قانون و آیین‌نامه حمایت از حقوق مصرف‌کنندگان

ماده ۲۰- عرضه‌کننده موظف است رأساً یا از طریق شبکه نمایندگی مجاز خود تحت هر شرایطی به پذیرش کلیه خودروهایی که به دلیل وجود عیب قطعات ایمنی قادر به تردد نیستند، اقدام نماید.

تبصره - عرضه‌کننده موظف است در دوره تضمین، هزینه‌های بازرسی و حمل خودروهای در راه مانده و غیر قابل تعمیر به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز را به استثنای موارد تصادفی که ناشی از عیوب سایر قطعات و مجموعه‌های خودرو نباشد، تقبل نماید.

ماده ۲۱- عرضه‌کننده در دوره تعهد موظف است از طریق واسطه خدمات پس از فروش و یا نمایندگی‌های مجاز، نسبت به پذیرش تمام خودروهای تحت مسئولیت خود و همچنین سایر خودروهای مشابه وارداتی توسط اشخاص حقیقی و حقوقی فاقد نمایندگی رسمی، مطابق با دستورالعمل ابلاغی وزارت اقدام نماید.

ماده ۲۲- عرضه‌کننده موظف است نسبت به تعیین نرخ خدمات تعمیرات، قطعات یدکی و مواد مصرفی مطابق بند (ط) ماده (۲) این آیین‌نامه و همچنین تدوین جدول زمان تعمیرات، مطابق با استاندارد سازنده خودرو اقدام نموده و پس از تطبیق و صحت‌گذاری توسط شرکت بازرسی ظرف یک ماه از زمان اعلام شرکت عرضه‌کننده، آن را به واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز خود ابلاغ نماید. بر اساس این ضوابط، نمایندگی و یا واسطه خدمات پس از فروش، صورتحساب مصرف‌کننده را به ایشان تسلیم می‌نماید.

تبصره - عرضه‌کننده موظف است امکان مقایسه صورتحساب صادره با نرخ خدمات را از طریق پایگاه اطلاع‌رسانی خود فراهم نماید.

ماده ۲۳- عرضه‌کننده موظف است نمایندگی‌های مجاز را ملزم نماید تا ضمن تسلیم صورتحساب به مصرف‌کننده، خدمات ارائه شده خود را به مدت دو ماه یا سه هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد و قطعات را به مدت شش ماه یا ده هزار کیلومتر، هر کدام زودتر فرا برسد ضمانت نمایند.

ماده ۲۴- نمایندگی مجاز موظف است چنانچه تشخیص دهد علاوه بر عیوب مندرج در برگ پذیرش، خودرو عیب دیگری دارد، قبل از تعمیر یا تعویض قطعه، با مصرف‌کننده تماس گرفته و از او جهت انجام تعمیرات تعیین تکلیف نماید. در صورت عدم موافقت مصرف‌کننده، مراتب هنگام تحویل خودرو به صورت کتبی مستند سازی شود.

تبصره - نمایندگی مجاز موظف است در دوره تعهد، داغی قطعات تعویضی را به مصرف‌کننده تحویل و رسید دریافت نماید.

ماده ۲۵- چنانچه به تشخیص مراجع مذکور در ماده (۳) قانون به علت عدم کیفیت تعمیرات، سهل‌انگاری و با استفاده از قطعات غیر استاندارد توسط عرضه‌کننده، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی مجاز خسارتی متوجه مصرف‌کننده گردد، عرضه‌کننده موظف به جایگزین کردن قطعات، رفع نقصان خدمات بدون دریافت وجه و جبران خسارات وارده می‌باشد.

ماده ۲۶- تعداد نمایندگی‌های مجاز و واحدهای خدمات سیار، بر اساس دستورالعمل ابلاغی وزارت تعیین خواهد شد.

ماده ۲۷- عرضه‌کننده موظف است در شبکه نمایندگی‌های مجاز فروش و خدمات پس از فروش خود صرفاً از ظرفیت واحدهای دارای سطح کیفی قابل قبول، مطابق با ضوابط استاندارد ملی شیوه ارائه خدمات پس از فروش (استاندارد شماره ۱۹۱۱۷) و دستورالعمل شرایط، ضوابط و ارزیابی خدمات فروش استفاده نماید.

ماده ۲۸- عرضه‌کننده موظف است نسبت به استقرار شبکه رایانه‌ای برای واسطه‌ها و نمایندگی‌های مجاز فروش و خدمات پس از فروش شامل محاسبه مدت توقف خودرو، فهرست قطعات و مواد مصرفی و اجرت تعمیرات برای هر خودرو و نیز صورتحساب هر مصرف‌کننده اقدام نماید.

تبصره - شرکت عرضه‌کننده موظف است امکان دسترسی شرکت بازرسی به اطلاعات این شبکه را فراهم نماید.

ماده ۲۹- مسئولیت رسیدگی به شکایات مصرف‌کننده و جلب رضایت ایشان در مرحله اول بر عهده عرضه‌کننده می‌باشد. در صورت بروز اختلاف بین عرضه‌کننده و مصرف‌کننده، رأساً از طریق سازمان‌های صنعت، معدن و تجارت استان‌ها و با نظارت سازمان حمایت مصرف‌کنندگان و تولیدکنندگان مورد بررسی و رسیدگی قرار می‌گیرد. چنانچه رضایت مصرف‌کننده تأمین نشود، می‌تواند به هیأت حل اختلاف موضوع تبصره (۲) ماده (۳) قانون مراجعه کند. هیئت حل اختلاف موظف است ظرف بیست روز از تاریخ ثبت شکایات به موضوع رسیدگی و نسبت به آن کتباً اعلام رأی کند. ملاک رأی، نظر اکثریت اعضای هیئت است. این رأی باید ظرف ده روز از تاریخ ابلاغ اجرا شود.

تبصره ۱- دبیرخانه هیئت حل اختلاف موضوع این ماده و محل تشکیل جلسات آن در محل سازمان صنعت، معدن و تجارت استان‌ها می‌باشد.  
تبصره ۲- سازمان صنعت، معدن و تجارت استان‌ها مکلف است ظرف یک ماه از تاریخ تصویب این آیین‌نامه، هیئت‌های حل اختلاف مربوط را در محل آن سازمان با استفاده از پست‌های سازمانی موجود تشکیل داده و امکانات نیروی انسانی و محل لازم را در اختیار آنها قرار دهد.

تبصره ۳- ثبت اعتراض و رسیدگی به آن در هیئت حل اختلاف رایگان است. اما حق الزحمه کارشناس رسمی که در هیئت حاضر و اظهار نظر می‌کند باید ظرف پنج روز از تاریخ اعلام هیئت، توسط شاکی پرداخت شود، در غیر این صورت، هیئت پرونده اعتراض را با ذکر دلیل مختومه اعلام می‌نماید.

تبصره ۴- کلیه نهادها و سازمان‌هایی که مصرف‌کنندگان جهت طرح شکایت به آنها مراجعه می‌نمایند موظفند شکایت مصرف‌کننده را به وزارت ارسال نمایند.  
تبصره ۵- سازمان حمایت مصرف‌کنندگان و تولیدکنندگان ظرف یک ماه پس از ابلاغ این آیین‌نامه مکلف است دستورالعمل نحوه رسیدگی به شکایات مصرف‌کنندگان خودرو را به سازمان‌های صنعت، معدن و تجارت استان‌ها اعلام نمایند.

ماده ۳۰- عرضه‌کننده موظف است ساز و کار نظارت مستمر بر نمایندگی‌های مجاز را بر اساس وظایف تعیین شده در قانون آیین‌نامه و دستورالعمل‌های اجرای ذی ربط آن ایجاد نماید.

تبصره - نظارت بر ارزیابی ادواری عرضه‌کننده خودرو، واسطه فروش، واسطه خدمات پس از فروش و نمایندگی‌های مجاز آنها و ارائه گزارش‌های ارزیابی به وزارت و عرضه‌کننده، به عهده شرکت بازرسی منتخب وزارت می‌باشد.

تبصره ۲- عرضه‌کننده موظف است نام و نشانی کلیه نمایندگی‌های مجاز فعال و تعلیق شده خود را به همراه سایر مشخصات و همچنین مشخصات مشتریان مراجعه‌کننده به شبکه خدمات پس از فروش شامل نام مشتری، شماره تماس، نوع خودرو، تاریخ پذیرش و نام نمایندگی مراجعه‌شده را بصورت دسترسی بر خط جهت ارزیابی عملکرد آن، به شرکت بازرسی معرفی نماید.

ماده ۳۱- مسئولیت نظارت بر حسن اجرای این آیین‌نامه بر عهده وزارت است.

ماده ۳۲- تصمیم‌نامه شماره ۴۳۶۷۸/۴۴۱۳۳ مورخ ۱۳۸۹/۰۲/۲۹ لغو می‌شود.

جهت کسب اطلاعات بیشتر در خصوص قانون و آیین‌نامه حمایت از حقوق مصرف‌کننده خواهشمند است به وب سایت شرکت ایساکو [www.isaco.ir](http://www.isaco.ir) قسمت خدمات - حقوق مشتریان یا به موبایل اپلیکیشن ایساکو مراجعه و یا با شماره ۰۹۶۴۴۰ تماس حاصل فرمائید.

جهت ثبت و پیگیری درخواست‌ها، پیشنهادات و شکایات می‌توانید به سایت مدیریت ارتباط با مشتریان به آدرس [CRM.IKCO.IR](http://CRM.IKCO.IR) مراجعه فرمایید.

# ۴

## خدمات امدادی و طلایی امداد خودرو ایران

۱۸۹	درخواست خدمات امداد سیار
۱۹۱	فهرست خدمات امداد سیار
۱۹۲	خدمات کارت طلایی
۱۹۵	سایر خدمات

شرکت امداد خودرو ایران به عنوان پیشگام در ارائه خدمات نوین امدادی، در سال ۱۳۷۸ تأسیس گردید و هم اکنون مجهز به تخصصی‌ترین و گسترده‌ترین ناوگان امداد خودرویی در سراسر کشور می‌باشد. به دنبال استقبال هموطنان عزیز از خدمات کارت اشتراک " امداد سیار" و به منظور ایجاد رفاه، آرامش و اطمینان بیشتر، اقدام به ارائه مجموعه کاملی از خدمات خودرویی شامل امداد سیار، تعمیرات، سرویس‌های دوره‌ای، بازسازی زبان‌های وارده به خودرو و پوشش زبان ناشی از سرقت خودرو، تحت عنوان "خدمات طلایی" نموده است. در این بخش به تشریح انواع خدمات شرکت امداد خودرو ایران پرداخته شده است. جهت آشنایی با جزئیات و ضوابط و مقررات خدمات شرکت به سایت [www.096440.ir](http://www.096440.ir) مراجعه فرمایید.



#### مشتری گرامی

- شما مشمول دریافت خدمات شرکت امداد خودرو ایران می‌باشید. لطفاً با شماره ۰۹۶۴۴۰ (مرکز پاسخگویی این شرکت) تماس گرفته و با اعلام شماره شاسی (بدنه) خودرو، از نوع سطح خدمت و مدت اشتراک خود مطلع گردید.
- ❖ مشتریان می‌توانند جهت خرید یا ارتقاء سطح کارت اشتراک، از طریق شماره ۰۹۶۴۴۰، مراجعه به نمایندگی‌های مجاز ایران خودرو یا دفاتر بازاریابی شرکت که اطلاعات آنها در سایت شرکت موجود می‌باشد اقدام نمایند.
  - ❖ کلیه محصولات سواری صفر کیلومتر تولیدی شرکت ایران خودرو دارای اشتراک امداد سیار رایگان می‌باشند.

### ۱- درخواست خدمات امداد سیار

متقاضیان می‌توانند، درخواست امداد سیار، سرویس‌های ادواری و نگهداری خودرو، تعمیرات سبک و تعویض شیشه در محل را از طریق کانال‌های ارتباطی زیر انجام دهند:

■ تماس با شماره ۰۹۶۴۴۰ یا تلفن دفاتر منطقه‌ای مندرج در سایت شرکت

■ مراجعه به سایت امداد خودرو ایران [www.096440.ir](http://www.096440.ir)

■ استفاده از اپلیکیشن امداد و ثبت درخواست امداد

■ استفاده از اپلیکیشن ایساکو و ثبت درخواست امداد فوری

■ استفاده از **web app** امداد خودرو (دریافت لینک از طریق تماس با ۰۹۶۴۴۰)



بعد از ثبت درخواست امداد، اکیپ‌های عملیاتی، در سریع‌ترین زمان ممکن، در محل مورد نظر مشتری، حضور خواهند یافت.

خودروهای امدادی، منقش به نام و آرم شرکت امداد خودرو ایران بوده و امدادگران شرکت نیز ملبس به لباس فرم شرکت و دارای کارت شناسایی معتبر می‌باشند.

(لینک شناسایی ناوگان امدادی پس از ثبت امداد به شماره همراه شما ارسال می‌گردد) بعد از اعزام امدادگر توسط مرکز پاسخگویی، مشخصات وی برای شما پیامک و موقعیت ایشان نسبت به موقعیت خودرو معیوب، از طریق لینک ارسالی قابل ردیابی می‌باشد.

- ❖ صورتحساب انجام خدمات، پس از پایان امداد رسانی به شماره همراه مشتری پیامک گردیده و از طریق لینک ارسالی، جزئیات خدمات و هزینه‌های مربوطه قابل مشاهده می‌باشد.
- ❖ پس از پایان امداد رسانی، لینک نظرسنجی به مشتری پیامک می‌گردد، لذا با اعلام میزان رضایت خود از خدمات دریافتی، شرکت را در ارائه خدمات مطلوب‌تر یاری نمایید.



جدول خدمات شرکت امداد خودرو ایران

شرح خدمات	امداد سیار	کارت طلایی سال	کارت طلایی یک ستاره	کارت طلایی دو ستاره	کارت طلایی سه ستاره	کارت طلایی چهار ستاره
<b>خدمات امدادی:</b>						
۱ پاسخ گویی به درخواست مشتریان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
۲ راهنمایی و راه اندازی تلفنی	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
۳ اطلاع رسانی	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
۴ پیگیری امور مشتریان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
۵ مشاوره فنی	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
۶ ایاب و ذهاب فعالیت های امدادی	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
۷ تعمیرات خودرو (قطعه و اجرت)*	طبق تعرفه	طبق تعرفه	طبق تعرفه	طبق ضوابط خدمات طلایی		
۸ سرویس در محل (اتو کلیک) و امداد گلس	طبق تعرفه	طبق تعرفه	طبق تعرفه	طبق ضوابط		
۹ حمل و جابجایی خودرو	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
۱۰ انتقال سرنشینان خودرو متوقف در جاده های بین شهری	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان	رایگان
<b>خدمات امدادی:</b>						
۱۱ پوشش زبان ناشی از حوادث	-----	طبق ضوابط خدمات طلایی				
۱۲ پوشش زبان سرقت کلی و جزئی	-----					
۱۳ پوشش زبان حوادث و بلایای طبیعی (سبل، زلزله، آتشفشان، تگرگ، طوفان، صاعقه، ریزش آوار، آتش سوزی، انفجار)	-----	-----	طبق ضوابط خدمات طلایی			
۱۴ پوشش زبان پاشش اسید و مواد شیمیایی	-----	-----	طبق ضوابط خدمات طلایی			
۱۵ پوشش زبان شکست شیشه به تنهایی	طبق تعرفه		طبق ضوابط خدمات طلایی			
۱۶ تعویض خودرو در خسارت و سرقت کلی	-----	طبق ضوابط خدمات طلایی				
۱۷ ارائه سرویس های ادواری و نگهداری	طبق تعرفه	طبق تعرفه	طبق تعرفه	تا ۲۵۰۰۰ کیلومتر پیمایش تا ۴۰۰۰۰ کیلومتر پیمایش تا ۶۰۰۰۰ کیلومتر پیمایش		
۱۸ انجام تعمیرات خودرو (قطعه و اجرت)*	طبق تعرفه	طبق تعرفه	طبق تعرفه	طبق ضوابط خدمات طلایی		
۱۹ تحویل لاستیک (حداکثر ۴ حلقه در یک دوره)	-----	-----	-----	-----	-----	هر ۶۰۰۰۰ کیلومتر پیمایش

\* در صورتی که خودرو شما در دوره گارانتی شرکت ایران خودرو باشد، هزینه قطعات تعویضی، دستمزد و دریافت داغی قطعات، طبق ضوابط مشمول دوره گارانتی است.

## ۲- فهرست خدمات امداد سیار

- **راه‌اندازی تلفنی:** در صورت امکان راه‌اندازی خودرو توسط امدادخواه، کارشناسان مرکز پاسخگویی امداد خودرو ایران در ۲۴ ساعت شبانه‌روز آماده ارائه راهنمایی‌های فنی می‌باشند. کارشناسان فنی مستقر در مرکز پاسخگویی در صورت امکان، تلاش خواهند کرد ابرادات فنی خودرو را با راهنمایی مشتری در محل رفع نمایند. شایان ذکر است، این خدمات توسط امداد خودرو ایران در راستای سیاست‌های مشتری‌مداری گروه صنعتی ایران خودرو به صورت رایگان ارائه خواهد شد.
- **خدمات عمومی امداد:** این خدمات شامل باتری کمکی، تأمین سوخت، بازکردن درهای خودرو، پنچرگیری و تنظیم باد لاستیک، تعویض زاپاس و حمل خودرو می‌باشد که توسط ناوگان امداد سریع، پلاس یا حمل در محل مشتری برای اغلب خودروها، فارغ از برند کارخانه سازنده خودرو ارائه می‌گردد.
- **امداد سریع:** در صورتی که خودرو شما به علت نقص فنی یا سانحه متوقف گردد و ادامه حرکت آن، احتمال بروز سانحه یا زیان برای خودرو، راننده و سرنشینان را در پی داشته باشد، در هر زمان از شبانه‌روز و در هر نقطه از کشور که امکان دسترسی با خودرو امدادی از طریق راه‌های تعریف شده در وزارت راه و شهرسازی میسر باشد، ناوگان امدادی جهت رفع ایراد یا حمل خودرو به محل توقف خودرو اعزام خواهد شد.
- خدمات امداد سریع شامل تعمیرات سبک امدادی بوده که طی مدت کمتر از ۲۰ دقیقه در محل قابل انجام می‌باشد. امدادگران با حداکثر توان تلاش می‌کنند، تا جایی که شرایط محیطی و ایمنی اجازه دهد خودروی شما را در محل توقف عیب‌یابی و راه‌اندازی نمایند.
- **سرویس در محل (اتو کلیک):** به منظور رفاه حال مشتریان، خدمات سرویس در محل (تعویض روغن موتور، فیلترها، شمع، لنت ترمز، تسمه تایم، تأمین سوخت، پنچرگیری، تعویض تیغه برف پاک کن و ...) در محل زندگی یا کار ایشان، در اسرع وقت مطابق با زمان و مکان اعلام شده، توسط ناوگان اتو کلیک ارائه می‌گردد.
- **امداد پلاس:** خدمت امداد پلاس با هدف جلوگیری از حمل خودرو و مدیریت زمان مشتریان، جهت انجام خدمات تعمیرگاهی سبک ارائه می‌گردد. از عمده خدمات قابل ارائه در امداد پلاس می‌توان به تعویض رادیاتور، پمپ هیدرولیک، آلترناتور، استارت، شیلنگ پایین رادیاتور، و ده‌ها مورد دیگر اشاره نمود.
- **امداد گلس (تعویض شیشه در محل):** خدمت امداد گلس به منظور کاهش هزینه و جلوگیری از اتلاف وقت مشتری مطابق با زمان و مکان اعلام شده مشتری ارائه می‌گردد. در امداد گلس، خدماتی نظیر تعویض شیشه جلو، شیشه عقب، شیشه‌های جانبی، لچکی‌ها، چراغ و آینه قابل ارائه می‌باشد.
- **حمل خودرو:** در صورت عدم امکان راه‌اندازی خودرو در محل (توسط راه‌اندازی تلفنی، امداد سریع و امداد پلاس) حمل انواع خودرو با شیوه‌های نوین و استاندارد توسط ناوگان امدادی در طول ۲۴ ساعت شبانه‌روز، انجام می‌شود. با توجه به نوع خودرو متوقف شده و شرایط محیطی، ناوگان حمل شامل انواع خودرو سوار و خودروبر، عملیات امداد رسانی و حمل را در سطح استانداردهای بین‌المللی انجام می‌دهند.
- **انتقال سرنشینان خودروی معیوب:** انتقال رایگان سرنشینان خودرو به نزدیکترین شهر، در شرایطی که خودرو در جاده‌های بین شهری متوقف شده باشد، انجام می‌شود.

### ۳- خدمات کارت طلایی

مشترکینی که این خدمات را در قالب سطوح مختلف کارت طلایی سال، یک ستاره، دو ستاره، سه ستاره و چهار ستاره را خریداری می‌کنند، می‌توانند از خدمات ویژه شرکت امداد خودرو ایران به شرح ذیل بهره‌مند گردند:

- ارائه خدمات امدادی در تمام ساعات شبانه‌روز
- انتقال سرنشینان خودروی سانحه دیده به نزدیکترین شهر
- انتقال رایگان خودروی سانحه دیده به نزدیکترین نمایندگی مجاز
- پوشش زیان وارده به خودرو ناشی از سوانح، تصادفات و قطعات سرقت شده خودرو
- پوشش زیان تعویض خودرو ناشی از زیان کلی و سرقت کلی خودرو
- پوشش زیان وارده به خودرو ناشی از سوانح طبیعی نظیر: بارش تگرگ، آتشفشان، آذرخش، طوفان، سیل و زلزله
- پوشش زیان وارده به خودرو ناشی از سوانح غیر طبیعی نظیر: شکست شیشه به تنهایی، ریزش آوار، انفجار، ریزش مواد شیمیایی و اسیدی، افتادن یا پرتاب شی بر روی خودرو
- انجام تعمیرات خودرو مطابق با استانداردهای تعمیراتی شرکت ایران خودرو
- تضمین کیفیت و دوام رنگ خودرو تعمیر شده در دوره اشتراک به مدت یک سال

نکته ۱: در صورتی که مشترک، مقصر سانحه شناخته شده داشته باشد پوشش مازاد بر بیمه با رعایت ضوابط و مقررات در تعهد کارت طلایی می‌باشد.

نکته ۲: سقف تعهدات شرکت امداد خودرو ایران در زمان ارائه خدمات، شامل پوشش زیان، تعمیرات و سرویس‌های ادواری بر اساس ارزش خودرو و قطعات، مطابق قیمت‌های رسمی ایران خودرو و ایساکو در زمان خرید اشتراک می‌باشد.

#### ■ تصادفات

پوشش زیان ناشی از به هم خوردن دو یا چند خودرو، برخورد به جسم ثابت یا متحرک، برخورد جسمی دیگر به خودرو، واژگونی و سقوط خودرو و زیان از زیر خودرو در تعهد تمامی سطوح کارت طلایی می‌باشد.

## ■ سرقت

### - سرقت خودرو (کلی)

در صورتی که خودروی شما سرقت شود، نسبت به تشکیل پرونده اقدام نموده و مطابق ضوابط و مقررات شرکت امداد خودرو ایران، معرفی نامه جهت دریافت یک دستگاه خودروی صفر کیلومتر از محصولات موجود شرکت ایران خودرو دریافت خواهید نمود.

### - سرقت لوازم خودرو (جزیی)

در صورتی که قطعات و لوازمی از خودرو سرقت گردد، جهت پوشش زیان سرقت جزئی، بلافاصله پس از دریافت گزارش سرقت از مراجع انتظامی با شماره ۰۹۶۴۴۰ تماس حاصل نمایید.

**سوانح:** پوشش زیان ناشی از آتشفشان، آذرخش، بارش تگرگ، انفجار، طوفان، سیل و زلزله، ریزش مواد شیمیایی و اسیدی، شکست شیشه به تنهایی، ریزش آوار و افتادن شی بر روی خودرو در تعهد کلیه سطوح کارت طلایی به استثناء کارت سال می باشد.

**نکته:** جهت دریافت خدمات فوق الذکر (تصادفات، سرقت، سوانح) به یکی از نمایندگی های مجاز ایران خودرو و یا در صورتی که خودرو قابل حرکت می باشد به یکی از مراکز کارشناسی شرکت امداد خودرو ایران مراجعه نمایید (جهت مشاهده آدرس مراکز کارشناسی به سایت [www.096440.ir](http://www.096440.ir) مراجعه فرمایید).

**تعویض خودرو:** مشترکین برای جبران زیان های کلی خودرو ناشی از حادثه یا تصادف (بیش از ۶۰٪ ارزش روز خودرو) می توانند با ارائه مدارک معتبر، طبق ضوابط جاری و در چارچوب مقررات شرکت امداد خودرو ایران یک دستگاه خودروی صفر کیلومتر از محصولات ایران خودرو را دریافت نمایند.

## ■ سرویس دوره ای

جهت انجام سرویس های دوره ای خودروی خود می توانید در زمان اعتبار اشتراک در کیلومتر تعیین شده، در بازه ۵۰۰ کیلومتر قبل و حداکثر ۱۵۰۰ کیلومتر بعد از آن برای سرویس مورد نظر به نمایندگی های مجاز ایران خودرو مراجعه و یا طی تماس تلفنی با شماره ۰۹۶۴۴۰ از خدمت سرویس در محل (اتو کلیک) استفاده نمایید. در این خدمت متناسب با سطح خدمت خریداری شده و بر اساس قطعات تعریف شده در هر سرویس، تعویض قطعات مصرفی ذیل انجام می گیرد:

- تعویض روغن موتور

- تعویض فیلترها (هوا، روغن، سوخت)

- تعویض شمع موتور

- تعویض لنت ترمز جلو

- تعویض تسمه تایمینگ

#### ■ تعمیرات فنی خودرو

مشترکینی که این خدمات را در قالب کارت طلایی ۲-۳-۴ ستاره خریداری می‌کنند، در صورت بروز هرگونه ایراد فنی در خودرو، می‌توانند با مراجعه به نمایندگی‌های مجاز تعمیرات خودروی خود را طبق ضوابط امداد خودرو ایران و استانداردهای تعمیراتی گروه صنعتی ایران خودرو انجام دهند. در این خدمت کارشناسان امداد خودرو ایران بطور مستمر فرآیند انجام تعمیرات خودرو را در نمایندگی‌های مجاز گروه صنعتی ایران خودرو نظارت کرده و در نهایت پس از اطمینان از کیفیت خدمات، خودرو را به مشتری تحویل می‌دهند.

#### ■ ارائه چهار حلقه لاستیک

این خدمت با هدف آسایش و بهبود ایمنی سفرهای مشترکین امداد خودرو ایران در نظر گرفته شده است. مشترکین کارت طلایی ۴ ستاره می‌توانند از خدمات تعویض چهار حلقه لاستیک پس از طی مسافت ۶۰۰۰۰ کیلومتر در طول یک دوره اشتراک بهره‌مند گردند.

#### ■ جذب و تمدید اشتراک

کلیه خودروهای سواری تولید گروه صنعتی ایران خودرو تا ۱۰ سال از زمان تولید می‌توانند طبق ضوابط شرکت برای تمدید کارت طلایی در هر سال اقدام نمایند. در صورتی که مشترکین کارت طلایی قبل از اتمام اشتراک، مشمول شرایط تمدید باشند، نیازی به بازدید از خودرو نمی‌باشد، لیکن در صورت اتمام اعتبار اشتراک، صدور انواع کارت طلایی، بعد از بازدید و تأیید کارشناس مبنی بر سلامت خودرو، تمدید اشتراک مطابق ضوابط انجام خواهد شد. مدت اعتبار اشتراک امداد سیار خودروهای صفر کیلومتر تولیدی شرکت ایران خودرو که به اشتراک امداد خودرو ایران درآمده‌اند، دو سال می‌باشد.

#### ۴- سایر خدمات

شرکت امداد خودرو ایران مفتخر است علاوه بر ارائه خدمات ذکر شده در بخش‌های قبل، امکانات بیشتری را در اختیار متقاضیان قرار دهد.

#### ■ مرکز پاسخگویی

مرکز پاسخگویی امداد خودرو ایران با هدف هدایت و پاسخگویی به خواسته‌های تعریف شده مشتریان به شرح زیر ایجاد گردید:

- تعیین نوبت مراجعه به نمایندگی‌های مجاز
- تعیین نوبت خدمت سرویس در محل (اتو کلیک) و امداد گلس
- ثبت شکایات گروه صنعتی ایران خودرو
- ارائه خدمات بازاریابی و فروش
- این مرکز در حال حاضر، علاوه بر پاسخگویی به نیازهای فوق‌الذکر مرتبط با گروه صنعتی ایران خودرو، امکان ارائه خدمات به شرح زیر را برای سازمان‌ها و شرکت‌های دیگر فراهم نموده است:
- میزبانی هوشمندانه مرکز پاسخگویی
- ساماندهی ارائه خدمات به مشتری در کوتاه‌ترین زمان ممکن و سهولت استفاده از خدمات ارائه شده
- اخذ بازخورد از مشتریان در رابطه با محصولات و خدمات در راستای بهبود کیفیت مستمر
- ایجاد بانک جامع اطلاعاتی مشتریان

#### ■ امدادهای مناسبیتی

شرکت امداد خودرو ایران به منظور ارائه خدمات در مناسبت‌های خاص، نسبت به ارائه خدمات ویژه به مشتریان اقدام می‌نماید. انواع امدادهای مناسبیتی:

- امداد نوروزی
- امداد تابستانی
- امداد زمستانی
- امداد رسانی در طرح اربعین حسینی<sup>(ع)</sup>
- امداد طرح سالگرد رحلت حضرت امام<sup>(ع)</sup>

- امدادرسانی در زمان بروز سوانح غیر مترقبه

### ■ مرکز مشاوره فنی

با توجه به اهمیت بسط و گسترش آگاهی و اطلاعات عمومی خودرو و در راستای سیاست‌های کلی گروه صنعتی ایران خودرو، شرکت امداد خودرو ایران مرکز مشاوره فنی خود را راه‌اندازی نموده است. شما می‌توانید در هر ساعت از شبانه‌روز با شماره تلفن این مرکز تماس گرفته و سئوالات فنی خود را در خصوص کلیه محصولات سواری تولیدی گروه صنعتی ایران خودرو مطرح فرمائید. سیستم تلفن گویا، سئوال شما را ضبط می‌نماید و پس از طرح در کارگروه‌های تخصصی که بدین منظور تشکیل گردیده است در کوتاه‌ترین زمان ممکن پس از تماس، بهترین و کامل‌ترین پاسخ را در اختیارتان قرار می‌دهد.

### ■ پایگاه ثابت امدادی

با توجه به اهمیت امدادرسانی در جاده‌های پر تردد کشور، این شرکت از طریق حضور ثابت و تمام وقت در محورهای اصلی، خدمات تعمیرگاهی سبک، فروش قطعات، انجام سرویس‌های دوره‌ای و فروش اشتراک را به مشتریان، از طریق پایگاه‌های ثابت امدادی ارائه می‌نماید. جهت اطلاع از آدرس پایگاه‌های ثابت امدادی به سایت شرکت [www.096440.ir](http://www.096440.ir) مراجعه فرمایید.



### هشدار

#### مراقب سودجویان باشید

هشدار امداد خودرو ایران برای جلوگیری از سوء استفاده امدادهای متفرقه و غیر استاندارد:

- ۱- محصولات ایران خودرو دارای دو سال اشتراک امدادی رایگان می‌باشند، در صورت هرگونه تماس شرکت‌های متفرقه با شما جهت راهنمایی و ترغیب به خرید کارت اشتراک، از طریق سایت شرکت یا تماس با ۰۹۶۴۴۰ از اصالت آنها اطمینان حاصل نمایید.
- ۲- شماره پیامک امداد خودرو ایران ۳۰۰۰۳۰ می‌باشد.
- ۳- هنگام دریافت خدمت و اعزام امدادگر از سوی امداد خودرو ایران، هویت امدادگر تنها از طریق کد و کارت شناسایی و استفاده از آرم (لوگوی) احراز می‌گردد.
- ۴- فاکتور خدمات ارائه شده را جهت اطمینان خاطر دریافت نمایید.
- ۵- تمام قطعات مورد استفاده امدادگران، قطعات اصلی محصولات ایران خودرو در بسته‌بندی ایساکو با برجسب اطمینان می‌باشد.

#### آدرس دفتر مرکزی شرکت:

تهران، خیابان شیخ بهایی شمالی، بالاتر از میدان شیخ بهایی، شماره ۲۸ صندوق پستی ۹۶۴۴ - ۱۳۱۸۵  
جهت ارائه خدمات مطلوب به مشتریان گروه صنعتی ایران خودرو، شرکت امداد خودرو ایران علاوه بر دفتر تهران، دارای ۱۰ دفتر منطقه‌ای در شهرهای آذربایجان، اصفهان، اهواز، رشت، ساری، شیراز، کرمان، مشهد، همدان و دفتر حومه تهران می‌باشد. جهت اطلاع از آدرس و شماره تلفن دفاتر منطقه‌ای به سایت شرکت مراجعه فرمایید.



[www.096440.ir](http://www.096440.ir)

[www.emdadkhodro.com](http://www.emdadkhodro.com)



راه تو را می خواند ...



مرکز تماس ایران خودرو

۰۹۶۴۴۰

شرکت ایران خودرو (سهامی عام)

تهران، بزرگراه شهید لشگری، کیلومتر ۱۴ جاده مخصوص تهران کرج

بلوار ایران خودرو، درب شماره ۱ - کد پستی: ۱۳۸۹۹۱۳۶۵۷

تلفن: ۴۸۹۰۱ (۰۲۱)

نمبر: ۱ - ۴۴۹۳۴۰۰۰ (۰۲۱)

مرکز پیامک: ۳۰۰۰۳

پست الکترونیکی: [info@ikco.ir](mailto:info@ikco.ir)

پایگاه اینترنتی: [www.ikco.ir](http://www.ikco.ir)